



CITROËN C-Elysée



INSTRUKTIONSBOG

CRÉATIVE TECHNOLOGIE

Adgang til instruktionsbogen på nettet



Instruktionsbogen findes på CITROËN-webstedet i sektionen "MyCitroën" eller på følgende adresse:
<http://service.citroen.com/ddb/>

Vælg:

- sprog
- bilmodel, type
- den trykte udgave af instruktionsbogen, der passer med datoen for første registrering af din bil.



Direkte adgang til **instruktionsbogen**.



Dette symbol betegner den senest tilgængelige information.

Velkommen

Tak fordi du valgte C-Elysée.

I dette hæfte er der informationer og anbefalinger, som du skal bruge til at blive fortrolig med bilen på sikker vis.

Din bil er muligvis kun udstyret med noget af det udstyr, som er beskrevet her. Det afhænger af bilens udstyrsniveau, modelversion og de tekniske specifikationer i det land, hvor bilen er købt.

Beskrivelser og billeder er kun vejledende.

Automobiles CITROËN forbeholder sig ret til at ændre tekniske karakteristika, udstyr og tilbehør uden at være forpligtet til at ajourføre nærværende guide.

Hvis du sælger bilen, skal du sørge for at overdrage dette og **Instruktionsbogen** til den nye ejer.

I dokumentet finder du alle de anvisninger og anbefalinger, du skal bruge for at få fuld glæde af din bil. Vi tilråder, at du sætter dig ind i indholdet i den og i garanti- og eftersynshæftet, som har informationer om garanti, serviceeftersyn og vejhjælp for din bil.

Nøgle



Sikkerhedsadvarsel



Yderligere information

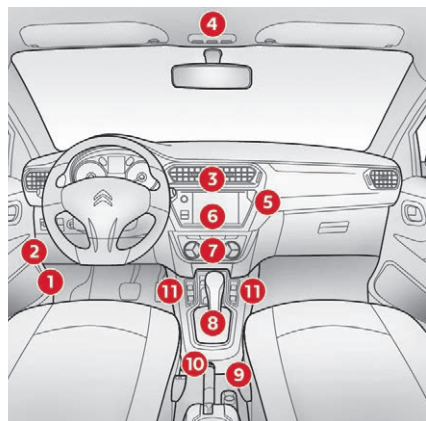


Af hensyn til miljøet

2

3

Førerplads



1

Åbn motorhjælmen

2

Sikringer i instrumentbord

3

Lyd- og telematiksystemer

4

Kabinelys
Bakspejl

5

Advarselsslamper
Låsning og oplåsning indefra

6

Indstilling af dato/klokkeslæt

7

Ventilation, varme
Manuelt klimaanlæg (uden display)
Elektronisk klimaanlæg (med display)
Afdugning – afrimning af forruden
Afdugning/afrimning af bagruden
El-opvarmet forrude

8

Mekanisk gearkasse
Automatgearkasse (EAT6)
Indikator for gearskifte

9

USB-port
12 V tilbehørsstik/cigartænder

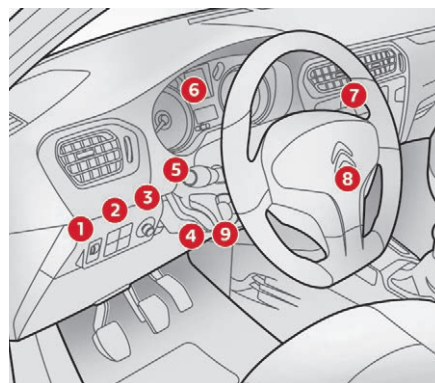
10

Parkeringsbremse

11

El-rudehejs, deaktivering

Førerplads (fortsat)

**1**

Højdeindstilling af forlygter

2

Deaktivering af DSC/ASR-systemet
 Stop & Start
 Åbning af bagagerum.
 Alarm

3

Indstilling af sidespejle

4

Indstilling af rattet

5

Lygtekontaktarm
 Blinklygter

6

Instrumentgruppe
 Advarsels- og kontrollamper
 Serviceindikator
 Indikator for gearskifte
 Kilometertæller/triptæller

7

Viskerkontaktarm
 Tripcomputer

8

Lydadvarsel (horn)

9

Hastighedsbegrænser
 Fartpilot

Økokørsel

Økokørsel er en række procedurer i hverdagen, som giver bilisten mulighed for at reducere brændstofforbruget og CO₂-udledningen.

Optimer brugen af gearkassen

Med manuel gearkasse: Start langsomt, skift til et højere gear med det samme. Skift hurtigt igennem gearene ved acceleration.

Med en automatgearkasse anbefales den automatiske funktion, uden at træde hårdt og pludseligt på speederpedalen.

Gearskifteindikatoren beder dig om at skifte til et mere egnet gear: Når indikatoren vises i instrumentgruppen, skal du følge anvisningen med det samme.

På biler med automatgearkasse vises denne indikator kun i manuel funktion.

Kør jævnt

Overhold sikkerhedsafstanden mellem bilerne, brug motorbremsen frem for bremsepedalen, træd gradvist på speederen. Denne kørestil er med til at spare på brændstofforbruget, reducere CO₂-udledningen og begrænse trafikstøjen.

Når trafikken glider, og bilen er udstyret med fartpilot, skal fartpiloten aktiveres fra 40 km/t.

Vær opmærksom på brug af elektrisk udstyr

Luft ud inden du kører, hvis kabinen er for varm, ved at åbne ruderne og dyserne, før du starter klimaanlægget.

Luk ruderne, og åbn luftdyserne, når hastigheden er over 50 km/t.

Brug det udstyr i bilen, der kan begrænse temperaturen i kabinen (soltag, solgardiner mv.).

Sluk for klimaanlægget, medmindre det reguleres automatisk, så snart temperaturen er som ønsket.

Sluk for afrimnings- og afdugningsfunktionerne, hvis disse ikke er styret automatisk.
Sluk for sædevarmen så snart som muligt.

Kør ikke med tågelygterne tændt, hvis sigtbarheden er god.

Lad ikke motoren køre i tomgang (især ikke om vinteren). Bilen varmer betydeligt hurtigere op, når den kører.

Ved at begrænse passagerernes tilslutning og brug af multimedieenheder (film, musik, videospil mv.) holdes bilens strømforbrug, dvs. brændstofforbruget, nede.

Frakobl bærbare enheder, inden du stiger ud.

Undgå for stort brændstofforbrug

Fordel vægten jævnt i bilen. Placer den tungeste bagage bagest i bagagerummet så tæt på bagsæderne som muligt. Begræns vægten på bilen og vindmodstanden (tagbøjler, tagbagagebærere, cykelholder, anhænger mv.). Anvend fortrinsvis en tagboks. Tag tagbøjler og tagbagagebærere af efter brug.

Skift fra vinterdæk til sommerdæk, når vintersæsonen er ovre.

Følg vedligeholdelsesforskrifterne

Kontroller dæktrykkene regelmæssigt, når dækkene er kolde. Se dæktrykmærkaten på dørstolpen ved venstre fordør.

Denne kontrol skal især foretages:

- Inden en længere rejse,
- Når årstiden skifter,
- Efter at bilen har stået stille i lang tid.

Glem ikke at kontrollere reservehjulet og hjulene på en evt. anhænger eller campingvogn.

Vedligehold din bil regelmæssigt (olie, oliefilter, luftfilter, kabinefilter mv.), og følg anvisningerne i bilfabrikantens serviceplan.

Modeller med BlueHDi-dieselmotor: Hvis der er fejl i SCR-systemet, forurener bilen. Besøg snarest muligt et CITROËN eller et kvalificeret værksted for at få bilens udledning af kvælstof til at overholde normen.

Undgå at overfylde brændstoftanken. Stands påfyldningen, når pistolen stopper med et klik (højst tre klik).

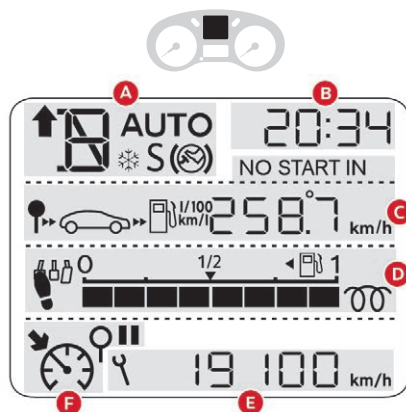
Hvis bilen er ny, er det først efter ca. 3.000 kilometer, at man kan konstatere, at brændstofforbruget stabiliserer sig på et lavere, ensartet gennemsnit.

Instrumentgruppe Omdrejningstæller



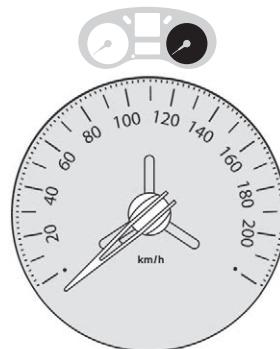
Omdrejningstæller (x 1.000 o/min.).

Display



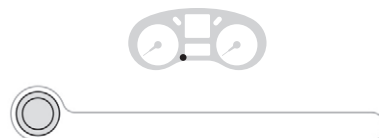
- A Oplysninger om automatgearkasse
Gearskifteindikator.
- B Klokkeslæt.
- C Kørerækkevidde for brændstoffet eller
AdBlue® og SCR-systemet (km)
eller
triptæller.
- D Brændstofmåler/forvarmning af
dieselmotor.
- E Serviceindikator (km eller miles)
derefter
kilometertæller.
Disse to funktioner bliver vist efter
hinanden, når tændingen slås til.
- F Valg for fartpilot eller fartbegrænser.

Speedometer



Speedometer (km/t eller mph).

Betjeningsknap



- Kortvarig informationspåmindelse:
 - Vedligeholdelse
 - Resterende kørerækkevidde med
antiforureningsvæske (AdBlue®).
- Nulstilling af den valgte funktion (triptæller
eller serviceindikator).
- Indstilling af klokkeslæt.

Advarsels- og kontrollamper

Lamper, der informerer føreren visuelt om, hvorvidt et system er i gang, er slukket (kontrollamper for aktiveret/deaktiveret) eller har en fejl (advarselsslampe).

Når tændingen slås til

Nogle af advarselsslamperne lyser i nogle sekunder, når tændingen slås til. Når motoren er startet, skal disse lamper slukke.

Hvis de fortsat lyser, skal du læse informationen om den relevante advarselsslampe, inden du kører.

Tilknyttede advarsler

Nogle af advarselsslamperne kan lyse på en af to måder: konstant eller blinkende. Lyset i lamperne afhænger af bilens funktionstilstand og indikerer, om situationen er normal, eller om der er en fejl.

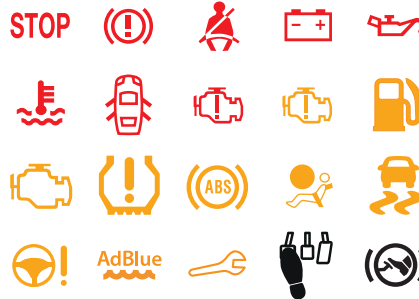
I tilfælde af fejl tænder advarselsslampen, evt. efterfulgt af et lydsignal og/eller en meddelelse.

Advarselsslamper

Hvis en af følgende kontrollamper tænder, når motoren er i gang, eller bilen kører, betyder det, at der er opstået en fejl, som kræver førerens opmærksomhed.

Fejl, hvor der lyser en advarselsslampe, skal undersøges nærmere ved at læse den tilknyttede meddelelse.

Kontakt et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted, hvis der opstår problemer.



Kontrollamper for drift

Lys i en af følgende kontrollamper bekræfter, at det pågældende system er aktivt.



Kontrollamper for deaktivering

Når en af følgende kontrollamper lyser, indikerer det, at det relevante system er slået fra bevidst.

Det ledsages af et lydsignal og en meddelelse på skærmen.



Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Betjening/bemærkninger
STOP	Stop	Lyser konstant, samtidig med en anden advarselsslampe.	Den er forbundet med olietrykket eller kølevæsketemperaturen.	Stand bilen, så snart det er sikkert at gøre det. Parker bilen, slå tændingen fra, og ring til et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
	Parkeringsbremse	Lyser konstant.	Parkeringsbremsen er aktiveret eller ikke helt deaktiveret.	Deaktiver parkeringsbremsen for at slukke advarselsslampe, mens der trædes på bremsepedalen. Følg sikkerhedsanvisningerne. For yderligere oplysninger vedrørende Parkeringsbremse , se det pågældende afsnit.
 STOP	Bremsesystem	Konstant lys.	Der er et væsentligt fald i bremsevæskestanden.	Stand bilen, så snart det er sikkert at gøre det. Fyld bremsevæske på som angivet af CITROËN. Hvis problemet varer ved, skal kredsløbet kontrolleres på et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
 STOP 		Lyser konstant, samtidig med ABS-advarselsslampe.	Den elektroniske bremsekraftfordeler (EBD) er defekt.	Stand bilen, så snart det er sikkert at gøre det. Få systemet efterset af et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
	Ikke spændt eller oplåst sikkerhedssele i førersiden / oplåst sikkerhedssele i passagersiden foran	Lyser konstant eller blinker, ledsaget af et lydsignal med stigende styrke.	Føreren har ikke spændt sikkerhedsselen eller har taget den af. Forsædepassageren har taget sin sikkerhedssele af.	Træk i selen, og sæt spændet i selelåsen.

Advarsels-/kontrollampe	Status	Årsag	Betjening/bemærkninger	
	Batteriladestand	Lyser konstant.	Batteriets ladekredsløb er defekt (polklemmerne er snavsede eller gået løs, generatorremmen er slap eller revnet).	Advarslampen skal slukke, når motoren starter. Hvis den ikke slukker, skal du kontakte et aut. CITROËN-værksted eller et kvalificeret værksted.
	Motorolietryk	Lyser konstant.	Motorens smørekredsløb er defekt.	Stand bilen, så snart det er sikkert at gøre det. Parker, afbryd tændingen, og kontakt et aut. CITROËN-værksted eller et kvalificeret værksted.
	Maks. kølervæsketemperatur	Lyser konstant rødt.	Temperaturen i kølesystemet er for høj.	Stand, så snart det er sikkert at gøre det. Vent med at fylde kølervæske på bilen, til motoren er helt afkølet, hvis det er nødvendigt. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
	Dør(e)/bagklap åben	Lyser konstant, hvis hastigheden er under 10 km/t.	En dør eller bagklappen med elektrisk åbning er åben.	Luk den pågældende dør eller bagklappen.
		Lyser konstant, ledsaget af et lydsignal, hvis hastigheden er over 10 km/t.		
 STOP	Fejl ved motoren	Lyser konstant rødt.	Der er en alvorlig fejl ved motoren, som vil medføre at bilen ikke kan køre.	Stand bilen, så snart det er sikkert at gøre det. Parker, afbryd tændingen og kontakt et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Betjening/bemærkninger
 	Fejl ved motoren	Lyser konstant orange.	Der er en mindre alvorlig fejl ved motoren.	Kontakt et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted snarest muligt.
	Lav brændstofstand	Konstant lys.	Når lampen tændes, er der ca. 5 liter brændstof tilbage.	Foretag påfyldning af brændstof for at undgå at løbe tør. Denne advarselsslampe lyser, hver gang tændingen slås til, indtil der er påfyldt tilstrækkeligt brændstof. Tankkapacitet: ca. 50 liter . Kør aldrig tanken helt tom, da antiforurenings- og indsprøjtningssystemet kan blive beskadiget.
	Motorens selvdiagnosticeringssystem	Konstant lys.	Der er en fejl på emissionskontrollsystemet.	Advarselsslampe skal slukke, når motoren startes. Hvis den ikke slukkes, skal du kontakte et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted hurtigst muligt.
		Blinker.	Der er en fejl i motorstyringssystemet.	Der er risiko for, at katalysatoren vil blive ødelagt. Få systemet efterset af et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
	Forvarmning af dieselmotor	Lyser konstant.	Nøglen er i position 2 (tænding slået til) i tændingslåsen.	Vent med at starte, indtil lampen slukker. Hvor længe lampen lyser, afhænger af vejrforholdene (i op til ca. 30 sek. under ekstreme forhold). Hvis motoren ikke starter, skal tændingen slås fra og til igen. Vent med at starte motoren, indtil kontrollampen slukker.

Advarsels-/kontrollampe	Status	Årsag	Betjening/bemærkninger	
	For lavt dæktryk	Lyser konstant, ledsaget af et lydsignal og en meddelelse.	For lavt dæktryk i et eller flere hjul.	Kontroller dæktrykket i hjulene hurtigst muligt. Denne kontrol skal helst foretages, når dækkene er kolde. Systemet skal geninitialiseres efter hver justering af trykket i et eller flere dæk og efter udskiftning af et eller flere hjul. Se det relevante afsnit for yderligere oplysninger om Dæktrykregistrering .
		Blinker og lyser derefter konstant, ledsaget af lys i servicelampen.	Systemet har en funktionsfejl: Dæktrykkene overvåges ikke længere.	Kontroller dæktrykkene snarest muligt. Få systemet kontrolleret på et CITROËN-værksted eller et kvalificeret værksted.
	ABS-bremser	Lyser konstant.	ABS-systemet er defekt.	Bilens almindelige bremsesystem fungerer stadig. Kør forsigtigt med nedsat hastighed, og kontakt straks et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
	Airbags	Lyser kortvarigt.	Denne advarselslampe lyser i nogle sekunder og slukker herefter igen, når tændingen tilsluttes.	Denne advarselslampe skal slukke, når motoren er startet. Hvis den ikke slukker, skal du kontakte et CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
		Lyser konstant.	Et af airbag- eller de pyrotekniske selestrammersystemer er defekt.	Få systemet kontrolleret på et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Betjening/bemærkninger
	System for passagerairbag	Lyser konstant.	Kontakten i handskerummet står på "OFF". Frontairbaggen i passagersiden er deaktiveret. Der kan monteres en "bagudvendt" barnestol, medmindre der er fejl i airbaggene (airbagadvarselslampe lyser).	Frontairbaggen i passagersiden aktiveres ved at sætte kontakten på "ON". Når det er tilfældet, må der ikke monteres en "bagudvendt" barnestol.
	Dynamisk stabilitetskontrol (DSC/ASR)	Konstant lys.	Der trykkes på knappen nederst til venstre på instrumentpanelet. Kontrollampen lyser. DSC/ASR er deaktiveret. DSC: dynamisk stabilitetskontrol. ASR: Antispinsystem.	Tryk på knappen for at aktivere DSC/ASR. Kontrollampen slukkes. DSC/ASR-systemet aktiveres automatisk ved start af bilen. Hvis systemet er deaktiveret, genaktiveres det automatisk, når der nås en hastighed på 50 km/t.
		Konstant lys.	Der er ikke trykket på knappen nederst til venstre på instrumentbordet. Kontrollampen er slukket. DSC/ASR-systemet er defekt.	Få systemet kontrolleret på et CITROËN-værksted eller et kvalificeret værksted.
		Blinker.	DSC/ASR-reguleringen er aktiveret.	Systemet optimerer trækraften og køreretningen i tilfælde af tab af vejgreb eller uventet retningsændring.
	Servostyring	Lyser konstant.	Servostyringen er defekt.	Kør forsigtigt med nedsat hastighed. Få systemet kontrolleret på et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Betjening/bemærkninger
  	AdBlue® (BlueHDi Diesel)	Lyser konstant, når tændingen slås til, efterfulgt af et lydsignal og en meddelelse om bilens resterende rækkevidde.	Bilens rækkevidde ligger mellem 600 og 2.400 km.	Få hurtigt foretaget efterfyldning med AdBlue® på et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted, eller foretag selv efterfyldningen.
		Blinker sammen med SERVICE-lampen, ledsaget af et lydsignal og en besked, der angiver bilens resterende rækkevidde.	Den resterende rækkevidde er 0-600 km.	Det er nødvendigt at fylde op med AdBlue® for at undgå at løbe tør : Kør ind på et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted, eller foretag selv efterfyldningen.
		Blinker sammen med SERVICE-lampen, efterfulgt af et lydsignal og en meddelelse om, at start er spærret.	AdBlue®-beholderen er tom: Den lovpligtige startspærreanordning forhindrer start af motoren.	For at kunne genstarte motoren skal der påfyldes AdBlue®: Kør ind på et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted, eller foretag selv påfyldningen. Det er vigtigt at hælde mindst 4 liter AdBlue® i væskebeholderen.

Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Betjening/bemærkninger
  	SCR-emissionskontrollsystem (BlueHDi Diesel)	Lyser konstant, når tændingen slås til, sammen med Service-lampen og motorens diagnoselampe, efterfulgt af et lydsignal og en meddelelse.	Der er registreret en fejl i SCR-systemet.	Denne advarsel forsvinder, så snart emissionsniveauet af udstødningsgasser igen er korrekt.
		Blinker, når tændingen slås til, sammen med Service-lampen og motorens diagnoselampe, efterfulgt af et lydsignal og en meddelelse om den resterende kørerækkevidde.	Efter bekræftelse af fejlen i antiforureningssystemet kan du køre i op til 1.100 km, inden motorens startspærreanordning udløses.	Kør til et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted straks for at undgå motorstop.
		Blinker, når tændingen slås til, sammen med Service-lampen og motorens diagnoselampe, efterfulgt af et lydsignal og en meddelelse.	Du har overskredet den tilladte grænse for kørsel efter bekræftelse af fejlen i antiforureningssystemet: startspærreanordningen hindrer motoren i at starte igen.	For at starte motoren igen skal du køre til et aut. CITROËN værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Betjening/bemærkninger
	Service	Lyser periodisk.	Der er opstået en mindre fejl, som ikke har sin egen kontrollampe.	Find fejlen ved at læse meddelelsen på displayet, som f.eks.: - tilstopning af partikelfilter (diesel), - servostyring, - en mindre elektrisk fejl. I tilfælde af andre fejl, skal du kontakte et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
		Konstant lys.	Der er opstået en større fejl, som ikke har sin egen kontrollampe.	Identificer fejlen ved at læse meddelelsen på displayet, og kontakt et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
	Tågebaglys	Lyser konstant.	Tågebaglyset er tændt med ringen på lysbetjeningsarmen.	Drej ringen på betjeningsarmen bagud for at slukke tågebaglygten.
	Stop & Start	Lyser konstant.	Stop & Start-systemet har sat motoren i STOP-funktion efter standsning af bilen (rødt lys, trafikø mv.).	Advarselslampen slukkes, og motoren genstarter automatisk i START-funktion, så snart du vil køre videre.
		Blinker i nogle sekunder, og slukkes derefter.	STOP-funktionen er midlertidigt utilgængelig eller START-funktionen aktiveres automatisk.	Se det relevante afsnit for yderligere oplysninger om Dæktrykregistrering .

Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Betjening/bemærkninger
	Tågeforlygter	Konstant lys.	Tågeforlygterne tændes ved hjælp af ringen på lysbetjeningsarmen.	Drej ringen på lysbetjeningsarmen en gang tilbage for at slukke tågelygterne.
	Venstre afviserblink	Blinker med lydsignal.	Lysbetjeningsarmen er vipet ned.	
	Højre blinklys	Blinker med lydsignal.	Lysbetjeningsarmen er vipet op.	
	Nærlys	Lyser konstant.	Lysbetjeningsarmen er i positionen "nærlys".	
	Fjernlys	Lyser konstant.	Lysbetjeningsarmen trækkes mod dig selv.	Træk i betjeningsarmen for at skifte tilbage til nærlys.
	Fod på kobling	Konstant lys.	I STOP-funktionen for Stop & Start er skiftet til START-funktionen blevet afvist, fordi koblingspedalen ikke er trådt helt ned.	Med manuel gearkasse: Du skal koble helt ud, for at motoren kan skifte til START-funktionen.
	Foden på bremsen	Konstant.	Med en automatgearkasse skal du huske at træde på bremsepedalen for at forlade position P .	Når motoren er i gang, skal du, før parkeringsbremsen løsnes, træde på bremsepedalen for at frigøre gearvælgeren og forlade position P .

Indikatorer

Serviceindikator

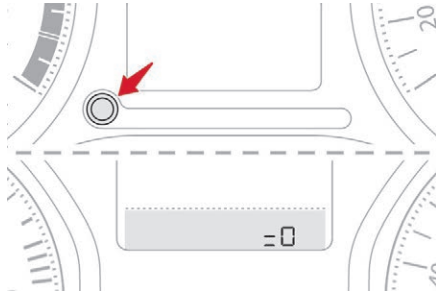
Advarsels- og kontrollampe		Status	Årsag	Betjening/bemærkninger
	Servicenøgle	Lyser konstant, kortvarigt, når tændingen slås til.	Når der er mellem 1.000 og 3.000 km indtil næste serviceeftersyn.	Serviceindikatoren bliver vist i nogle sekunder i instrumentgruppen og slukker igen. Afhængigt af bilmodellen: - Kilometertælleren viser en linje på skærmen med det antal kilometer, bilen kan køre endnu inden næste serviceeftersyn. - En meddelelse viser, hvor mange kilometer samt hvor længe bilen kan køre endnu inden næste serviceeftersyn. Servicenøglen forsvinder igen efter få sekunder. Påmindelsen kan blive vist tæt på servicetidspunktet.
		Lyser konstant, når tændingen slås til.	Under 1.000 km til næste serviceeftersyn	Serviceindikatoren bliver vist i nogle sekunder i instrumentgruppen og slukker igen. Afhængigt af bilmodellen: - I kilometertællerlinjen på skærmen kan du se, hvor mange kilometer bilen kan køre endnu inden næste serviceeftersyn. - En påmindelse om, hvor mange kilometer og hvor længe bilen kan køre endnu inden næste serviceeftersyn. Servicenøglen lyser konstant for at påminde om, at det meget snart er tid til serviceeftersyn. Påmindelsen kan blive vist tæt på servicetidspunktet.

Advarsels- og kontrollampe	Status	Årsag	Betjening/bemærkninger
	Servicenøgle	Blinker og lyser dernæst konstant, når tændingen slås til.	Serviceindikatoren bliver vist i nogle sekunder i instrumentgruppen og slukker igen. Afhængigt af bilmodellen: - I kilometertællerlinjen på skærmen kan du se, hvor mange kilometer der er kørt siden tidspunktet for serviceeftersyn er overskredet. Tegnet "-" står foran værdien. - Der bliver vist en påmindelse om, at tidspunktet for serviceeftersyn er overskredet. Servicenøglen lyser konstant, indtil serviceeftersynet er udført. Påmindelsen bliver vist, når tidspunktet for serviceeftersyn er overskredet.
		Blinker og lyser dernæst konstant, når tændingen slås til, sammen med servicelampen.	Serviceindikatoren bliver vist i nogle sekunder i instrumentgruppen og slukker igen. Afhængigt af bilmodellen: - I kilometertællerlinjen på skærmen kan du se, hvor mange kilometer der er kørt siden tidspunktet for serviceeftersyn er overskredet. Tegnet "-" står foran værdien. - Der bliver vist en påmindelse om, at tidspunktet for serviceeftersyn er overskredet. Servicenøglen lyser konstant, indtil serviceeftersynet er udført. Påmindelsen bliver vist, når tidspunktet for serviceeftersyn er overskredet.

i Det viste antal kørte kilometer beregnes, alt efter hvor langt der er kørt og hvor lang tid der er gået siden det seneste serviceeftersyn.

Nulstilling af serviceindikatoren

Serviceindikatoren skal nulstilles efter hvert serviceeftersyn.



Proceduren for nulstilling er følgende:

- ☞ Slå tændingen fra.
- ☞ Hold knappen for nulstilling af triptælleren inde,
- ☞ Slå tændingen til; triptælleren begynder at tælle ned.
- ☞ Slip knappen, når der vises =0; skruenøgle-symbolet slukker.

i Hvis du vil afbryde forbindelsen til batteriet efter denne operation, skal du låse bilen og vente i mindst 5 minutter for at nulstillingen skal træde i kraft.

Oversigt over serviceinformationer

Du kan altid få adgang til serviceinformationerne.

- ☞ Tryk på knappen for nulstilling af triptælleren. Serviceinformationerne vises i nogle sekunder og forsvinder herefter.

Indikator for aktionsradius med AdBlue®

Når AdBlue® beholderen er på reservetank eller efter registrering af en fejl i SCR-systemet, og tændingen slås til, viser en indikator den anslåede kørerækkevidde, inden der spærres for motorstart.

Hvis der opstår en fejl, samtidig med at AdBlue® standen er lav, bliver den korteste kørerækkevidde vist.

Risiko for, at motoren ikke vil starte igen pga. manglende AdBlue®

! Motorens lovpligtige startspærre aktiveres automatisk, når AdBlue® beholderen er tom.

Kørerækkevidde over 2.400 km

Når tændingen slås til, bliver bilens kørerækkevidde ikke vist automatisk i instrumentgruppen.

Resterende kørerækkevidde mellem 2.400 og 600 km



Så snart tændingen slås til, tændes denne advarselsslampe, ledsaget af et lydsignal og den midlertidige visning i instrumentgruppen af "NO START IN" samt den afstand i kilometer, som bilen kan køre inden blokering af motorstart – (f.eks.: "NO START IN 1500 km" betyder "Start ikke mulig om 1.500 km").

Mens du kører, vises meddelelsen for hver 300 km, indtil der bliver fyldt mere væske på. Bilen kører på reservebeholdningen. Det anbefales at efterfylde snarest muligt. Det anbefales ikke at efterfylde mere end 10 liter AdBlue.

i Se det relevante afsnit for yderligere oplysninger om **AdBlue®** og **SCR-systemet** og specifikt om efterfyldning af AdBlue®.

Rækkevidde under 600 km



Så snart tændingen slås til, tændes denne advarselsslampe og servicelampen, ledsaget af et lydsignal og den midlertidige visning i instrumentgruppen af "NO START IN" samt den afstand i kilometer, som bilen kan køre inden blokering af motorstart – (f.eks.: "NO START IN 300 km" betyder "Start ikke mulig om 300 km").

Mens du kører, vises meddelelsen for hver 30 sekunder, indtil der er efterfyldt AdBlue. Det er yderst vigtigt at fylde på snarest muligt, inden tanken er helt tom. Hvis ikke, vil motoren ikke længere kunne starte.

i Se det relevante afsnit for yderligere oplysninger om **AdBlue® (BlueHDI-motorer)** og specifikt om efterfyldning.

Motoren kan ikke starte pga. manglende AdBlue®



Når tændingen slås til, blinker denne advarselsslampe, og servicelampen lyser efterfulgt af et lydsignal og kortvarig visning i instrumentgruppen af "NO START IN" og 0 km ("NO START IN 0 km" betyder "Start ikke mulig").

AdBlue® beholderen er tom: den lovpligtige startspærreanordning spærrer for start af motoren.

! For at kunne starte motoren igen skal der påfyldes mindst 4 liter AdBlue®.

Se det relevante afsnit for yderligere oplysninger om **AdBlue® (BlueHDI-motorer)** og specifikt om efterfyldning.

Ved registrering af fejl i SCR antiforureningssystemet

! En startspærre i motoren aktiveres automatisk efter yderligere 1.100 km kørsel efter bekræftelse af en fejl i SCR-systemet. Få systemet kontrolleret på et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted snarest muligt.

Hvis der registreres fejl



Disse advarselsslamper tændes, efterfulgt af et lydsignal og meddelelsen "Emissions fault". Advarslen udløses under kørsel, når funktionsfejlen registreres første gang og derefter, hver gang tændingen slås til, så længe fejlen vedvarer.

i Hvis det er en midlertidig fejl, forsvinder advarslen igen, næste gang der køres i bilen efter SCR antiforureningssystemets selvdiagnose.

I den tilladte kørefase (mellem 1.100 og 0 km)



Hvis der bekræftes en fejl i SCR systemet (efter 50 km med permanent visning af meddelelsen, der indikerer fejl, tændes disse advarselsslamper, og AdBlue-advarselsslampen blinker efterfulgt af et lydsignal og kortvarig visning i instrumentgruppen af NO START IN, og den resterende kørerækkevidde bliver vist i antal kilometer, inden motorstart spærres – (f.eks. "NO START IN 600 km", som betyder, "Start er ikke mulig om 600 km").

Mens du kører, bliver meddelelsen vist for hver 30 sekunder, så længe fejlen i SCR-antiforureningssystemet varer ved. Advarslen gentages, når tændingen slås til igen.

Du bør køre til et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted snarest muligt. Ellers kan du ikke starte bilen igen.

Start spærret



Når tændingen slås til, lyser disse advarselsslamper, og advarselsslampen AdBlue blinker efterfulgt af et lydsignal og kortvarig visning i instrumentgruppen af "NO START IN" og 0 km ("NO START IN 0 km" betyder "Start ikke mulig").

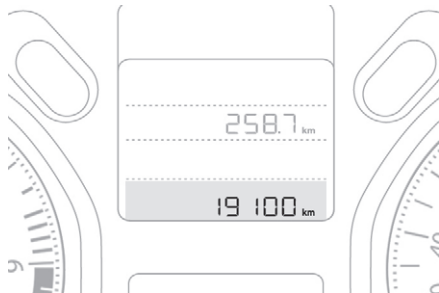
! Du har overskredet grænsen for det tilladte antal kilometer, og startspærren forhindrer motoren i at starte.

For at starte motoren igen skal du kontakte et CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Km-tællere

Total km-tæller

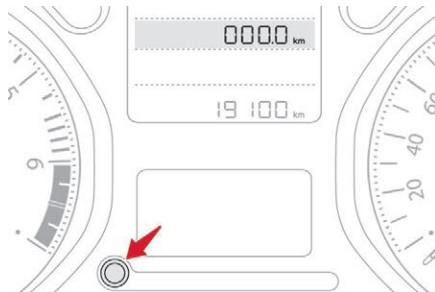
Totaltælleren måler det totale km-tal, som bilen har kørt i hele sin levetid.



Totaltælleren og triptælleren vises i 30 sekunder, når tændingen slås fra, når førerens dør åbnes og når bilen låses eller låses op.

Triptæller

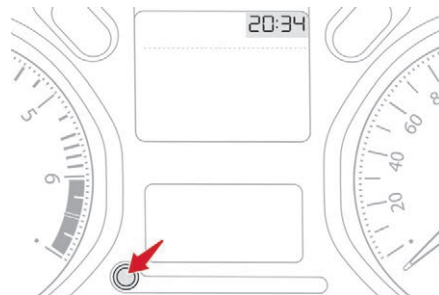
Triptælleren måler det km-tal, der tilbagelægges på en dag eller et andet tidsrum, efter at føreren har nulstillet den.



Tryk på knappen med tændingen slået til, indtil der vises en række nuller.

Indstilling af dato og klokkeslæt

Instrumentgruppe

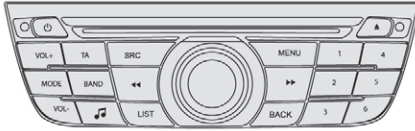


Venstre knap på instrumentgruppen kan benyttes til følgende funktioner i denne rækkefølge:

- ☞ Tryk på knappen i mere end 2 sekunder: minuttallet blinker.
- ☞ Tryk på knappen for at forøge minuttallet.
- ☞ Tryk på knappen i mere end 2 sekunder: timetallet blinker.
- ☞ Tryk på knappen for at forøge timetallet.
- ☞ Tryk på knappen i mere end to sekunder: 24 H eller 12 H vises.
- ☞ Tryk på knappen for at vælge 24 H eller 12 H.
- ☞ Tryk på knappen i mere end to sekunder for at afslutte indstillingen.

Det normale skærmbillede vises igen, når knappen ikke har været trykket ind i ca. 30 sekunder.

Audiosystem/Bluetooth



Betjen knapperne til audiosystemet i denne rækkefølge:



Tryk på tasten "MENU".



- ☞ Vælg menuen "**Personlige indstillinger – Konfiguration**" med pilene, og bekræft ved at trykke på knappen.
- ☞ Vælg menuen "**Skærmkonfiguration**" med pilene, og bekræft.
- ☞ Vælg menuen "**Set date and time**" med pilene, og bekræft.
- ☞ Vælg den ønskede indstilling, og bekræft.
- ☞ Rediger indstillingen, og bekræft igen for at gemme ændringen.
- ☞ Juster indstillingerne en ad gangen, og bekræft hver gang.
- ☞ Vælg fanen **OK** på skærmen, og bekræft for at lukke menuen **Indstilling af dato og klokkeslæt**.

Med CITROËN Connect Radio

☞ Vælg menuen "**Indstillinger**".



☞ Vælg "**Dato og klokkeslæt**".

- ☞ Vælg fanen "**Dato**" eller "**Tid**".
- ☞ Vælg formatet for visning.
- ☞ Skift datoen og/eller klokkeslættet på det numeriske tastatur.
- ☞ Bekræft med "**OK**".

i Systemet styrer ikke automatisk skift mellem sommer- og vintertid (afhængigt af land).

Med CITROËN Connect Nav

Indstilling af klokkeslættet og datoen er kun mulig, hvis synkronisering med GPS deaktiveres.

- ☞ Vælg menuen **Indstillinger**.
- ☞ Tryk på knappen "**OPTIONS**" for at gå til den underliggende side.



☞ Vælg "**Indstilling af dato og tid**".

- ☞ Vælg fanen "**Dato**" eller "**Tid**".
- ☞ Indstil datoen og/eller klokkeslættet på taltastaturet.
- ☞ Bekræft med "**OK**".

Yderligere indstillinger

Du kan vælge at:

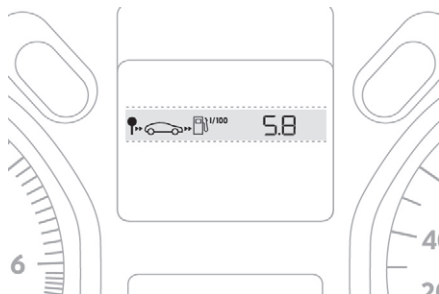
- Ændre visningsformatet for datoen og klokkeslættet (12/24 timer).
- Ændre tidszonen.
- Aktivere eller deaktivere synkronisering med GPS (UTC).

i Systemet styrer ikke automatisk skift mellem sommer- og vintertid (afhængigt af land). Skift mellem vinter- og sommertid sker ved ændring af tidszonen.

Tripcomputer

Der vises information om den aktuelle tur (kørerækkevidde, brændstofforbrug, gennemsnitshastighed mv.).

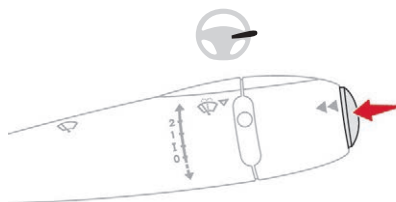
Instrumentgruppens skærm



Monokromt display type C



Visning af information

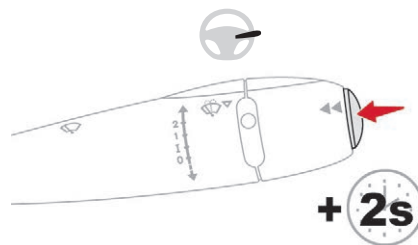


Tryk på knappen for enden af **vinduesviskerarmen** for at få vist tripcomputerens forskellige data efter hinanden. Tripcomputeren indeholder følgende data:

- Rækkevidde.
- Aktuelt brændstofforbrug.
- Tilbagelagt afstand.
- Gennemsnitligt brændstofforbrug.
- Gennemsnitshastighed.

Tryk igen for at komme tilbage til standardvisning.

Nulstilling



Tryk i mere end to sekunder på betjeningsknappen for at nulstille den tilbagelagte afstand, det gennemsnitlige brændstofforbrug og gennemsnitshastigheden.

Touch-skærm

MENU Oplysningerne er tilgængelige via menuen **Kørellys / Bil**.



Visning af oplysninger på berøringsskærmen



Permanent visning:

Med CITROËN Connect Radio

- ☞ Vælg menuen "**Connect-App**" og derefter "**Tripcomputer**".

Med CITROËN Connect Nav

- ☞ Vælg menuen "**Connect-App**", fanen "**Vehicle apps**" og derefter "**Tripcomputer**".

Oplysningerne fra tripcomputeren bliver vist på faner.

- ☞ Tryk på en af knapperne for at få vist den ønskede fane.

Midlertidig visning i et specifikt vindue:

- ☞ Tryk i enden af viskerkontaktarmen for at få adgang til oplysningerne og få vist de forskellige faner.

Fanen med aktuelle oplysninger om:

- Rækkevidde.
- Aktuelt brændstofforbrug.
- Stop & Start-systemets tidstæller.

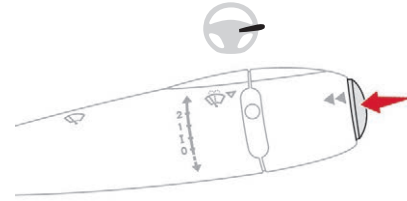
Fanen for strækning "1" med:

- Gennemsnitlig hastighed for tur nr. 1.
- Gennemsnitligt brændstofforbrug.
- Tilbagelagt afstand.

Fanen for strækning "2" med:

- Gennemsnitlig hastighed for tur nr. 2.
- Gennemsnitligt brændstofforbrug.
- Tilbagelagt afstand.

Nulstilling af ruten



- ☞ Når den ønskede strækning vises, trykkes på knappen til nulstilling eller på enden af viskerkontaktarmen.

Tur "1" og "2" er uafhængige af hinanden og anvendes på samme måde.

Tur "1" giver mulighed for f.eks. at foretage daglige beregninger, og tur "2" kan bruges til månedlige beregninger.

Kørecomputer, definitioner

Rækkevidde



(km)

Det antal kilometer, der kan tilbagelægges med den resterende mængde brændstof i tanken. Beregnet på basis af det gennemsnitlige brændstofforbrug over de seneste få kørte kilometer.

i Denne værdi kan ændre sig, hvis køremåden eller køreforholdene ændrer sig, så det aktuelle brændstofforbrug ændres markant.

Når rækkevidden falder til under 30 km, vises nogle streger. Når der er fyldt mindst 5 liter brændstof på, beregnes en ny rækkevidde, og det angives, når den er over 100 km.

i Hvis der vedblivende vises streger under kørslen i stedet for tal, kontaktes et aut. CITROËN-værksted eller et andet autoriseret værksted.

Aktuelt brændstofforbrug



(l/100 km eller km/l)

Beregnet på basis af de seneste få sekunder.



Denne funktion vises kun over 30 km/t.

Gennemsnitligt brændstofforbrug



(l/100 km eller km/l)

Beregnet siden den seneste nulstilling af triptælleren.

Gennemsnitshastighed



(km/t)

Beregnet siden den seneste nulstilling af triptælleren.

Tilbagelagt afstand



(km)

Beregnet siden den seneste nulstilling af triptælleren.

Tidstæller Stop & Start



(minutter/sekunder eller timer/
minutter)

eller



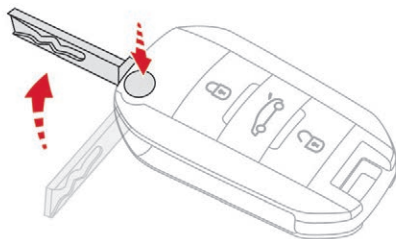
Hvis bilen er udstyret med Stop & Start, sammenlægger en tidstæller den forbrugte tid i STOP-tilstand under en tur.

Den nulstilles, hver gang tændingen slås til.

Fjernbetjening

System, der gør det muligt at oplåse eller låse bilen med nøglen i låsen eller på afstand. Den kan også lokalisere og starte bilen samt sikre den mod tyveri.

Udfoldning / indfoldning af nøglen



Tryk på denne knap for at udfolde/indfolde nøglen.

Oplåsning af hele bilen

Med nøglen

Drej nøglen mod bilens forende.

Med fjernbetjeningen



Tryk på knappen for at låse **bilen** op.

Oplåsningen bekræftes ved, at blinklyset blinker hurtigt i ca. 2 sekunder.

Selektiv oplåsning

Oplåsning af hele bilen er aktiveret som standard.

MENU



Den selektive oplåsning kan aktiveres og deaktiveres på berøringsskærmen i menuen **Kørellys / Bil**.



Parameterindstillingen af bagklappens totale eller selektive oplåsning sker via menuen **Personlig indstilling - konfiguration**.

Med fjernbetjeningen



Tryk én gang på denne knap for kun at oplåse **førerdøren**.



Tryk på denne knap igen for at låse de **de øvrige døre** og **bagklappen** op.

Oplåsningen signaleres ved, at afviserblinkene blinker hurtigt i ca. to sekunder.

Oplåsning og åbning af bagklappen på klem



Tryk på denne knap i mere end et sekund for at låse bagklappen op. Bagklappen åbnes på klem. Ved denne handling oplåses bilen først.



Almindelig låsning

Med nøgle

Drej nøglen i låsen i førerdøren mod højre for at låse bilen.

Kontroller, at dørene og bagklappen er låst korrekt.

Med fjernbetjeningen



Tryk på denne knap for at låse bilen.

Låsningen bekræftes ved, at blinklyset lyser konstant i ca. 2 sekunder.

I Hvis en af dørene eller bagklappen er åben, kan bilen ikke centrallåses. Bilen låses og oplåses med det samme igen, og man kan høre låsene springe op igen. Hvis bilen låses op utilsigtet, mens den er låst, låses den automatisk igen efter 30 sekunder, medmindre en af dørene eller bagklappen åbnes.

Lokalisering af bilen

Med denne funktion er det muligt at lokalisere bilen på afstand, især når det er mørkt. Bilen skal være låst.



- ☞ Tryk på den lukkede hængelås på fjernbetjeningen.

Herved tændes loftslyset, og afviserblinkene blinker i et par sekunder.

Funktionsfejl i fjernbetjening

Hvis fjernbetjeningen er defekt, kan du ikke længere låse og oplåse bilen eller lokalisere den.

- ☞ Brug i første omgang nøglen i dørlåsen for at låse og oplåse bilen.
- ☞ Genaktiver derefter fjernbetjeningen.

Genaktivering

- ☞ Afbryd tændingen, og tag nøglen ud af tændingslåsen.
- ☞ Tryk på den lukkede hængelås i et par sekunder.
- ☞ Sæt nøglen i position 2 (**tænding til**).
- ☞ Afbryd tændingen, og tag nøglen ud af tændingslåsen.

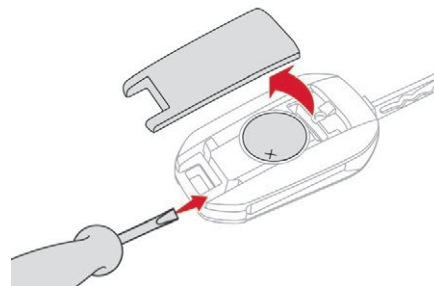
Fjernbetjeningen virker nu igen korrekt.

Udskiftning af batteriet

Batteritype: CR2032 / 3 volt.



Hvis batteriet skal udskiftes, tænder denne kontrollampe i instrumentgruppen, der lyder et advarselssignal, og en meddelelse vises på displayet.



- ☞ Frigør dækslet ved at føre en lille skruetrækker ind i hakket.
- ☞ Fjern dækslet.
- ☞ Tag det brugte batteri ud.
- ☞ Isæt det nye batteri så det vender rigtigt.
- ☞ Hægt dækslet på igen.

! Mistede nøgler

Henvend dig på et autoriseret CITROËN-værksted med bilens registreringsattest og gyldig legitimisation og (hvis du har det), mærkaten med nøglekoden.

CITROËN-værkstedet kan fremskaffe nøglekoden og transponderkoden til at bestille en ny nøgle.

Fjernbetjening

Fjernbetjeningen med højfrekvens er meget følsom. For at undgå at komme til at låse bilen op ved en fejltagelse skal du ikke røre ved nøglen, hvis den f.eks. er i lommen. Tryk ikke gentagne gange på knapperne på fjernbetjeningen uden for dens rækkevidde i forhold til bilen. Du risikerer, at fjernbetjeningen sættes ud af funktion. I så fald skal den nulstilles.

Fjernbetjeningen fungerer ikke, så længe tændingsnøglen er i ratlåsen, selv om tændingen er slået fra undtagen ved nulstilling.

Når bilen er stoppet

Hvis du kører med låste døre, kan redningsfolk få problemer med at få adgang til kabinen i tilfælde af et trafikuheld.

Af sikkerhedsmæssige hensyn må børn ikke efterlades alene i bilen, medmindre det er meget kortvarigt.

Under alle omstændigheder skal nøglen tages ud af tændingen, når du stiger ud af bilen.

Tyverisikring

Der må ikke foretages ændringer af det elektroniske startspærresystem, da det kan medføre funktionsfejl.

Brugt bil

Få et CITROËN-værksted til at kontrollere kodningen af alle dine nøgler for at være sikker på, at bilen kun kan åbnes og startes med dine nøgler.



Kasser ikke fjernbetjeningens batterier som husholdningsaffald. De indeholder miljøskadelige metaller. Aflever dem på et autoriseret indsamlingssted.

Alarm



System, der beskytter mod og forebygger tyveri og indbrud. Systemet giver beskyttelse mod ydre indgreb og har en selvbeskyttelsesfunktion.

Beskyttelse mod ydre indgreb

Systemet kontrollerer, om bilen åbnes. Alarmen aktiveres, hvis en person forsøger at åbne en dør, bagklappen, motorhjelm osv.

! Selvbeskyttelses-funktion

Systemet kontrollerer al afbrydelse af komponenterne. Alarmen aktiveres, hvis batteriet, centralstyringen eller ledningerne til alarmen afbrydes eller beskadiges.

i Ved ethvert indgreb på alarmsystemet skal et aut. CITROËN-værksted eller et andet autoriseret værksted kontaktes.

Låsning af en bil med alarm

Tilkobling

☞ Stands bilen og stig ud.



☞ Tryk på låseknappen på fjernbetjeningen.



Alarmen aktiveres: en kontrollampe i kontaktpanelet til venstre for rattet blinker en gang pr. sekund.

Den ydre beskyttelse aktiveres 5 sekunder efter, at der er trykket på låseknappen på fjernbetjeningen.

Hvis en dør, bagklappen osv. ikke er lukket helt, låses bilen ikke, men alarmen tilkobles.

Frakobling



☞ Tryk på oplåsningsknappen på fjernbetjeningen.



Alarmen frakobles: kontrollampen slukker.

Udløsning af alarmen

Sirenen lyder, og afviserblinkene aktiveres i 30 sekunder.



Når bilen låses op med fjernbetjeningen, vil kontrollampen blinke hurtigt for at angive, at alarmen har været udløst under dit fravær. Når tændingen tilsluttes, ophører lampen med at blinke.

Låsning af bilen uden tilkobling af alarm

☞ Lås bilen med nøglen.

Fejl ved fjernbetjeningen

Overvågningsfunktionerne deaktiveres således:

- ☞ Lås bilen op med nøglen.
- ☞ Åbn døren; det vil udløse alarmen.
- ☞ Slå tændingen til; det vil standse alarmen.

Fejlfunktion

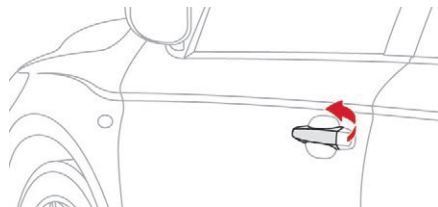
Hvis kontrollampen i knappen lyser konstant, når tændingen tilsluttes, angiver det en funktionsfejl ved systemet.

Få systemet eftersat på et aut. CITROËN-værksted eller et andet autoriseret værksted.

Døre

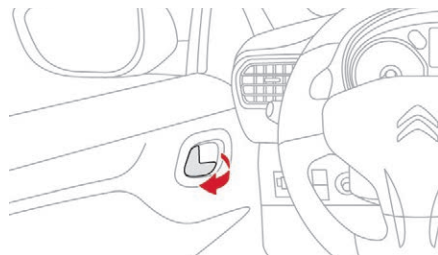
Åbning

Udefra



- ☞ Lås bilen op med fjernbetjeningen eller nøglen, og træk i dørgrebet.

Indefra



- ☞ Træk i et indvendigt dørgreb på en af dørene; hele bilen låses op.

Lukning

Hvis en af bilens døre ikke er lukket rigtigt:



- **mens motoren er i gang**, lyser denne advarselsslampe, og føreren informeres med en meddelelse på multifunktionsdisplayet i nogle sekunder,
- **mens bilen kører** (med en hastighed på over 10 km/t), lyser denne advarselsslampe, ledsaget af et lydsignal, og der vises en meddelelse på multifunktionsdisplayet i nogle sekunder.

Nødåbning

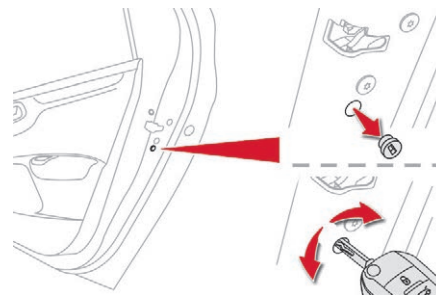
Mekanisk låsning og oplåsning af døre i tilfælde af fejl ved centrallåsesystemet eller batteriet.

Førerens dør

Sæt nøglen i låsen for at låse eller oplåse døren.

Passagerdøre

- ☞ Kontroller, at børnesikringen på bagdørene ikke er aktiveret.



- ☞ Afmonter den sorte prop på dørkanten med nøglen.
- ☞ Sæt nøglen i hullet uden at presse, og flyt palen sideværts mod dørens inderside uden at dreje den.
- ☞ Tag nøglen ud, og sæt proppen på plads.

i I tilfælde af funktionsfejl på centrallåsesystemet skal batteriet frakobles for at låse bagagerummet, så det er muligt at låse hele bilen.

Bagagerum

Åbning

Oplåsning og åbning af bagklappen på klem med fjernbetjeningen



- Hold den midterste knap på fjernbetjeningen inde i mere end et sekund.



Bagklappen åbnes lidt på klem.

Åbning af bagklappen indefra



- Tryk på bagklappens åbneknap til venstre på instrumentbordet.
- Bagklappen åbnes lidt på klem.

Åbning af bagklappen

- Løft bagklappen helt op.

Lukning

- Sænk bagklappen med et af de indvendige greb.
- Tryk derefter på bagklappen for at lukke den.

Hvis bagklappen ikke er helt lukket:



- Når motoren er i gang:** Denne advarselsslampe lyser, efterfulgt af en meddelelse på multifunktionsskærmen i nogle sekunder.
- Når bilen kører** (med en hastighed over 10 km/t): Denne advarselsslampe lyser, efterfulgt af et lydssignal og en meddelelse på multifunktionsskærmen i nogle sekunder.

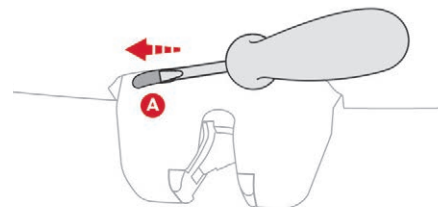
! Fejl eller problemer, der mærkes ved åbning eller lukning af bagklappen, skal hurtigt kontrolleres af en CITROËN-forhandler eller et kvalificeret værksted for at sørge for at problemet ikke bliver værre så bagklappen falder ned og der opstår alvorlige skader.

Nødoplukning

System til mekanisk oplåsning af bagklappen i tilfælde af en funktionsfejl ved batteriet eller centrallåsen.

Oplåsning

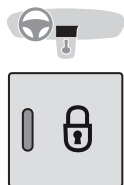
- Slå bagsæderne ned for at få adgang til låsen indefra i bagagerummet.



- Sæt en lille skruetrækker i åbningen A i låsen for at låse bagklappen op.

i Hvis bilen er udstyret med et fast bænksæde, skal du kontakte et aut. CITROËN-værksted eller et andet autoriseret værksted.

Låsning og oplåsning udefra



☞ Tryk på denne knap for at låse eller oplåse dørene og bagklappen.

i Hvis en af dørene er åben, har centrallåsen ikke fungeret.

! Låsning udefra

Når bilen er låst udefra, virker knappen ikke.

☞ Træk i det indvendige dørhåndtag for at låse bilen op.



☞ Denne funktion (aktiveret som standardindstilling) aktiveres og deaktiveres ved at trykke på denne knap, indtil der høres et lydsignal og/eller en meddelelse vises på skærmen.

! Hvis du kører med låste døre, kan redningsfolk få problemer med at få adgang til kabinen i tilfælde af et trafikuheld.

Automatisk centrallåsning af dørene

Dørene kan låses automatisk under kørsel (hastighed over 10 km/t).

Elruder

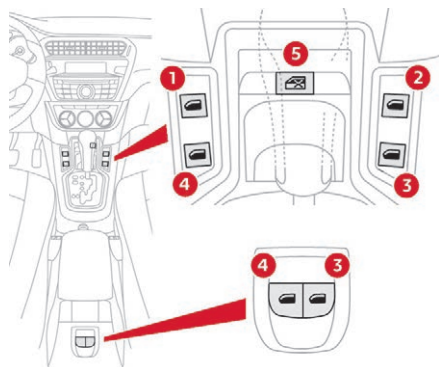
Manuel betjening

Drej grebet til ruden på dørpanelet.

Elektrisk betjening



Model med knapper til elruder forrest



Model med knapper til elruder forrest og bagest

- 1 Forrest, venstre.
- 2 Forrest, højre.
- 3 Bagest, højre.
- 4 Bagest, venstre.
- 5 Deaktivering af knapperne til el-ruderne bagest.

Tryk eller træk i knappen for at åbne/lukke ruden. Ruden stopper, når du slipper knappen.

i El-ruderne kan betjenes i cirka 45 sekunder, efter at tændingen er afbrudt, eller indtil en af døre åbnes. Hvis en af døre åbnes i løbet af disse 45 sekunder, og en rude er i bevægelse, stopper ruden. El-ruderne kan derefter ikke bevæges med kontakterne, før tændingen tilsluttes igen.

Deaktivering af kontakterne til el-ruderne ved bagsædet



Tryk på knappen for at deaktivere alle knapperne til de bageste elruder, uanset positionen, af hensyn til børnenes sikkerhed.

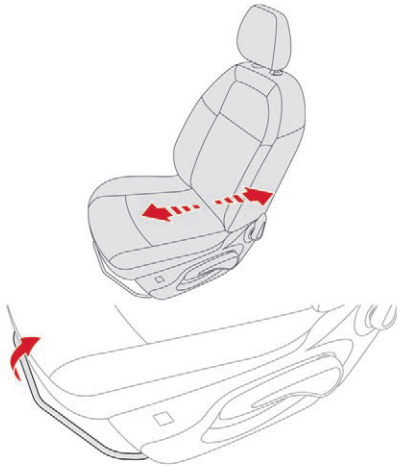
Når kontrollampen lyser, er alle kontakter frakoblet. Når kontrollampen ikke lyser, er alle kontakter aktive.

! Tag altid tændingsnøglen ud, når du forlader bilen, selv i kortere tid. Hvis noget kommer i klemme, når ruderne betjenes, skal ruden aktiveres i den modsatte retning. Det gøres ved at trykke på den pågældende betjeningsknap. Når betjeningsknappen til passager-ruderne aktiveres af føreren, skal vedkommende sikre sig, at ingen hindrer ruderne i at lukke rigtigt. Føreren skal sikre sig, at alle passagerer anvender el-ruderne korrekt. Hold især øje med børn ved betjening af ruderne.

Forsæder

- ! Af hensyn til sikkerheden må førersædet kun indstilles, når bilen holder stille.

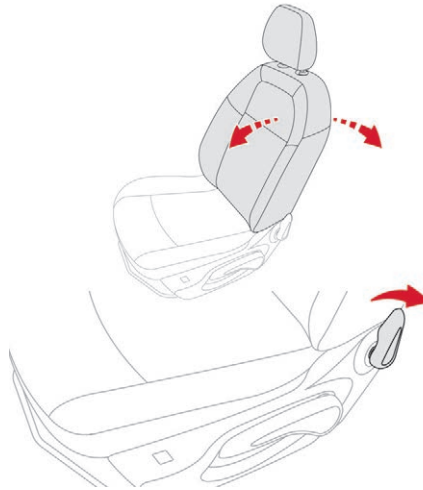
Indstilling frem/tilbage



- ☞ Løft grebet, og skub sædet frem eller tilbage.

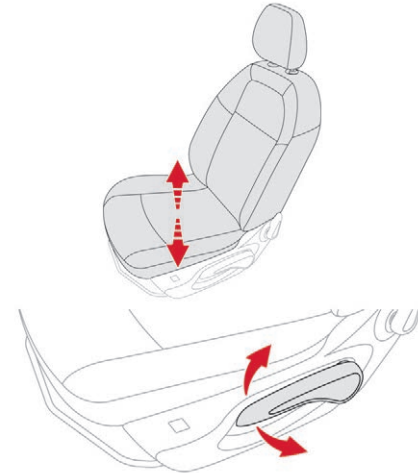
- ! Inden du flytter sædet tilbage, skal du kontrollere, at der ikke er hindringer (personer eller genstande) for sædet i hele dets vandring. Ellers risikerer passagerer på bagsædet at komme i klemme eller at sædet sætter sig fast på grund af større genstande på gulvet bag sædet.

Vipning af ryglænet



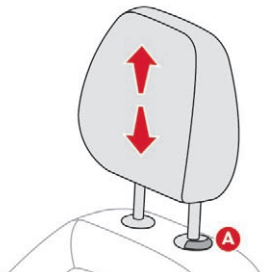
- ☞ Tryk grebet tilbage.

Højde (kun føreren)



- ☞ Træk grebet opad for at hæve sædet eller nedad for at sænke det, så mange gange det er nødvendigt til den ønskede position.

Højdeindstilling af nakkestøtter

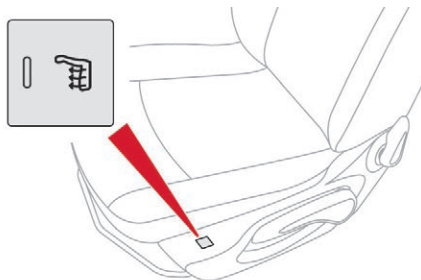


- ☞ Nakkestøtten hæves ved at trække den op efter.
- ☞ Den afmonteres ved at trykke på fligen **A** og trække nakkestøtten op efter.
- ☞ Nakkestøtten sættes på plads igen ved at stikke stængerne ned i hullerne, så de flugter med ryglænet.
- ☞ Nakkestøtterne sænkes ved at trykke på fligen **A** og samtidig trykke nakkestøtten nedefter.

! Nakkestøtten har en ramme med hakker, der forhindrer, at den kan glide ned. Det er en sikkerhedsforanstaltning i tilfælde af kollision.

Nakkestøtten er korrekt indstillet, når den øverste kant af nakkestøtten er i højde med den øverste del af hovedet.
Kør aldrig uden at nakkestøtterne er monteret og korrekt indstillet.

Kontakt for sædevarme



Tryk på knappen.
Temperaturen styres automatisk.
Et nyt tryk afbryder funktionen.

! Længere tids brug frarådes personer med følsom hud.

Der er risiko for brandskader for personer med nedsat evne til at mærke varme (sygdom, brug af medicin mv.).

Der er risiko for overophedning af systemet i tilfælde af brug af isolerende materiale, f.eks. puder eller sædebetræk.

Brug ikke systemet:

- Med fugtigt tøj på.
- Hvis der er monteret barnestole.

Korrekt brug af varmelegemet i sædet:

- Læg ikke tunge genstande på sædet.
- Sæt dig ikke på knæ og stå ikke på sædet.
- Læg ikke skarpe genstande på sædet.
- Spild ikke væske på sædet.

Sådan undgås kortslutning:

- Brug ikke flydende produkter til rengøring af sædet.
- Brug aldrig varmfunktionen, hvis sædet er vådt.

Bagsæde

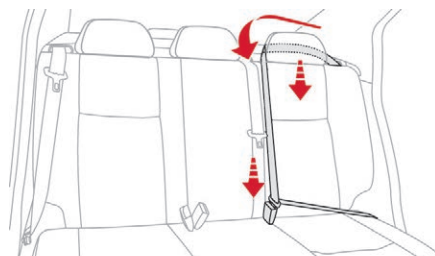
Alt efter bilmodellen er din bil udstyret med et af disse 3 bænksæder:

- Fast bænksæde.
- Bænksæde med fast hynde ud i et og nedfældeligt splitryglæn (2/3-1/3) med **faste** nakkestøtter.
- Bænksæde med fast hynde ud i et og nedfældeligt splitryglæn (2/3-1/3) med **justerbare** nakkestøtter.

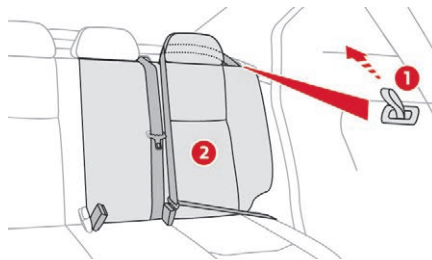
i Hvis det faste bænkesæde skal afmonteres og monteres igen, skal du kontakte et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Nedfældning af ryglænet

- ☞ Flyt om nødvendig forsædet frem.

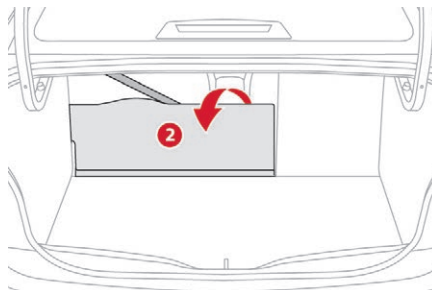


- ☞ Kontroller, at den relevante sikkerhedssele er placeret mod ryglænet, og spænd den.



- ☞ Træk i selen **1** for at frigøre sæderyglænet **2**.
- ☞ Vip ryglænet **2** ned på siddehynden.

Opklapning af ryglænet til normalpositionen

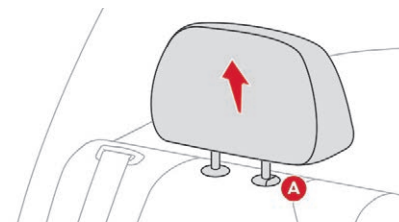


- ☞ Vip ryglænet **2** op, og lås det.
- ☞ Udløs sikkerhedsselen og sæt den på plads i siden af ryglænet.

! Pas på at sikkerhedsselen ikke kommer i klemme, når ryglænet rejses op. Kontroller, at ryglænet er gået korrekt i lås.

Justerbare nakkestøtter

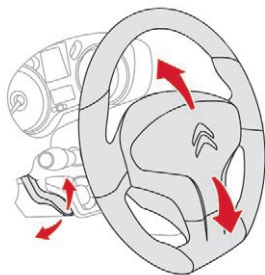
De har én position under brug (høj) og én position (lav), når de ikke er brug. De kan afmonteres og byttes rundt. Sådan afmonteres en nakkestøtte:



- ☞ Træk nakkestøtten helt op.
- ☞ Tryk på knap **A**.

! Kør aldrig uden nakkestøtterne monteret og korrekt indstillet.

Indstilling af rattet



- ☞ **Når bilen holder stille:** Sænk grebet for at låse rattet op.
- ☞ Indstil højden, så den passer til din kørestilling.
- ☞ Træk i armen for at låse indstillingsmekanismen.

! Af hensyn til sikkerheden må rattet kun indstilles, når bilen holder stille

Spejle Sidespejle

Spejlene kan indstilles, så man kan se bagud langs bilens side i forbindelse med overhalingen eller parkeringsmanøvrer. De kan ligeledes foldes ind ved parkering, hvor der ikke er meget plads.

! Af sikkerhedsmæssige årsager bør spejlene være indstillet, så den blinde vinkel reduceres.

! Det, man ser i spejlene, er i virkeligheden tættere på, end det ser ud til. Husk det, når du skal vurdere afstanden til bagvedkørende.

Afdugning – afrimning

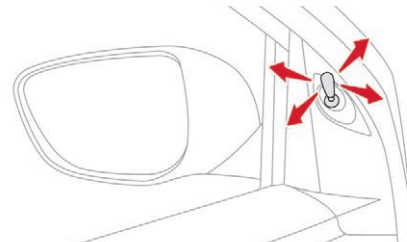


Afdugning og afrimning af sidespejlene, når motoren er i gang, sker ved at trykke på kontakten til el-bagruden.

Se det relevante afsnit for yderligere oplysninger om **afdugning/afrimning af bagruden**.

Manuel funktion

Indstilling



- ☞ Spejlene justeres med armen, der kan bevæges i fire retninger.

Indklapning

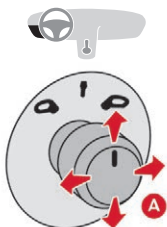
- ☞ Klap spejlet ind manuelt for at beskytte det, når bilen parkeres.

Udklapning

- ☞ Klap spejlet ud, inden du kører igen.

Elektrisk version

Indstilling



- ☞ Flyt knappen **A** til højre eller venstre for at vælge det relevante sidespejl.
- ☞ Flyt derefter knappen i en af de fire retninger for at indstille spejlet.
- ☞ Sæt knappen i midterpositionen igen.

Manuel indklapning

- Spejlene kan klappes ind manuelt (forhindringer ved parkering, smal garage...)
- ☞ Drej spejlet ind mod bilen.

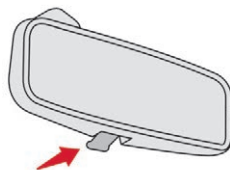
Bakspejl

Det har en antiblændingsfunktion, der gør spejlet mørkere samt reducerer generne, der skyldes sollys, lys fra bagved kørende biler, mv.

Indstilling

- ☞ Indstil spejlet, så det sidder korrekt i "dag"-positionen.

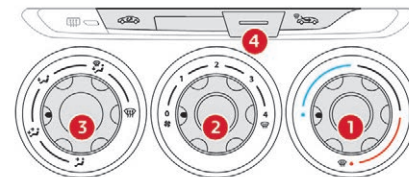
Dag / nat-stilling



- ☞ Træk i grebet for at skifte til den nedblændede "nat"-stilling.
- ☞ Tryk grebet fremad igen for at skifte til den normale dag"-stilling.

Varme/ventilation

Dette system fungerer kun, når motoren kører.



- 1 Temperatur.
- 2 Lufttilførsel.
- 3 Luftfordeling.
- 4 Lufttilførsel udefra/recirkulation af kabineluft

Temperatur



- ☞ Drej knappen fra blå (kold) til rød (varm) for at indstille temperaturen som ønsket.

Lufttilførsel



- ☞ Drej knappen for at indstille lufttilførslen som ønsket.

Deaktivering

Hvis knappen til lufttilførsel sættes i positionen **0**, styres temperaturen ikke længere. Der kan dog stadig mærkes svag lufttilførsel på grund af bilens fremdrift.

Luftfordeling



Forrude og sideruder.



Forrude, sideruder og fodrum.



Fodrum.



Midterdyser, sidedyser og fodrum.



Midter- og sidedyser.



Luftfordelingen kan justeres ved at dreje knappen til midterposition eller ved at lukke dyserne.

Luftindtag/luftrecirkulation

Ved recirkulation af kabineluften kommer der ikke lugt eller røg ind i kabinen udefra. Anvend snarest muligt friskluftindtaget igen for at undgå, at luften bliver dårlig og at ruderne dugger til.



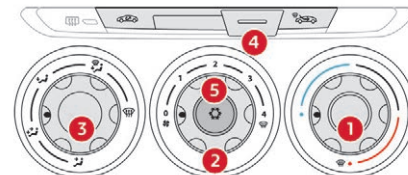
Flyt det manuelle greb mod venstre til positionen "recirkulation af kabineluft".



Flyt det manuelle greb mod højre tilbage til positionen "lufttilførsel udefra".

Manuelt klimaanlæg (uden display)

Dette system fungerer kun, når motoren kører.



- 1 Temperatur.
- 2 Lufttilførsel.
- 3 Luftfordeling.
- 4 Lufttilførsel udefra/recirkulation af kabineluft
- 5 Klimaanlæg.

Temperatur



Drej knappen fra blå (kold) til rød (varm) for at indstille temperaturen som ønsket.

Lufttilførsel



Drej knappen for at indstille lufttilførslen som ønsket.

Deaktivering

Hvis knappen til lufttilførsel sættes i positionen **0**, styres temperaturen ikke længere. Der kan dog stadig mærkes svag lufttilførsel på grund af bilens fremdrift.

Luftfordeling



Forrude og sideruder.



Forrude, sideruder og fodrum.



Fodrum.



Midterdyser, sidedyser og fodrum.



Midter- og sidedyser.



Luftfordelingen kan justeres ved at dreje knappen til midterposition eller ved at lukke dyserne.

Luftindtag/luftrecirkulation

Ved recirkulation af kabineluften kommer der ikke lugt eller røg ind i kabinen udefra. Anvend snarest muligt friskluftindtaget igen for at undgå, at luften bliver dårlig, og at ruderne dugger til.



Flyt det manuelle greb mod venstre til positionen "recirkulation af kabineluft".



Flyt det manuelle greb mod højre tilbage til positionen "lufttilførsel udefra".

Aircondition

Klimaanlægget er beregnet til at fungere effektivt på alle årstider, når ruderne er lukkede.

Det kan:

- Sænke temperaturen om sommeren.
- Afdugge mere effektivt om vinteren, når temperaturen er over 3° C.

Indkobling



Tryk på denne knap. Lampen i knappen lyser.

i Klimaanlægget fungerer ikke, når knappen til lufttilførsel er i positionen "0".

Hurtigere afkøling

For hurtigere afkøling kan du vælge recirkulation af kabineluften kortvarigt.



Flyt det manuelle greb mod venstre for at komme til positionen "Recirkulation af kabineluft".



Flyt dernæst det manuelle greb mod højre tilbage til positionen "Lufttilførsel udefra".

Frakobling

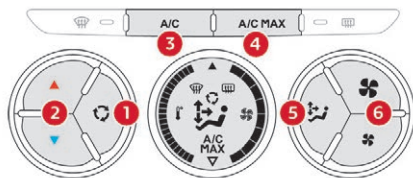


Tryk på denne knap igen; lampen i knappen slukkes.

Ved slukning af klimaanlægget kan det give forringet kabinekomfort (fugt, dug).

Elektronisk aircondition (med display)

Dette system fungerer kun, når motoren kører.



- 1 Lufttilførsel udefra/recirkulation af kabineluft
- 2 Temperatur.
- 3 Klimaanelæg.
- 4 Hurtigere aircondition.
- 5 Luftfordeling.
- 6 Lufttilførsel.

Luftindtag/luftrecirkulation

Luftrecirkulation kan holde kabinen fri for lugt og røg udefra.

! Undgå recirkulation af kabineluften i for lang tid, da det medfører risiko for dugdannelse på ruderne og dårlig luftkvalitet!



Tryk på knappen for at recirkulere luften i kabinen uden lufttilførsel udefra. Kontrollampen lyser på skærmen som bekræftelse.



Tryk igen på knappen, så der kan komme frisk luft ind i kabinen. Kontrollampen slukkes på skærmen som bekræftelse.

Temperatur



Tryk på disse knapper (rød for varm og blå for kold) for at regulere temperaturen efter behag.



Temperatursøjlerne tændes eller slukkes gradvist på skærmen.

Aircondition

Aktivering



Tryk på denne knap; kontrollampen lyser på skærmen.

Frakobling



Tryk på denne knap igen; lampen i knappen slukkes.

Ved slukning af klimaanelægget kan det give forringet kabinekomfort (fugt, dug).

Hurtigere aircondition

Denne knap aktiverer hurtig afkøling af kabinen.

Aktivering



Tryk på denne knap; kontrollampen lyser på skærmen.

Frakobling



Tryk på denne knap igen; lampen i knappen slukkes.

Luftfordeling



- ☞ Tryk gentagne gange på denne knap for at rette luftstrømmen mod:
 - Forruden og sideruderne (afdugning eller afrimning).
 - Forruden, sideruderne og dyserne.
 - Forruden, sideruderne, dyserne og fodrummene.
 - Forruden, sideruderne og fodrummene.
 - Fodrummene.
 - Dyserne og fodrummene.
 - Dyserne.

Lufttilførsel



- ☞ Tryk på denne knap for at øge lufttilførslen.

Lufttilførselssøjlerne tændes gradvist.



- ☞ Tryk på denne knap for at **reducere** lufttilførslen.

Lufttilførselssøjlerne slukkes gradvist.

Deaktivering af anlægget



- ☞ Tryk på denne knap, indtil alle søjlerne er slukket på skærmen.

Derved deaktiveres alle funktionerne til klimaanlægget. Varmekomforten reguleres ikke længere. Der kan dog stadig mærkes svag lufttilførsel på grund af bilens fremdrift.



- Ved at trykke på knappen (til lufttilførsel) igen aktiveres anlægget igen.



Undgå at køre i længere tid med klimaanlægget afbrudt, da det medfører risiko for dug og forringelse af luftkvaliteten.

Afdugning – afrimning af forruden



Afbildningerne på betjeningspanelet viser kontaktpositionerne for hurtig afdugning eller afrimning af forruden og sideruderne.

Med varmeanlæg/ventilation



- ☞ Sæt kontakterne for temperatur og luftmængde i den ønskede position.



- ☞ Sæt kontakten for lufttilførsel udefra i positionen "Lufttilførsel udefra" (manuel kontakt skubbet mod højre).



- ☞ Sæt kontakten for luftfordeling i positionen "Forrude".

Med manuelt klimaanlæg (uden skærm)



- ☞ Sæt kontakterne for temperatur og lufttilførsel i den ønskede position.



- ☞ Sæt kontakten for lufttilførsel udefra i positionen "Lufttilførsel udefra" (manuel kontakt flyttet mod højre).



- ☞ Sæt kontakten for luftfordeling i positionen "Forrude".



- ☞ Aktiver klimaanlægget ved at trykke på den relevante knap, hvorved den tilhørende funktion lyser.

Med elektronisk klimaanlæg (med skærm)



- ☞ Tryk på denne knap. Lampen i knappen lyser.



- ☞ Tryk på knappen igen for at deaktivere anlægget. Lampen i knappen slukkes.

Opvarmet forrude nederst

(Afhængigt af i hvilket land produktet er købt).



Ved lave temperaturer opvarmer bagrudevarmeknappen også forruden nederst, så eventuelt fastsiddende viskerblade pga. sne eller frost løsnes.

i Funktionen er aktiv, når temperaturen udenfor er under 0° C.

Afdugning – afrimning af bagruden



Aktivering

Bagrudevarmen fungerer kun, når motoren er i gang.



- ☞ Tryk på knappen for at afdugge/ afrime bagruden og (afhængig af bilmodellen) sidespejlene. Den tilhørende lampe tændes.

Tændingsfrakobling

Afrimning slukker automatisk for at undgå overdreven brug af strøm.



- ☞ Afrimningsfunktionen af forruden kan slås fra, inden den afbrydes automatisk, ved at trykke på knappen igen.

Den tilhørende lampe slukkes.



Slå afrimning af bagruden og sidespejlene (afhængigt af bilmodellen) fra, så snart du synes, at det er muligt. Det ekstra strømforbrug øger brændstofforbruget.

Anbefaling

- i** For at disse anlæg kan fungere optimalt, skal følgende retningslinjer for betjening og vedligeholdelse overholdes:
 - ☞ For jævn luftfordeling i bilen må der ikke være hindringer for de udvendige luftindtagsgitre under forruden, ved dyserne, luftudtag og bagagerummets luftudsugning.
 - ☞ Tænd klimaanlægget i mindst 5 til 10 minutter en til to gange hver måned for at holde det i driftsklar stand.
 - ☞ For at forhindre duglag eller forringet luftkvalitet i kabinen bør du ikke deaktivere systemet i for lang tid og du bør ikke bruge recirkulationssystemet for længe ved kørsel.
 - ☞ Kontroller, at kabinefilteret er i god stand, og få udskiftet filterindsatsene regelmæssigt.

Vi anbefaler at vælge et kombineret kabinefilter. Det specifikke aktive additiv er med til at rense den luft, som personer i bilen indånder (formindsker allergisymptomer, dårlig lugt og aflejring af fedtstoffer).

- ☞ For at sikre optimal funktion af klimaanlægget anbefales at få det eftersat i henhold til anbefalingerne i garanti- og eftersynshæfte.
- ☞ Hvis anlægget ikke producerer kold luft, skal det deaktiveres. Kontakt et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Hvis bilen kører med maksimal anhængerlast på en stejl skråning, og det er meget varmt, kan man ved at afbryde klimaanlægget opnå større trækraft og dermed forbedre bilens trækkapacitet.



Hvis temperaturen i kabinen efter længerevarende ophold i solen er meget høj, bør kabinen udluftes et par minutter.

Sæt knappen til lufttilførsel i en tilstrækkelig høj position, så luften i kabinen fornyes hurtigt. Klimaanlægget indeholder ikke klor og udgør ingen fare for ozonlaget.

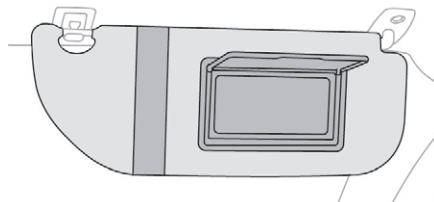
Stop & Start

Varmer- og klimaanlægget fungerer kun, når motoren er i gang. For at opretholde den ønskede varmekomfort i kabinen kan du deaktivere Stop & Start-anlægget midlertidigt. Se det relevante afsnit for yderligere oplysninger om **Stop & Start**.

Indretning af bilen

Solskærm

Beskytter mod sollys forfra eller fra siden.



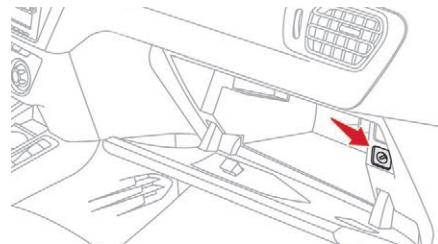
Solskærmen i passagersiden har et makeup-spejl, der er skjult bag en klap, og en billetholder.

Handskerum

Kan bruges til opbevaring af en vandflaske, bilmappen med instruktionsbog, servicehæfte osv.

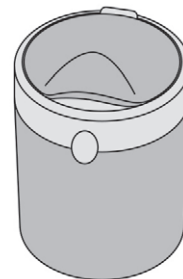
Afhængig af bilmodellen kan den være udstyret med en handskerumsklap. I så fald:

- ☞ Løft håndtaget for at åbne handskerummet.



Her er kontakten til at deaktivere forsædepassagerens airbag.

Udtageligt askebæger



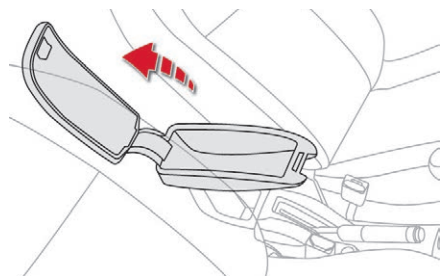
- ☞ Løft dækslet for at åbne askebægeret.
- ☞ Tøm det, med dækslet åbnet, ved at trække det op.

! For at undgå at askebægeret kommer i vejen eller vælter, bør det ikke placeres tæt ved gearstangen.

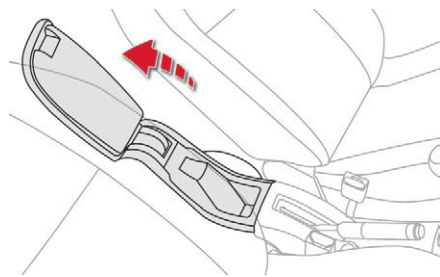
Armlæn foran

Det fungerer som komfort og opbevaringsrum for føreren og passageren foran.

Opbevaringsrum

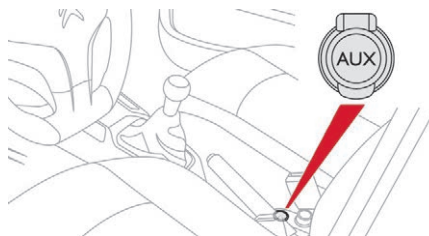


- ☞ Låget på det lukkede opbevaringsrum åbnes ved at løfte palen.



- ☞ Armlænet skal løftes helt bagud for at komme til det åbne opbevaringsrum under armlænet.

USB-port



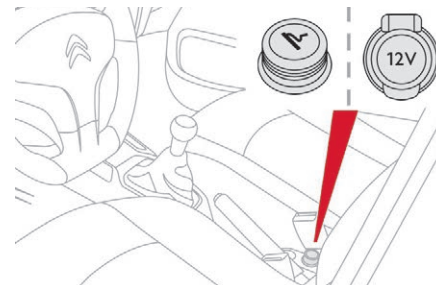
På midterkonsollen er der en USB-port. Her kan der tilsluttes en bærbar enhed, f.eks. en digital audioafspiller af iPod® typen eller en USB-nøgle.

Den læser lydfiler og sender dem til audiosystemet, der afspiller musikken i bilens højttalere.

Du kan styre filerne på audiosystemets betjeningspanel, og de bliver vist på skærmen. Ved brug af USB-porten oplades det eksterne udstyr automatisk.

Der bliver vist en meddelelse under opladningen, hvis den bærbare enheds strømforbrug er større end USB-portens strømeffekt.

Cigartænder/12 V tilbehørsstik

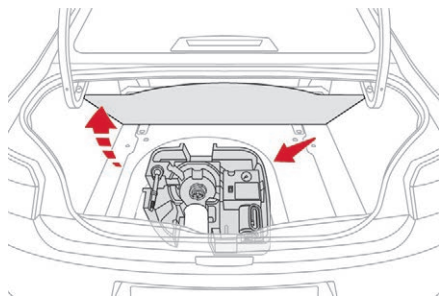


- ☞ Tryk cigartænderen ind, og vent nogle sekunder, indtil den springer ud automatisk.
- ☞ For at tilslutte 12 V tilbehør (maks. effekt 120 W) skal cigartænderen tages ud, og den tilhørende adapter isættes.

I dette stik er det muligt at tilslutte en telefonoplader, sutteflaskevarmer osv. Efter brug skal cigartænderen isættes igen.

! Tilslutning af elektrisk udstyr, der ikke er godkendt af CITROËN, f.eks. en USB-oplader, kan give funktionsforstyrrelser i bilens elektriske komponenter, som f.eks. dårlig telefonmodtagelse eller forstyrrelse af visningen på skærmene.

Opbevaringsrum



- ☞ Løft gulvet i bagagerummet for at få adgang til opbevaringsrummet.

Dette rum er beregnet til opbevaring af en æske med ekstra pærer, en nødhjælpkasse, to advarselstrekanter mv.

Desuden er der bilens værktøj, dækreparationssæt mv.

Måtter

Fjernbar tæppebeskyttelse.

Montering

Brug kun de medfølgende monteringsclips i posen ved den første montering af måtten i førersiden.

De øvrige måtter lægges blot på gulvet.

Afmontering

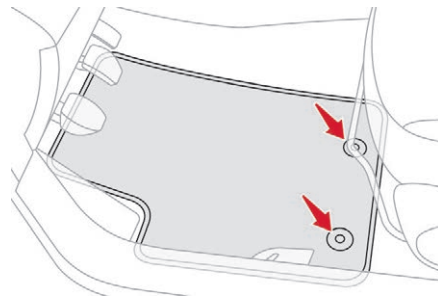
Afmontering af måtten i førersiden:

- ☞ Flyt sædet helt tilbage.
- ☞ Afhægt måttens monteringsclips.
- ☞ Fjern måtten.

Genmontering

Ilægning af måtten i førersiden:

- ☞ Placer måtten rigtigt.



- ☞ Fastgør monteringsclipsene med et tryk.
- ☞ Kontroller, at måtten er korrekt monteret.

! Sådan undgår du, at måtten kommer i vejen for pedalerne:

- Brug kun måtter, som passer til de eksisterende monteringsclips i bilen. Disse monteringsclips skal anvendes.
- Læg ikke flere måtter oven på hinanden.

Brug af måtter, der ikke er godkendt af CITROËN, kan komme i vejen for pedalerne og forhindre fartpiloten/hastighedsbegrænseren i at fungere.

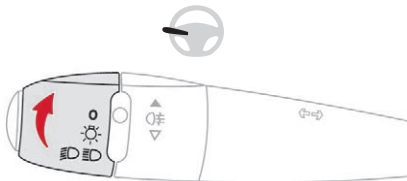
Betjeningsarm for lygter

i Der kan forekomme et fint duglag på den indvendige side af for- og baglygternes lygteglas under særlige forhold (ved lave temperaturer, og når det er fugtigt). Det forsvinder efter nogle minutter, når lygterne er tændte.

i Kørsel i udlandet

Nærlyset fungerer automatisk, så det er muligt at køre i et land, hvor der køres i den modsatte side af vejen end i det land, hvor bilen er købt.

Ring til valg af primær lygtefunktion



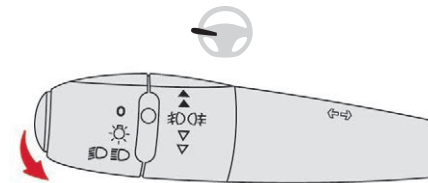
Drej for at placere det ønskede symbol ud for mærket.

O Slukkede lygter (tænding slået fra)/ kørellys (motor i gang).

 Kun positionslys.

 Nær- eller fjernlys.

Skift til nærlys



 Træk i den for at skifte mellem nærlys og fjernlys.

Når lygterne er slukket, og kun positionslyset er tændt, kan føreren tænde fjernlyset ved at trække i betjeningsarmen og slippe den.

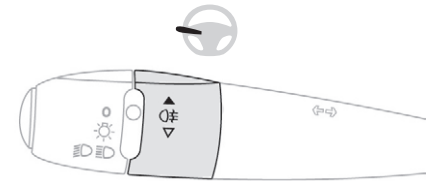
Visning

Lys i den relevante lampe i instrumentgruppen bekræfter, at det valgte lys er tændt.

Ring til valg af tågelys

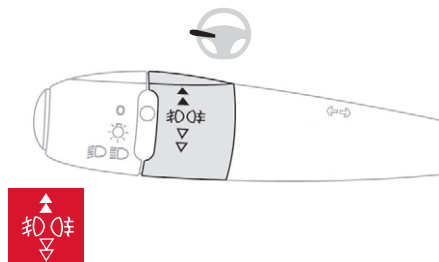
Tågelyset fungerer sammen med nær- og fjernlyset.

Kun tågebaglygte



-  Drej ringen fremad for at tænde den.
-  Drej ringen tilbage for at slukke den.

Tågeforlygter og tågebaglygte



Drej ringen og slip den:

- ☞ I den første drejeposition frem tændes tågeforlyset.
- ☞ I den næste drejeposition fremad tændes tågebaglygten.
- ☞ I den første drejeposition tilbage slukkes tågebaglygten.
- ☞ I den næste drejeposition tilbage slukkes tågeforlygterne.

Tågelygterne og positionslyset lyser fortsat, hvis nærlyset slås fra manuelt.

- ☞ Drej ringen tilbage for at slukke tågelygterne, hvorefter positionslyset slukkes.

! I klart vejr eller regnvejr, om dagen eller om natten, er det forbudt at køre med tændt tågeforlys og tågebaglys. Under disse forhold kan tågelys blænde andre trafikanter. Det bør udelukkende anvendes i tåge eller snevejr. Under disse vejrforhold skal du selv tænde tågelyset og nærlyset, da sollysføleren muligvis registrerer, at der er tilstrækkeligt lys i omgivelserne. Husk at slukke tågeforlyset og tågebaglyset, så snart det ikke længere er nødvendigt.

i Slukning af lygterne, når tændingen slås fra

Når tændingen slås fra, slukker alle lygterne med det samme bortset fra nærlyset, hvis det automatiske follow me home-lys er aktiveret.

i Tænding af lygterne, når tændingen er slået fra

Lysstyringen genaktiveres ved at dreje ringen til position "0" lys slukket og derefter til den ønskede position. Når førerdøren åbnes, advarer et kortvarigt lydsignal føreren om, at lygterne er tændt.

Lyset (bortset fra positionslyset) slukkes automatisk efter maks. 30 minutter for ikke at aflade batteriet.

Kørelys

(afhængigt af hvilket land bilen er købt i)
Kørelyset tændes automatisk, når bilen startes, hvis lysbetjeningsarmen er i positionen "0".



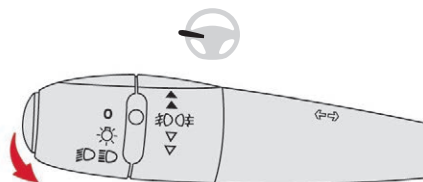
Når positions- og nærlyset tændes, slukkes kørelyset.

i Denne funktion kan ikke deaktiveres.

Manuelt follow me home-lys

Nærlyset lyser kortvarigt videre, efter at tændingen er slået fra, så det er nemmere at stige ud af bilen i mørke.

Tændingstilslutning



- ☞ Slå tændingen fra, og aktiver overhalingsblinket med lysbetjeningsarmen.
- ☞ Ved aktivering af overhalingsblinket igen deaktiveres funktionen.

Deaktivering

Den manuelle follow me home-belysning slukker automatisk ved udløb af et tidsinterval.

Automatisk følg-mig-hjem lys

Når den automatiske lygtetændingsfunktion er aktiveret (lyskontakten skal stå på position "AUTO"), lyser nærlyset konstant i tilfælde af dårlige lysforhold, når tændingen afbrydes.

Med audiosystem



Følg-mig-hjem-lyset kan konfigureres i menuen "**Personlig indstilling - konfiguration**".

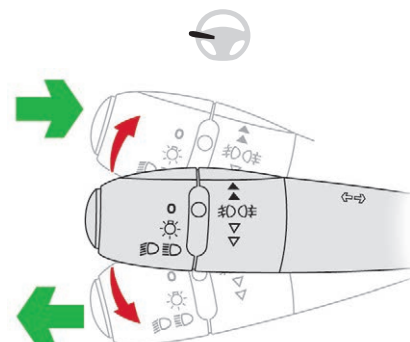
Med berøringsskærm

MENU



Følg-mig-hjem-lyset kan konfigureres i menuen "**Kørellys / Bil**".

Afviserblink



4

- ☞ Venstre: Vip lysbetjeningsarmen ned forbi modstandspunktet.
- ☞ Højre: Vip lysbetjeningsarmen op forbi modstandspunktet.

3 blink

- ☞ Vip kortvarigt op eller ned uden at passere modstandspunktet. Blinklyset blinker 3 gange.

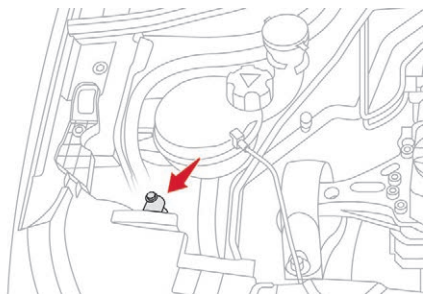
Højdeindstilling af forlygter

For ikke at genere andre trafikanter bør forlygterne indstilles i højden i forhold til bilens last.

Afhængig af bilmodellen kan lygterne justeres med betjeningsarmen, som er:

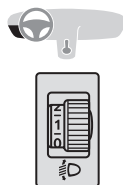
- I motorrummet
- Til venstre for rattet

Motorhjelm



- ☞ Løft motorhjelmen for at få adgang til betjeningsarmen (én pr. lygte).
- ☞ Drej betjeningsarmen for at højdejustere forlygterne.

Til venstre for rattet



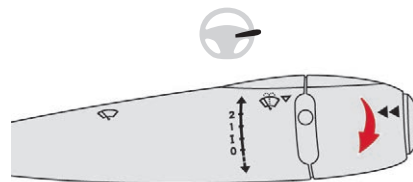
- 0 1 eller 2 forsædepassagerer.
- 5 personer.
- 1 5 personer + maks. tilladt last i bagagerummet.
- Kun fører + maks. tilladt last i bagagerummet.

De øverste positioner kan anvendes, men de kan begrænse forlygternes lysfelt.

i Udgangsindstillingen er position "0".

Viskerbetjeningsarm

Forrudeviskere



Vip betjeningsarmen op eller ned til den ønskede position for at regulere viskerhastigheden.

2

Høj viskerhastighed (kraftig regn).

1

Normalvisk (moderat regn).

I

Intervalvisk (alt efter kørehastigheden).

0

Slukket.



Enkelt visk (tryk ned og slip).

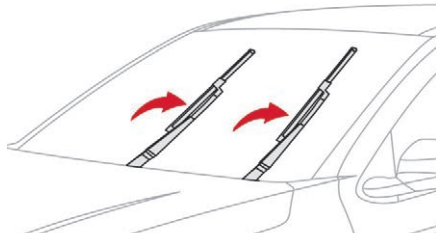
Forrudevasker

Træk viskerbetjeningsarmen mod dig.
Rudevaskeren og -viskerne aktiveres i et fast tidsinterval.

i Sprinklerdyserne er ikke justerbare. Du skal ikke prøve at regulere dem (risiko for beskadigelse).

Forrudevaskernes vedligeholdelsesposition

Denne vedligeholdelsesposition anvendes til at rengøre eller udskifte viskerbladene. Positionen er også brugbar om vinteren, hvor viskerbladene kan løsnes fra forruden.

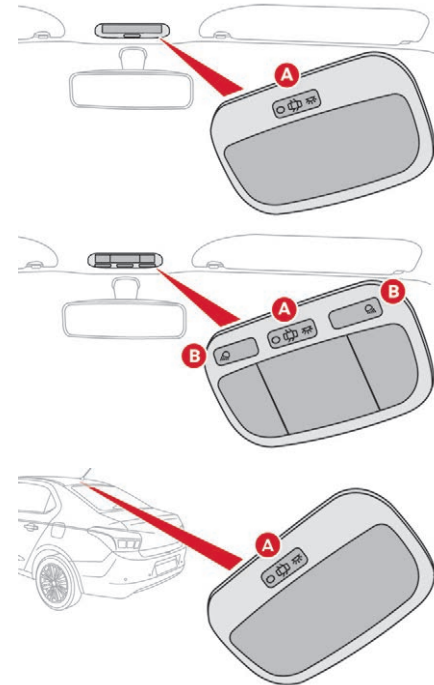


e Aktivér viskerkontaktarmen inden for et minut efter tændingsafbrydelse for at placere viskerne lodret på forruden.

e Slå tændingen til, og betjen viskerbetjeningsarmen for at sætte vinduesviskerne i parkeringsstilling.

- i** For at viskerbladene kan holde længe, anbefaler vi at:
- håndtere dem forsigtigt
 - rengøre dem jævnligt med sæbevand
 - der ikke sættes pap fast under viskerne på forruden
 - de udskiftes ved første tegn på slitage.

Kabinelys



A Kabinelys

B Lamper til kortlæsning

4

Kabinelys for og bag



I denne position tændes kabinelyset gradvist:

- ved oplåsning af bilen
- når tændingsnøglen tages ud
- når der åbnes en dør
- ved aktivering af låseknappen på fjernbetjeningen for at lokalisere bilen.

Det slukkes gradvist:

- ved låsning af bilen
- når tændingen slås til
- når der er gået 30 sekunder, efter at den sidste dør er lukket.



Konstant slukket.



Lyser konstant.

I Når lyset er tændt konstant, afhænger det af situationen, hvor længe lampen lyser:

- I ca. 10 minutter, når tændingen er slået fra.
- I ca. 30 sekunder i energisparefunktionen.
- Uden begrænsning, når motoren er i gang.

Læselamper foran



Tryk på den ønskede knap, når tændingen er slået til.

Generelle sikkerhedsanbefalinger

! Der er placeret mærkater forskellige steder i bilen. De indeholder både sikkerhedsadvarsler og informationer til identifikation af bilen. De er en del af bilen, og de må ikke fjernes.

! Ved al vedligeholdelse og reparation af din bil bør det gøres på et kvalificeret værksted med den nyeste tekniske information, de rette kompetencer og det rette udstyr. Alt dette får du på et aut. CITROËN-værksted.

! Bemærk følgende:

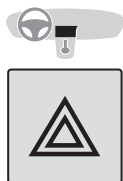
- Montering af elektrisk udstyr eller tilbehør, der ikke markedsføres af CITROËN, kan medføre et stort strømforbrug og fejl i bilens elektriske system. Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted for information om anbefalet tilbehør.
- Af sikkerhedsmæssige årsager er adgangen til diagnosestikket, der anvendes til bilens elektroniske systemer, forbeholdt autoriserede CITROËN-værksteder eller andet autoriseret værksted, der har det rette specialværktøj (ellers er der risiko for fejl i bilens elektroniske systemer, som kan føre til motorskader eller alvorlige ulykker). Producenten påtager sig intet ansvar i tilfælde af manglende overholdelse af denne instruks.
- Reklamationsretten og fabriksgarantien bortfalder, hvis der foretages ændringer eller tilpasninger, som ikke er godkendt af CITROËN, eller som er ikke udført i overensstemmelse med bilproducentens tekniske forskrifter.

! Montering af sendeudstyr til radiokommunikation

Inden montering af en sender til radiokommunikation med udvendig antenne er det vigtigt at kontakte en aut. CITROËN-forhandler, som kan oplyse specifikationerne (frekvensbånd, maks. udgangseffekt, antenneposition, særlige monteringsbetingelser) for de sendere, der kan monteres i overensstemmelse med EU-direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2004/104/EF).

! Afhængig af den gældende lovgivning kan nogle former for sikkerhedsudstyr være et krav: sikkerhedsveste, advarselstrekant, alkometer, ekstra pærer, ekstra sikringer, brandslukker, førstehjælpskasse, stænklapper mv.

Advarselslamper



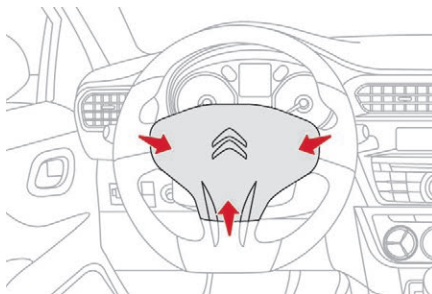
- ☞ Alle fire blinklygter aktiveres, når der trykkes på denne røde knap. Den fungerer også, når tændingen er slået fra.

Automatisk aktivering af havariblink

- Ved katastrofeopbremsning lyser katastrofeblinket automatisk afhængigt af hastighedsreduktionen. Katastrofeblinket slukkes automatisk, når du træder på speederen.
- ☞ Det kan også slukkes ved at trykke på knappen.

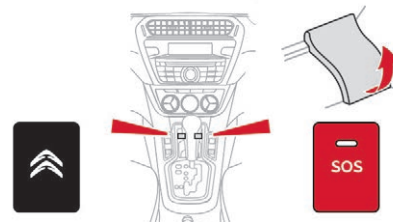
Lydadvarsel

Hornet bruges til at advare andre trafikanter om en overhængende fare.



- ☞ Tryk midt på rattet.

Alarm- eller assistanceopkald



Lokalt nødopkald



I en nødsituation skal du trykke i mere end 2 sekunder på denne tast.

En blinkende grøn lysdiode og den indtalte meddelelse bekræfter, at der er foretaget et opkald til call-centret "Lokalt nødopkald"*.



Anmodningen annulleres, hvis der straks trykkes endnu en gang på denne tast.

Den grønne lysdiode slukker.

Den grønne lysdiode forbliver tændt (uden at blinke), når forbindelsen er oprettet. Den slukker, når opkaldet er afsluttet.

"Lokalt nødopkald" lokaliserer omgående din bil, kontakter dig på dit eget sprog** og – om nødvendigt – foranlediger, at den nødvendige hjælp udsendes. I de lande, hvor et sådant center ikke findes, eller hvor lokaliseringstjenesten udtrykkeligt har afvist opkaldet, sendes opkaldet direkte til nødhjælpstjenesterne (112) uden lokalisering af bilen.

! Der sendes automatisk et nødopkald, hvis airbagsystemet registrerer en kollision, uafhængigt af om airbagene udløses.

i Hvis du har Citroën Connect Box med SOS-pakke og vejhjælp, er der desuden nogle ekstra tjenester på din personlige side på webstedet for dit land.

- * I henhold til de generelle betingelser for brug af de tjenesteydelser, som forhandlerne tilbyder, og afhængig af de teknologiske og tekniske begrænsninger.
- ** I henhold til den geografiske dækning for "Lokalt nødopkald", "Lokalt assistanceopkald" og det sprog, som bilens ejer har valgt.
Listen over lande, der er dækket af ordningen samt de tilgængelige telematik tjenester kan fås hos forhandlerne og på internetsiden for dit land.

Systemets funktion



Den røde lampe lyser konstant: fejl i systemet.

Den røde lampe blinker: back-up-batteriet skal udskiftes.

I begge tilfælde er der risiko for, at alarm- og vejhjælpstjenesten ikke fungerer.
Kontakt et kvalificeret værksted hurtigst muligt.

i Systemets funktionsfejl hindrer ikke bilen i at køre.

Lokalt assistanceopkald



Tryk i mindst 2 sekunder på denne tast for at anmode om assistance, hvis du får et driftsstop.

En indtals meddelelse bekræfter, at opkaldet er foretaget**.



Anmodningen annulleres, hvis der straks trykkes endnu en gang på denne tast.

Annulleringen bekræftes af en indtalt meddelelse.

- ** I henhold til den geografiske dækning for "Lokalt nødopkald", "Lokalt assistanceopkald" og det sprog, som bilens ejer har valgt.
Listen over lande, der er dækket af ordningen samt de tilgængelige telematik tjenester kan fås hos forhandlerne og på www.citroen.dk.

Geolokalisering



Du kan deaktivere geolokaliseringen med et samtidigt tryk på knapperne "Lokalt nødopkald" og "Lokalt assistanceopkald" efterfulgt af et tryk på "Lokalt assistanceopkald" for at godkende.



Genaktivering af geolokaliseringen foretages med et nyt samtidigt tryk på knapperne "Lokalt nødopkald" og "Lokalt assistanceopkald" efterfulgt af et tryk på "Lokalt assistanceopkald" for at godkende.

I Hvis bilen ikke er købt hos en autoriseret forhandler, er du velkommen til at komme forbi og få kontrolleret og om ønsket få ændret disse tjenesters indstillinger på et autoriseret værksted. I et land med flere sprog er det muligt at konfigurere til det officielle nationale sprog efter eget valg.

I Af tekniske årsager og især for at opnå bedre kvalitet af telematiktjenester servicen for kunden, forbeholder producenten sig ret til at opdatere bilens kommunikationssystem.

Elektronisk stabilitetskontrol (ESC)

Den elektroniske stabilitetskontrol omfatter følgende systemer:

- ABS-bremser og elektronisk bremsekraftfordeler (EBFD).
- Bremseassistent (EBA).
- Antispinsystem (ASR).
- Dynamisk stabilitetskontrol (DSC).

Definitioner

ABS-bremser og elektronisk bremsekraftfordeler (EBFD)

Disse systemer forbedrer bilens stabilitet og manøvrevevne ved opbremsning og giver bedre kontrol i sving, især på dårlige eller glatte veje. ABS-systemet forhindrer hjulene i blokere ved katastrofeopbremsning. EBD-systemet styrer bremsetrykket på hvert hjul.

Bremseassistent (EBA)

I nødstilfælde sørger dette system for, at der hurtigere er maksimal bremsekraft, så bremselængden bliver kortere.

Det udløses, alt efter hvor hurtigt der trædes på bremsepedalen. Det føles som mindre modstand i pedalen og øget bremsekraft.

Antispinsystem (ASR)

Dette system optimerer trækraften og forhindrer hjulspin ved at påvirke bremsene på de trækkende hjul og motoren. Desuden stabiliseres bilens køreretning ved acceleration.

Dynamisk stabilitetskontrol (DSC)

Hvis bilen afviger fra sin bane, overvåger dette system alle hjul og påvirker automatisk bremsen på et eller flere af hjulene og motoren, så bilen genoptager sin bane (inden for grænserne af det fysisk mulige).

ABS-bremser og elektronisk bremsekraftfordeler (EBFD)



Når lampen lyser konstant, indikerer det en fejl i ABS-systemet.

Bilens almindelige bremsefunktion fungerer stadig. Kør forsigtigt ved moderat hastighed. Kontakt et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted snarest muligt.



Denne advarselsslampe lyser sammen med **STOP**- og ABS-advarselsslamperne, og der bliver vist en meddelelse og høres et lydsignal, hvis der er fejl i den elektroniske bremsekraftfordeler (EBFD).

Standt bilen, så snart det er muligt at gøre sikkert.

Få systemet efterset af et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

i Ved ABS-systemets normale funktion kan der opstå lette vibrationer i bremsepedalen.

! Træd hårdt på bremsepedalen for at bremse bilen i nødstilfælde, og hold pedalen nede.

! Udskift altid kun med godkendte hjul (dæk og fælge).

Antispin (ASR) og dynamisk stabilitetskontrol (DSC)

Funktion

Disse systemer aktiveres automatisk, når bilen startes.

De reagerer automatisk, hvis der er problemer med vejgreb eller bilens køreretning.



Det indikeres ved, at denne advarselsslampe blinker på instrumentbordet.

Deaktivering



Under særlige forhold (ved igangsætning i mudder, fastkørsel i sne eller på blød bund osv.) kan det være tilrådeligt at slå disse systemer fra, så hjulene kan rotere frit og få vejgreb.

Så snart vejgrebsforholdene tillader, aktiveres systemerne igen.



Tryk på denne knap, indtil det pågældende symbol vises i instrumentgruppen.

Lampen i knappen lyser.

Nu påvirker ASR og DSC-systemet ikke længere motorens funktion og heller ikke bremserne i tilfælde af en utilsigtet retningsafvigelse.

Genaktivering

ASR-systemet aktiveres igen automatisk, hver gang tændingen har været afbrudt, eller når bilen kører med en hastighed på mindst 50 km/t.

Under 50 km/t kan det genaktiveres manuelt.



Tryk igen på knappen for at genaktivere systemet manuelt.

Kontrollampen i knappen slukkes.

Funktionsfejl



Når denne advarselsslampe lyser, og der bliver vist en meddelelse samt høres et lydsignal, er der en fejl i systemet.

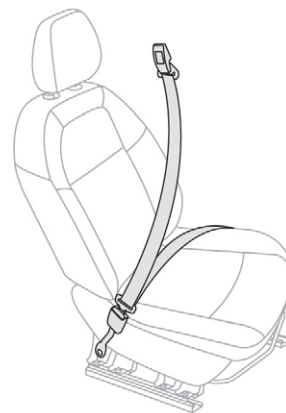
Kontakt et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted for at få systemerne kontrolleret.

! ASR/DSC

Disse systemer øger sikkerheden ved normal kørsel, men bør ikke få føreren til at løbe ekstra risici eller køre for hurtigt. Risikoen for tab af vejgreb øges under dårlige køreforhold (regn, sne, isslag). Derfor er det vigtigt af hensyn til sikkerheden, at disse systemer er aktiveret under alle forhold, og især når forholdene er vanskelige. Systemerne fungerer kun korrekt, så længe fabrikantens anvisninger overholdes med hensyn til hjul (dæk og fælge), bremsekomponenter, elektroniske komponenter samt montering og reparation på et aut. CITROËN-værksted. For at udnytte fordelene ved disse systemer i vinterføre anbefales brug af vinterdæk.

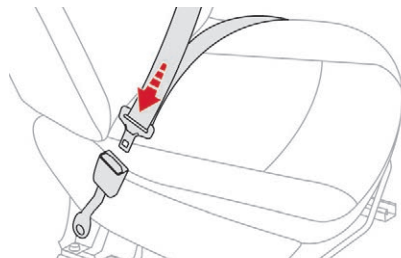
I så fald er det vigtigt at montere dæk på alle fire hjul, der er godkendt til din bil.

Sikkerhedsseler Sikkerhedsseler ved forsæderne



Forsædernes sikkerhedsseler er udstyret med selestrammere og selekraftbegrænsere. Dette system forbedrer sikkerheden ved forsæderne i tilfælde af en frontal- eller sidekollision. Selestrammere fastspænder personen bedre i sædet på kollisionstidspunktet ved at blokere selen. Sikkerhedsseler med selestrammer fungerer kun, når tændingen er slået til. Selekraftbegrænseren reducerer selens tryk mod personernes brystkasse og øger dermed sikkerheden for personen i sædet.

Fastspænding



- ☞ Træk i selen, og sæt spændet i selelåsen.
- ☞ Kontroller, at selen er spændt rigtigt ved at trække i den.

Opspænding

- ☞ Tryk på den røde knap på selelåsen.
- ☞ Før selen på plads, mens den rulles ind.

Kontrollampe for ikke spændt/løst sikkerhedssele

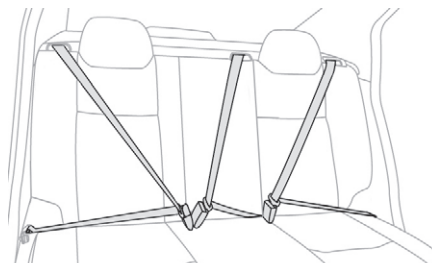


Når tændingen tilsluttes, tænder denne kontrollampe på instrumentgruppen, hvis føreren ikke har spændt sin sele.

Ved hastigheder over ca. 20 km/t blinker denne kontrollampe i 2 minutter, ledsaget af et lydsignal med stigende styrke. Efter de 2 minutter bliver kontrollampen ved med at lyse, indtil føreren spænder sin sele.

Denne kontrollampe tændes også på instrumentgruppen, hvis føreren og/eller passageren foran løsner sin sikkerhedssele, mens bilen kører*.

Sikkerhedsseler på bagsædet



Højre og venstre bagsædeplads er udstyret med trepunkts rullesele. Midterste bagsædeplads er, afhængig af versionen, udstyret med en fast hofteselev eller en trepunkts rullesele.

Fastspænding

- ☞ Træk i selen, og sæt spændet i selelåsen.
- ☞ Kontroller, at selen er spændt rigtigt ved at trække i den.

* Afhængigt af salgslandet.

Opspænding

- ☞ Tryk på den røde knap på selelåsen.
- ☞ Før selen på plads, mens den rulles ind.

Anbefaling

I Føreren skal sørge for, at passagererne bruger sikkerhedsselerne rigtigt, og at de er korrekt fastspændt inden kørsel. Spænd altid sikkerhedsselen, uanset hvor du sidder i bilen, og hvor kort en tur du skal køre. Selelåsene må ikke ombyttes i bilen, da de ellers ikke vil fungere helt rigtigt. Sikkerhedsselerne har en selerulle til automatisk længdejustering af selen efter personens størrelse. Selen rulles op igen automatisk, når den ikke bruges. Sørg for, at sikkerhedsselen er rullet rigtigt ind før og efter brug. Den nederste del af selen skal være placeret så lavt som muligt om hoften. Den øverste del skal være placeret hen over skulderen. Selerullerne har et automatisk spærresystem, der aktiveres i tilfælde af, at bilen kolliderer, katastrofeopbremsere eller vælter. Selespærren kan frigøres ved at trække i selen med et fast træk og derefter slippe den igen, så den rulles lidt ind.

For at sikkerhedsselen kan beskytte effektivt:

- Skal den sidde så tæt til kroppen som muligt.
- Skal den trækkes ud foran kroppen i en jævn bevægelse; sørg for, at den ikke er snoet.
- Må den kun bruges til at fastspænde én person.
- Må den ikke være slidt eller flosset.
- Må den ikke ændres på nogen måde, da den ellers ikke vil fungere rigtigt.

Ifølge gældende sikkerhedsregler skal alt arbejde på sikkerhedsselerne i denne bil foretages af et kvalificeret værksted, der har de rette kompetencer og det rette udstyr. Alt dette får du på et aut. CITROËN-værksted. Få sikkerhedsselerne efterset jævnlige på et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted, især hvis der er tegn på beskadigelse.

Rengør sikkerhedsselerne med sæbevand eller tekstiltrens, som kan købes hos CITROËN.

Efter nedfældning eller flytning af et sæde eller bænkbagsæde skal sikkerhedsselen altid være korrekt placeret og oprullet.

Vejledning for børn

Brug altid en barnestol, der passer til barnet, hvis passageren er yngre end 12 år eller mindre end 1,50 meter.

Den samme sele må under ingen omstændigheder anvendes til at fastspænde flere personer.

Kør aldrig med et barn siddende på skødet. For yderligere oplysninger om **Autostole**, se det pågældende afsnit.

I tilfælde af kollision

Afhængig af **kollisionens art og kraft** kan selestrammerne blive udløst før og uafhængig af bilens airbags. Når selestrammerne udløses, afgives en lille, ufarlig røgmængde, og der høres en lyd, pga. aktivering af den pyrotekniske patron i systemet. Airbagadvarselslampen lyser under alle omstændigheder.

Efter en kollision skal sikkerhedsselerne efterses og, om nødvendigt, udskiftes på et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Airbags

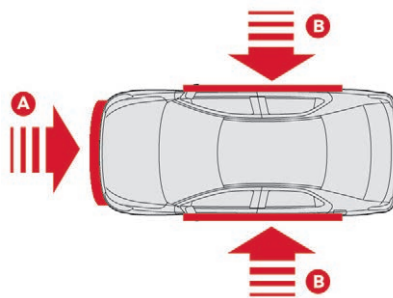
Øger sikkerheden for bilens fører og passagerer i tilfælde af en kraftig kollision. Airbaggene supplerer funktionen af sikkerhedsselerne selekraftbegrænsere. Hvis der indtræffer en kollision vil elektroniske detektorer registrere og analysere de kraftmæssige front- og sidepåvirkninger, der optræder i de detekterede områder:

- I tilfælde af en kraftig kollision udløses airbaggene øjeblikkeligt for at beskytte bilens fører og passagerer. Straks efter kollisionen tømmes airbaggene hurtigt for ikke at hindre hverken udsyn eller eventuel udstigning fra bilen.
- I tilfælde af en mindre voldsom kollision, ved påkørsel bagfra og i visse situationer, hvor bilen ruller rundt, aktiveres airbaggene ikke. Kun sikkerhedsselerne bidrager til at yde beskyttelse i disse situationer.

! Airbaggene virker kun, når tændingen er slået til

Airbaggene kan kun udløses én gang. I tilfælde af yderligere kollision (ved samme ulykke eller i en ny ulykke) udløses airbaggene ikke en gang til.

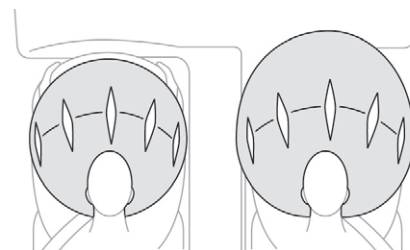
Kollisionsregistreringszoner



- A** Kollisionszone forrest.
B Kollisionszone i siden.

i Udløsning af airbaggen genererer en let røgudvikling og en støj, når systemets pyrotekniske sprængladning udløses. Røgen er ikke skadelig, men kan virke irriterende for følsomme personer. Støjen ved udløsning af en eller flere af airbaggene (detonationen) kan forårsage let og kortvarig hørenedsættelse.

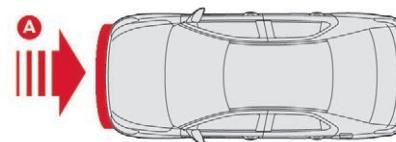
Frontairbags



I tilfælde af en kraftig frontalkollision beskytter systemet føreren og forsædepassageren, så læsioner på hoved og overkrop begrænses. I førersiden er airbaggen indbygget midt på rattet. Forsædepassagerens airbag er indbygget over handskerummet.

5

Aktivering



Airbaggene udløses, undtagen passagerairbaggen hvis denne er afbrudt, i tilfælde af en kraftig frontal kollision mod hele eller en del af området **A** i bilens langsgående akse og vændret i retning bagud på bilen.

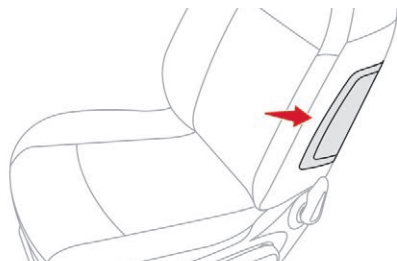
Frontairbaggen udløses mellem personens brystkasse/hoved og rattet i førersiden eller instrumentpanelet i passagersiden for at afbøde slaget, når personen slynges fremad.

Funktionsfejl



Hvis denne lampe lyser i instrumentgruppen, skal du kontakte et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet autoriseret værksted for at få systemet efterset. Airbagsene udløses muligvis ikke længere i tilfælde af et alvorligt sammenstød.

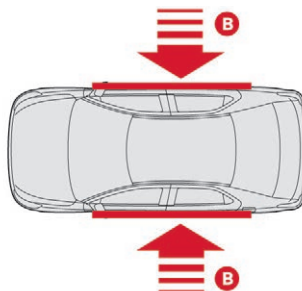
Sideairbags



System, der øger beskyttelsen af føreren og forsædepassageren i tilfælde af en kraftig sidekollision, så risikoen for læsioner på kroppen mellem hoften og skulderen begrænses.

Sideairbaggene er indbygget i sædernes ryglæn, mod døren.

Aktivering



De udløses kun i den side, hvor den kraftige sidekollision sker på hele eller en del af sidekollisionsområdet **B**, der er vinkelret på bilens længdeakse i et vandret plan samt udefra og indad mod bilens midte. Sideairbaggene bidrager til beskyttelse af personerne på forsæderne i området mellem brystkassens nederste del og hovedet.

Funktionsfejl



Hvis denne advarsel lampe lyser i instrumentgruppen, skal du kontakte et autoriseret CITROËN-værksted eller et kvalificeret værksted for at få systemet efterset.

Ellers er der risiko for, at airbaggene ikke udløses ved en kraftig kollision.

! I tilfælde af en mindre kollision eller stødpåvirkning mod bilens side, eller hvis bilen vælter, udløses airbaggene muligvis ikke. Sideairbaggene udløses ikke ved kollisioner bagfra eller frontalt.

Anvisninger

! Overhold nedenstående sikkerhedsanbefalinger, for at bilens airbags kan fungere effektivt.

Sid i en normal, opret siddestilling. Spænd sikkerhedsselen, og sæt den korrekt. Sørg for, at der ikke er noget mellem passagererne og airbaggene (børn, dyr, genstande mv.). Der må ikke monteres eller påklæbes noget i nærheden af airbaggene eller i deres udløsningsretning. Ellers er der risiko for alvorlig personskade ved airbagudløsning.

Lav aldrig om på bilens oprindelige konstruktion, hvilket især gælder områderne omkring airbags.

Efter en påkørsel, eller hvis bilen har været støjlet, skal airbag-systemet kontrolleres.

Airbag-systemet må kun efterses eller repareres på et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Selvom alle nævnte forholdsregler overholdes, er der altid risiko for, at der opstår skader eller lettere forbrændinger på hoved, bryst eller arme, når en airbag aktiveres. Airbaggen foldes ud næsten øjeblikkeligt (et par millisekunder), hvorefter den straks tømmes igen, ved at de varme gasser strømmer ud af de dertil indrettede åbninger.

Frontairbags

Kør ikke med hænderne på raterne eller på midterstykket.

Læg ikke benene op på instrumentbordet i passagersiden.

Rykning bør undgås, da airbaggen ved udløsning vil kunne forårsage forbrændinger eller risiko for skader på grund af cigaretten eller pipen.

Rattet må ikke afmonteres, gennemhulles eller udsættes for kraftige slag.

Der må ikke monteres eller fastklæbes noget på rattet eller instrumentbordet, da det vil kunne forårsage skader, når airbags udløses.

Sideairbags

Brug kun godkendte sædebetræk, der fungerer sammen med sideairbaggene.

Kontakt din aut. CITROËN-forhandler for at få yderligere oplysninger om egnede sædebetræk til din bil.

Der må ikke monteres eller hænge noget (tøj mv.) på sæderyglænene, da det kan forårsage skader på overkroppen eller armene, hvis sideairbaggene udløses.

Læn ikke overkroppen længere over mod døren end nødvendigt.

Der sidder sensorer til registrering af sammenstød fra siden i fordørenes indvendige beklædninger.

En beskadiget dør eller ethvert andet uautoriseret indgreb (ændring eller reparation) på fordørene eller deres indvendige beklædninger kan påvirke disse sensorers funktion og medføre risiko for funktionsfejl i sideairbags! Sådanne indgreb må udelukkende foretages på et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Generelle oplysninger om barnestole

Børnenes sikkerhed har høj prioritet, når CITROËN udvikler biler, men børnenes sikkerhed afhænger også af dig.

For at sikkerheden bliver optimal, skal følgende anvisninger overholdes:

- Ifølge EU-reglerne **skal alle børn under 12 år eller under 150 cm køre i en godkendt barnestol, der passer til deres vægt** og er monteret på et bilsæde med sikkerhedssele eller ISOFIX-beslag*.
- **De sikreste pladser til transport af børn er statistisk set bilens bagsæde.**
- **Et barn under 9 kg skal altid transporteres med ryggen i køreretningen, både på forsædet og bagsædet.**

i CITROËN Vi anbefaler, at børn transporteres på bilens yderste bagsæder:

- **Bagudvendt** indtil 3 år.
- **Fremadvendt** fra og med 3 år.

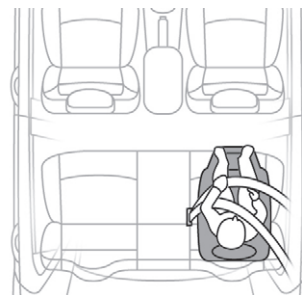
* Lovgivningen vedrørende transport af børn på det forreste passagersæde varierer fra land til land. Find ud, hvad der er gældende i dit land.

Barnestol på bagsæde "Bagudvendt"



! Hvis der monteres en barnestol bagudvendt på **et bagsæde**, skal bilens forsæde rykkes frem, og ryglænet sættes opret, så den bagudvendte barnestol ikke rører ved forsædet.

Fremadvendt



Hvis der monteres en barnestol fremadvendt **på et bagsæde**, skal bilens forsæde rykkes frem, og ryglænet rettes op, så barnet, der sidder i den fremadvendte barnestol, ikke rører forsædet med fødderne.

i Sørg for, at sikkerhedssele er korrekt spændt. Hvis det er en barnestol med støtteben, skal du sørge for, at den står stabilt på vognbunden.

Barnestol på forsæde

(Undersøg, om det er tilladt ifølge lovgivningen i brugslandet, inden der placeres børn på dette sæde).

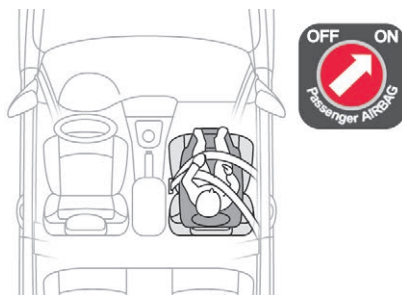
"Bagudvendt"



Hvis der monteres en barnestol bagudvendt på **passagerforsædet**, skal sædet placeres i midterstillingen i længderetningen med oprejst ryglæn.

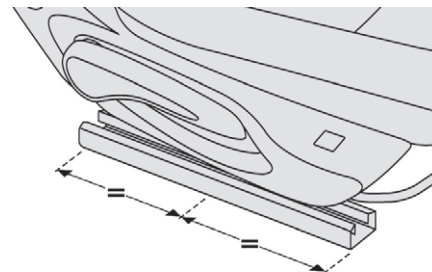
Forsædepassagerens frontairbag skal deaktiveres. Ellers **risikerer barnet at blive alvorligt kvæstet eller dræbt, hvis airbaggen udløses.**

Fremadvendt



Hvis der monteres en barnestol fremadvendt på **passagerforsædet**, skal sædet placeres i midterstillingen i længderetningen med oprejst ryglæn. Forsædepassagerens frontairbag skal være aktiveret.

i Sørg for, at sikkerhedsselen er korrekt spændt.
Hvis det er en barnestol med støtteben, skal du sørge for, at den står stabilt på vognbunden. Juster passagersædet, hvis det er nødvendigt.

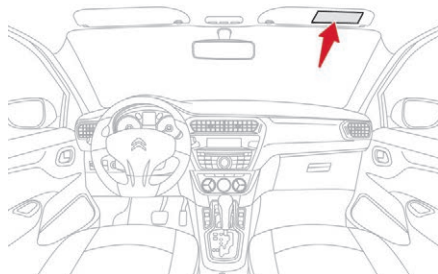


Passagersædet skal placeres i midterstillingen i længderetningen.

5

Deaktivering af frontairbag i passagersiden

! Der må ikke placeres en bagudvendt barnestol på et sæde, der beskyttes af en aktiveret frontairbag. Ellers risikerer barnet alvorlig personskade eller livsfare.



Dette står på advarselmærkaten på begge sider af solskærmen i passagersiden.

I de efterfølgende skemaer står denne advarsel i overensstemmelse med gældende lovgivning på alle nødvendige sprog.

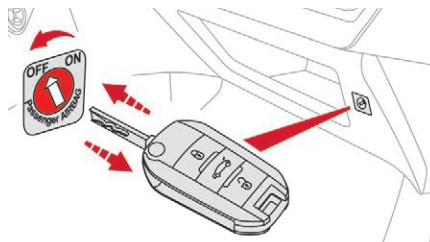
Passagerairbag deaktiveret



Denne mærkat sidder på midterstolpen i passagersiden.

Deaktivering

Det er kun forsædepassagerens frontairbag, der kan deaktiveres.



☞ Mens tændingen er slået fra, sættes nøglen i kontakten til deaktivering af passagerairbaggen.

- ☞ Drej den til positionen "OFF".
- ☞ Tag nøglen ud i denne position.



Når tændingen er slået til, lyser denne advarselsslampe i instrumentgruppen, så længe airbaggen er deaktiveret.

! Af hensyn til barnets sikkerhed skal frontairbaggen i passagersiden altid deaktiveres, når der monteres en "bagudvendt" barnestol på passagerforsædet. Ellers risikerer barnet at blive alvorligt kvæstet eller dræbt, hvis airbaggen udløses.

Genaktivering

Når den bagudvendte barnestol afmonteres, **mens tændingen er slået fra**, skal kontakten sættes i positionen ON for at genaktivere frontairbaggen, så forsædepassageren er beskyttet i tilfælde af kollision.

AR	لا يجب أبداً تركيب نظام لإجلاس الطفل الوجه باتجاه الراء على مقعد سيارة مجهز بوسادة أمان هوائية أمامية مفعلة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بموت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه.
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumisťujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNĚHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage "seljaga sõidusuunas" lapseistet juhi kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVEERITUD. Turvapadja avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta sekä ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYNNY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést AKTIVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGSZÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.
LT	NIEKADA neįrengkite vaiko priemonės su atgal atgręžtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.

LV	NEKAD NEuzstādiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.
MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghalixx tista' tikkawza korriment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN
NO	Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji "tyłem do kierunku jazdy" na siedzeniu wyposażonym w CZOŁOWĄ PODUSZKĘ POWIETRZNĄ w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retinere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTELNÉMU alebo VÁŽNEMU PORANENIU DIEŤAŤA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitve lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedišta koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installeras på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLİKE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

Barnestole anbefalet af CITROËN

CITROËN tilbyder en serie udvalgte barnestole, der fastspændes med **trepunkts sikkerhedsselerne** i bilen.

Vægtklasse 0+: fra fødslen til 13 kg



L1
"RÖMER Baby-Safe Plus"
Monteres bagudvendt.

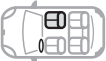
Vægtklasse 2 og 3: Fra 15 til 36 kg



L5
"RÖMER KIDFIX"
Kan fastgøres i bilens ISOFIX-beslag.
Barnet fastholdes af sikkerhedsselen.

Montering af barnestole, der fastspændes med sikkerhedsselen

Skemaet viser, i hvilket omfang hver plads i bilen kan bruges til montering af en barnestol, der fastspændes med bilens sikkerhedssele, og som er godkendt til universal brug **(a)** til en eller flere vægtklasser i henhold til gældende EU-lovgivning.

Sæde		Barnets vægt / alder (vejledende)			
		Under 13 kg (Grupperne 0 (b)) og 0+ Op til ca. 1 år	9-18 kg (gruppe 1) Fra 1 til ca. 3 år	15-25 kg (gruppe 2) ca. 3-6 år	22-36 kg (gruppe 3) ca. 6-10 år
Passagerforsæde uden højdeindstilling (c) (e)		U	U	U	U
Yderste bagsæder (d)		U	U	U	U
Midterste bagsædeplads		X	X	X	X

- (a)** Universal barnestol: Barnestol, der kan monteres i alle biler ved hjælp af sikkerhedsselen.
- (b)** Klasse 0: nyfødt til 10 kg. Babylifte og bilsenge må ikke monteres på passagerforsædet.
- (c)** Se gældende lovgivning i brugslandet, før du anbringer dit barn på dette sæde.

- (d)** For at montere en bagudvendt eller fremadvendt barnestol på et bagsæde køres forsædet frem, og ryglænet rejses for at give tilstrækkeligt med plads til barnestolen og barnets ben.
- (e)** Når der monteres en bagudvendt barnestol på **passagerforsædet**, er det vigtigt, at airbaggen i passagersiden er deaktiveret. Ellers **risikerer barnet at blive alvorligt skadet eller dræbt, hvis airbaggen udløses**. Hvis der monteres en fremadvendt barnestol på **passagerforsædet**, skal airbaggen i passagersiden fortsat være aktiveret.

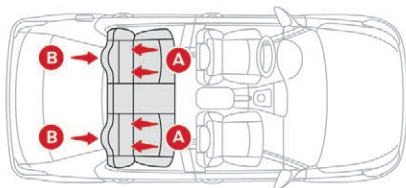
- U:** Dette sæde er velegnet til montering af en barnestol, der fastspændes med sikkerhedsselen, og som er godkendt til universal brug, bagudvendt og/eller fremadvendt.
- X:** Sæde, der ikke er beregnet til montering af en barnestol i den nævnte vægtklasse.

! Afmonter nakkestøtten, og læg den væk, inden der monteres en barnestol med ryglæn på et passagersæde. Monter nakkestøtten igen, når barnestolen tages ud.

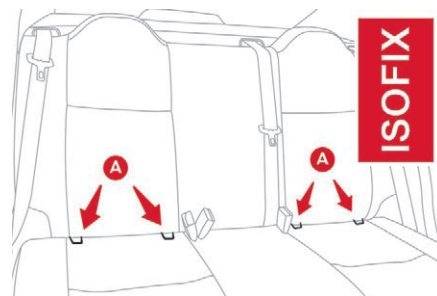
"ISOFIX"-beslag

Bilen er godkendt efter den **seneste lovgivning om ISOFIX**.

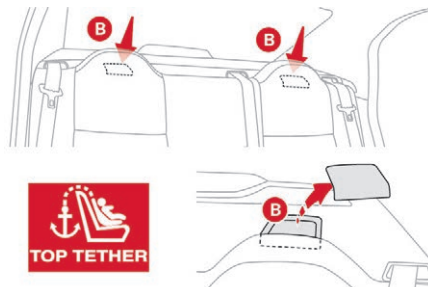
Nedenstående sæder har ISOFIX-beslag, der opfylder kravene:



Der er tre bøjler ved hvert sæde:



- To ringe **A** mellem ryglænet og siddehynden vist markeret.



- En ring **B** under betrækket på bagsiden øverst på ryglænet, der kaldes det **øverste forankringspunkt** til montering af den øverste sele. Den er vist markeret.

TOP TETHER er placeret bag på ryglænet, og bruges til fastgørelse af autostolens øverste sele, hvis den er udstyret med en sådan. Denne anordning hindrer barnestolen i at tippe forover i tilfælde af frontal kollision.

Med ISOFIX-systemet kan barnestole monteres hurtigt og sikkert i bilen.

ISOFIX-barnestole har 2 låse, der nemt fastgøres i de to ringe **A**.

Nogle barnestole har også en **sele øverst**, der fastspændes i ring **B**.

Fastgørelse af barnestolen i det **øverste forankringspunkt**:

- Før barnestolens sele bag på bilsædets ryglæn midtpå.
- Løft dækslet til det øverste forankringspunkt.
- Fastgør den øverste sele i ring **B**.
- Spænd den øverste sele.

Ved montering af en ISOFIX-barnestol på bagsædet i højre side skal det midterste bagsædes sikkerhedssele flyttes mod bilens midte, inden barnestolen monteres, for at undgå, at barnestolen hindrer sikkerhedsselens funktion.

i Hvis en barnestol monteres forkert i bilen, forringer det barnets sikkerhed i tilfælde af en kollision.

! Overhold anvisningerne nøje i barnestolens monteringsvejledning.

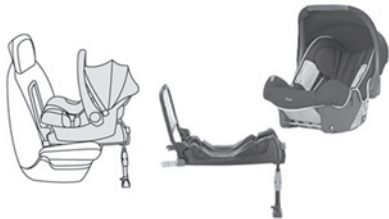
Se oversigtsskemaet for oplysninger om de forskellige placeringsindstillinger for ISOFIX-barnestole i bilen.

ISOFIX-barnestole anbefalet af CITROËN og godkendt til denne bilmodel

"RÖMER Baby-Safe Plus og ISOFIX- basen"

(vægtklasse: E)

Klasse 0+: fra nyfødt til 13 kg



Monteret bagudvendt med en ISOFIX-base
fastgjort i ringene **A**.

Basen har et støtteben, der kan justeres i
højden og hviler mod gulvet.

Denne barnestol kan også fastgøres med en
sikkerhedssele. I så fald er det kun skallen,
der anvendes og fastgøres til bilsædet med
3-punktsselen.

"RÖMER Duo Plus ISOFIX" (vægtklasse: B1)

Vægtklasse 1: Fra 9 til 18kg



Den installeres kun fremadvendt.
Hægtes på ringene **A** og øverste ring **B**, den
såkaldte Top Tether, vha. en strop foroven.
Stolen kan indstilles i 3 positioner: Sidde-,
hvile- og liggeposition.

Denne barnestol kan også monteres på
sæder uden ISOFIX-forankringer.
I så fald skal den fastgøres til sædet med
3-punkts selen.
Indstil bilens forsæde, så barnet ikke kan
nå ryglænet med fødderne.

Følg anvisningerne for installation
af barnestolen i producentens
brugsanvisning.

Oversigt over ISOFIX-forankringer

Nedenstående skema viser mulighederne for montering af ISOFIX-barnestole på de sæder i bilen, der er udstyret med ISOFIX-forankringer, i henhold til gældende EU-lovgivning.

På de universelle og delvis universelle ISOFIX-barnestole er ISOFIX-vægtklassen angivet med et bogstav mellem **A** og **G** på barnestolen ved siden af ISOFIX-logoet.

	Barnets vægt / vejledende alder								
	Under 10 kg (vægtklasse 0) Til ca. 6 mdr.		Under 10 kg (vægtklasse 0) Under 13 kg (vægtklasse 0+) Op til ≈ 1 år			Fra 9 til 18 kg (vægtklasse 1) Fra ca. 1 til 3 år			
ISOFIX-barnestolens type	Babylift*		bagudvendt			bagudvendt		fremadvendt	
ISOFIX-klassifikation	F	G	C	D	E	C	D	A	B B1
ISOFIX-barnestole, universelle og delvist universelle, der kan installeres på de yderste pladser på bagsædet	X		IL-SU			IL-SU		IUF IL-SU	

* Babylift og bilsenge kan ikke monteres på højre forsæde.

IUF: plads der er velegnet til montering af en Isofix Universal barnestol, "Fremadvendt", der sikres med den øvre strop på barnestolen.

IL-SU: plads der er velegnet til montering af en Isofix Semi-Universal barnestol, der er enten:

- bagudvendt, udstyret med en øvre strop eller et støtteben,
- fremadvendt, udstyret med et støtteben.

Se afsnittet "ISOFIX-befæstelser" for at få oplysninger om, hvordan den øverste strop fastgøres.

X: plads der ikke er egnet til installation af en ISOFIX-barnestol i den anførte vægtklasse.

Anbefaling

- !** Forkert montering af en barnestol i bilen forringer barnets sikkerhed i tilfælde af en kollision.
- Der må ikke ligge en sikkerhedssele eller selelås under barnestolen, da det kan bringe den ud af balance.
- Husk at spænde sikkerhedsselerne eller barnestolens remme, så de sidder så tæt som muligt til barnets krop, også på korte ture.
- Ved montering af en barnestol med bilens sikkerhedssele skal den være korrekt fastspændt på barnestolen og fastholde den korrekt på bilsædet. Hvis passagersædet kan justeres, skal det flyttes frem, hvis det er nødvendigt.
- Ved bagsæderne skal der altid være tilstrækkelig plads mellem forsædet og:
- en bagudvendt barnestol
 - Barnets fødder, hvis stolen er installeret fremadvendt.
- Skub forsædet frem, og ret eventuelt også ryglænet op.
- For optimal fremadvendt montering af barnestolen skal dens ryglæn være så tæt som muligt på bilsædets ryglæn eller (hvis det er muligt) ligge an mod det.

Nakkestøtten skal tages af, inden en barnestol installeres op ad ryglænet på et passagersæde.

Sørg for, at nakkestøtten er placeret et sikkert sted eller fastspændt, så man ikke risikerer, at den bliver slynget gennem kabinen i tilfælde af en kraftig opbremsning. Monter nakkestøtten igen, når barnestolen tages ud.

Børn på forsædet

Lovgivningen vedrørende børn på forsædet er forskellig fra land til land. Der henvises til gældende lovgivning i Danmark.

Deaktiver frontairbaggen i passagersiden, når der placeres en barnestol bagudvendt på passagerforsædet.

Ellers risikerer barnet at blive alvorligt kvæstet eller i værste fald dræbt, hvis airbaggen foldes ud.

Montering af en selepude

Brystselen skal placeres over barnets skulder uden at røre halsen.

Kontroller, at hofseselen er placeret rigtigt hen over barnets lår.

CITROËN anbefaler at bruge en selepude med et ryglæn med selestyr ved skulderen. Af sikkerhedsmæssige grunde:

- Børn opholde sig alene og uden overvågning i en bil.
- Et barn eller et dyr opholde sig i bilen, hvis den er parkeret i solen med lukkede ruder.
- Nøglerne være inden for børnenes rækkevidde i bilen.

Brug børnesikringen for at undgå, at dørene og de bageste sideruder åbnes ved et uheld. Pas på ikke at åbne de bageste sideruder mere end en tredjedel.

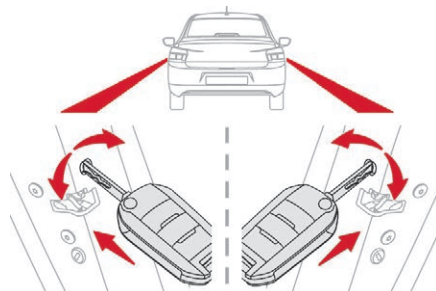
Monter solgardiner ved de bageste sideruder for at beskytte børn mod solens stråler.

Mekanisk børnesikring

Mekanisk system, der forhindrer åbning af bagdørene med det indvendige dørgræb.

Knappen er placeret på kanten af bagdørene.

Låsning



☞ Drej den røde kontakt en kvart omgang med tændingsnøglen:

- Mod højre på venstre bagdør.
- Mod venstre på højre bagdør.

Frakobling

☞ Drej den røde kontakt en kvart omgang med tændingsnøglen:

- Mod venstre på venstre bagdør.
- Mod højre på højre bagdør.

Køreanbefalinger

Du skal overholde færdselsloven og være opmærksom i trafikken under alle forhold. Vær opmærksom på trafikken og hold hænderne på rattet for at være klar til at reagere til enhver tid og på enhver situation. Af sikkerhedsmæssige årsager bør føreren kun foretage de indstillinger, der kræver koncentration, når bilen holder stille. På lange ture tilrådes det at holde pause hver anden time. Afpas kørslen efter forholdene i dårligt vejr, brems i god tid, og hold længere afstand til forankørende.

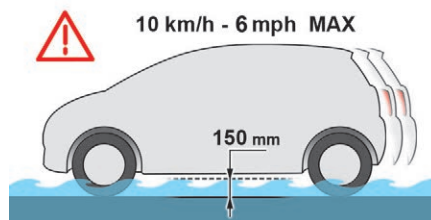
Vigtigt!

! Kør aldrig med parkeringsbremsen aktiveret. Der er risiko for at overophede og beskadige bremsesystemet! Parker ikke bilen med motoren i gang, når den holder stille, hvor der er brandbart materiale (tørt græs, nedfaldne blade,...), da bilens udstødningssystem er meget varmt, selv flere minutter efter at motoren er stoppet. Brandfare!

! Lad aldrig bilen være uden opsyn, når motoren er i gang. Hvis du er nødt til at stige ud med motoren i gang, skal du aktivere parkeringsbremsen og sætte gearvælgeren i frigear eller i position **N** eller **P** (afhængig af gearkassetypen).

Kørsel på oversvømmet vej

Det frarådes på det kraftigste at køre på oversvømmet vej, da det vil kunne medføre alvorlig beskadigelse af bilens motor, gearkasse og elektriske systemer.



Hvis du er nødt til at køre igennem vand:

- Kontroller, at vanddybden ikke er over 15 cm. Tag også højde for eventuelle bølger, som skyldes andre trafikanter.

- Deaktiver funktionen "Stop & Start.
- Kør så langsomt som muligt uden at gå i stå. Kør aldrig over 10 km/t.

- Stands ikke og sluk ikke motoren.

Når du har forladt den oversvømmede vejstrækning, skal du, hvis forholdene tillader det, træde let på bremsen for at tørre bremseskiverne og bremseklodserne.

Hvis du er i tvivl om din bils tilstand, skal du kontakte et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Start/stop af motoren

Tyverisikring

Elektronisk startspærre

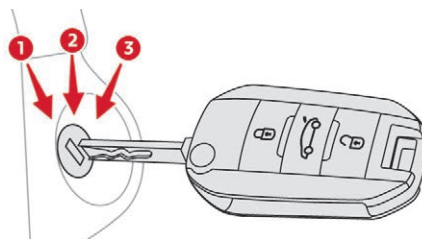
I nøglerne er der en elektronisk chip med en hemmelig kode. Når tændingen slås til, skal koden genkendes, før bilen kan startes. Den elektroniske startspærre spærre motorstyresystemet kort efter, at tændingen er slået fra. Derved kan motoren ikke startes af personer uden nøglen.



I tilfælde af en fejl advares føreren ved, at denne kontrollampe tænder, der høres et lydsignal, og en meddelelse vises på displayet.

I så fald starter bilen ikke. Kontakt et aut. CITROËN-værksted snarest muligt.

Tændingslås



Der er 3 positioner:

- Position **1 (Stop)**: Til at isætte og udtage nøglen, låsning af rattet.
- Position **2 (Tænding slået til)**: Oplåsning af rattet, tænding slået til, diesel foropvarmning, motorgang.
- Position **3 (Start)**.

Tænding slået til-position

I denne position kan bilens elektriske udstyr bruges, og brugerudstyr kan lades op. Når batteriets ladetilstand er lav, skifter systemet til energisparefunktionen: strømforsyningen afbrydes automatisk for at spare på batteriet.

i Undlad at hænge tunge genstande på nøglen eller fjernbetjeningen, så nøglen trykkes ned i rattlåsen, da det kan medføre funktionsfejl.

Start af motor



Parkeringsbremsen skal være trukket.

- ☞ Med manuel gearkasse sættes gearstangen i frigear, og koblingspedalen trædes i bund.
- ☞ Hvis din bil har automatgearkasse, skal du vælge position **P** og træde bremsepedalen i bund.
- ☞ Sæt nøglen i tændingen; systemet genkender koden.
- ☞ Frigør rattlåsen ved at dreje på rattet og nøglen samtidigt.

i I nogle tilfælde er det nødvendigt at bruge større kraft på rattet for at dreje hjulene (f.eks. hvis hjulene er kilet ind mod en kantsten).

- ☞ I biler med benzinmotor: aktiver starteren ved at dreje nøglen til position **3**, indtil motoren starter, uden at træde på speederen. Så snart motoren er i gang, skal nøglen slippes.
- ☞ Med dieselmotor: Drej nøglen til position **2**, og slå tændingen til for at forvarme motoren.



Vent, indtil advarselsslampen i instrumentgruppen er slukket, og aktiver dernæst startmotoren ved at dreje nøglen til position **3** uden at træde på speederen, indtil motoren starter. Så snart motoren er i gang, skal nøglen slippes.

i Om vinteren kan advarselsslampen lyse i længere tid. Hvis motoren er varm, lyser advarselsslampen ikke.

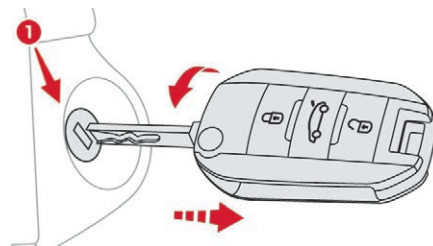
! Hvis motoren ikke starter med det samme, skal tændingen slås fra. Vent et øjeblik, inden du prøver at starte igen. Hvis motoren stadig ikke starter efter nogle forsøg, skal du ikke fortsætte, fordi du risikerer at beskadige starteren eller motoren. Kontakt et CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

i Under tempererede vejrforhold må motoren ikke varmes op, mens du holder stille. Sæt i gang med det samme, og kør med moderat hastighed.

! Lad aldrig motoren køre i lukkede rum uden tilstrækkelig ventilation. Forbrændingsmotorer udsender giftige udstødningsgasser så som kuliite. med risiko for forgiftning og livsfare! Ved meget lave temperaturer (under -23° C) bør motoren arbejde i tomgang i 4 minutter af hensyn til bil-, motor- og gearkassekomponenternes funktion og levetid.

Stop af motoren

- ☞ Stands bilen.



- ☞ Mens motoren kører i tomgang, drejes nøglen til stilling **1**.
- ☞ Tag nøglen ud af tændingslåsen.
- ☞ Rattet låses ved at dreje det, indtil det er låst.

i For at lette oplåsning af rattlåsen anbefales det at sørge for, at forhjulene står ligeud, inden motoren standses.



- ☞ Kontroller, at håndbremsen er trukket korrekt, især hvis bilen står på en skråning.

! Slå aldrig tændingen fra, inden bilen holder helt stille. Når motoren er stoppet, fungerer bremsesystemet og servostyringen ikke, så der er risiko for at miste kontrollen over bilen.

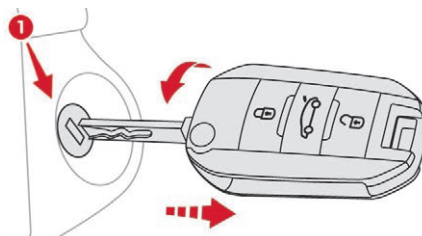
i Når du stiger ud, skal du have nøglen på dig og låse bilen.

Glemt nøgle i tændingslåsen

i Når førerdøren åbnes, bliver der vist en meddelelse efterfulgt af et lydsignal for at påminde dig om, at nøglen sidder i tændingslåsen i position **1 (Stop)**. Hvis du har glemt at tage nøglen ud af tændingslåsen i position **2 (tænding slået til)**, slås tændingen fra automatisk efter en time.

Drej tændingsnøglen til position **1 (Stop)** og derefter til position **2 (tænding til)** igen for at slå tændingen til igen.

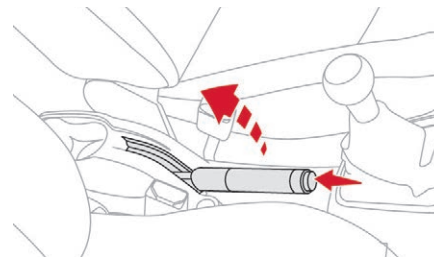
Energisparefunktion



Når motoren er slukket (position **1-Stop**), kan du stadig anvende funktionerne såsom lyd- og telematiksystemet, vinduesviskere, nærlys, kabinelys m.m. i maks. 30 minutter.

i For yderligere oplysninger om **Energisparefunktion**, se det pågældende afsnit.

Parkeringsbremse Låsning



☞ Træk parkeringsbremsen for at holde bilen bremset.

Frakobling

☞ Træk let i parkeringsbremsegrebet, tryk på udløserknappen, og sænk derefter grebet helt.

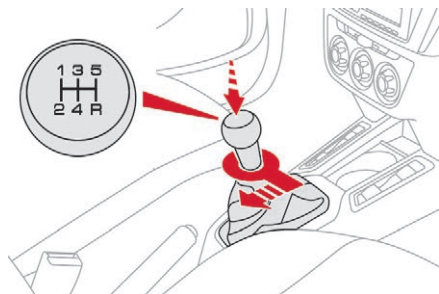


Når denne advarselsslampe og **STOP**-advarselsslampe lyser under kørslen, ledsaget af et lydsignal, og der bliver vist en meddelelse på skærmen, betyder det, at parkeringsbremsen stadig er aktiveret eller at den ikke er helt deaktiveret.

Manuel gearkasse

Skift til bakgear

- ☞ Træd koblingspedalen helt ned.



- ☞ Flyt gearvælgeren helt til højre og derefter tilbage.

! Der må kun skiftes til bakgear, når bilen holder stille med motoren i tomgang.

- i** Af sikkerhedsmæssige grunde og for at gøre det nemmere at starte motoren:
- Sæt altid bilen i frigear.
 - Træd på koblingspedalen.

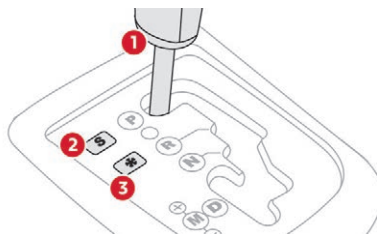
Automatgearkasse (EAT6)

Automatgearkassen med 6 gear giver mulighed for at vælge mellem automatgear med sport- og glatføreprogram og manuelt gearskift.

Der kan vælges mellem 2 køremåder:

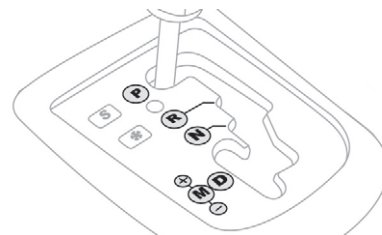
- **Automatisk gearskifte**, hvor gearkassen styrer gearskiftet elektronisk, med **sport**-programmet til at give dig en mere dynamisk kørestil eller **glatføre**-programmet, der forbedrer køreegenskaberne på glat vej.
- **Manuel** funktion, hvor føreren selv skifter gear.

Gearpanel



- 1 Gearvælger
- 2 "S" (**sport**) knap
- 3 "*" (**glatføre**) knap

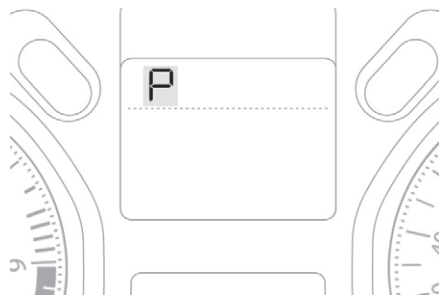
Gearvælgerens positioner



- P.** Parkering.
- Bilen holder stille, parkeringsbremsen er aktiveret eller deaktiveret.
 - Start af motoren.
- R.** Bakgear.
- Bakning, bilen holder stille, motoren i tomgang.
- N.** Frigear.
- Bilen holder stille, parkeringsbremsen er aktiveret.
 - Start af motoren.
- D.** Automatisk gearskifte.
- M + / -.** Manuel betjening med sekventielt skift mellem de seks gear.

- ☞ Før gearvælgeren fremad for at vælge et højere gear, eller
- ☞ Før gearvælgeren bagud for at vælge et lavere gear.

Displays i instrumentgruppen



Når gearvælgeren flyttes, lyser den tilsvarende lampe i instrumentgruppen.

- P.** Parkering.
- R.** Bakgear.
- N.** Frigear.
- D.** Drive.
- S.** **Sport** program.
- *.** **Sne** program.
- 1 2 3 4 5 6.** Gear valgt manuelt.
- .** Ugyldig værdi ved manuel betjening.

Fod på bremsen



- ☞ Træd på bremsepedalen, når denne kontrollampe lyser i instrumentgruppen, f.eks. ved start af motoren.

Start af bilen

- ☞ Træk parkeringsbremsen.
 - ☞ Vælg position **P** eller **N**.
 - ☞ Start motoren.
- Hvis disse forudsætninger ikke er opfyldt, høres et lydsignal efterfulgt af en advarselssmeddelelse.
- ☞ Træd på bremsepedalen, mens motoren er i gang.
 - ☞ Deaktiver parkeringsbremsen.
 - ☞ Vælg position **R**, **D** eller **M**.
 - ☞ Slip langsomt bremsepedalen.
- Bilen begynder at køre med det samme.

- i** Hvis du ved en fejl kommer til at skifte til position **N**, mens bilen kører, skal du slippe speederen, indtil motoren kører i tomgang, derefter sætte gearvælgeren i position **D**, før du accelererer.

- i** Ved temperaturer under -23°C bør motoren arbejde i tomgang i 4 minutter af hensyn til motorens og gearkassens funktion og levetid.

- !** Når motoren er i tomgang, bremsepedalen er sluppet, og position **R**, **D** eller **M** er valgt, sætter bilen i gang, selv om der ikke trædes på speederen. Derfor må børn ikke opholde sig i bilen uden opsyn, når motoren er i gang. Hvis det ved vedligeholdelse af bilen kræves, at motoren er i gang, skal parkeringsbremsen aktiveres og position **P** vælges.

Automatisk funktion

- ☞ Vælg position **D** for **automatisk** skift af de seks gear.

Gearkassen fungerer med automatisk indstilling, uden at føreren skal foretage sig noget. Gearkassen vælger hele tiden det mest velegnede gear i henhold til kørestilen, vejens profil og bilens belastning.

Træd speederen i bund (kickdown) for maksimal acceleration uden at røre gearvælgeren. Gearkassen skifter automatisk til et lavere gear eller bevarer det valgte gear, indtil motoren arbejder med den maksimale omdrejningshastighed.

Når der bremses, skifter gearkassen automatisk til et lavere gear, så motorbremsen bliver så effektiv som muligt.

Hvis foden løftes pludseligt fra speederpedalen, skifter gearkassen ikke til et højere gear. Dette er med til at forbedre sikkerheden.

! Skift aldrig til position **N**, mens bilen kører. Vælg kun position **P** eller **R**, når bilen holder stille.

Bakgear

Når tændingen er tilsluttet, og der skiftes til bakgear **R**, aktiveres parkeringsfølerne bag på bilen automatisk.

For yderligere informationer om **Parkeringsfølere bag**, se det pågældende afsnit.

Automatisk trækraft (kørsel uden at træde på speederen)

Med denne funktion er det nemt at manøvrere bilen ved lav hastighed (ved parkering, køkørsel mv.).

Når motoren er i tomgang, parkeringsbremsen er deaktiveret, og position **D**, **M** eller **R** er valgt, **sætter bilen straks igen**, så snart foden fjernes fra bremsepedalen (også selvom der ikke trædes på speederen).

Sport- og glatføre-program

Disse to specialprogrammer supplerer gearkassens automatiske funktion i særlige tilfælde.

Sport-program "S"

☞ Tryk på knappen **S**, når motoren er startet. Gearkassen prioriterer automatisk en dynamisk køremåde.



Der bliver vist et **S** i instrumentgruppen.

Glatføre-program ☼

☞ Start motoren, og tryk på knappen "☼". Gearkassen tilpasses kørsel på glatte veje. Dette program forbedrer igangsætning og køreegenskaber på underlag med dårligt vejgreb.



☼ bliver vist i instrumentgruppen.

i Du kan altid gå tilbage til det selvjusterende program ved at trykke på den valgte knap igen for at afslutte det aktive program.

Manuelt gearskift

- ☞ Vælg position **M** for **manuelt** skift af de seks gear.
- ☞ Flyt gearvælgeren mod tegnet **+** for at skifte til et højere gear.
- ☞ Flyt gearvælgeren mod tegnet **-** for at skifte til et lavere gear.

Der skiftes kun til et andet gear, hvis kørehastigheden og motorens omdrejningstal tillader det. Ellers aktiveres gearkassens automatiske funktion midlertidigt.



D vises ikke mere, og de valgte gear vises i rækkefølge i instrumentgruppen.

Hvis motorens omdrejningstal er for lavt eller for højt, blinker det valgte gear i nogle sekunder, hvorefter det gear, som faktisk er valgt vises.

Du kan når som helst skifte fra position **D** (automatisk gearskifte) til position **M** (manuelt gearskifte).

Når bilen holder stille eller ved meget lav hastighed indkobler gearkassen automatisk 1. gear.

i Sport- og glatføreprogrammet kan ikke aktiveres, når der køres med manuelt gearskifte.

Ugyldig værdi ved manuelt gearskift



Dette symbol bliver vist, hvis der ikke er skiftet korrekt til et gear (gearvælgeren står mellem to positioner).

Standstning af bilen

Inden du standser motoren, kan du skifte til position **P** eller **N** for at sætte bilen i frigear. I begge tilfælde skal parkeringsbremsen aktiveres for at holde bilen stationær.

i Hvis gearvælgeren ikke er i position **P**, når førerdøren åbnes, eller ca. 45 sekunder efter at tændingen er slået fra, bliver der vist en advarsel på skærmen.

☞ Sæt gearvælgeren i position **P** igen; meddelelsen forsvinder.

Ved kørsel på oversvømmede veje eller gennem vadesteder anbefales det at køre meget langsomt.

Funktionsfejl



Når tændingen er tilsluttet, tænder denne advarselslampe, der høres et lydsignal, og der vises en advarselsmeddelelse på displayet, hvis der opstår en fejl ved gearkassen.

Hvis det sker, skifter gearkassen til nødfunktion og blokeres i 3. gear. Du kan i så fald mærke et voldsomt stød, hvis du skifter fra **P** til **R** og fra **N** til **R**. Dette stød er helt ufarligt for gearkassen.

Kør ikke hurtigere end 100 km/t, og overhold altid de lokale hastighedsgrænser. Kontakt hurtigst muligt et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! Du risikerer at beskadige gearkassen:

- Hvis du træder på speederen og bremsepedalen samtidig.
- Hvis du i tilfælde af batterisvigt tvinger gearvælgeren fra position **P** til en anden position.



For at begrænse brændstofforbruget ved et længerevarende stop med motoren i gang (trafikprop, osv.) skal gearvælgeren sættes i **N** og parkeringsbremsen trækkes.

Gearskifteindikator

System, der begrænser brændstofforbruget ved at anbefale skift til et højere gear.

- Med automatgear kan systemet kun aktiveres i manuel funktion.

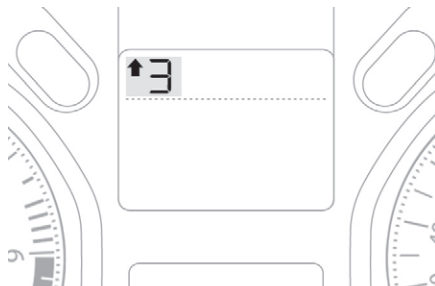
Betjening

Afhængig af køresituationen og bilens udstyr kan dette system tilråde at springe (et eller flere) gear over. Du kan følge anvisningen uden at skifte igennem de mellemliggende gear. Du behøver ikke følge gearanbefalingerne. Vejtypen, trafiktætheden eller -sikkerheden er fortsat afgørende for at vælge det bedste gear. Føreren har derfor stadig ansvaret for at følge systemets anvisninger eller ej. Denne funktion kan ikke afbrydes.

Eksempel:

- Du kører i tredje gear.
- Du træder på speederen.

- Systemet anbefaler, at du skifter til et højere gear.



Denne information vises i instrumentgruppen i form af en pil.

- Med manuel gearkasse: Pilen bliver eventuelt vist sammen med det anbefalede gear.
- Systemet tilpasser anbefalingerne for gearskift efter køreforholdene (vejhældning, last mv.) og førerens betjening (fart, acceleration, bremsning mv.).
Systemet vil aldrig foreslå:
 - skift til 1. gear,
 - skift til bakgear,
 - skift til lavere gear.

Stop & Start

Stop & Start-systemet sætter bilen midlertidigt i standby – STOP-funktion – ved stop i trafikken (rødt lys, trafikkø osv.). Motoren genstarter automatisk – START-funktion – når du ønsker at køre videre. Motoren starter straks igen, hurtigt og lydløst.

Stop & Start-systemet, der er velegnet til bykørsel, reducerer brændstofforbruget og udstødningsemissionen samt støjniveauet, når bilen holder stille.

- Stop & Start-systemet kræver et 12 V batteri med særlige specifikationer og teknologi. Ethvert indgreb på denne batteritype må udelukkende udføres af et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted. Der er flere oplysninger vedrørende **12 V-batteriet** i det pågældende afsnit.

Betjening

Aktivering af motorens STOP-funktion

i Ved parkering er STOP-funktionen af praktiske grunde ikke tilgængelig i nogle sekunder, efter at gearvælgeren er flyttet fra bakgear.

Stop & Start ændrer ikke bilens funktioner, f.eks. bremsning, servostyring, osv. Der kan godt gå nogle sekunder mellem standsningen af bilen og af motoren.

! Foretag ikke brændstoftopfyldning, når motoren er i STOP-funktion. Tændingen skal være afbrudt.

ECO Med **manuel gearkasse**, når kørehastigheden er under 20 km/t, eller bilen holder stille (afhængigt af motorvarianten), lyser advarselsslampe for Stop & Start i instrumentgruppen, og motoren går automatisk på standby, når du sætter gearstangen i frigear eller slipper koblingspedalen.

Særlige tilfælde: STOP-funktionen ikke tilgængelig

STOP-funktionen aktiveres ikke, når:

- førerdøren er åben
- førerens sikkerhedssele ikke er spændt
- Motoren skal være i gang for at opretholde varmekomforten i kabinen.
- Afdugning er aktiveret.
- Bestemte betingelser (batteriets ladetilstand, motortemperaturen, bremseforstærkning, klimaregulering...) gør det nødvendigt at kontrollere systemet.

ECO Advarselsslampe Stop & Start blinker i nogle sekunder og slukkes derefter.

Det er helt normalt.

Skift til motorens START-funktion

ECO Med **manuel gearkasse** slukker advarselsslampe for Stop & Start i instrumentgruppen, og motoren genstarter automatisk, når du træder koblingspedalen i **bund**.

Særlige tilfælde: START-funktionen aktiveres automatisk

Af sikkerhedsmæssige årsager og af hensyn til komforten i kabinen aktiveres START-funktionen automatisk, når:

- du åbner førerdøren
- du spænder førersædets sikkerhedssele op
- kørehastigheden er over 3 km/t (med elektronisk gearkasse)
- bestemte betingelser (batteriets ladetilstand, motortemperaturen, bremseforstærkning, klimaregulering...) gør det nødvendigt at sikre kontrol af et system eller bilen.

ECO Advarselsslampe Stop & Start blinker i nogle sekunder og slukkes derefter.

Det er helt normalt.

Manuel deaktivering/genaktivering

I visse tilfælde som f.eks. for at opretholde en behagelig temperatur inde i førerhuset, kan det være nyttigt at frakoble Stop & Start-funktionen.

Når tændingen slås til, kan systemet deaktiveres når som helst.

Hvis motoren er i STOP-funktion, genstarter den med det samme.

Stop & Start-systemet aktiveres automatisk, hver gang tændingen slås til.

Med knappen



Tryk på denne knap for at slå systemet fra. Deaktiveringen bekræftes ved, at kontrollampen i knappen lyser, og der vises en besked.

Et nyt tryk på denne knap genaktiverer funktionen.

Lampen i knappen slukker, og der bliver vist en meddelelse.

Med berøringsskærm

MENU Indstillingen Stop & Start kan programmeres i menuen **Kørelys / Bil**.



! Åbning af motorhjel



Før ethvert indgreb i motorrummet frakobles Stop & Start-systemet for at undgå risikoen for at komme til skade i forbindelse med automatisk udløsning af START-funktionen.

! Kørsel på oversvømmet vej

Inden du kører ind i et oversvømmet område, anbefaler vi på det kraftigste, at Stop & Start-systemet frakobles. For yderligere oplysninger om **Godt råd ved kørsel** f.eks. på oversvømmet vej, se det pågældende afsnit.

Hvis der er fejl i STOP-funktionen, er det muligt at bilen går i stå. Alle instrumentgruppens kontrollamper tænder. Så skal tændingen afbrydes, og motoren startes igen med nøglen.

! Stop & Start-systemet kræver et 12 V batteri med særlige specifikationer. Ethvert indgreb på denne batteritype må udelukkende udføres af et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted. For yderligere oplysninger vedrørende **12 V batteriet**, se det pågældende afsnit.

Funktionsfejl



Hvis der er fejl i systemet, blinker kontrollampen i knappen "ECO OFF" i nogle sekunder og lyser derefter konstant.

Få systemet kontrolleret på et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Registrering af for lavt dæktryk

System, der automatisk kontrollerer trykket i dækkene under kørsel.

Systemet overvåger trykket i alle fire dæk, når bilen kører.

Det sammenligner data fra hjulhastighedsfølerne med **referencetrykket, som skal genindstilles, hver gang dæktrykket justeres eller efter hjulskift.**

Systemet afgiver en advarsel, hvis det registrerer et fald i dæktrykket på et eller flere af hjulene.

! Dæktryksystemet betyder ikke, at føreren slipper for at holde øje med trykket i dækkene. Føreren skal fortsat kontrollere dæktrykket regelmæssigt (også i reservehjulet) og inden lange ture. Kørsel med for lavt dæktryk forringer vejgrebet, øger bremselængden og slider dækkene op hurtigere, især under belastende forhold (kørsel med tung last, høj hastighed, lange ture).



Kørsel med for lavt dæktryk øger brændstofforbruget.



De foreskrevne dæktryk til din bil står på dæktrykmærkaten. Se det relevante afsnit for yderligere oplysninger om **identifikationsmærkning.**



Kontrol af dæktryk

Denne kontrol bør foretages, når dækkene er "kolde" (når bilen har holdt stille i 1 time eller efter korte ture (under 10 km) med moderat hastighed). Ellers skal der lægges 0,3 bar til dæktrykkene på mærkaten.

Dæktrykadvarsel



Denne advarsel bliver vist ved, at lampen lyser konstant, med et lydsignal og visning af en meddelelse på skærmen.

- ☞ Reducer straks hastigheden, og undlad kraftige ratbevægelser og pludselige opbremsninger.
- ☞ Stands, så snart det er sikkert at gøre det.



Det registrerede trykfald medfører ikke altid synlig udbuling af dækket. Det er ikke nok med en visuel kontrol af dækkene.

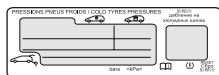
- ☞ Hvis du har en trykluftkompressor, f.eks. den i dækreparationssættet, skal du kontrollere trykket i alle fire dæk, når de er kolde. Hvis det ikke er muligt at kontrollere dæktrykket med det samme, skal du køre forsigtigt med nedsat hastighed.
- eller
- ☞ Ved punktering anvendes dækreparationssættet eller reservehjulet (afhænger af bilens udstyrsniveau).



Advarslen er aktiv, indtil systemet nulstilles.

Nulstil

Systemet skal nulstilles, hver gang dæktrykket justeres på et eller flere af hjulene og efter udskiftning af et eller flere af hjulene.



- ! Inden systemet nulstilles, skal det kontrolleres, at dæktrykkene i alle fire hjul er korrekte til brugen af bilen og korrekte i forhold til anbefalingerne på dæktrykmærkaten.
- Dæktrykadvarslen er kun pålidelig, hvis systemet nulstilles ved det korrekte tryk i alle fire dæk.
- Dæktryksystemet advarer ikke, hvis trykket er forkert ved nulstillingen.

Uden lydssystem

- ☞ Åbn handskerummet.



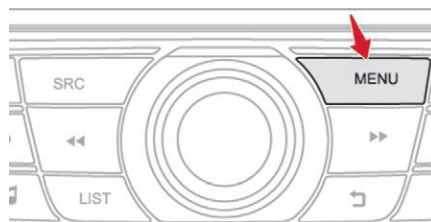
- ☞ Hold denne knap nede.

Et dybt lydssignal bekræfter genaktivering.

Et højt lydssignal angiver, at genaktivering ikke er gennemført.

De nye, registrerede trykparametre anvendes af systemet som referenceværdier.

Med audiosystem



- ☞ Tryk på tasten **MENU** for at få adgang til hovedmenuen.
- ☞ Tryk på tasten "◀" eller "▶" for at vælge menuen "**Personlig indstilling-konfiguration**", og godkend ved at trykke på den midterste tast.
- ☞ Tryk på tasten "◀" eller "▶" for at vælge menuen "**Definer bilens parametre**", og godkend ved at trykke på den midterste tast.
- ☞ Tryk på tasten "◀" eller "▶" for at vælge kategorien "**Hjælp under kørslen**", og godkend ved at trykke på den midterste tast.

- ☞ Tryk på tasten "◀" eller "▶" for at vælge "**Dæktryk**", herefter menuen "**Genaktivering**" og bekræft ved at trykke på den midterste tast.
- En meddelelse bekræfter genaktiveringen.

Med berøringsskærm

- MENU** Nulstillingen af systemet aktiveres på menuen **Kørsel/Bil**.



- ! Dæktrykadvarslen er kun pålidelig, hvis systemet nulstilles ved det korrekte tryk i alle fire dæk.

- i Snekæder** Systemet skal ikke nulstilles efter montering eller afmontering af snekæder.

Fejlfunktion



Fejl i systemet vises ved, at advarselsslampen for lavt dæktryk blinker og derefter lyser konstant, samtidig med at Service-advarselsslampen lyser.
En besked vises, efterfulgt af et lydsignal.

I så fald, fungerer overvågningen af dæktrykket ikke længere.

Få systemet eftersat af et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

i Efter ethvert indgreb på systemet er det nødvendigt at kontrollere dæktrykket på de fire hjul og herefter aktivere det igen.

Hastighedsbegrænser



System, der forhindrer bilen i at køre hurtigere end hastigheden, som er programmeret af føreren.

Når den programmerede hastighedsgrænse er nået, ændres kørehastigheden ikke, selvom der trædes på speederen.

Hastighedsbegrænseren **aktiveres** manuelt.

Det kræver, at bilen kører mindst 30 km/t.

Hastighedsbegrænseren **deaktiveres** med et tryk på betjeningsknappen.

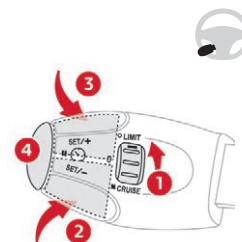
Den programmerede hastighed kan overskrides midlertidigt ved at træde hårdt på speederen.

Når den indstillede hastighed skal genoptages, skal man blot sænke hastigheden til under den programmerede hastighed.

Når tændingen afbrydes, forbliver den programmerede hastighedsværdi i systemets hukommelse.

i Fartbegrænseren kan under ingen omstændigheder erstatte overholdelse af fartbegrænsninger eller førerens opmærksomhed.

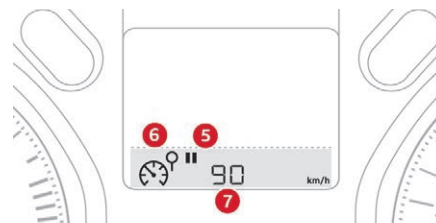
Betjeningsknapper/-greb ved rattet



1. Betjeningsknap til valg af hastighedsbegrænsersfunktionen.
2. Knap til reducere.
3. Knap til forøgelse.
4. Knap til at starte/stoppe hastighedsbegrænseren.

Visning i instrumentgruppen

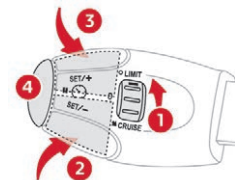
De programmerede informationer er samlet på skærmen i instrumentgruppen.



- 5 Visning af fartbegræns til / fra.
- 6 Hastighedsbegrænsersfunktionen er valgt.
- 7 Programmeret hastighed.

Programmering

Det er ikke nødvendigt at aktivere hastighedsbegrænseren for at indstille hastigheden.



- ☞ Drej betjeningsknappen 1 til positionen "LIMIT". Hastighedsbegrænseren er nu valgt, men den er ikke aktiv (PAUSE).



- ☞ Indstil den programmerede hastighed ved at trykke på tasten 2 eller 3 (f.eks. 90km/t). Den programmerede hastighed kan herefter ændres med knapperne 2 og 3:
 - Med + eller - 1 km/t = kort tryk,
 - Med + eller - 5 km/t = kort tryk,
 - Med intervaller på + eller - 5 km/t = tasten holdes inde.
- ☞ Fartbegrænseren slås til med et tryk på tasten 4.

Pause



- ☞ Sluk for hastighedsbegrænseren ved at trykke på knap 4: En bekræftelse ses på skærmen (PAUSE).



- ☞ Fartbegrænseren slås til igen ved at trykke på tasten 4 på ny.

Midlertidig overskridelse af den indstillede hastighed

Hvis der trædes på speederpedalen for at overskride den programmerede hastighed, ændres hastigheden ikke, medmindre der trædes **kraftigt** på pedalen forbi **modstanden**.



Hastighedsbegrænseren deaktiveres midlertidigt, og den programmerede hastighed, som bliver vist på skærmen, blinker, ledsaget af et lydssignal.

Når bilen igen kører med den programmerede hastighed, f.eks. ved at føreren træder på bremsepedalen, stopper hastighedsvisningen på skærmen automatisk med at blinke, og lydssignalet stopper også.

Deaktivering af fartbegrænser



- ☞ Drej betjeningsknappen 1 til stilling 0: fartpilot-funktionen slås fra. På skærmen vises kilometertælleren igen.

Funktionsfejl



Hvis hastighedsbegrænseren har en fejl, bliver der vist blinkende streger i stedet for hastigheden.

Få problemet kontrolleret på et aut. CITROËN værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! På stejle nedkørsler eller ved høj acceleration kan hastighedsbegrænseren ikke forhindre bilen i at overskride den programmerede hastighed.

Sådan undgår du, at måtten kommer i vejen for pedalerne:

- sørg for, at måtten er fastgjort rigtigt,
- læg ikke flere måtter oven på hinanden.

Fartpilot



Dette system opretholder automatisk kørehastigheden ved den indstilling, som føreren har programmeret, uden at der trædes på speederen.

Fartpiloten **aktiveres** manuelt; hastigheden skal være mindst 40 km/t.

Desuden skal gearpositionen være:

- Fjerde gear i modeller med manuel gearkasse.
- Andet gear med automatisk gearkasse i sekventiel indstilling.
- Position **D** i version med automatgearkasse.

Afbrydelse af fartpiloten sker ved manuel aktivering eller ved aktivering af bremse- eller koblingspedalen eller i tilfælde af indkobling af sikkerhedsmæssige grunde af systemerne til retningsstyring.

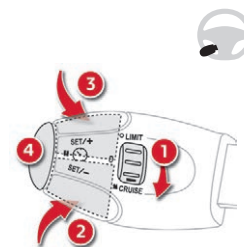
Ved at træde på speederpedalen er det muligt midlertidigt at overskride den indkodede hastighed.

Når den programmerede hastighed skal aktiveres igen, skal du blot slippe speederpedalen.

Når tændingen afbrydes, annulleres den programmerede hastighedsværdi.

i Fartpiloten berettiger på ingen måde overskridelse af hastighedsgrænserne, og føreren skal fortsat være meget opmærksom i trafikken.

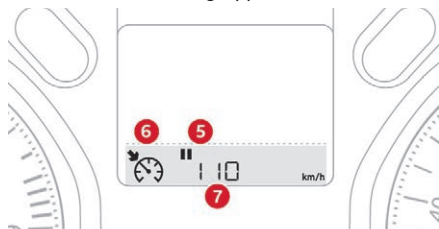
Betjeningsknapper/-greb ved rattet



- 1 Betjeningsknap til valg af fartpilotfunktionen.
- 2 Knap til reducere.
- 3 Knap til forøgelse.
- 4 Knap til inaktivering/genoptagelse af fartpiloten.

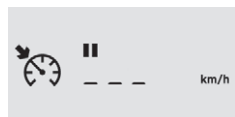
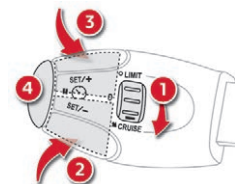
Visning i instrumentgruppen

De programmerede informationer er samlet på skærmen i instrumentgruppen.



- 5 Visning af fartpilot fra/genoptag.
- 6 Visning af valg af fartpilot.
- 7 Programmeret hastighed.

Programmering



- ☞ Drej betjeningsknappen **1** til positionen "CRUISE". Fartpiloten er nu valgt, men den er ikke aktiv (PAUSE).



- ☞ Indstil den programmerede hastighed ved at træde på speederpedalen, indtil bilen kører med den ønskede hastighed. Tryk derefter på knappen **2** eller **3** (f.eks. 110 km/t).

Den programmerede hastighed kan herefter ændres med knapperne **2** og **3**:

- Med + eller - 1 km/t = kort tryk,
- Med + eller - 5 km/t = kort tryk,
- Med intervaller på + eller - 5 km/t = tasten holdes inde.

Pause



- ☞ Fartpiloten slås fra ved at trykke på tasten **4**: der vises en bekræftelse på skærmen (PAUSE).



- ☞ Fartpiloten slås til igen ved at trykke på tasten **4** igen.

Overskridelse af den programmerede hastighed



Når den programmerede hastighed overskrides, med vilje eller ufrivilligt, blinker hastigheden på displayet.

Når bilen igen kører med den programmerede hastighed, f.eks. ved at føreren træder på bremsepedalen, holder hastighedsvisningen på displayet automatisk op med at blinke.

Deaktivering af fartpilot



- ☞ Drej betjeningsknappen **1** til stilling 0: fartpilot-funktionen er slået fra. På skærmen vises kilometertælleren igen.

Fejlfunktion

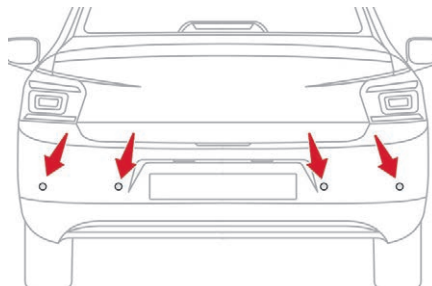


I tilfælde af funktionsfejl med fartpiloten, ryddes hastigheden, hvilket resulterer i blinkende streger. Få det tjekket på et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! Når fartpiloten er aktiveret, og du trykker vedholdende på en af knapperne til ændring af den programmerede hastighed, skal du være opmærksom på, at hastigheden kan ændres meget hurtigt til en højere eller lavere fart. Fartpiloten bør ikke bruges på glat vejbane eller i tæt trafik. Ved stejl nedkørsel kan fartpiloten ikke hindre bilen i at overskride den programmerede hastighed. Sådan undgår du, at måtten kommer i vejen for pedalerne:

- Sørg for, at bundmåtten sidder korrekt fast.
- Læg ikke flere måtter oven på hinanden.

Parkeringsfølere bag

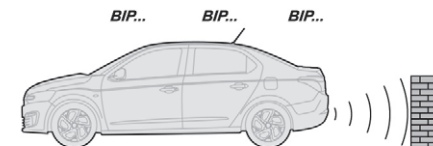


Denne funktion advarer ved hjælp af følere i kofangeren om, hvor tæt en forhindring er på bilen inden for følerens registreringsområde (personer, bil, træ, bom osv.). På grund af blinde vinkler vil bestemte former for forhindringer (stolper, trafikkegler mv.), som bliver registreret i første omgang, ikke blive registreret ved afslutningen af processen.

! Dette system kan under ingen omstændigheder erstatte førerens opmærksomhed i trafikken.

Systemet aktiveres, når bilen sættes i bakgear. Det bekræftes med et lydsignal. Systemet slås fra, så snart der skiftes fra bakgear.

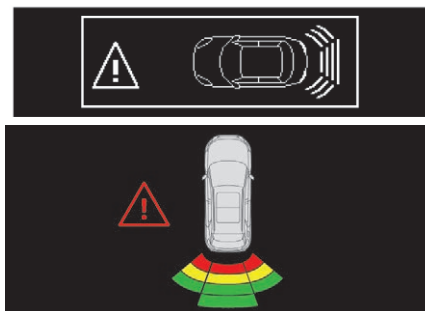
Lydsignal



En biplyd indikerer, hvor tæt bilen er på en forhindring, og frekvensen stiger, jo tættere bilen kommer på forhindringen.

Lyden fra højttaleren (højre eller venstre) angiver, i hvilken side forhindringen er. Lydsignalet bliver konstant, når afstanden til forhindringen er under 30 cm.

Grafisk visning



Den supplerer lydsignalet ved at vise streger på skærmen, der kommer tættere og tættere på bilen.

Tættest ved forhindringen vises symbolet "Danger" på skærmen.

Deaktivering/aktivering

Funktionen deaktiveres eller aktiveres via bilens konfigurationsmenu.

Med audiosystem



Parkeringshjælpen kan programmeres via menuen "Personlig indstilling – konfiguration".

Med berøringsskærm

MENU



Parkeringshjælpen kan programmeres via menuen **Kørellys / Bil**.

- Funktionen deaktiveres automatisk, når der trækkes en anhænger eller monteres en cykelholder (på biler med anhængertræk eller en cykelholder som anbefalet af CITROËN).

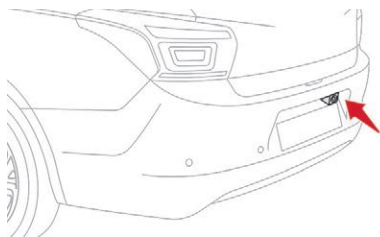
Funktionsfejl



Hvis der opstår en fejl i systemet, vises denne kontrollampe i instrumentgruppen ved skift til bakgear, og/eller der vises en meddelelse på skærmen efterfulgt af et lydsignal (kort biplyd). Kontakt et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted for at få systemet kontrolleret.

- I dårligt vejr eller om vinteren skal du kontrollere, at følerne ikke er dækket af mudder, is eller sne. Når du skifter til bakgear, og der høres et lydsignal (en lang biplyd), er følerne muligvis tilsmudset. Nogle støjklarer (motorcykel, lastbil, trykluftbor mv.) kan udløse parkeringshjælpen biplyd.

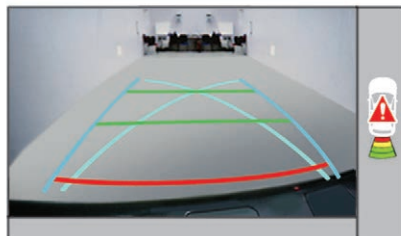
Bakkamera



Bakkameraet aktiveres automatisk ved skift til bakgear.

Billedet vises på berøringsskærmen.

Bakkamerafunktionen kan være suppleret med parkeringsfølere.



Visning af hjælpelinjerne på skærmen gør manøvrering lettere.

De vises som streger "på jorden" og giver mulighed for at placere bilen i forhold til høje genstande (eksempel: andre biler m.m.). Det er normalt, at billedet er forvrænget.

De blå streger viser bilens retning (afstanden mellem de blå streger svarer til bilens bredde minus sidespejle).

De røde streger indikerer en afstand på ca. 30 cm fra bilens bagkofanger.

De grønne streger viser afstande på ca. 1 til 2 meter fra bilens bagkofanger.

De turkisblå kurver viser den mindste venderadius.



Bakkameraet er kun en hjælp, og føreren skal fortsat være agtpågivende på alle tidspunkter.



Højtryksvask

Når bilen vaskes, skal højtryksdysen holdes mindst 30 cm fra kameraets optik.



Åbning af bagklappen medfører, at visningen forsvinder.



Rengør regelmæssigt bakkameraet med en tør og blød klud.

Brændstof

Tankkapacitet: ca. 50 liter.

Minimum brændstofstand



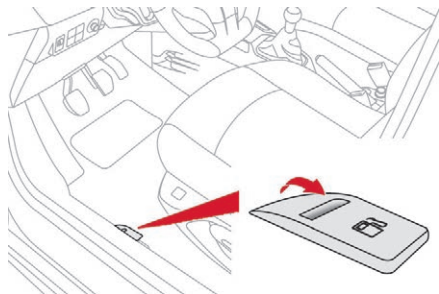
Når min. brændstofniveauet i tanken er nået, tændes kontrollampen i instrumentgruppen.

Når lampen tændes, er der **ca. 5 liter** brændstof tilbage.

Foretag påfyldning af brændstof for at undgå at løbe tør.

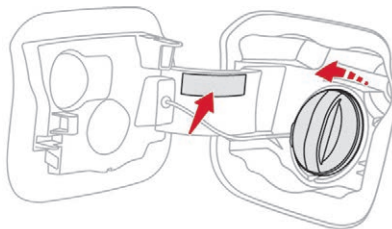
For yderligere oplysninger om **tom brændstoftank (diesel)** henvises til det pågældende afsnit.

Åbning



☞ Løft grebet.

Genfyldning

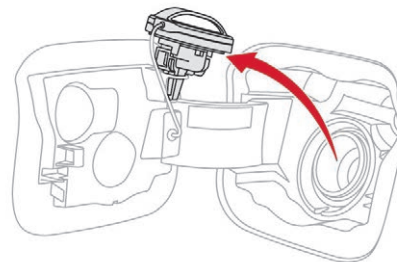


En mærkat på indersiden af tankklappen viser den type brændstof, der skal anvendes til din motortype.

Der skal påfyldes mindst 5 liter, for at brændstofmåleren kan registrere det.

i Når påfyldningsdækslet afmonteres, kan der blive suget luft ind. Undertrykket er helt normalt og skyldes brændstofsystkets tæthed.

☞ Åbn påfyldningsdækslet ved at dreje det 1/4 omgang mod venstre.



- ☞ Afmonter påfyldningsdækslet, og hæng det på holderen (på tankklappen).
- ☞ Påfyld brændstof. Stop påfyldningen, tredje gang pistolen klikker. Ellers kan der opstå fejl.
- ☞ Sæt dækslet på igen, og luk det ved at dreje det 1/4 omgang mod højre.
- ☞ Tryk klappen over brændstofdækslet på plads.

! Hvis der ved en fejltagelse påfyldes forkert brændstoftype, skal brændstoftanken tømmes, før motoren startes.

Brændstofafbryder

Bilen er udstyret med en sikkerhedsanordning, der afbryder brændstofførslen i tilfælde af en kollision.

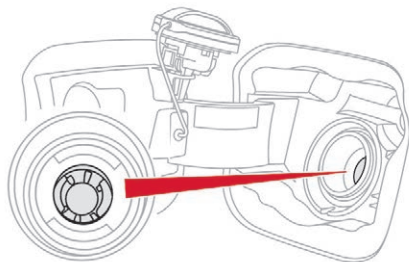
Brændstofsikring (diesel)

(afhængig af hvilket land bilen er købt i)

Mekanisk anordning, der forhindrer påfyldning af benzin på en dieselbil. Derved undgås beskadigelse af motoren på grund af forkert påfyldt brændstof.

Sikringsanordningen i påfyldningsstudsens kan ses, når dækslet tages af.

Virkemåde



Når der sættes en benzinpistol i påfyldningsstudsens på en dieselbil, rører den klappen. Systemet forbliver låst og hindrer påfyldning.

Lad være med at forsøge at tanke med denne påfyldningspistol, og brug i stedet en dieselpistol.

i Tanken kan påfyldes med en dunk. Isæt dunkens påfyldningstud, så den ikke er i direkte berøring med sikringsanordningens klap, og hæld langsomt.

i Kørsel i udlandet

Dieselpistoler kan variere i de forskellige lande. Tilstedeværelsen af en sikringsanordning kan gøre det umuligt at fylde tanken op.

Da det ikke er alle biler med dieselmotor, som er udstyret med brændstofpåfyldningssikring, anbefaler vi, at du spørger din autoriserede CITROËN-forhandler, om din bil kan påfyldes med brændstofpistolerne i det land, hvor bilen skal køre.

Godkendte brændstoffer

Brændstof anvendt til benzinmotorerne

Dieselmotorerne er kompatible med biobrændstoffer, som er i overensstemmelse med de aktuelle og kommende EU-standarder og som distribueres via standere på tankstationerne:

- E5** Benzin der overholder standarden EN228 blandet med et biobrændstof, der overholder standarden EN15376.
- E10**

i Kun benzinadditiver, der overholder standarden B715001, må anvendes.

Brændstof til dieselmotorer

Dieselmotorerne er kompatible med biobrændstoffer, som er i overensstemmelse med de aktuelle og kommende EU-standarder, og som distribueres via standere på tankstationerne:

- B7** Diesel, som overholder standarden EN590 og er blandet med biobrændstof, som overholder standarden EN14214 (kan indeholde op til 7 % fedtsyre-methyl-ester).



- B10** Diesel, som overholder standarden EN16734 og er blandet med biobrændstof, som overholder standarden EN14214 (kan indeholde op til 10 % fedtsyre-methyl-ester).

- XTL** Diesel med paraffin, som overholder standarden EN15940 og er blandet med biobrændstof, som overholder standarden EN14214 (kan indeholde op til 7 % fedtsyre-methyl-ester).

- B20** Biobrændstoffet B20 eller B30, som overholder standarden EN16709, kan anvendes til din dieselmotor. Denne anvendelse kræver dog, at de særlige serviceforhold, der betegnes som "Belastende kørselsforhold", nøje overholdes.
- B30**

Yderligere oplysninger kan fås hos en CITROËN-forhandler eller et andet kvalificeret værksted.

! Brug af andre typer af (bio)brændsel (rene eller fortyndede vegetabiliske eller animalske olier, fyringsolie m.m.) er strengt forbudt (risiko for beskadigelse af motoren og brændstofdredsløbet).

i Kun dieseladditiver, der overholder standarden B715001, må anvendes.

Diesel ved lav temperatur

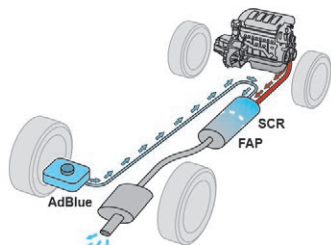
Ved temperaturer under 0° C kan dannelse af paraffin i dieselolie af sommertype medføre problemer i brændstoftilførslen. For at forebygge dette anbefaler vi at benytte dieselolie af vintertype og sørge for, at brændstoftanken altid er mere end 50 % fuld. Hvis motoren på trods heraf alligevel har startproblemer ved temperaturer under -15° C, skal bilen blot placeres i en garage eller et opvarmet værksted i kortere tid.

Rejser i udlandet

Visse typer brændstof kan beskadige motoren i din bil.

Det kan være nødvendigt at benytte en bestemt type brændstof i nogle lande (bestemt oktantal, særlig handelsbetegnelse osv.) for at sikre korrekt funktion af motoren. Kontakt forhandleren for yderligere oplysninger.

AdBlue® (BlueHDi motorer)



CITROËN har af hensyn til miljøet og den nye europæiske Euro 6 norm, uden at dette forringer dieselmotorernes ydeevne eller øger brændstofforbruget, valgt at udstyre sine biler med et system, der kombinerer SCR (selektiv katalytisk reduktion) med et partikelfilter (DPF) til behandling af udstødningsgasser.

System SCR

Ved hjælp af AdBlue® væske, der indeholder urea, omdanner katalysatorer op til 85 % af kvælstofilte (NOx) til kvælstof og vand, som ikke er sundheds- eller miljøskadeligt.

AdBlue® er i en **separat beholder**, som rummer ca. 17 liter. Det rækker til at køre ca. 20.000 km. Der udløses automatisk en alarm, når beholderen er på reservetank, hvilket rækker til ca. 2.400 km kørsel, inden beholderen er helt tom.

Ved hvert planmæssigt serviceeftersyn på et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted bliver AdBlue® beholderen påfyldt for at sikre, at SCR-systemet fungerer korrekt.

Hvis det anslåede antal kørte kilometer mellem to serviceeftersyn af bilen er over 20.000 km, skal der efterfyldes AdBlue.

! Når AdBlue® beholderen er tom, forhindrer en lovpligtig anordning, at motoren kan starte.

Hvis SCR-systemet er defekt, opfylder bilens emissionsniveau ikke længere Euro 6-normen, så bilen begynder at forurene. Hvis fejlen i SCR-systemet varer ved, skal du snarest muligt køre til et CITROËN-værksted eller et kvalificeret værksted. Efter 1.100 km aktiveres en anordning automatisk, der forhindrer motoren i at starte.

I begge tilfælde viser en indikator for kørerækkevidde, hvor langt du kan køre, inden beholderen er tom og bilen stopper.

i Se det relevante afsnit for yderligere oplysninger om **advarselslamperne** og de tilhørende påmindelser.

Efterfyldning af AdBlue®

AdBlue® påfyldes bilen ved hvert planmæssigt eftersyn på et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Afhængig af beholderens størrelse kan det dog

være nødvendigt at efterfylde væske mellem to eftersyn, især hvis en påmindelse indikerer, at der er behov for det (advarselsslamper og meddelelse).

Kontakt et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Hvis du selv vil efterfylde additiv, skal du først læse følgende advarsler nøje.

I Frysepunkt for AdBlue®
AdBlue® fryser til is ved temperaturer på under ca. -11° C.
SCR-systemet er udstyret med et varmelegeme i AdBlue® beholderen, så du kan køre i alle vejrforhold.

Forholdsregler

AdBlue® er en ureabaseret væske. Den er ikke brandfarlig, og den er farveløs og lugtfri (opbevares køligt).

Hvis væsken kommer i kontakt med huden, skal det berørte område vaskes med rent vand og sæbe. Hvis væsken kommer i øjnene, skal der straks skylles med rigelige mængder rindende vand eller et øjenskyllmiddel i mindst 15 minutter. Søg læge i tilfælde af vedvarende brændende fornemmelse eller irritation.

I tilfælde af indtagelse skal munden straks skylles med rent vand. Drik derefter rigelige mængder vand.

I nogle situationer (f.eks. ved høje omgivende temperaturer) er der risiko for udslip af ammoniak. Indånd ikke dampene. Ammoniakdampe virker irriterende på slimhinderne (øjne, næse og hals).

! Opbevar AdBlue® utilgængeligt for børn i den oprindelige dunk/flaske.
Hæld aldrig AdBlue® over i en anden beholder, da væsken vil miste sin renhed.

Brug kun AdBlue® væske, der overholder standarden ISO 22241.

! AdBlue® må ikke fortyndes med vand.
AdBlue® må ikke hældes i dieseltanken.



Flasker/dunke fås på et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! Der må ikke påfyldes AdBlue® fra en stander, der er beregnet til lastbiler.

Opbevaring

AdBlue® fryser til is under ca. -11° C, og dens egenskaber forringes over 25° C. Det anbefales at opbevare flasker/dunke køligt og beskyttet mod direkte sollys.

Under disse forhold kan væsken opbevares i mindst ét år.

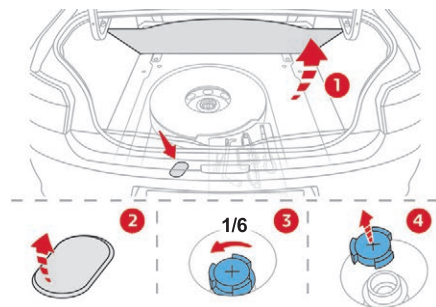
Hvis additivet har været frosset, kan det bruges, når det er tøet helt op igen.

! Flasker eller dunke med AdBlue® må ikke opbevares i bilen.

Fremgangsmåde

Inden efterfyldning skal bilen parkeres på et plant, vandret underlag.
Om vinteren skal du kontrollere, at bilens temperatur er over -11° C. Ellers kan AdBlue® være frosset til is, så den ikke kan fyldes på beholderen. Parker bilen i et opvarmet lokale i nogle timer for at efterfylde.

- ☞ Slå tændingen fra, og tag nøglen ud.



- ☞ Der er adgang til AdBlue® beholderen ved at åbne bagklappen, løfte bagagerumsgulvet op og ud og derefter tage opbevaringsboksen med værktøj ud.
- ☞ Hægt plastventilen af.
- ☞ Sæt fingrene i åbningen, og drej det blå dæksel 1/6 omgang mod uret.

- ☞ Løft forsigtigt dækslet af uden at tabe det.



- ☞ Hav en flaske med AdBlue® parat. Kontroller først udløbsdatoen, og læs derefter brugsanvisningen på etiketten, inden du hælder flaskens indhold i bilens AdBlue®-beholder.

! Vigtigt: Hvis AdBlue® beholderen i bilen er helt tom – hvilket bekræftes af visningen af advarsler og ved at bilen ikke kan starte – skal du påfylde mindst 3,8 liter (det vil sige 2 flasker à 1,89 liter).

- ☞ Hvis noget af produktet løber ved siden af under påfyldningen, skal området rundt om påfyldningsstudsens tørres af med en fugtig klud.

! I tilfælde af sprøjt af additiv, skal det berørte område straks skylles med koldt vand eller tørres af med en fugtig klud. Hvis additivet er krystalliseret, skal det fjernes med en svamp og varmt vand.

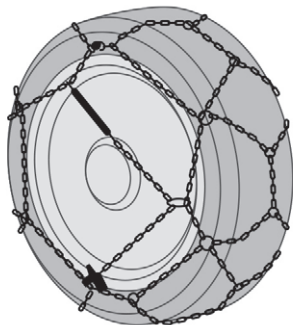
- ☞ Sæt det blå dæksel på studsens igen, og drej det 1/6 omgang med uret, indtil den sidder fast.
- ☞ Sæt plastventilen på igen ved at klikke den ind i åbningen.
- ☞ Læg opbevaringsboksen med værktøjet tilbage på plads.
- ☞ Læg bagagerumsbunden tilbage på plads, og luk bagklappen.

! Smid ikke tomme AdBlue®-flasker ud sammen med almindeligt husholdningsaffald. Aflever dem på en genbrugsstation, eller tag dem med tilbage til forhandleren.

! Ved efterfyldning efter at være løbet tør for AdBlue, skal du vente ca. 5 minutter, før tændingen tilsluttes igen, **uden at åbne venstre fordør, eller låse bilen op, eller sætte tændingsnøglen i kontakten.**
Slå tændingen til, og vent i 10 sekunder, inden du starter motoren.

Snekæder

Om vinteren forbedrer snekæder bilens trækraft og opførsel ved nedbremsninger.



! Kæderne må kun monteres på forhjulene. De må ikke monteres på "nødreservehjul".

i Overhold det enkelte lands lovgivning vedrørende anvendelse af snekæder og den tilladte maks. hastighed.

Tip til montering

- ☞ Hvis snekæderne skal monteres på turen, skal bilen standses et plant sted i vejkanthen.
- ☞ Aktiver parkeringsbremsen, og sæt om nødvendigt stopklodser under hjulene, så bilen ikke kan glide.
- ☞ Monter snekæderne som anvist af fabrikanten.
- ☞ Sæt langsomt i gang, og køр nogle sekunder med en hastighed af højst 50 km/t.
- ☞ Stands bilen, og kontroller, at kæderne er korrekt strammet.

i Det tilrådes at øve sig i at montere snekæderne på et plant, tørt underlag inden kørsel.

! Undlad at køre på veje uden sne med snekæder for ikke at beskadige bilens dæk og vejbanen. Hvis bilen har alufælge, skal du kontrollere, at ingen dele af kæden eller monteringsbeslagene er i berøring med fælgen.

Brug kun snekæder, der er beregnet til montering på din bils hjultype:

Original dækstørrelse	Maks. størrelse på kædeled
185/65 R15	9 mm
195/55 R16	

Kontakt et aut. CITROËN-værksted eller et andet autoriseret værksted for yderligere oplysninger om snekæder.

Aflastningsfunktion

Systemet sikrer, at visse funktioner kan anvendes afhængigt af, hvor meget energi der er tilbage på batteriet.

Når bilen kører, afbryder aflastningsfunktionen midlertidigt visse funktioner, f.eks. klimaanlæg, afrimning af bagruden osv.

De afbrudte funktioner aktiveres igen automatisk, så snart forholdene tillader det.

Energisparefunktion

Systemet styrer, hvor længe visse funktioner er aktiveret, for at sikre at batteriet altid er tilstrækkeligt opladet.

Når motoren er slukket, kan visse funktioner stadig anvendes som f.eks. lyd- og telematikanlæg, vinduesviskere, nærlys, loftslys, osv. i en periode på op til ca. 40 minutter.

 Hvis batteriet er afladet, kan motoren ikke startes (se det pågældende afsnit).

Skift til energisparefunktion

Efter udløb af dette tidsinterval bliver der vist en meddelelse på skærmen om, at energisparefunktionen er aktiveret, og de aktive funktioner sættes på standby.

Hvis der et telefonopkald i gang, opretholdes det i 10 minutter med via audiosystemets håndfrie funktion.

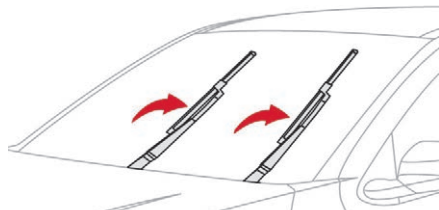
Afslutning af tilstanden

Disse funktioner aktiveres igen automatisk, næste gang der køres i bilen.

☞ Hvis funktionerne skal anvendes med det samme, skal du starte motoren og køre i mindst 5 minutter.

Udskiftning af et viskerblad

Inden afmontering af en forrudevisker



- ☞ Inden for 1 minut efter at tændingen er slået fra, skal viskerbetjeningsarmen betjenes, så viskerbladene placeres midt på forruden (vedligeholdelsespositionen).

Afmontering

- ☞ Løft viskerarmen, hvor viskerbladet skal udskiftes, fri af forruden.
- ☞ Afhægt viskerbladet, og afmonter det.

Montering

- ☞ Sæt det nye viskerblad på, og hængt det på viskerarmen.
- ☞ Vip viskerarmen forsigtigt ned.

Efter montering af en forrudevisker

- ☞ Slå tændingen til.
- ☞ Aktiver viskerbetjeningsarmen igen for at sætte viskerne i udgangspositionen.

Kørsel med anhænger



Bilen er først og fremmest beregnet til transport af personer og bagage, men kan også trække en anhænger.

i Vi anbefaler at anvende et originalt anhængertræk og ledningsnet, der er testet og godkendt af CITROËN, og at monteringen af anhængertrækket foretages af et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted. Hvis anhængertrækket ikke monteres af et aut. CITROËN-værksted, skal bilproducentens anvisninger dog stadig overholdes.

! Ved kørsel med anhænger påvirkes bilen meget, så føreren skal være ekstra opmærksom.

Se det relevante afsnit for yderligere oplysninger om **Kørebefalinger**, især ved bugsering.

! Overhold de maksimalt tilladte anhängervægte, som fremgår af bilens registreringsattest eller i bilens tekniske data.

i Se det relevante afsnit for yderligere oplysninger om **Vægte** (og gældende anhängervægt for din bil).

! Overhold den gældende lovgivning i det land, hvor du kører.

Sneskærm(e)

(afhængig af i hvilket land produktet er købt)
Skærmen er aftagelig og monteres for at undgå, at der ophobes sne foran køleblæseren. Din bil er udstyret med en eller to skærme afhængigt af modellen.

! Før arbejdet påbegyndes, skal man kontrollere at motoren og blæseren er standset.

Montering

- ☞ Skærmen til stærk kulde monteres foran forkofangeren.
- ☞ Tryk langs kanten for at fastgøre den med clipsene en efter en.

Afmontering

- ☞ Løft hver clips på skærmen med en skruetrækker for at løsne dem.

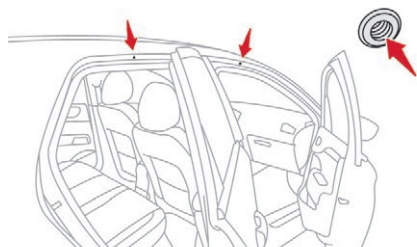
- !** Husk at fjerne sneskærmen (eller skærmene) i tilfælde af:
- at udtemperaturen er over 10° C
 - bugsering
 - hastigheder over 120 km/t

Anbefalinger til vedligeholdelse

Anbefalinger til vedligeholdelse af bilen er beskrevet i garanti- og eftersynshæfte.

Tagbøjler

! Af sikkerhedsmæssige årsager og for at undgå at beskadige taget er det vigtigt at anvende tværstænger, der er godkendt til bilen.



Tagbøjler skal monteres i de fire forankringspunkter på tagrammen. Forankringspunkterne er skjult af bildørene, når de er lukket.

Tværstængerne har en monteringsstap, som skal føres ind i hullet ved hvert monteringspunkt.

Overhold monterings- og brugsvejledningen, der blev leveret sammen med tagbøjlerne.

! Maks. last på taget med tagbøjler: **75 kg**. Hvis højden er over 40 cm, skal du afpasse kørehastigheden efter vejens beskaffenhed for ikke at beskadige tagbøjlerne. Sørg for at overholde lovgivningen ved transport af genstande, der er længere end bilen.

CITROËN anbefaler **TOTAL**



HAV TILLID TIL EFTERFYLDNING

MED TOTAL QUARTZ-
SMØREMIDLER

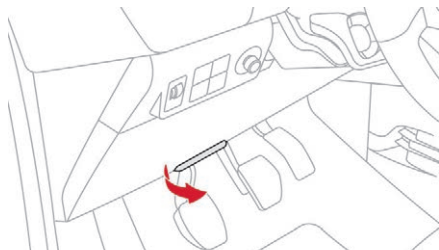


I mere end 45 år har TOTAL og CITROËN delt fælles værdier: Kvalitet, kreativitet og teknisk innovation. Ud fra disse værdier har TOTAL udviklet et sortiment af TOTAL QUARTZ-smøremidler, der er specielt tilpasset CITROËN-motorer og gør dem endnu mere brændstoføkonomiske og miljøvenlige. TOTAL og CITROËN tester pålideligheden og præstationen af deres produkter ved motorvæddeløb under ekstreme forhold.

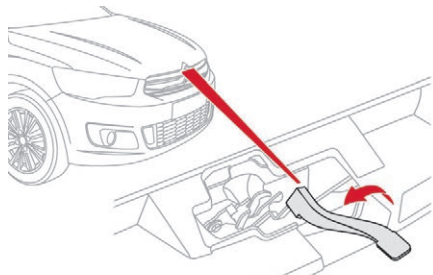
Vælg TOTAL QUARTZ-smøremidler til vedligeholdelse af din bil. Derved sikrer du optimal levetid for din motor og forbedrer dens ydelse.

Motorhjelm

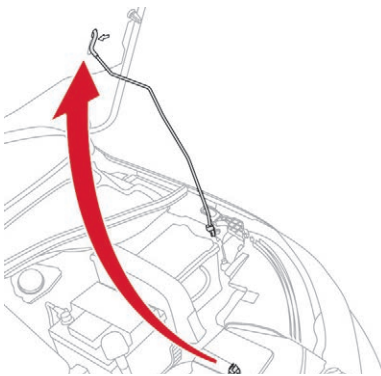
Åbning



- ☞ Træk det indvendige betjeningsgreb, der sidder på den nederste del af instrumentbordet, ind mod dig selv.



- ☞ Skyd den udvendige sikkerhedskrog mod venstre, og løft motorhjelmen.



- ☞ Løsn holdestangen fra dens plads.
- ☞ Fastgør holdestangen i hakket for at holde motorhjelmen åben.

! Åbn ikke motorhjelmen i kraftig vind. Når motoren er varm, skal man være forsigtig ved håndtering af det udvendige greb og holdestangen (risiko for forbrænding).

Lukning

- ☞ Tag støttestangen ud af hakket.
- ☞ Sæt støttestangen i holderen.
- ☞ Sænk motorhjelmen, og slip den det sidste stykke.
- ☞ Træk i motorhjelmen for at kontrollere, at den er fastlåst.

i Placeringen af det indvendige greb hindrer enhver åbning, så længe venstre fordør er lukket.

! Når motoren er varm, skal du passe på ved berøring af det udvendige greb og støttestangen (risiko for brandskade) ved at anvende det beskyttede område. Når motorhjelmen er åben, skal du passe på ikke at beskadige åbnegrebet. Åbn ikke motorhjelmen i kraftigt blæsevejr.

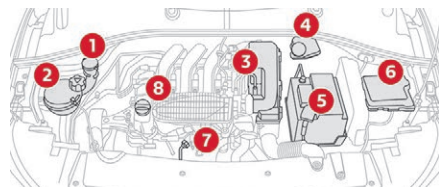
! Før der foretages noget i motorrummet, skal Stop & Start-systemet deaktiveres for at undgå personskaade på grund af automatisk skift til START-funktionen.

! Køleventilatoren kan gå i gang efter, at motoren er stoppet. Pas på, at genstande og beklædning ikke bliver fanget i ventilatoren.

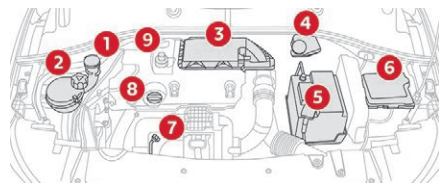
! Da der er elektrisk udstyr i motorrummet, bør bilen ikke udsættes for for meget vand (regn, bilvask osv.).

Motorer

Benzin



Diesel



Disse motorer er vejledende eksempler.
Placeringen af følgende elementer kan være anderledes:

- Motorens oliemålepind.
- Motorens oliepåfyldningsdæksel.
- Håndpumpe.

1. Sprinklervæskebeholder.
2. Kølevæskebeholder.
3. Bremsevæskebeholder.
4. Batteri.
5. Sikringsboks.

6. Luftfilter.
7. Motorens oliemålepind.
8. Motorens oliepåfyldningsdæksel.
9. Håndpumpe*.

! Vask **aldrig** motorrummet med højtryk, da det kan beskadige de elektriske dele.

! Dieselskredsløbet er under meget højt tryk. Dette kredsløb må kun efterses eller repareres på et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

* (afhængig af motortypen)

Kontrol af olie- og væskestande

Kontroller alle disse væskestande regelmæssigt ifølge bilfabrikantens serviceplan. Påfyld som nødvendigt, medmindre andet er anvist.

Hvis en olie-/væskestand på bilen falder mærkbart, bør du få det relevante system efterset på et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! Væsken skal overholde fabrikantens anbefalinger og opfylde motorens krav.

! Pas på ved arbejde i motorrummet, da nogle steder i motorrummet bliver ekstremt varme (risiko for at blive forbrændt), og motorblæseren kan gå i gang på et hvilket som helst tidspunkt (også selvom tændingen er slået fra).

Spildolie

! Undgå længere tids kontakt med spildolie på huden.
De fleste af disse væsker er sundhedsfarlige og kan være stærkt ætsende.



Hæld ikke spildolie, bremsevæske eller kølevæske i kloakken eller ud på jorden.

Bortskaf brugt olie i beholdere, der er beregnet til det, ved at indlevere olien på et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Motoroliestand



Motoroliestanden kontrolleres med oliemålepinden i motorrummet. Se beskrivelsen af motorrummet for at finde målepinden.

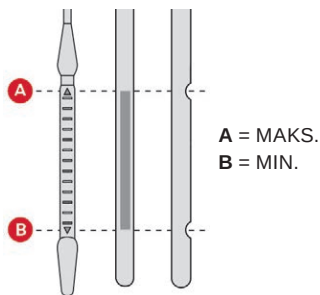
For at få en nøjagtig måling skal bilen parkeres på et plant (vandret) underlag, og motoren skal have været stoppet i mindst 30 minutter.

Det er normalt, at der skal efterfyldes olie mellem eftersyn. CITROËN anbefaler en kontrol og en eventuel efterfyldning for hver 5.000 km.

Kontrol med olieind

Placeringen af olieindpinden ses på tegningen af motorrummet.

- ☞ Grib fat om målepinden i det farvede greb, og træk den helt ud.
- ☞ Tør målepinden af i enden med en ren klud, der ikke frugger.
- ☞ Sæt olieindpinden på plads igen, tryk den helt i bund, og tag den derefter igen op for at udføre en visuel kontrol: Den korrekte olieind er mellem mærkerne **A** og **B**.



Hvis olieindstanden er over mærket **A** eller under mærket **B**, må motoren ikke startes.

- Hvis olieindstanden er over **MAKS.** (risiko for beskadigelse af motoren), kontaktes et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

- Hvis olieindstanden er under **MIN.**-mærket, skal der efterfyldes motorolie.

Efterfyldning med motorolie

Oliekvalitet

Olien skal passe til motortypen og overholde bilproducentens anbefalinger.

Se beskrivelsen af motorrummet for placeringen af oliepåfyldningsdækslet i bilens motorrum.

- ☞ Skru oliepåfyldningsdækslet af.
- ☞ Hæld olie på lidt ad gangen for at undgå at spille på motorkomponenterne (risiko for brand).
- ☞ Vent nogle minutter, inden olieindstanden kontrolleres med oliemålepinden.
- ☞ Efterfyld om nødvendigt.
- ☞ Efter kontrol af olieindstanden og efterfyldning skrues oliedækslet omhyggeligt på igen, og målepinden sættes på plads.

Motorolieskift

Se bilfabrikantens serviceplan for oplysninger om skifteintervallerne.

Af hensyn til motorens og antiforureningssystemets driftssikkerhed må der aldrig anvendes additiver i motorolien.

Bremsevæskestand



Den skal ligge tæt på mærket "MAX". Hvis ikke, skal slitage af bremseklodserne kontrolleres.

Tømning af kølesystemet

Se bilfabrikantens serviceplan for oplysninger om skifteintervallerne.

Væskespecifikationer

Væsken skal overholde fabrikantens anbefalinger.

Kølevæskestand



Kontroller kølevæskestanden regelmæssigt. Det er helt normalt, at der er behov for efterfyldning mellem to serviceeftersyn.

Kontrollen og påfyldningen må kun foregå, mens motoren er kold. Hvis niveauet er for lavt, kan det medføre alvorlige skader på motoren. Væskestanden skal være tæt på "MAX"-mærket og må aldrig være over mærket. Hvis væskestanden er tæt på eller under mærket "MIN", SKAL der påfyldes kølevæske.

Når motoren er varm, reguleres kølevæsketemperaturen af ventilatoren. Vent mindst én time, efter at motoren er stoppet, før der udføres arbejde på kølesystemet, da det er under tryk. På grund af risikoen for skoldning ved efterfyldning i nødstilfælde bør der altid lægges en klud omkring dækslet, hvorefter det skrues af ved at dreje det 2 omgange, så trykket kan udlignes. Når trykket er faldet, afmonteres dækslet, og der efterfyldes kølevæske.

Væskespecifikationer

Væsken skal overholde fabrikantens anbefalinger.



Køleventilatoren kan gå i gang efter, at motoren er stoppet. Pas på, at genstande og beklædning ikke bliver fanget i ventilatoren.

Sprinklervæskestand



Efterfyld, når det er nødvendigt.

Væskespecifikationer

Sprinklervæsken skal efterfyldes med færdigblandet væske. Om vinteren (ved temperaturer under frysepunktet) skal der anvendes frostsikret væske, som er egnet til de pågældende forhold, for beskytte elementerne i systemet (pumpe, beholder, kanaler mv.). Påfyldning af rent vand er forbudt under alle omstændigheder (risiko for tilisning, kalkaflejring mv.).

Dieseladditivniveau (dieselmotor med partikelfilter)



Minimumsniveauet for additiv vises ved, at serviceindikatoren tænder, der høres et lydssignal og en meddelelse vises på displayet (hvis der er et display).

Efterfyldning

Efterfyldning med dette additiv skal foretages på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet autoriseret værksted.

Kontrol

Medmindre andet er anvist, skal disse komponenter kontrolleres i overensstemmelse med bilfabrikantens serviceplan og afhængig af motortypen.

Kontrollerne kan også udføres på et CITROËN-værksted eller et kvalificeret værksted.

12 V batteri



Bilens batteri er vedligeholdelsesfrit. Ikke desto mindre skal du regelmæssigt kontrollere kabelskoenes tilspænding (på modeller uden lynkoblinger), og at tilslutningerne er rene.

i Se det relevante afsnit for yderligere oplysninger og forholdsregler, der skal træffes inden arbejde på bilens **12 V batteri**.

! Modeller med Stop & Start har en 12 V blyakkumulator med særlig teknologi og specifikke specifikationer. Udskiftning heraf bør kun udføres af et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Filter, luft



Se bilfabrikantens serviceplan for oplysninger om skifteintervallerne for disse komponenter.

Afhængig af omgivelserne (f.eks. støvede omgivelser) og brugen af bilen (f.eks. bykørsel) skal filtrene **eventuelt udskiftes med kortere interval**.

Filter, kabine



Se bilfabrikantens serviceplan for oplysninger om skifteintervallerne for disse komponenter.

Afhængig af omgivelserne (f.eks. støvede omgivelser) og brugen af bilen (f.eks. bykørsel) skal filtrene **eventuelt udskiftes med kortere interval**.

Hvis kabinefiltret er tilsmudset, kan det forringe klimaanlæggets funktionsevne og medføre ubehagelig lugt.

Oliefilter



Udskift oliefiltret, hver gang motorolien skiftes.

Se bilfabrikantens serviceplan vedrørende udskiftningsintervallet for denne komponent.

Partikelfilter (diesel)



Begyndende tilstopning af partikelfilteret angives ved, at kontrollampen lyser konstant, ledsaget af en advarselsmeddelelse på displayet (hvis der er et display).

Regenerer filteret under kørslen, så snart trafikforholdene tillader det, med en hastighed på mindst 60 km/t, indtil kontrollampen slukker. Hvis kontrollampen fortsat lyser, indikerer det et lavt additivniveau; se afsnittet "Dieseladditiv-niveau".

i På en ny bil kan det forekomme, at der lugter "brændt" efter de første regenereringer af partikelfilteret, men det er helt normalt. Efter lang tids kørsel med lav hastighed eller i tomgang, kan du i sjældne tilfælde se vanddampe i udstødningsskeden under acceleration. Det har ingen indvirkning på bilens køremåde eller miljøet.

Manuel gearkasse



Gearkassen er vedligeholdelsesfri (ingen olieskift).

Automatgearkasse



Gearkassen er vedligeholdelsesfri (ingen olieskift).

Bremseklodser



Slitage af bremserne afhænger af køremåden, især hvis det er bykørsel og korte ture. Det kan være nødvendigt at kontrollere bremsernes tilstand mellem to serviceeftersyn.

Et fald i bremsevæskestanden kan, medmindre der er lækage i systemet, betyde, at bremseklodserne er slidte.

Slitage af bremsekiver



Kontakt et aut. CITROËN-værksted eller et andet autoriseret værksted for oplysninger om kontrol af bremsekivers slitage.

Parkeringsbremse



Hvis parkeringsbremsens vandring er for stor, eller dette system ikke er effektivt nok, skal der foretages en justering, selv mellem to serviceeftersyn.

Dette system skal kontrolleres på et aut. CITROËN-værksted eller et andet autoriseret værksted.

! Anvend kun produkter, som er anbefalet af CITROËN eller produkter af tilsvarende kvalitet og med samme egenskaber. For at sikre at vigtige komponenter som bilens bremsesystem fungerer optimalt, udvælger og tilbyder CITROËN produkter specifikt hertil. Efter at have vasket bilen kan der dannes fugt eller, om vinteren, rim på bremseklodserne og -skiverne, hvilket kan mindske bremseevnen. Foretag små opbremsninger for at tørre og varme bremserne op.

Tom brændstoftank (diesel)

Hvis en bil med HDi-motor løber tør for brændstof, skal brændstofdrevsløbet udluftes.

Der er flere oplysninger om **Motorer**, især placeringen af de enkelte komponenter under motorhjælmen, i det pågældende afsnit.

For yderligere informationer om **Forebyggelse af uegnet diesel** henvises til det pågældende afsnit.

i Bliv ikke ved med at aktivere starteren, hvis motoren ikke starter første gang, men gentag proceduren forfra.

HDi 92 motor

- ☞ Påfyld mindst 5 liter diesel på tanken.
- ☞ Åbn motorhjælmen.
- ☞ Betjen håndpumpen, indtil der mærkes modstand (der kan forekomme modstand ved det første tryk).
- ☞ Aktiver startmotoren, indtil motoren starter (hvis motoren ikke starter i første forsøg, skal du vente ca. 15 sekunder, inden du prøver igen).

- ☞ Hvis motoren ikke starter efter nogle forsøg, skal du betjene håndpumpen igen og derefter starte motoren.
- ☞ Luk motorhjælmen igen.

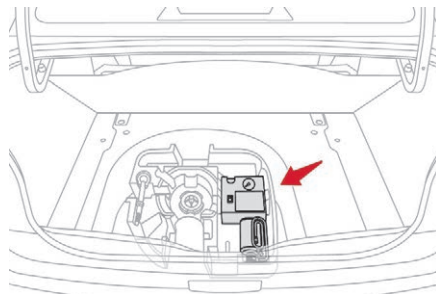
Blue HDi-motorer

- ☞ Fyld mindst 5 liter diesel på tanken.
- ☞ Tilslut tændingen (uden at starte motoren).
- ☞ Vent i 6 sekunder, og slå tændingen fra.
- ☞ Gentag fremgangsmåden 10 gange.
- ☞ Aktiver starteren for at starte motoren.

Dækreparationssæt

Sættet består af en kompressor og en patron med lappemiddel og gør det muligt at foretage en **midlertidig reparation** af dækket, så du kan køre hen til det nærmeste værksted. Det er beregnet til reparation af de fleste punkteringer på dækkets slidbane.

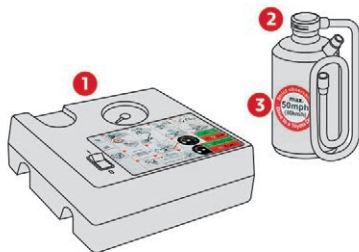
Adgang til sættet



Dette sæt ligger i opbevaringsrummet under gulvet i bagagerummet.

i Med bilens elektriske kredsløb er det muligt at tilslutte kompressoren den tid, der er nødvendig til reparationen af det beskadigede dæk.

Sammensætning af sættet



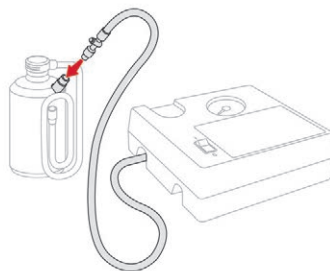
1. 12 V kompressor med integreret manometer.
2. Flaske med lappemiddel, med indbygget slange.
3. Mærkat for hastighedsbegrænsning.

! Mærkat for hastighedsbegrænsning skal placeres inde i bilen inden for førerens synsvinkel for at minde om, at der er monteret et dæk til midlertidig brug.

! Kør ikke hurtigere end 80 km/t med dæk, der er repareret med dette reparationssæt.

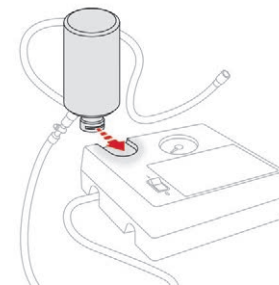
Fremgangsmåde ved reparation

- ☞ Slå tændingen fra.
- ☞ Sæt mærkat for hastighedsbegrænsning fast inde i bilen.
- ☞ Rul slangen, der ligger under kompressoren, helt ud.

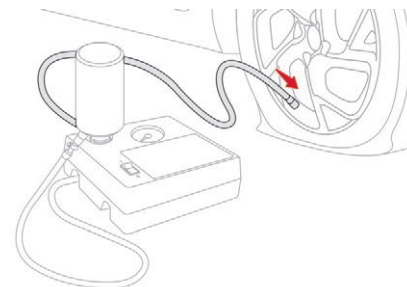


- ☞ Tilslut kompressorslangen til flasken med lappemiddel.

! Du skal ikke fjerne eventuelle fremmedlegemer, der har gennemboret dækket.



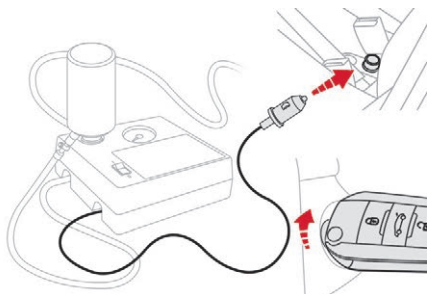
- ☞ Vend flasken med lappemiddel om, og sæt den fast i kompressorens indhak.
- ☞ Skru hætten af ventilen på det dæk, der skal repareres, og opbevar den på et rent sted.



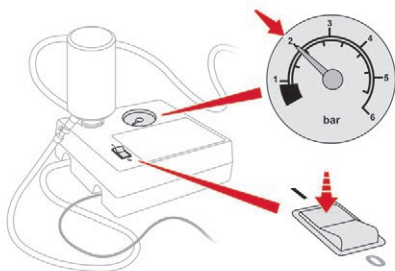
- ☞ Tilslut slangen på flasken med lappemiddel til ventilen på det dæk, som skal repareres, og spænd den fast.

Problemløsning

- ☞ Kontroller, at kompressorens kontakt står i stilling "O".
- ☞ Rul ledningen, som ligger under kompressoren, helt ud.



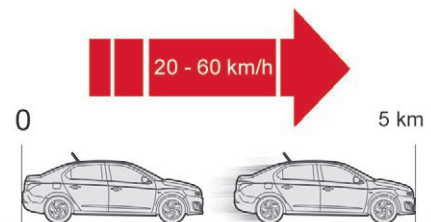
- ☞ Tilslut kompressorens stik i bilens 12 V strømudtag.
- ☞ Tilslut tændingen.



- ☞ Tænd for kompressoren ved at skubbe kontakten til position "I", indtil dæktrykket når 2,0 bar. Lappemidlet indsprøjtes under tryk i dækket. Frakobl ikke slangen fra ventilen imens (risiko for sprøjt).

! Hvis trykket ikke er nået op på 2 bar efter fem til syv minutter, er det et tegn på, at dækket ikke kan repareres. Kontakt en CITROËN-forhandler eller et kvalificeret værksted for at få assistance.

- ☞ Sæt kontakten i stilling "O".
- ☞ Tag sættet af.



- ☞ Kør umiddelbart efter ca. 5 kilometer med begrænset hastighed (mellem 20 og 60 km/t), så det punkterede sted lukkes til.

- ☞ Stands bilen for at kontrollere reparationen og dæktrykket vha. sættet.

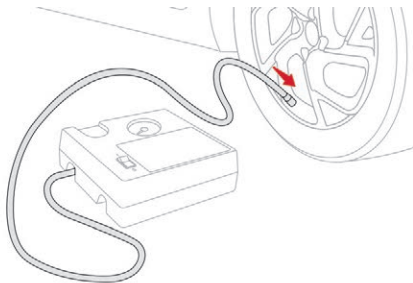
! Bemærk at lappemidlet er farligt at indtage og irriterer øjnene.
Hold produktet utilgængeligt for børn.
Væskens holdbarhedsdato står på flasken.
Efter brug må flasken ikke smides i naturen, men skal afleveres på et aut. CITROËN-værksted eller på et godkendt indsamlingssted.
Husk at købe en ny flaske på et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Kontrol/korrigerende af dæktryk

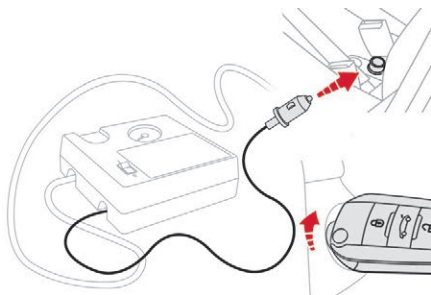
i Du kan også bruge kompressoren til at kontrollere og evt. korrigere dæktrykket, uden at indsprøjte lappemiddel.

- ☞ Skru hættten af ventilen på dækket, og opbevar den et rent sted.

- Rul slangen, som ligger under kompressoren, helt ud.

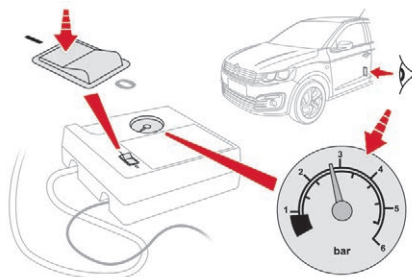


- Skrul slangen på ventilen, og stram godt til.
- Kontroller, at kompressorens kontakt står på "O".
- Rul ledningen under kompressoren helt ud.



- Tilslut kompressorens stik til bilens 12 V-stikdåse.

- Tilslut tændingen.



- Tænd kompressoren ved at sætte kontakten i positionen "I", og juster dæktrykket som angivet på bilens dæktrykmærkat. Fjern luft: Tryk på den sorte knap på kompressorens slange ved ventiltilslutningen.
- Når det ønskede dæktryk er nået, skal du sætte kontakten i positionen "O".
- Afmonter sættet, og læg det på plads.

Dæktrykregistrering



Efter en dækreparation lyser advarselslampen, indtil systemet nulstilles.

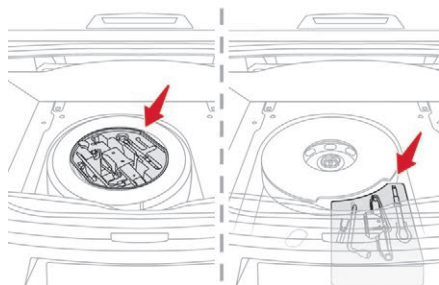
Se det relevante afsnit for yderligere oplysninger om **Dæktrykregistrering**.

- Hvis dæktrykket ændres i et eller flere dæk, skal dæktrykregistreringssystemet nulstilles. Se det relevante afsnit for yderligere oplysninger om **Dæktrykregistrering**.

Reservehjul

Fremgangsmåde for at skifte et beskadiget hjul med reservehjulet ved hjælp af det medfølgende værktøj til bilen.

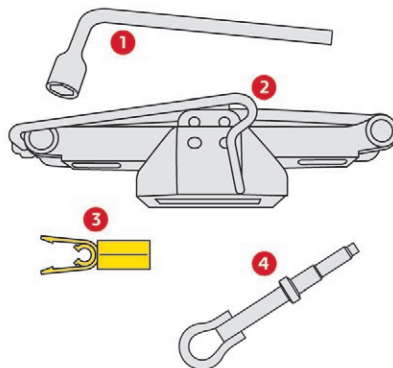
Adgang til værktøj



Værktøjet er placeret i bagagerummet under vognbunden.

- ☞ Åbn bagagerummet.
- ☞ Løft vognbunden op, og tag det ud.
- ☞ Tag opbevaringsboksen med værktøjet ud.

Liste over værktøj



Værktøjet er lavet specielt til din bil og kan variere afh. af udstyrsniveauet. Brug det ikke til andre formål end dem, der er angivet nedenfor.

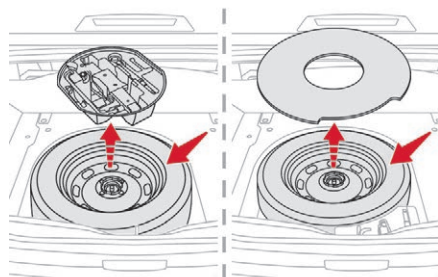
- 1 Hjulnøgle.
Bruges til at tage hjulkapslen af og løsne hjulboltene.
- 2 Donkraft med integreret håndsving.
Bruges til at løfte bilen.
- 3 Værktøj til afmontering af hjulboltenes hætter.
Bruges til afmontering af hjulboltenes hætter på aluminiumshjul.
- 4 Bugserkrog.

For yderligere oplysninger om **Bugsering af bilen** henvises til det pågældende afsnit.

! Alt værktøjet er beregnet til din bil og kan variere alt efter udstyrsniveauet. Det må ikke anvendes til andre formål.

! Donkraften må kun bruges til at udskifte et punkteret/beskadiget dæk. Brug ikke andre donkrafte end den medfølgende til bilen. Hvis bilen ikke er udstyret med en original donkraft, skal du kontakte et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted for at anskaffe den rigtige donkraft til den. Donkraften overholder bestemmelserne i EU-maskindirektivet 2006/42/EF. Donkraften kræver ingen vedligeholdelse.

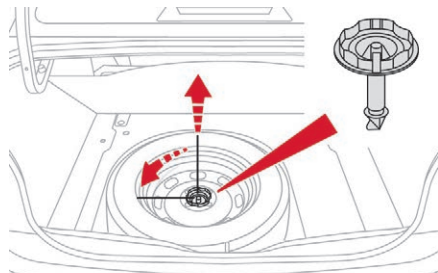
Adgang til reservehjulet



Reservehjulet er i bagagerummet under gulvet. Afhængig af motortypen er reservehjulet et almindeligt hjul eller et "nødreservehjul" (BlueHDi 100).

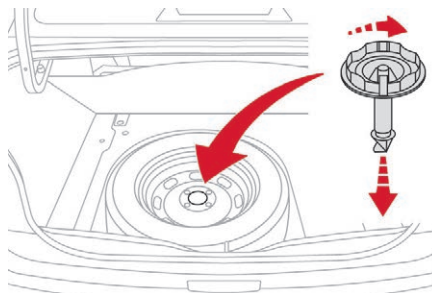
Udtagning af hjulet

- ☞ Afhægt opbevaringsboksen med værktøj (standard reservehjul).

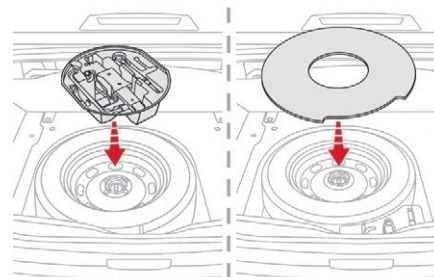


- ☞ Løsn midtermøtrikken.
- ☞ Afmonter monteringsdelene (møtrik og bolt).
- ☞ Løft den bageste del af reservehjulet op imod dig.
- ☞ Tag hjulet ud af bagagerummet.

Ilægning af hjulet



- ☞ Læg hjulet på plads.
- ☞ Drej bolten et par omgange for at løsne den.
- ☞ Placer monteringsdelene (møtrik og bolt) midt på hjulet.
- ☞ Spænd midtermøtrikken helt, indtil der høres et klik, så hjulet er fastmonteret.



- ☞ Hægt værktøjskassen på plads (alm. reservehjul).

i Hvis der ikke er et reservehjul i brønden, kan monteringsanordningen (møtrik og bolt) ikke monteres igen.

Afmontering af hjul

Placering af bilen

! Parker bilen, så den ikke generer trafikken. Underlaget skal være vandret, stabilt og skridsikkert. Aktiver parkeringsbremsen, slå tændingen fra, og sæt bilen i 1. gear *, så hjulene blokeres.

Kontroller, at parkeringsbremsens advarselsslampe lyser konstant i instrumentgruppen.

Alle skal stige ud af bilen og stå et sikkert sted.

Sørg for at placere donkraften korrekt på et af bilens løftepunkter.

Ved forkert brug af donkraften kan bilen falde ned.

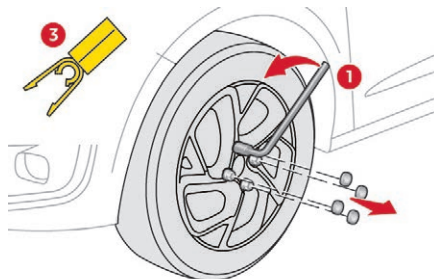
Læg dig aldrig ind under bilen, hvis den kun holdes af en donkraft. Brug en akselbuk.

! Brug ikke en anden donkraft end den, der oprindeligt fulgte med bilen.

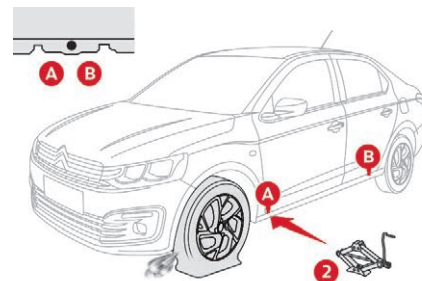
* Position **P** (med automatgear)

i Hjul med navkapsel
Ved afmontering af hjulet: Afmonter først hjulkapslen med hjulnøglen 1 ved at trække ved ventilhullet.
Ved montering af hjulet: Spænd hjulboltene, monter hjulkapslen igen ved at starte ved ventilen og trykke den på plads hele vejen rundt med håndfladen.

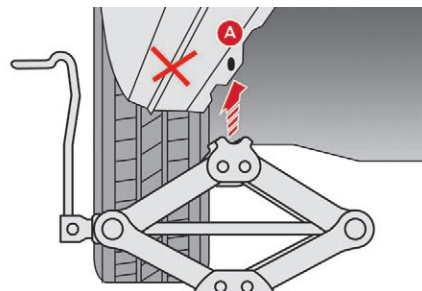
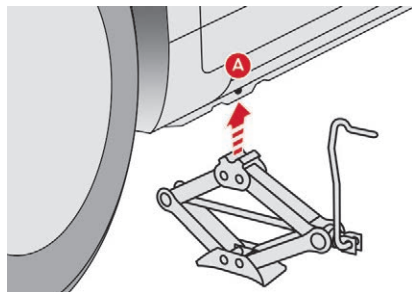
Fremgangsmåde



- ☞ Tag alle hjulboltene kapper af med værktøjet **3** (aluminiumhjul).
- ☞ Boltene må kun løsnes med hjulnøglen **1**.

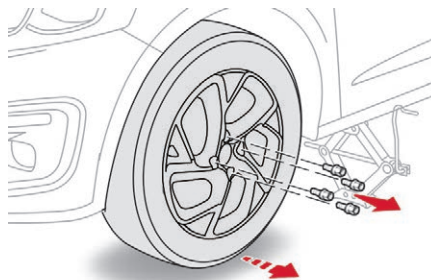


- ☞ Sæt donkraftens bundplade **2** på jorden, og sørg for, at den er lodret under det støttepunkt **A** forrest eller **B** bagest på undervognen, som er tættest på hjulet, der skal skiftes.



- ☞ Kør donkraften 2 op, indtil dens hoved kommer i kontakt med det anvendte løftepunkt **A** eller **B**. Kontaktpunktet **A** eller **B** på bilen skal være i korrekt indgreb med den midterste del af donkraftens hoved.
- ☞ Løft bilen, til der er plads nok mellem hjulet og jorden til at reservehjulet (med luft i) kan sættes på.

! Sørg for, at donkraften står stabilt på underlaget. Hvis underlaget er glat eller blødt, risikerer donkraften at skride ud eller falde sammen – risiko for tilskadekomst! Sørg for kun at placere donkraften ved støttepunkt **A** eller **B** under bilen, og sørg samtidig for, at bilens støttepunkt er centreret på donkraftens løftepunkt. Ellers risikerer bilen at blive beskadiget og/eller donkraften at skride ud med risiko for personskafe!



- ☞ Afmontér boltene, og opbevar dem et rent sted.



- ☞ Afmontér hjulet.

i Opbevaring af det beskadigede hjul

Det beskadigede hjul kan opbevares under gulvet i brønden til reservehjulet i normal størrelse.

Et aluminiumshjul opbevares ved først at afmontere den midterste hjulkapsel, så monteringsanordningen (møtrik og bolt) kan sættes på plads.

Hvis bilen har et "nødreservehjul", er der ikke plads til det beskadigede hjul under gulvet. Derfor skal det lægges i bagagerummet. Beskyt bagagerummet mod det snavsede hjul ved at dække det til.

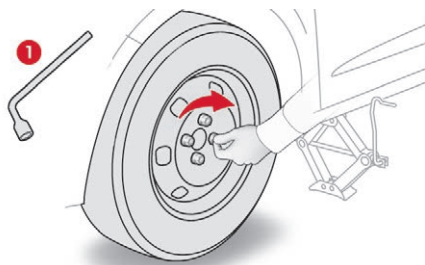
Montering af et hjul

Fastspænding af reservehjulet
Hvis bilen har aluminiumsfælge, er det normalt, at boltskiverne ikke rører reservehjulet, når hjulboltene spændes. Hjulet fastholdes ved hjælp af boltens koniske anlægsflade.

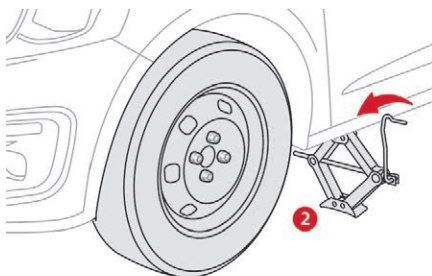
Efter udskiftning af et hjul

Ved kørsel med et "nødreservehjul" må hastigheden ikke være over 80 km/t. Få tilspændingen af boltene og dæktrykket i reservehjulet kontrolleret snarest muligt på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet autoriseret værksted. Få det punkterede hjul repareret og monteret igen på bilen snarest muligt.

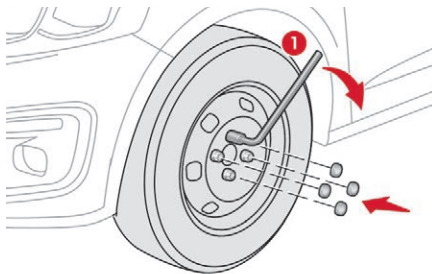
Fremgangsmåde



- ☞ Sæt hjulet på hjulnavet.
- ☞ Skru boltene i med hånden.
- ☞ Forstram udelukkende boltene med hjulnøglen 1.



- ☞ Sænk bilen helt ned.
- ☞ Fold donkraften 2 sammen, og fjern den.



- ☞ Stram udelukkende boltene med hjulnøglen 1.
- ☞ Sæt hjulboltsdækslerne tilbage på plads (aluminiumsfælge).
- ☞ Læg værktøjet på plads i opbevaringsboksen.

Udskiftning af en pære

! Forlygterne har lytglas i polykarbonat, der er forsynet med et lag beskyttende lak:

- ☞ **De må ikke rengøres med en tør eller slibende klud, eller med et rengørings- eller opløsningsmiddel.**
- ☞ Anvend en svamp og sæbevand eller et pH-neutralt produkt.
- ☞ Ved anvendelse af højtryksrensere på snavs, der sidder fast, må strålen ikke rettes i længere tid mod forlygterne eller omkring lygterne for at undgå beskadigelse af lakken og tætningslisterne.

! En pære må kun udskiftes med tændingen slået fra og efter at forlygten har været slukket i flere minutter (fare for alvorlige forbrændinger).

- ☞ Undgå direkte berøring af pæren, men anvend en klud, der ikke fnugger.

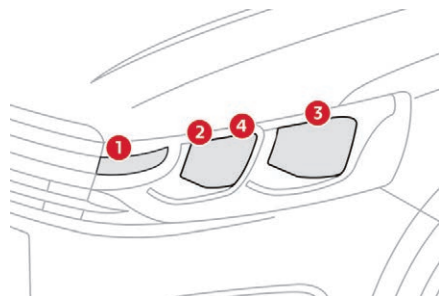
Det er vigtigt, at du aldrig anvender ultraviolette (UV) pærer, da det kan ødelægge forlygterne.

Udskift altid en defekt pære med en ny pære med samme reference og specifikationer.

i Der kan forekomme et fint duglag på den indvendige side af for- og baglygternes lytteglas under særlige forhold (ved lave temperaturer, og når det er fugtigt). Det forsvinder efter nogle minutter, når lygterne er tændte.

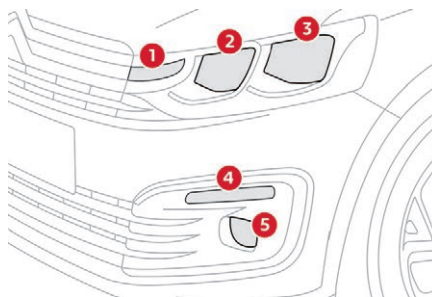
Forlygter

Halogenforlygter



- 1 Afviserblink (PY21 W).
- 2 Fjernlys (H1).
- 3 Nærlys (H7LL).
- 4 Positionslys (W5 W).

Halogenlygter med kørellys og tågeforlygter



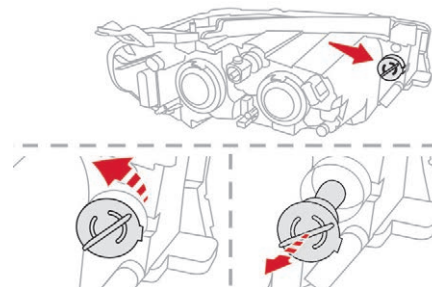
- 1 Blinklys (PY21W).
- 2 Fjernlys (H1).
- 3 Nærlys (H7LL).
- 4 Kørellys / positionslys (LED).
- 5 Tågelys (H11).

i Lysdioder (LED)

Kontakt et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted for at få udskiftet denne type lyskilde.

Blinklygter

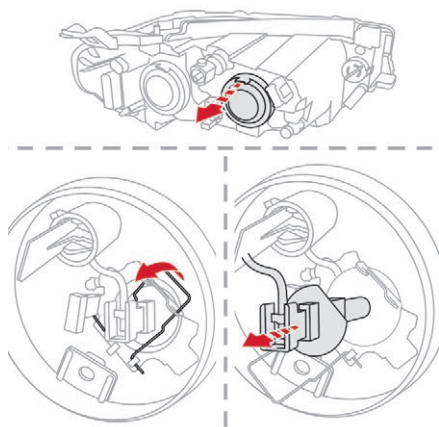
i Hvis blinklyset (højre eller venstre) blinker hurtigere, er en af pærerne i den pågældende side defekt.



- ☞ Drej stikket en kvart omgang mod uret.
 - ☞ Træk i stikket til pæren.
 - ☞ Tag pæren ud, og udskift den.
- Monteres ved at følge fremgangsmåden i modsat rækkefølge.

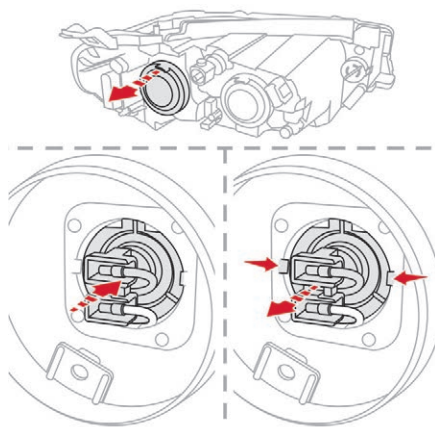
i Gule pærer til f.eks. blinklyset skal udskiftes med pærer, der har samme farve og specifikationer. Ved montering skal beskyttelsesdækslet lukkes omhyggeligt igen for at sikre, at lygten er tæt.

Fjernlys



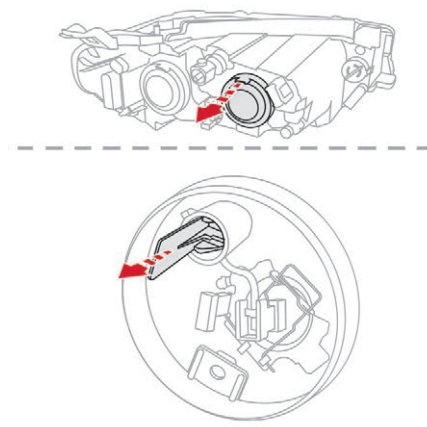
- ☞ Fjern beskyttelsesdækslet ved at trække i låsefligen.
- ☞ Klik enhedens støtte af.
- ☞ Tag stikket af pæren.
- ☞ Afmonter den defekte pære, og udskift den. Samling sker ved at sætte enheden ind i huset og klikke den på plads. Sørg for at placere beskyttelsesdækslet sådan, at fligen vender opefter.

Nærlys



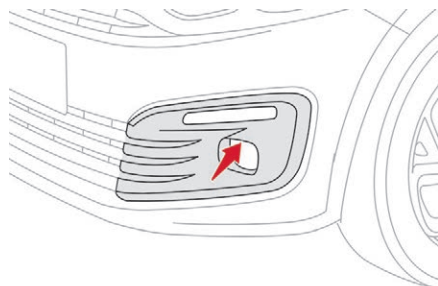
- ☞ Fjern beskyttelsesdækslet ved at trække i låsefligen.
- ☞ Tryk på hele enheden i forhold til holderen, så en af de to flige frigøres.
- ☞ Når den første flig er fri, frigøres den anden flig.
- ☞ Tag stikket af pæren.
- ☞ Afmonter den defekte pære, og udskift den. Samling sker ved at sætte enheden ind i huset og trykke, indtil de to flige går i hak. Sørg for at placere beskyttelsesdækslet sådan, at fligen vender opefter.

Positionslys

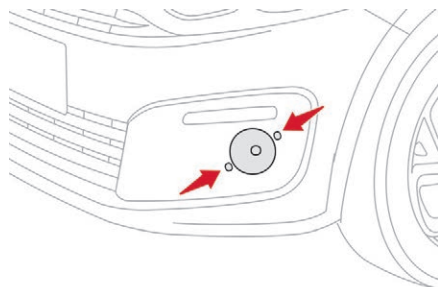


- ☞ Fjern beskyttelsesdækslet ved at trække i låsefligen.
- ☞ Tag stikket af pæren.
- ☞ Afmonter den defekte pære, og udskift den. Montering sker i omvendt rækkefølge. Sørg for at placere beskyttelsesdækslet sådan, at fligen vender opefter.

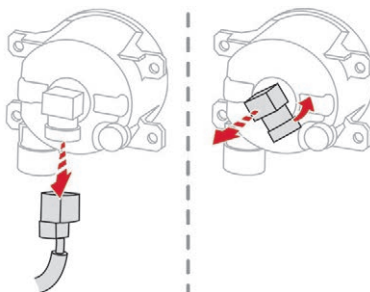
Tågeforlygter



- ☞ Stik en flad skruetrækker ind mellem lygten og huset.
- ☞ Træk og vip for at frigøre huset.



- ☞ Afmonter de to skruer på enheden.
- ☞ Tag enheden ud af huset.

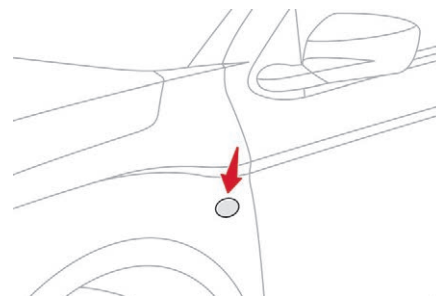


- ☞ Tryk låsefligen ind, og tag stikket af.
- ☞ Drej fatningen en kvart omgang mod uret.
- ☞ Tag fatningen af.
- ☞ Afmonter den defekte pære, og udskift den.

Montering udføres i omvendt rækkefølge.

i I tilfælde af problemer med udskiftningen af disse pærer, kan et aut. CITROËN-værksted eller et kvalificeret værksted kontaktes.

Sideblinklys

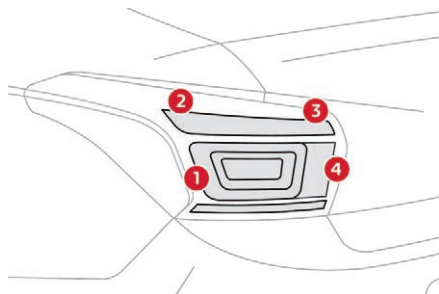


- ☞ Stik en skruetrækker ind ved midten af sideblinket mellem sideblinket og grundpladen på karrosseriet.
- ☞ Vip skruetrækkeren for at få sideblinket ud og træk det ud.
- ☞ Tag sideblinkets stik af.
- ☞ Udskift enheden.

Montering sker i omvendt rækkefølge.

i Kontakt et aut. CITROËN-værksted eller et andet autoriseret værksted for at købe en sådan enhed.

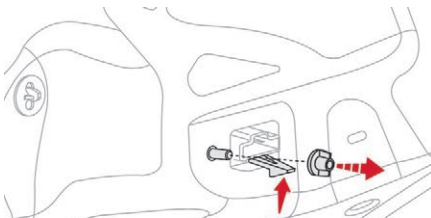
Baglygter



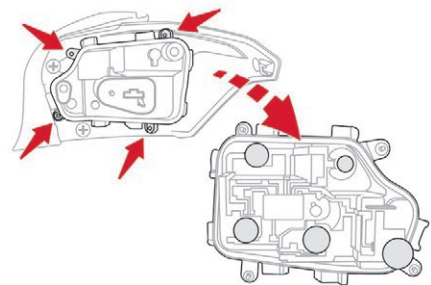
- 1 Stoplys / positionslys (P21/5 W).
- 2 Afviserblink (PY21 W)
- 3 Baklys (W16 W)
- 4 Tågebaglys (P21/5 W).

Disse pærer udskiftes inde fra bagagerummet:

- ☞ Åbn bagagerummet.
- ☞ Fjern gitteret på den pågældende sidebeklædning.
- ☞ Frakobl stikket til lygten.



- ☞ Løsn møtrikken, og tag den af.
- ☞ Løsn forsigtigt lygteenheden fra huset udefra ved at trække det lige bagud.



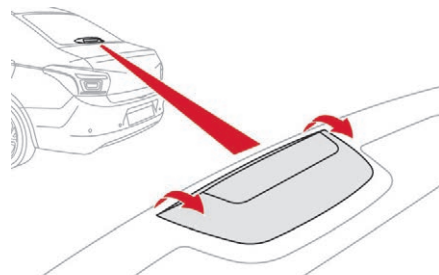
- ☞ Fjern de fire skruer, og tag fatningen ud.
- ☞ Drej den defekte pære en kvart omgang, og udskift den.

Montering sker i omvendt rækkefølge. Sæt lygten i styrene, så den flugter med bilens akse.

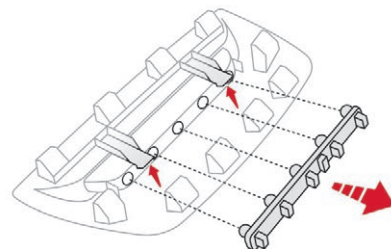
Tilspænd ikke for meget, så baglygten ikke beskadiges, men nok til at den er tæt

Tredje stoplygte (W5 W)

Der er adgang til boksen på baghylden fra bagsædet:



- ☞ Træk dækslet ind mod dig selv og opad for at tage det ud af sit leje.
- ☞ Afbryd lygtestikket.

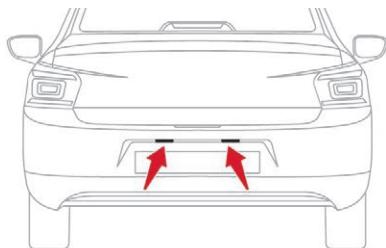


- ☞ Afhægt fatningen ved at løfte de to tappe, og afmonter den.
- ☞ Udskift den defekte pære.

Monteres ved at følge fremgangsmåden i modsat rækkefølge.

- ❗ Kontroller, at dækslet sidder korrekt på holderen, inden det clipses på.

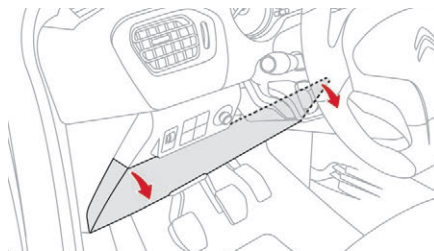
Nummerpladelygte (W5 W)



- ☞ Sæt en lille skruetrækker i et af de udvendige huller på det gennemsigtige lygteglas.
- ☞ Skub det udad for at løsne det, og tag det ud.
- ☞ Afmonter den defekte pære, og udskift den. Montering sker i omvendt rækkefølge.

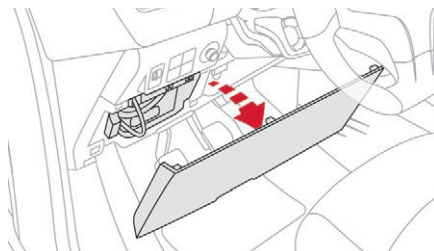
Udskiftning af en sikring

Adgang til værktøj



Pincetten er fastgjort i låget til instrumentbordets sikringsboks.

- ☞ Hægt låget af ved at trække øverst i højre side og derefter i venstre side.



- ☞ Tag låget helt af, og vend det.
- ☞ Tag tangen ud.

Udskiftning af en sikring

Inden udskiftning af en sikring:

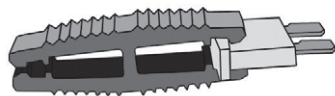
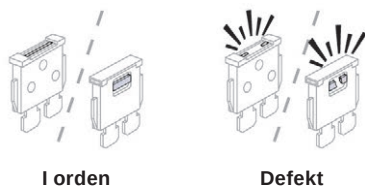
- ☞ Du skal finde ud af årsagen til fejlen og afhjælpe problemet.
- ☞ Alle strømforbrugende enheder skal slukkes.
- ☞ Bilen skal standses og tændingen afbrydes.
- ☞ Identificer den defekte sikring vha. oversigten og skemaerne.

Ved udskiftning af sikring er det vigtigt:

- ☞ at anvende den specielle tang til at tage sikringen ud af sikringsboksen for at kontrollere dens tråd.
- ☞ Altid at udskifte en defekt sikring med en sikring af tilsvarende værdi (samme farve), da en anden værdi kan forårsage funktionsfejl (risiko for brand).

- ❗ Hvis sikringen brænder over igen kort tid efter udskiftning, skal det elektriske system kontrolleres på et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

- ❗ Udskiftning af en sikring, der ikke er nævnt i skemaerne overfor, kan medføre alvorlige fejl på bilen. Kontakt et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

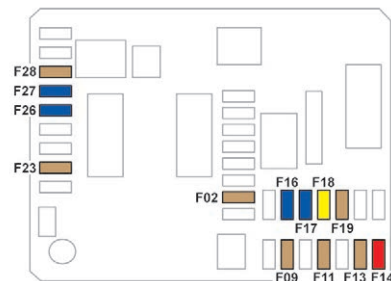


Pincet

Montering af elektrisk tilbehør

Det elektriske anlæg i din bil er konstrueret, så det fungerer sammen med standardudstyr og ekstraudstyr. Inden montering af andet elektrisk udstyr eller tilbehør i din bil bør du kontakte en CITROËN forhandler eller en kvalificeret værksted.

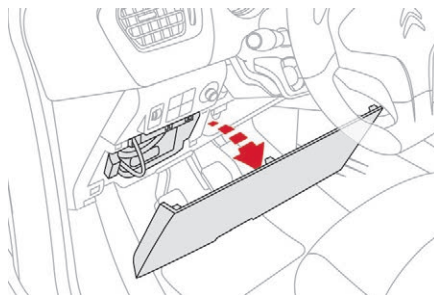
! CITROËN påtager sig ikke noget ansvar for omkostninger til reparation af din bil eller afhjælpning af funktionsfejl, der er en følge af montering af tilbehør, der ikke er leveret eller ikke anbefalet af CITROËN, og som ikke er monteret i henhold til anvisninger herfra, især hvis det samlede forbrug af alt tilsluttet udstyr overstiger 10 milliamperer.



Sikringer i instrumentbordet

Sikringsboksen er placeret nederst i instrumentbordet (i venstre side).

Adgang til sikringerne



☞ Hægt låget af ved at trække øverst i højre side og derefter i venstre side.

Sikring nr.	Værdi	Funktioner
F02	5 A	Højdejustering af forlygter, diagnosestik, betjeningspanel til klimaanlæg
F09	5 A	Alarm, alarm (eftermonteret).
F11	5 A	Ekstra varmesystem.
F13	5 A	Parkeringsfølere, parkeringsfølere (eftermonterede).
F14	10 A	Betjeningspanel til klimaanlæg.
F16	15 A	Cigartænder, 12 V tilbehørsstikdåse.
F17	15 A	Lydsystem, lydsystem (eftermonteret).
F18	20 A	Lydsystem/Bluetooth, lydsystem (eftermonteret).
F19	5 A	Monokrom skærm C.
F23	5 A	Kabinelys, kortlæselamper.
F26	15 A	Horn.
F27	15 A	Vinduesvaskerpumpe.
F28	5 A	Tyverisikring.

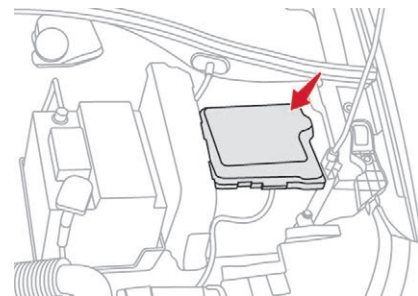


Sikring nr.	Værdi	Funktioner
F29	-	Ikke anvendt.
F30	10 A	El-opvarmede sidespejle.
F31	25 A	El-opvarmet bagrude.
F32	-	Ikke anvendt.
F33	30 A	El-ruder for.
F34	30 A	El-ruder bag.
F35	30 A	Opvarmede sæder for
F36	-	Ikke anvendt.
F37	20 A	Påhængs-interfaceboks.

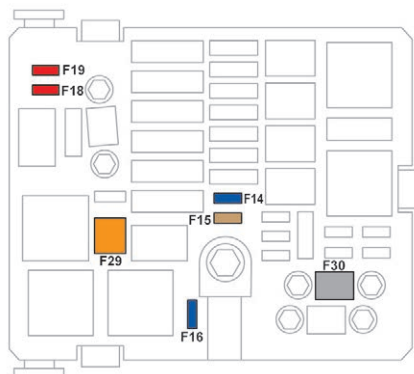
Sikringer i motorrummet

Sikringsboksen sidder i motorrummet tæt ved batteriet (i venstre side).

Adgang til sikringerne



- ☞ Hægt dækslet af.
- ☞ Skift sikringen.
- ☞ Efter udskiftning af sikringen lukkes dækslet meget omhyggeligt for at sikre, at sikringsboksen er tæt.



Sikring nr.	Værdi	Funktioner
F14	15 A	Den nederste del af den opvarmede forrude.
F15	5 A	Klimaanlægskompressor.
F16	15 A	Tågeforlygter.
F18	10 A	Primære højre fjernlys.
F19	10 A	Primære venstre fjernlys.
F29	40 A	Forrudeviskermotor.
F30	80 A	Gløderør (diesel).

12 V batteri

Fremgangsmåde for start af motoren med et batteri i en anden bil eller for opladning af et afladet batteri.

Generelt

Blyholdige startbatterier



Batterier indeholder skadelige stoffer som f.eks. svovlsyre og bly. De skal bortskaffes miljørigtigt og under ingen omstændigheder som husholdningsaffald. Indlever brugte batterier et behørigt sted, der indsamler batterier.



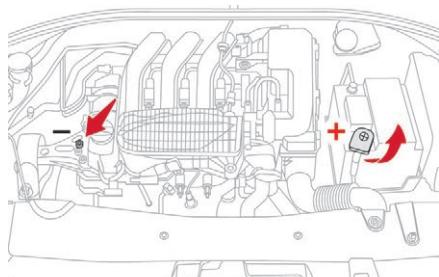
Beskyt øjne og ansigt inden håndtering af batteriet.

Alt arbejde på batteriet skal foretages et sted med god ventilation på afstand af åben ild og gnister for at undgå risiko for eksplosion og brand. Vask hænder bagefter.

! Modeller med Stop & Start har en 12 V blyakkumulator med særlig teknologi og specifikke specifikationer. Udskiftning heraf bør kun udføres af et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! Forsøg aldrig at starte motoren ved at skubbe en bil med automatgearkasse.

Adgang til batteriet



Batteriet er placeret i motorrummet.

Sådan får du adgang til det:

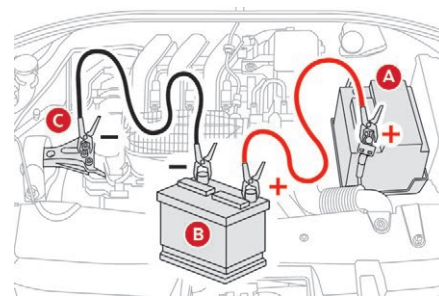
- ☞ Åbn motorhjælmen først med det indvendige dernæst det udvendige betjeningsgreb.
- ☞ Fastgør støttestangen.
- ☞ Afmonter plasthætten på (+) polen.

Der er ikke adgang til (-) polen. Der er et stelpunkt på motoren.

Motorstart med et andet batteri

Hvis din bils batteri er afladet, kan motoren startes med et hjælpebatteri (ekstra eller monteret i en anden bil) og startkabler eller med en lynoplader.

- !** Forsøg sldrig at starte motoren ved hjælp af en batterilader. Brug aldrig en lynoplader på 24 V eller derover.
- Kontroller først, at hjælpebatteriet har en nominal spænding på 12 V og en kapacitet på svarende til eller højere end det afladene batteri. De to biler må ikke være i berøring med hinanden.
- Sluk alt elektrisk udstyr (audiosystem, viskere, lygter mv.) på begge to biler. Pas på, at startkablerne ikke kommer tæt på motorens bevægelige dele (ventilator, remme mv.). Plus-polen (+) må ikke frakobles, når motoren er i gang.



- ☞ Løft plastdækslet på (+) polen, hvis bilen er udstyret med et.
 - ☞ Tilslut det røde kabel på plus-polen (+) på det afladene batteri **A** (ved den vinklede metaldel) og derefter til plus-polen (+) på hjælpebatteriet **B** eller lynopladeren.
 - ☞ Tilslut den ene ende af det grønne eller sorte kabel til minus-polen (-) på hjælpebatteriet **B** eller lynopladeren (eller til et stelpunkt på den anden bil).
 - ☞ Tilslut den anden ende af det grønne eller sorte kabel på den afladene bils stelpunkt **C**.
 - ☞ Start motoren på bilen med det fungerende batteri, og lad motoren arbejde i nogle minutter.
 - ☞ Aktiver starteren på den afladene bil, og lad motoren arbejde.
- Hvis motoren ikke starter med det samme, skal tændingen slås fra. Forsøg at starte igen efter et par minutter.

- ☞ Vent, indtil den arbejder i tomgang.
- ☞ Frakobl startkablerne i den omvendte rækkefølge.
- ☞ Sæt plastdækslet på (+) polen igen, hvis bilen er udstyret med et.
- ☞ Lad motoren arbejde i mindst 30 minutter enten ved at køre eller holde stille, så batteriet kan lade tilstrækkeligt op.

i Nogle funktioner, såsom, Stop & Start, er ikke tilgængelige, så længe batteriet ikke har nået en tilstrækkelig ladetilstand.

Opladning af batteriet med en batterilader

For optimal batterilevetid skal der opretholdes en tilstrækkelig ladetilstand.

I nogle tilfælde kan det være nødvendigt at oplade batteriet:

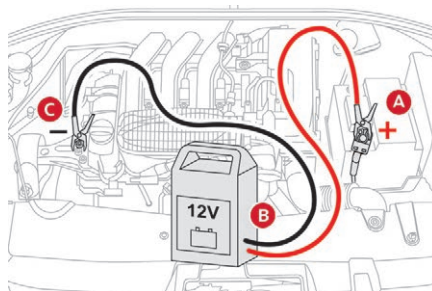
- Hvis du især kører korte ture.
 - Hvis bilen skal holde stille i flere uger.
- Kontakt et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! Hvis du selv vil oplade batteriet, må du kun bruge en lader, der er beregnet til 12 V blyakkumulatorer.

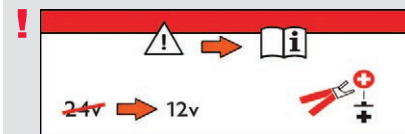
! Følg producentens anvisninger for laderen.
Pas på ikke at bytte om på plus- og minus-kablerne.

i Det er ikke nødvendigt at frakoble batteriet.

- ☞ Slå tændingen fra.
- ☞ Sluk for alt elektrisk udstyr (lydsystem, lys, rudeviskere osv.).



- ☞ For at undgå farlige gnister skal du slukke for laderen **B**, inden kablerne sættes på batteriet.
- ☞ Kontrollér, at laderens kabler er i god stand.
- ☞ Løft plasthætten af (+) polen, hvis der er monteret en på batteriet.
- ☞ Tilslut laderens **B** kabler på følgende måde:
 - Det røde (+) pluskabel på (+) pluspolen på batteriet **A**.
 - Det sorte (-) minuskabel på bilens stelpunkt **C**.
- ☞ Efter endt opladning skal du slukke for opladeren **B**, inden kablerne kobles fra batteriet **A**.



Hvis denne etiket findes, er det vigtigt udelukkende at bruge en 12 V oplader. Ellers er der fare for at forårsage uoprettelig skade på det elektriske udstyr, der er forbundet med Stop & Start-systemet.

! Forsøg aldrig at oplade et frosset batteri – Eksplosionsfare!

Hvis batteriet er frosset, skal du få det kontrolleret på et aut. CITROËN-værksted eller et andet autoriseret værksted, der kontrollerer, at de interne komponenter ikke er beskadiget, og at beholderen ikke er revnet, hvilket ville medføre risiko for, at batteriet lækker giftig og ætsende syre.

Frakobling af batteriet

For at opretholde en tilstrækkelig ladetilstand, så motoren kan startes, anbefales det at frakoble batteriet, hvis bilen ikke skal ud og køre i lang tid.

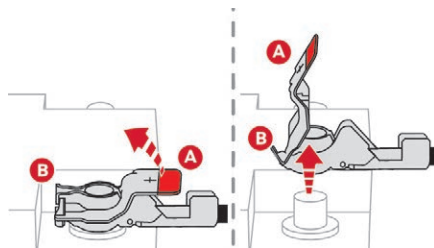
Før batteriet frakobles:

- ☞ Luk døre, bagklap og ruder.
- ☞ Sluk for alt elektrisk udstyr (audiosystem, rudeviskere, lys mv.).
- ☞ Slå tændingen fra, og vent 4 minutter.

På batteriet skal du blot frakoble (+) polen.

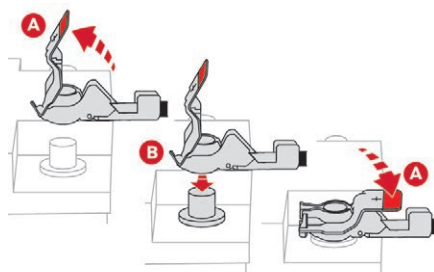
Lynkobling på batterikabel

Frakobling af (+) polen



- ☞ Løft klemmen **A** helt for at oplåse kabelskoen **B**.
- ☞ Fjern kabelskoen **B** ved at løfte den.

Tilkobling af (+) pol



- ☞ Løft klemmen **A** helt op.
- ☞ Monter den åbne polsko **B** på (+) polen.
- ☞ Tryk polsko **B** helt ned.
- ☞ Sænk klemmen **A** for at fastgøre polsko **B**.

! Tryk ikke hårdt på klemmen, da den ikke kan låses, hvis polsko **B** er placeret forkert. Start forfra.

Når batteriet er tilsluttet igen

Når batteriet er tilsluttet igen, skal du slå tændingen til. Vent 1 minut, inden du starter motoren, så de elektroniske systemer kan starte.

Hvis der stadig er mindre problemer, når du har gjort det, skal du kontakte et aut. CITROËN-værksted eller et andet autoriseret værksted.

Du skal selv nulstille bestemte systemer ved at se de relevante afsnit, f.eks.:

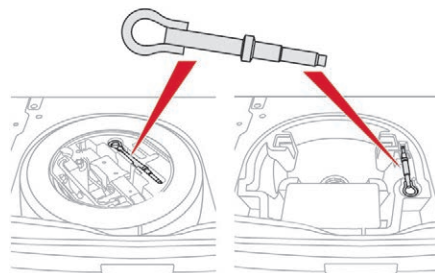
- Nøglen med fjernbetjening.
- Datoen og klokkeslættet.
- De forindstillede radiostationer.

i Stop & Start-systemet er muligvis ikke funktionsdygtigt på turen umiddelbart efter den første motorstart.

I så fald vil funktionen først være tilgængelig igen efter et stykke tid, hvor bilen har holdt stille. Varigheden afhænger af den omgivende temperatur og af batteriets ladetilstand (op til ca. 8 timer).

Bugsering af bilen

Adgang til værktøj



Bugseringsøjet er placeret i bagagerummet under gulvet.

Sådan får du adgang til det:

- ☞ Åbn bagklappen.
- ☞ Løft gulvet op, og tag det ud.
- ☞ Tag bugseringsøjet ud af holderen.

! Generelle anbefalinger

Overhold den gældende lovgivning i brugslandet.

Det trækkende køretøjs vægt skal være højere end det bugserede køretøjs vægt. Føreren skal sidde bag rattet i det bugserede køretøj og skal have et gyldigt kørekort.

Ved bugsering med alle fire hjul på jorden skal der altid anvendes en bugserstang.

Reb og remme er ikke tilladt.

Det trækkende køretøj skal starte langsomt.

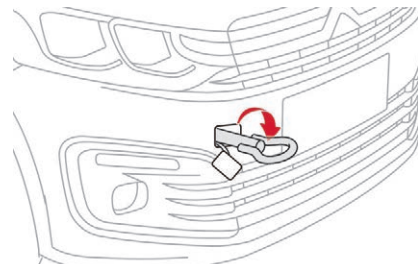
Ved bugsering med stoppet motor fungerer bremsesystemet og servostyringen ikke.

I følgende tilfælde skal du altid tilkalde vejhjælp for bugsering:

- Motorstop på motorvej eller større veje.
- Biler med 4-hjulstræk.
- Gearkassen kan ikke sættes i frigear, rattet kan ikke låses op, parkeringsbremsen kan ikke deaktiveres.
- Bugsering kun på to hjul.
- Godkendt bugserstang forefindes ikke mv.

Bugsering af egen bil

- ☞ På forkofangeren tages dækslet af ved at trykke på venstre side.



- ☞ Skru bugserkrogen helt i, indtil den rører stoppet.
- ☞ Monér anhængertrækket.

! Manuel gearkasse: sæt gearstangen i frigear.

Med automatgearkasse: Sæt gearvælgeren i position N.

Hvis dette ikke overholdes, er der risiko for at beskadige bestemte komponenter (bremses, drivlinje...) og risiko for manglende bremsekraft, næste gang motoren startes.

Problemløsning

- ☞ Frigør ratlåsen ved at dreje tændingsnøglen et hak, og løs parkeringsbremsen.
- ☞ Tænd havariblinket på begge biler.
- ☞ Sæt forsigtigt i gang, og kørs langsomt og kun en kort distance.

Bugsering af en anden bil

! Det er strengt forbudt at bugserer på denne måde (risiko for beskadigelse af din bil).

Specifikationer for motorer og trukket last

Motorer

Motorspecifikationerne bil står i bilens indregistreringspapirer samt i salgsbrochurer.

i Den maksimale effekt svarer til den godkendte værdi i motorbænk ifølge betingelserne, der er fastsat af EU-lovgivningen (direktiv 1999/99/EF).

Kontakt et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted for yderligere oplysninger.

Vægt og trukket last

Værdierne for egenvægt og trukket last for din bil står i bilens indregistreringspapirer samt i salgsbrochurer.

De står desuden på typeskiltet eller -mærkat.

Kontakt et aut. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted for yderligere oplysninger.

De angivne værdier for tilladt vogntogsvægt (GTW) og trukket last gælder op til 1.000 m højde over havet. Trukket last bør reduceres med 10 % for hver 1.000 m yderligere højde. Det anbefalede kugletryk svarer til den tilladte vægt på trækroger (aftagelig, med eller uden værktøj).

GTW: Tilladt vogntogsvægt.

! Høje udetemperaturer kan medføre, at bilens ydeevne reduceres for at beskytte motoren. Hvis udetemperaturen er over 37° C, bør trukket last derfor begrænses.

! Hvis vægtbelastningen på bilen ved bugsering er minimal, kan det påvirke dens vejgreb negativt. Ved kørsel med anhænger forøges bremselængden. Hvis din bil trækkes af en anden bil, må hastigheden ikke være over 100 km/t (overhold færdselsloven).

i Når udetemperaturen er høj, anbefaler vi, at du lader motoren køre i 1 til 2 minutter efter, at bilen er standset for at lette afkølingen af motoren.

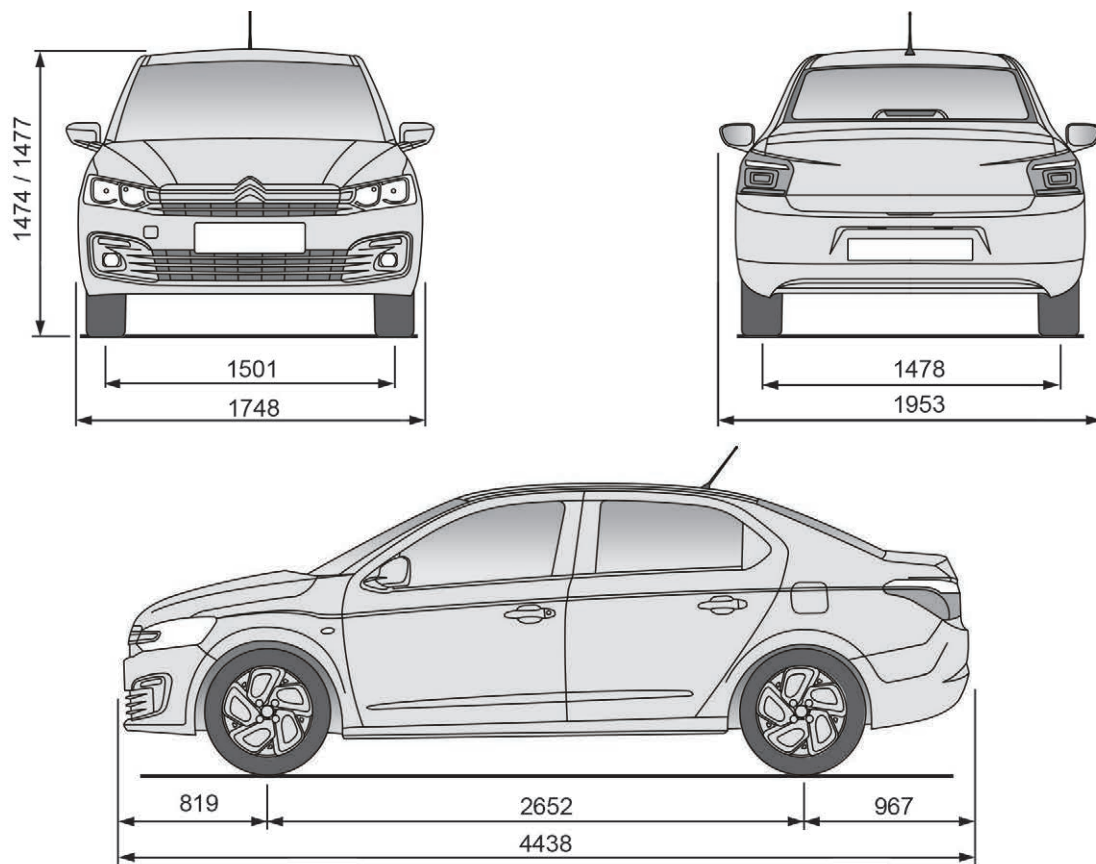
Benzinmotorer og trukket last

Motor	PureTech 82	VTi 115	
Gearkasser	Manuel 5 gear (BVM5)	Manuel 5 gear (BVM5)	Automatisk 6 gear (EAT6)
Kode	EB2F	EC5F	
Registrerede typebetegnelser: DD mv.	HMZ6	NFP0 NFP6	NFPT
Cylindervolumen (cm ³)	1.199	1.587	
Maks. effekt: EU-norm (kW)	60	85	
Brændstof	Blyfri benzin, oktan 91-98	Blyfri benzin, oktan 91-98	
Anhænger med bremse (inden for tilladt totalvægt med anhænger) på en 10 % eller 12 % stigning (kg)	450	750	
Anhænger uden bremse (kg)	450	580	
Anbefalet kugle- eller bærekugletryk (kg) eller kugletryk på anhængertræk	55	55	

Dieselmotorer og trukket last

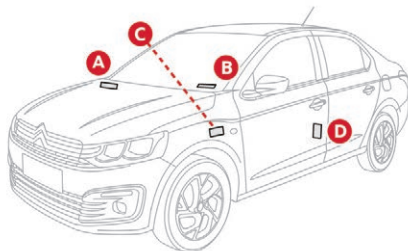
Motor	HDi 92		BlueHDi 100
Gearkasser	Manuel 5 gear (BVM5)		Manuel 5 gear (BVM5)
Kode	DV6DTEd	DV6TED	DV6FD
Registrerede typebetegnelser: DD mv.	9HJC	9HP0	BHY6
Cylindervolumen (cm³)	1.560		1.560
Maks. effekt: EU-norm (kW)	68		73
Brændstof	Diesel		Diesel
Anhænger med bremse (inden for tilladt totalvægt med anhænger) på en 10 % eller 12 % stigning (kg)	750		750
Anhænger uden bremse (kg)	580		580
Anbefalet kugle- eller bærekugletryk (kg) eller kugletryk på anhængertræk	55		55

Mål (mm)



Identifikation

Bilen er forsynet med forskellige mærkninger for nemmere at kunne identificere den.



A. Bilens stelnummer under motorhjelmen.

Dette nummer er indpræget i chassiset.

B. Bilens stelnummer på instrumentbordet.

Nummeret står på en mærkat, der er synlig igennem forruden.

C. Fabrikantmærkat.

Denne selvestruerende mærkat er påsat den højre dør.

Den indeholder følgende oplysninger:

- fabrikantens navn,
- EU-typegodkendelsesnummer,
- bilens stelnummer (VIN),
- Totalvægt (GVW)

- Den maksimalt tilladte totalvægt (GTW)
- tilladt totalvægt på foraksel,
- tilladt totalvægt på bagaksel.

D. Mærkat med dæk-/lakoplysninger.

Denne mærkat er påsat i førerdøråbningen. Den har følgende oplysninger om dækkene:

- Dæktryk, med og uden belastning.
- Dækspecifikationen, som omfatter dimensioner og type samt last- og hastighedsindeks.
- reservehjulets dæktryk.

i Bilen kan oprindeligt være udstyret med dæk med højere belastnings- og hastighedsindeks, end der står på mærkaten. Hvis der er andre dæk på bilen, er dæktrykkene dog de samme uanset uden at dette påvirker dæktrykket.

Dæktrykskontrol

Dæktrykket skal kontrolleres mindst én gang om måneden med kolde dæk.

De værdier, der står på etiketten, gælder for kolde dæk. Hvis du har kørt i over 10 minutter eller over 10 km med over 50 km/t, er dækkene varme. Du skal derfor lægge 0,3 bar (30 kPa) til i forhold til det tryk, der står angivet på etiketten.

! Tøm aldrig luft ud af et varmt dæk.



Et utilstrækkeligt dæktryk øger brændstofforbruget.

CITROËN Connect Nav



GPS-navigation – Applikationer – Radio multimedia – Bluetooth®- telefon

Indholdsfortegnelse

Oversigt	2
Ratkontakter	3
Menuer	4
Talekommandoer	5
Navigation	11
Internetbaseret navigation	15
Applikationer	18
Radio	23
DAB radio (Digital Audio Broadcasting)	25
Medier	26
Telefon	28
Konfiguration	33
Ofte stillede spørgsmål	37

i Forskellige funktioner og indstillinger, der beskrives, varierer afhængigt af bilmodel og din bils konfiguration.

! Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi handlingerne i forbindelse med sammenkoblingen af mobiltelefonens Bluetooth med radioens håndfri Bluetooth-system kræver førerens opmærksomhed, skal de udføres, **når bilen holder stille** med tændingen tilsluttet.

i Systemet er beskyttet, så det kun fungerer i din bil.
Beskeden om **Energisparefunktion** angiver, at systemet snart går på standby.

i Herunder er et link, der giver adgang til systemets OSS-koder (Open Source Software).
<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

Gør først dette



Med et tryk er det muligt at afbryde lyden, når motoren er i gang. Et tryk starter systemet, når tændingen er afbrudt.



Indstilling af lydstyrke.

Brug knapperne på begge sider af og under berøringsskærmen for at få adgang til menuerne, og tryk derefter på knapperne, der vises på skærmen.

Brug knapperne "Kilde" eller "Menu" på begge sider af berøringsskærmen for at få adgang til menuerne, og tryk derefter på knapperne, der vises på skærmen.

Du kan til enhver tid vise menuen ved at trykke kortvarigt på skærmen med tre fingre.

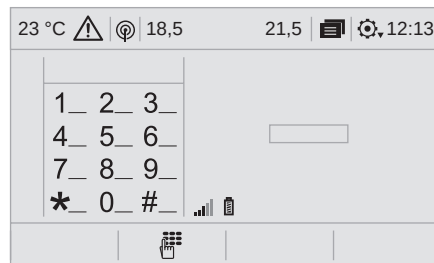
Alle berøringfølsomme områder på skærmen er hvide.

Tryk på krydset for at gå et trin op.
Tryk "OK" for at bekræfte.

! Skærmen er af den "kapacitive" type. Til vedligeholdelse af skærmen anbefales det at anvende en blød, ikke slibende klud (brilleklud) uden rensmiddel. Brug ikke skarpe genstande på skærmen. Rør ikke skærmen med våde hænder.

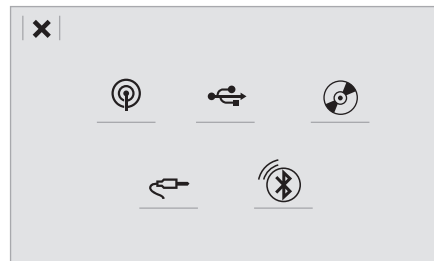
Nogle oplysninger vises konstant i berøringsskærmens øverste bånd:

- Oplysninger om klimaanlæg (afhængigt af version) og direkte adgang til den pågældende menu.
- Adgang til valg af lydkilde, liste over radiostationer (eller titler afhængigt af lydkilde).
- Adgang til notifikationer, e-mails, opdateringer af kort og afhængigt af tjenesterne til navigationssystemets notifikationer.
- Adgang til indstillinger i den berøringfølsomme skærm og den digitale instrumentgruppe.



Valg af lydkilde (afhængigt af version):

- FM/DAB*/AM* radiostationer*.
- Key USB.
- Cd Afspiller (afhængigt af model).
- Medieafspiller tilsluttet via aux-stikdåsen (afhængigt af model).
- Telefon tilsluttet via Bluetooth og multimedia-radio Bluetooth* (streaming).



* Afhængigt af udstyr.

i Via menuen "**Kørsel**" kan du oprette en profil for en enkelt person eller en gruppe af personer, med mulighed for at foretage flere indstillinger (radiohukommelser, lydindstillinger, navigationshistorik, foretrukne kontakter, mv.). Registreringen af indstillingerne sker automatisk.

i Hvis det er meget varmt, begrænses lydstyrken for at beskytte systemet. Det kan gå på standby (slukker helt for billede og lyd) i mindst 5 minutter. Systemet vender tilbage til den oprindelige indstilling, når temperaturen i kabinen er faldet.

Betjeningsknapper/-greb ved rattet

Afhængigt af model.



Mundtlige kommandoer:

Denne knap sidder på rattet eller i enden af lyskontakarmen (afhængigt af model).

Kort tryk, systemets mundtlige kommandoer.

Langt tryk, smartphonens mundtlige kommandoer via systemet.



Forøgelse af lydstyrken.

eller



Afbryd lyden/genetabler lyden.
eller

Afbryd lyden med et samtidigt tryk på tasterne for op- og nedregulering af lydstyrke.

eller



Lyden genetaberes med et tryk på en af de to lydreguleringstaster.



Sænkning af lydstyrken.

eller



SRC



eller

SRC

Media (kort tryk): Skift af multimediekilde.

Telefon (kort tryk): Indled et opkald.

Igangværende opkald (kort tryk): Giver adgang til telefonmenuen.

Telefon (langt tryk): Afvis et indgående opkald, afslut et opkald; når der ikke er noget opkald i gang, er der adgang til telefonmenuen.



eller

OK



Radio (drejning): Automatisk søgning efter forrige / næste radiostation.

Media (drejning): Forrige / næste nummer, flytning i listerne.

Kort tryk: Godkendelse af et valg; hvis intet er valgt, adgang til hukommelser.

LIST

Radio: Visning af liste over radiostationer.

Media: Visning af liste over numre.

Radio (vedvarende tryk): opdater liste over tilgængelige radiostationer.

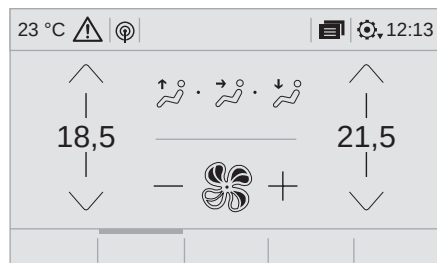
Menuer

Afhængigt af model / afhængigt af udstyr

Aircondition



Bruges til at styre de forskellige indstillinger af temperatur og luftmængde.



Internetbaseret navigation

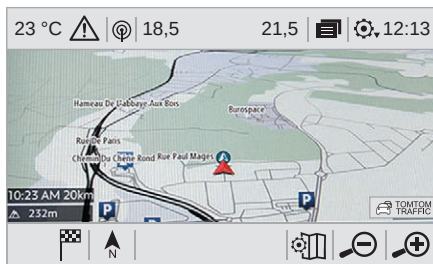


Indstil parametre for vejvisning og vælg en destination.

eller

Anvend de tjenester, der er tilgængelige i realtid, afhængigt af udstyrsniveau.

NAV



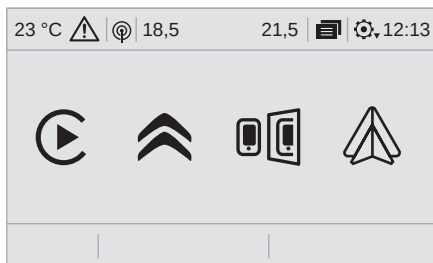
Applikationer



Kør nogle af din smartphones applikationer via CarPlay®, MirrorLink™ eller Android Auto. Kontroller Bluetooth® og Wi-Fi forbindelsernes tilstand.

eller

APPS



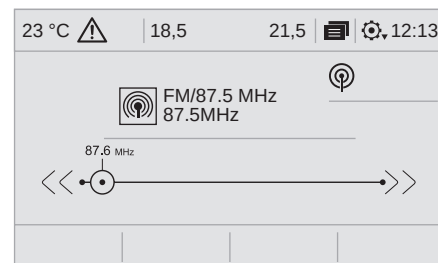
Radio Media



Vælg en lydkilde, en radiostation, vis billeder.

eller

MEDIA



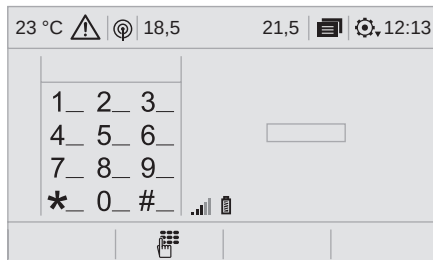
Telefon



Tilslut en telefon via Bluetooth®, se beskeder, e-mails og send SMS.

eller

TEL



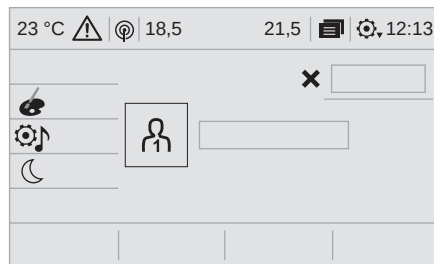
Konfiguration



Lav en personlig profil og/eller indstil parametre for lyd (balance, forudbestemte lydindstillinger, ...) og visning på display (sprog, enheder, dato, klokkeslæt, ...).

eller

SETUP



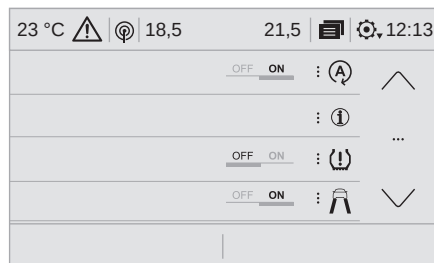
Bil



Aktiver, deaktiver, indstil nogle af bilens funktioner.

eller

DRIVE



Talekommandoer

Betjeningsknapper/-greb ved rattet



Aktiver funktionen med mundtlige kommandoer med et kort tryk på denne knap.

! For at sikre at de mundtlige kommandoer altid genkendes af systemet, anbefaler vi følgende:

- Tal i et normalt stemmeleje uden at afkorte ordene eller hæve stemmen.
- Afvent altid et "bip" (lydsignal), før du taler.
- For at opnå optimal funktion anbefaler vi, at sideruderne og soltaget lukkes, så du undgår forstyrrelser udefra (afhængigt af version).
- Bed de andre passagerer om at være stille, før du foretager de mundtlige kommandoer.

Gør først dette



Eksempel på en "talekommando" til navigation:

"Navigate to address "11 Regent Street, London"".

Eksempel på en "talekommando" til radio og medieafspillere:

"Play artist "Madonna".

Eksempel på en "talekommando" til telefoner:

"Call David Miller".



Talekommandoerne, der er på 12 sprog (engelsk, fransk, italiensk, spansk, tysk, hollandsk, portugisisk, polsk, tyrkisk, russisk, arabisk og brasiliansk), er på det sprog, der er valgt og indstillet på systemet.

Til nogle talekommandoer er der alternative synonymer.

Eksempel: Guide to (Vejled til)/ Navigate to (Naviger til)/ Go to (Kør til)/ ...

Talekommandoer på arabisk: "Navigate to address" (Naviger til adresse) og "Display POI in the city" (Vis interessepunkt i by) er ikke tilgængelige på arabisk.

Information – brug af systemet



Tryk på talekommandoknappen, og sig, hvad der skal komme efter tonen. Du kan afbryde mig når som helst ved at trykke på denne knap. Hvis du trykker på knappen igen, mens jeg venter på, at du siger noget, afsluttes dialogen. Hvis du vil starte forfra, skal du sige „annuller“. Hvis du vil fortryde noget, skal du sige „fortryd“. Og hvis du vil have information og tip, kan du til enhver tid blot sige „hjælp“. Hvis du beder mig om at gøre noget, og jeg skal bruge yderligere information, giver jeg dig nogle eksempler eller forklarer dig det trinvist. Der er mere information tilgængelig i „begynder“-funktionen. Du kan indstille dialogfunktionen til „ekspert“, når du føler dig fortrolig med talestyringen.

Generelle talekommandoer



Disse talekommandoer kan benyttes på alle skærbillederne, når du trykker på ratknappen til talekommandoer eller telefon, så længe der ikke er et igangværende telefonopkald.

 Talekommandoer	 Hjælp-meddelelser
Help	Jeg kan hjælpe dig med mange forskellige emner. Du kan f.eks. sige: "Hjælp til telefon", "Hjælp til navigation", "Hjælp til medieafspillere" eller "Hjælp til radio". Hvis du vil have en oversigt over talekommandoerne, skal du sige: "Hjælp til talestyring".
Hjælp til talekommandoer	
Hjælp til navigation	
Hjælp til radio	
Hjælp til medier	
Hjælp til telefon	
Set dialogue mode as <...>	Vælg "begynder"- eller "ekspert"-funktion.
Select profile <...>	Vælg profil 1, 2 eller 3.
Ja	Sig "ja", hvis det er rigtigt. Ellers skal du sige "nej", så starter vi forfra.
Nej	

Betjening af "Navigation" via talekommando

i Disse talekommandoer kan benyttes på alle skærbillederne, når du trykker på ratknappen til talekommandoer eller telefon, så længe der ikke er et igangværende telefonopkald.

 Talekommandoer	 Hjælp-meddelelser
Navigate home	Hvis du vil starte rutevejledningen eller tilføje stop undervejs, skal du sige "rutevejledning til" efterfulgt af adressen og kontaktpersonens navn, f.eks. "rutevejledning til adressen Hovedgaden 111, København" eller "rutevejledning til kontaktpersonen John Hansen". Du kan bede om rutevejledning til en foretrukket eller nyligt anvendt destination, f.eks. "rutevejledning til foretrukket adresse, Tennisklubben", "rutevejledning til senest destination, Hovedgaden 111, København". Ellers siger du blot "rutevejledning hjem". Du kan få vist interessepunkter på et kort ved at sige f.eks. "vis hoteller i Kolding" eller "vis tankstation i nærheden". Hvis du har brug for mere information, siger du blot "hjælp til rutevejledning".
Navigate to work	
Navigate to preferred address <...>	
Navigate to contact <...>	
Navigate to address <...>	
Show nearby POI <...>	
Remaining distance	Hvis du vil have information om den aktuelle rute, kan du sige: "vis den resterende køretid", "kørestrækning" eller "ankomsttid". Du kan få oplyst flere talekommandoer ved at sige "hjælp til navigation".
Remaining time	
Arrival time	
Stop route guidance	

i Benyt talekommandoer til destinationsvejledning (adresse) på det anvendte sprog i system (afhængig af det pågældende land).

Betjening af "Radio/medier" via talekommando

i Disse talekommandoer kan benyttes på alle skærbillederne, når du trykker på ratknappen til talekommandoer eller telefon, så længe der ikke er et igangværende telefonopkald.

 Talekommandoer	 Hjælp-meddelelser
Tune to channel <...>	Du kan vælge en radiostation ved at sige "stil ind på" efterfulgt af stationens navn eller frekvens, f.eks. "stil ind på kanal P3" eller "stil ind på 98,5 FM". Hvis du vil lytte til en forvalgt radiostation, siger du: "stil ind på forvalgt nummer", f.eks. "stil ind på forvalgt nummer 5".
What's playing	Hvis du vil se oplysninger om "nummeret", "kunstneren" og "albummet", der afspilles, kan du sige "What's playing"
Play song <...>	Brug kommandoen "afspil" til at vælge den type musik, du vil lytte til. Du kan vælge "musiknummer", "kunstner" eller "album".
Play artist <...>	Sig f.eks. "afspil kunstner, Madonna", "afspil musiknummer, Hey Jude" eller "afspil album, Thriller".
Play album <...>	

i Der kan kun benyttes medietalekommandoer ved USB-tilslutning.

Talekommandoer til "Telefon"

i Hvis der er tilsluttet en telefon til systemet, kan disse talekommandoer benyttes på alle skærbillederne, når du trykker på knappen "Telefon" på rattet, så længe der ikke er et igangværende telefonopkald. Hvis der ikke er tilsluttet en telefon via Bluetooth, høres denne talebesked: "Please first connect a telephone" (Tilslut først en telefon), hvorefter talekommandoer afsluttes.

 Talekommandoer	 Hjælp-meddelelser
Call contact <...>*	Hvis du vil ringe op, skal du sige "ring til" efterfulgt af kontaktpersonens navn, f.eks. "Ring til David Møller". Du kan også nævne telefonnummeret f.eks. "Ring til David Møller hjemme". Hvis du vil ringe op til et nummer, skal du sige "opkald til" efterfulgt af telefonnummeret, f.eks. "Opkald til 12345678". Du kan tjekke din voicemail ved at sige "ring til voicemail". Hvis du vil sende en sms, skal du sige "send hurtig besked til" efterfulgt af kontaktpersonen og derefter navnet på den sms, du vil sende, f.eks. "send hurtig besked til David Møller", "jeg er forsinket". Hvis du vil se en liste med opkald, skal du sige "vis opkald". Du kan få mere at vide om brug af sms ved at sige "hjælp til sms".
Indtast nummer <...>*	
Vis kontakter*	
Display calls*	
Call (message box voicemail)*	

* Denne funktion er kun tilgængelig, hvis telefonen, der er tilsluttet systemet, understøtter download af kontakter og en liste med de seneste opkald, og hvis der er downloadet.

Talekommandoer til "Sms"

I Hvis der er tilsluttet en telefon til systemet, kan disse talekommandoer benyttes på alle skærbillederne, når du trykker på knappen "Telefon" på rattet, så længe der ikke er et igangværende telefonopkald. Hvis der ikke er tilsluttet en telefon via Bluetooth, høres denne talebesked: "Please first connect a telephone" (Tilslut først en telefon), hvorefter talekommandoer afsluttes.

 Talekommandoer	 Hjælp-meddelelser
Send text to <...>	For at lytte til dine beskeder kan du sige "hør den seneste besked". Hvis du vil sende en sms, er der en række hurtige beskeder, du kan bruge. Du skal blot sige navnet på den hurtige besked og sige f.eks. "send hurtig besked til Bo Carstensen, jeg er forsinket". Se telefonmenuen for navnene på de beskeder, der kan anvendes. Sig "ring til" eller "send hurtig besked til", og vælg derefter en linje på listen. For at navigere på listen på skærmen kan du sige "gå til start", "gå til slut", "næste side" eller "forrige side". For at fortryde det valgte skal du sige "fortryd". Hvis du vil annullere den aktuelle funktion og starte forfra, skal du sige "annuller".
Listen to most recent message*	

* Denne funktion er kun tilgængelig, hvis telefonen, der er tilsluttet systemet, understøtter download af kontakter og en liste med de seneste opkald, og hvis der er downloadet.

 Systemet sender kun de forindspillede "hurtige beskeder".

Navigation

Valg af profil

Til en ny destination



Tryk på **Navigation** for at vise den første side.

eller

NAV

Tryk på knappen "**MENU**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Indtast adresse**".



Vælg "**Land**".



Indtast "**Indtast en by**", "**Indtast en vej**" og "**Indtast nummer**", og godkend ved at trykke på de viste forslag.

OK Tryk på **"OK"** for at vælge **"Navigationskriterier"**.

Og / eller



Vælg **"Se på kort"** for at vælge **"Navigationskriterier"**.

OK Tryk på **"OK"** for at starte navigationen.

i Zoom ud / zoom ind ved hjælp af de berøringsfølsomme taster eller med to fingre på skærmen.

i For at kunne benytte navigationen, er de påkrævet af udfylde **"Indtast en by"**, **"Indtast en vej"** og **"Indtast nummer"** på det virtuelle tastatur eller importere listen af **"Kontakt"** eller i **"Oversigt"** af adresser.

i Hvis du ikke godkender vejnummeret, bliver du guidet hen til en af vejens ender.

Til en nylig destination



Tryk på **Navigation** for at vise den første side.

eller

NAV

Tryk på knappen **"MENU"** for at få adgang til den anden side.



Vælg **"Mine destinationer"**.

Vælg fanen **"Seneste"**.

Vælg den valgte adresse på listen for at vise **"Navigationskriterier"**.

OK

Tryk på **"OK"** for at starte navigationen.



Vælg **"Position"** for at vise destinationen geografisk.

Til "Hjem" eller "Arbejde"



Tryk på **Navigation** for at vise den første side.

eller

NAV

Tryk på knappen **"MENU"** for at få adgang til den anden side.



Vælg **"Mine destinationer"**.

Vælg fanen **"Foretrukne"**.

Vælg **"Hjem"**.



eller

Vælg **"Arbejde"**.



eller

Vælg en lagret favoritdestination.

Til en kontakt i telefonbogen



Tryk på **Navigation** for at vise den første side.

Eller

NAV

Tryk på knappen "**MENU**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Mine destinationer**".

Vælg fanen "**Kontakt**".

Vælg en kontakt på listen for at starte navigationen.

Til interessepunkter (Interessepunkter)

Interessepunkterne (Interessepunkter) er inddelt i forskellige kategorier.



Tryk på **Navigation** for at vise den første side.

eller

NAV

Tryk på knappen "**MENU**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Interessepunkter**".



Vælg fanen "**Rejse**" eller "**Aktivt liv**" eller "**Handel**" eller "**Offentlig**" eller "**Geografisk**".

eller



Vælg "**Søg**" for at indtaste navn og adresse på et Interessepunkter.

OK

Tryk på "**OK**" for at starte ruteberegningen.

Til et punkt på kortet



Tryk på **Navigation** for at vise den første side.

eller

NAV

Undersøg kortet ved at lade din finger glide hen over det.

Vælg destination ved at trykke på kortet.



Marker med en finger på skærmen for at sætte et mærkepunkt og vise en undermenu.



Tryk på denne knap for at starte navigationen.

eller



Tryk på denne knap for at gemme den viste adresse.

i Et længerevarende tryk på et punkt åbner en liste over Interessepunkter i nærheden.

Til koordinater GPS



Tryk på **Navigation** for at vise den første side.

eller

NAV

Undersøg kortet ved at lade din finger glide hen over det.



Tryk på denne knap for at vise verdenskortet.
Vha. gitteret vælges det ønskede land eller område ved at zoome ind.



Tryk på denne knap for at indtaste GPS-koordinater.



Et mærkepunkt midt på skærmen vises, med angivelse af koordinaterne for "**Breddegrad**" og "**Længdegrad**".



Tryk på denne knap for at starte navigationen.

eller



Tryk på denne knap for at gemme den viste adresse.

ELLER



Tryk på denne knap for indtaste værdier for "**Breddegrad**" med det virtuelle tastatur.

Og



Tryk på denne knap for indtaste værdier for "**Længdegrad**" med det virtuelle tastatur.

TMC (Traffic Message Channel)

i TMC-meldinger (Traffic Message Channel) er knyttet til en europæisk standard, der gør det muligt at udsende oplysninger om trafik via FM-radioens RDS-system, der videregiver trafikmeldingerne i realtid. TMC-meldingerne vises derefter på et GPS Navigationskort og registreres straks i kørevejledningen, så ulykker, trafikpropper og lukning af veje undgås.

i Visning af risikozoner er betinget af den gældende lovgivning og abonnementet.

Tilsluttet navigation

Afhænger af model

Afh. af bilens udstyrsniveau

Netværksforbindelse via bilen



ELLER

Netværksforbindelse via brugeren



Tilslutning af opkoblet navigation

! Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi det kræver førerens opmærksomhed, er det forbudt at bruge en smartphone under kørsel. Brug af smartphone må kun foregå, **når bilen holder stille.**

i For at få adgang til opkoblet navigation kan du anvende bilens tilslutning via tjenesterne "Alarm- eller assistanceopkald" eller anvende din smartphone som modem.

Aktiver og indtast indstillingerne for din smartphones internetdeling.

Netværksforbindelse via bilen



Systemet opretter automatisk forbindelse til modemmet, der anvendes af tjenesterne "Alarm- eller assistanceopkald", og skal ikke tilsluttes via brugerens smartphone.

Netværksforbindelse via brugeren

Tilslutning USB



Tilslut USB-kablet. Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med USB-kablet.

Tilslutning Bluetooth



Aktiver telefonens Bluetooth-funktion, og sørg for, at den kan registreres (se afsnittet "Connect-App").

Tilslutning Wi-Fi



Vælg et Wi-Fi netværk, som systemet har fundet, og log på (se afsnittet "Connect-App").

- i** Begrænsning ved anvendelse:
- Med CarPlay® begrænses Internetdelingen til Wi-Fi-opkoblingen.
 - Med MirrorLink™ begrænses Internetdelingen til USB-forbindelsen. Tjenesternes kvalitet afhænger af netværkets kvalitet.

Når "TOMTOM TRAFFIC" vises, er tjenesterne tilgængelige.



i Tjenesterne, som tilbydes i det internetbaserede navigationssystem, er som følger:

En pakke tjenester med internettilslutning:

- Vejret.
 - Servicestation.
 - Parkering.
 - Trafik.
 - Interessespekterlokal søgning.
- En pakke med Farezoner (som valgmulighed).

i Principper og normer ændres konstant; for at kommunikationsprocessen mellem smartphonen og systemet fungerer korrekt, anbefaler vi, **at opdatere smartphonens styresystem samt smartphonens og systemets dato og klokkeslæt.**

Specielle indstillinger for det internetbaserede navigationssystem

i Via menuen "Indstillinger" kan du oprette en profil for en enkelt person eller en gruppe af personer, med mulighed for at foretage flere indstillinger (radiohukommelser, lydindstillinger, navigationshistorik, foretrukne kontakter, mv.). Registreringen af indstillingerne sker automatisk.



Tryk på **Navigation** for at vise den første side.

eller

NAV

Tryk på knappen **"MENU"** for at få adgang til den anden side.



Vælg **"Indstillinger"**.

Vælg **"Kort"**.



Aktiver eller deaktiver:

- **"Tillad opgørelse af farezoner"**.
- **"Vis kortet for at gå til destinationen til fods"**
- **"Tillad afsendelse af oplysninger"**

Disse indstillinger skal foretages iht. til hver enkelt profil.

Vælg **"Alarmer"**.



Aktiver eller deaktiver **"Advar om fareområder"**.



Vælg denne tast.



Aktiver **Lydalarm**



Du får adgang til den internetbaserede navigation ved at vælge muligheden: **"Tillad afsendelse af oplysninger"**.



Visning af risikozoner er betinget af den gældende lovgivning og abonnementet.

Visning af "farezoner"

! For at udsende oplysningen om visning af farezoner, skal du afkrydse optionen: **"Tillad opgørelse af farezoner"**.



Tryk på **Navigation** for at vise den første side.

eller

NAV



Tryk på knappen "Angiver en ny risikozone", der sidder på berøringsskærmens øverste bånd.



Vælg optionen **"Egenskaber"** for at vælge typen af "Farezoner".



Vælg optionen **"Hastighed"** og indtast den vha. det virtuelle tastatur.

OK

Tryk på **"OK"** for at gemme og udsende oplysningen.

Opdatering af pakken "Fareområder"



Tryk på **Indstillinger** for at vise den første side.

Tryk på knappen **"OPTIONS"** for at få adgang til den anden side.



Vælg **"Systemparametre"**.



Vælg fanen **"Systemoplysninger"**.



Vælg **"Se"** for at se versionen for de forskellige moduler, der er installeret i systemet.



Vælg **"Opdatering(er) i venteposition"**.

i På mærkets hjemmeside kan du downloade opdateringer til systemet og kort.
Du vil også kunne finde opdateringsproceduren.

Vis vejrudsigt



Tryk på **Navigation** for at vise den første side.

eller

NAV



Tryk på denne knap for at vise listen over tjenester.



Vælg **"Vis kort"**.



Vælg **"Vejret"**.



Tryk på denne knap for at vise den primære information.



Tryk på denne knap for at vise en detaljeret vejrudsigt.

i Fra og med kl. 6 om morgenen vises den højeste temperatur for dagen.
Fra og med kl. 18 vises den laveste temperatur for natten.

Apps

Internetbrowser



Tryk på **Connect-App** for at vise den første side.

eller

APPS

Tryk på "**Forbindelser**" for at åbne funktionen "**Internetbrowser**".

Tryk på "**Internetbrowser**" for at åbne browserens startside.



Vælg det land du bor i.

OK

Tryk på "**OK**" for at gemme indstillingerne og starte browseren.

i Opkoblingen til internettet sker via en af de netforbindelser, som bilen eller brugeren har.

Forbindelser



Tryk på **Connect-App** for at vise den første side.

eller

APPS

Tryk på "**Forbindelser**" for at åbne funktionerne **CarPlay**®, **MirrorLink**™ eller **Android Auto**.

Connect-App



Tryk på **Connect-App** for at vise den første side.

eller

APPS

Tryk på "**Connect-App**" for at åbne applikationernes startside.

Tilslutning af smartphones CarPlay®

! Af sikkerhedsmæssige årsager og for at opretholde førerens opmærksomhed, er det forbudt at bruge sin smartphone, mens man kører.

Brug af funktionerne må kun foregå, **når bilen holder stille**.

i Synchronisering af en smartphone gør det muligt at vise apps, som er tilpasset smartphonens CarPlay® teknologi på skærmen i bilen, når smartphonens CarPlay® funktion tidligere er aktiveret. Da principper og normer konstant er under udvikling, **anbefaler vi, at du holder din smartphones styresystem opdateret**. Gå ind på fabrikkens danske hjemmeside for at se, hvilke smartphonemodeller, systemet understøtter.



Tilslut USB-kablet. Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med USB-kablet.



Tryk på "**Telefon**" for at vise
interfacet CarPlay®.

eller

TEL

eller



Tilslut USB-kablet. Smartphonen
oplades, når den er tilsluttet med
USB-kablet.



Tryk på "**Connect-App**" på
systemets skærm for at få vist den
første side.

eller

APPS

For at åbne funktionen CarPlay® skal du trykke
på "**Forbindelser**".



Tryk på "**CarPlay**" for at vise
interfacet CarPlay®.



Ved tilslutningen af USB-kablet,
deaktiverer funktionen CarPlay®
systemets Bluetooth®-funktion.

Tilslutning af smartphones MirrorLink™



Af sikkerhedsmæssige årsager og for at
opretholde førerens opmærksomhed, er
det forbudt at bruge sin smartphone, mens
man kører.

Brug af funktionerne må kun foregå, **når
bilen holder stille.**



Synkronisering af en smartphone gør
det muligt at vise apps, som er tilpasset
smartphonens MirrorLink™ teknologi på
skærmen i bilen.

Principper og normer ændres konstant;
for at kommunikationsprocessen mellem
smartphonen og systemet fungerer
korrekt, er det afgørende, at smartphonen
er låst op; **opdater smartphonens
styresystem samt smartphonens og
systemets dato og klokkeslæt.**

Gå ind på fabrikens danske hjemmeside
for at se, hvilke smartphonemodeller,
systemet understøtter.



Af sikkerhedsmæssige årsager er visse
applikationer kun tilgængelige, når bilen
holder stille. Så snart bilen begynder at
køre igen, afbrydes visningen.



Funktionen "**MirrorLink™**" kræver en
kompatibel smartphone og apps.



Når du slutter smartphonen
til systemet, anbefales det, at
du aktiverer Bluetooth® på din
smartphone.



Tilslut USB-kablet. Smartphonen
oplades, når den er tilsluttet med
USB-kablet.



Tryk på "**Connect-App**" på
systemets skærm for at få vist den
første side.

eller

APPS

Tryk på "**Forbindelser**" for at åbne funktionen
MirrorLink™.



Tryk på "**MirrorLink™**" for at starte
systemets app.

Afhængigt af smartphonen kan det være nødvendigt at aktivere funktionen "MirrorLink™".

OK

Under proceduren vises flere skærbilleder vedrørende tilknytningen af visse funktioner. Accepter for at starte og etablere forbindelsen.

Når forbindelsen er etableret, vises en side med apps, der på forhånd er downloadet til din smartphone, og som er kompatible med MirrorLink™.

I kanten af skærbilledet MirrorLink™ ses de forskellige musikklider, der er tilgængelige via de berøringsfølsomme taster foroven. Det er til enhver tid muligt at få adgang til systemets menuer via de tilknyttede taster.

i Afhængigt af dit netværks kvalitet kan der evt. være en ventetid for tilgængeligheden til apps'ene.

Tilslutning af smartphone Android Auto

! Af sikkerhedsmæssige årsager og for at opretholde førerens opmærksomhed, er det forbudt at bruge sin smartphone, mens man kører. Brug af funktionerne må kun foregå, **når bilen holder stille.**

i Synkronisering af en smartphone gør det muligt at vise apps, som er tilpasset smartphonens Android Auto teknologi på skærmen i bilen. Principper og normer ændres konstant; for at kommunikationsprocessen mellem smartphonen og systemet fungerer korrekt, er det afgørende, at smartphonen er låst op; **opdater smartphonens styresystem samt smartphonens og systemets dato og klokkeslæt.** Gå ind på fabrikkens danske hjemmeside for at se, hvilke smartphonemodeller, systemet understøtter.

! Af sikkerhedsmæssige årsager er visse applikationer kun tilgængelige, når bilen holder stille. Så snart bilen begynder at køre igen, afbrydes visningen.

i Funktionen "Android Auto" kræver en kompatibel smartphone og apps.



Tilslut USB-kablet. Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med USB-kablet.



Tryk på "Connect-App" på systemets skærm for at få vist den første side.

eller

APPS

Tryk på "Forbindelser" for at åbne funktionen "Android Auto".



Tryk på "Android Auto" for at starte systemets app.

OK

Under proceduren vises flere skærbilleder vedrørende tilknytningen af visse funktioner. Accepter for at starte og etablere forbindelsen.

I kanten af skærbilledet Android Auto ses de forskellige lydkilder, der er tilgængelige via de berøringsfølsomme taster foroven.

Det er til enhver tid muligt at få adgang til systemets menuer via de tilknyttede taster.

i I Android Auto funktion er funktionen til at vise menuen ved at trykke kortvarigt på skærmen med tre fingre, deaktiveret.

i Afhængigt af dit netværks kvalitet kan der evt. være en ventetid for tilgængeligheden til apps'ene.

Bluetooth®-tilslutning

! Af sikkerhedsmæssige grunde, og fordi det kræver førerens opmærksomhed i længere tid, må parringen af Bluetooth-mobiltelefonen med audiosystemets håndfrie system kun foretages, **når bilen holder stille**, og tændingen er slået til.

i Aktiver telefonens Bluetooth-funktion, og sørg for, at den er "synlig for alle" (telefonkonfiguration).

Fremgangsmåde via telefonen



Vælg systemets navn på listen med registrerede enheder.

På systemet accepterer du telefonens anmodning om tilslutning.

! Parringen fuldføres (uanset om det er via telefonen eller systemet) ved at bekræfte koden, der bliver vist, er identisk på systemet og telefonen.

Procedure i systemet



Tryk på **Connect-App** for at vise den første side.

eller

APPS

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Tryk på "**Bluetooth-tilslutning**".



Vælg "**Søg**".
Listen over registrerede telefoner vises.

i Hvis det mislykkes, anbefaler vi, at du deaktiverer og derefter genaktiverer din telefons Bluetooth-funktion.



Vælg telefonens navn på listen.

i Afhængigt af telefontype spørger systemet, om du vil acceptere overførslen af din telefonbog og dine beskeder.

Deling af tilslutning

Systemet foreslår at tilslutte telefonen med 3 profiler:

- "**Telefon**" (håndfrit sæt, kun telefon).
- "**Streaming**" (streaming: trådløs afspilning af lydfiler på telefonen).
- "**Mobildata**".

Profilen "**Mobildata**" skal aktiveres for den tilsluttede navigation (hvis bilen ikke er udstyret med tjenesterne "Alarm- og assistanceopkald"), efter at du har aktiveret din smartphones internetdeling.



Vælg en eller flere profiler.

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.

Log ind Wi-Fi

Nettilslutning via smartphonen Wi-Fi.



Tryk på **Connect-App** for at vise den første side.

eller

APPS

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Tilslutning til Wi-Fi netværk**".



Vælg fanen "**Sikker**" eller "**Ikke sikret**" eller "**Gemt**".



Vælg et netværk.



Vha. det virtuelle tastatur indtaster du Wi-Fi-netværkets "**Nøgle**" og "**Adgangskode**".

OK

Tryk på "**OK**" for at starte opkoblingen.

Wi-Fi opkoblingen og delingen af Wi-Fi opkoblingen er eksklusive.

Internetdeling Wi-Fi

Systemets oprettelse af et lokalt Wi-Fi-netværk.



Tryk på **Connect-App** for at vise den første side.

eller

APPS

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Deling af Wi-Fi**".

Vælg fanen "**Aktivering**" for at aktivere eller deaktivere Wi-Fi-internetopkoblingen.

Og / eller

Vælg fanen "**Indstillinger**" for at skifte navn på netværk og adgangskode.

OKTryk på "**OK**" for at bekræfte.

i Det anbefales at benytte en kompliceret sikkerhedskode eller password for at beskytte mod uautoriseret adgang og for at gøre systemerne så sikre som muligt.

Administration af opkoblinger

Tryk på **Connect-App** for at vise den første side.

eller

APPSTryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.Vælg "**Administrer tilslutning**".

Via denne funktion kan du se adgangen til tjenester med internetopkobling, deres tilgængelighed samt ændre opkoblingsmåden.

Radio

Valg af station

Tryk på **Radio Media** (radio medieafspillere) for at vise den første side.

eller

MEDIATryk på "**Frekvens**".

Tryk på en af knapperne for at foretage en automatisk søgning efter radiostationer.

eller



Flyt cursoren for at foretage en manuel søgning på lavere/højere frekvenser.

eller

Tryk på **Radio Media** (radio medieafspillere) for at vise den første side.

eller

MEDIATryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.Vælg "**Liste over radiostationer**" på den anden side.Tryk på "**Frekvens**".

Indtast værdierne på det virtuelle tastatur.
Indtast først enhederne og klik herefter på feltet til decimaler for at indtaste tallene efter kommaet.

OKTryk på "**OK**" for at bekræfte.

Radiomodtagelsen kan forstyrres, hvis der anvendes elektrisk udstyr, der ikke er godkendt af fabrikken, så som en USB lader der tilsluttes 12 V udtaget. Omgivelserne (bakker, bygninger, tunneler, parkeringskældre...) blokerer modtagelsen, også i RDS-funktion. Det er et normalt fænomen ved udbredelse af radiobølger og er på ingen måde en fejl ved radioen.

Forvalg af stationer

Vælg en station eller en frekvens.
(se det relevante afsnit)

Tryk på "**Hukommelse**".



Foretag et langt tryk på en af knapperne for at gemme stationen.

Aktiver / deaktiver RDS



Tryk på **Radio Media** (radio medieafspillere) for at vise den første side.

eller

MEDIA

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Indstilling af radio**".

Vælg "**Generelt**".



Aktiver / Deaktiver "**Følg stationen**".

OK Tryk på "**OK**" for at bekræfte.

i RDS, hvis den er aktiveret, giver mulighed for at blive ved med at lytte til samme station pga. frekvensopfølgning. Det kan dog ske under visse forhold, at opfølgningen af denne RDS-station ikke fungerer i hele landet, da radiostationer ikke dækker hele området. Derfor kan modtagelsen af stationen falde ud under en strækning.

Vis info-tekster

i Med funktionen "Radiotext" er det muligt at vise oplysninger, der udsendes via radiostationen vedrørende stationens udsendelse eller musikken, der lyttes til.



Tryk på **Radio Media** (radio medieafspillere) for at vise den første side.

eller

MEDIA

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Indstilling af radio**".

Vælg "**Generelt**".



Aktiver / Deaktiver "**Visning af radiotekst**".

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.

Lyt til TA-meldinger

! Trafikmeldingsfunktionen (TA) giver fortrinsret til advarsler om trafik. For at virke kræver denne funktion korrekt modtagelse af en radiostation, der udsender denne type meldinger. Så snart en trafikmelding udsendes, afbrydes den igangværende lydkilde automatisk for at udsende trafikmeldingen (TA). Lydkilden genoptager sin normale funktion, så snart trafikmeldingen er slut.

Vælg "**Meldinger**".



Aktiver/deaktiver "**Trafikmeldinger**".

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.

DAB-radio (Digital Audio Broadcasting)

Jordbaseret digitalradio

! Med den digitale radio får du en høj lydkvalitet. De forskellige "multiplex/ensemble" foreslår radiostationer, der er ordnet alfabetisk.



Tryk på **Radio Media** (radio medieafspillere) for at vise den første side.

eller

MEDIA



Valg af lydkilde.

Tryk på "**Bånd**" for at vælge frekvensområdet "**DAB**".

DAB-FM opfølgning

i "DAB" dækker ikke området 100 %. Hvis kvaliteten af det digitale signal er forringet, giver "Automatisk DAB-FM opfølgning" mulighed for at fortsætte med at lytte til den samme station ved automatisk af skifte over til den tilsvarende analoge station på "FM" (hvis den findes).



Tryk på **Radio Media** (radio medieafspillere) for at vise den første side.

eller

MEDIA

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Indstilling af radio**".

Vælg "**Generelt**".



Aktiver / Deaktiver "**Følg stationen**".

OK

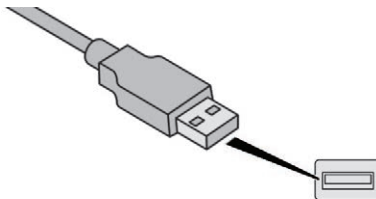
Tryk på "**OK**".

i Hvis "DAB-FM opfølgning" er aktiveret, kan der godt gå nogle sekunder, inden systemet skifter til analog radio på "FM"-båndet, og sommetider kan lydstyrken også variere. Når kvaliteten af det digitale signal igen er god, skifter systemet automatisk tilbage til "DAB".

! Hvis den "DAB"-station, du lytter til, ikke findes på "FM" (optionen "**DAB-FM**" er grå), eller hvis den "Automatiske DAB/FM-opfølgning" ikke er aktiverede, afbrydes lyden, når kvaliteten af det digitale signal bliver dårlig.

Medieafspillere

Port USB



Sæt USB-nøglen i USB-porten, eller sæt USB-enheden i USB-porten med en passende ledning (medfølger ikke).



For at beskytte systemet må der ikke anvendes USB-fordeler.

Systemet danner afspilningslister (midlertidig hukommelse), hvis oprettelsestid kan tage fra nogle sekunder til flere minutter ved første tilslutning.

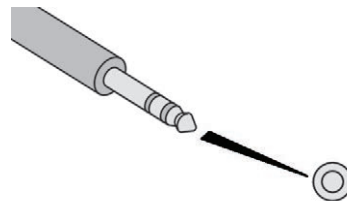
Med en reduktion af antallet af alle andre filer end musikfiler og af antallet af mapper er det muligt at reducere denne ventetid.

Playlisterne opdateres, hver gang tændingen slås til, eller der isættes en USB-nøgle.

Listerne gemmes: Hvis de ikke er blevet ændret, reduceres indlæsningstiden.

Auxiliary-stikdåse (AUX)

(afhængigt af model / afhængigt af udstyr)



Denne kilde er kun tilgængelig, hvis "Aux-indgang" er krydset af i lydindstillingerne.

Tilslut det eksterne udstyr (MP3-afspiller e.lign.) til jack-stikket ved hjælp af et lyd kabel (medfølger ikke).

Indstil først lydstyrken på det eksterne udstyr (højeste styrke). Indstil derefter lydstyrken på radioen.

Styringen af kommandoerne sker via det eksterne udstyr.

CD-afspiller

(afhængigt af model / afhængigt af udstyr)

Indsæt en CD i afspilleren.

Valg af lydkilde



Tryk på **Radio Media** (radio medieafspillere) for at vise den første side.

eller

MEDIA



Vælg "**Kilde**".

Vælg lydkilde.

Bluetooth® lydstreaming

Med streaming-funktionen kan du lytte til musik fra din smartphone.

Bluetooth-profilen skal være aktiveret. Indstil først lydstyrken på den bærbare enhed (høj lydstyrke).

Indstil derefter lydstyrken på audiosystemet.

Hvis afspilningen ikke begynder automatisk, kan det være nødvendigt at starte afspilningen på telefonen.

Styringen sker via det eksterne udstyr eller ved at anvende systemets berøringsfølsomme taster.

! Når streaming er tilsluttet, betragtes telefonen som en musikafspiller.

Tilslutning af Apple® afspillere

Tilslut Apple® afspilleren i USB-porten med en egnet ledning (medfølger ikke). Afspilningen starter automatisk.

Betjeningen sker via bilens audiosystem.

i Det er klassificeringerne på den bærbare enhed (kunstnere / albummer / genrer / playlister / lydbøger / podcasts), der anvendes. Som standard er klassificeringen efter kunstner valgt. Hvis du vil ændre den anvendte klassificering, skal du gå tilbage til topmenuen og vælge den ønskede klassificering (f.eks. playlister) og bekræfte for at rulle gennem menuen til det ønskede musiknummer.

Audiosystemets softwareversion er muligvis ikke kompatibel med din version af Apple® afspiller.

Information og tip

! Systemet understøtter USB-lagringsenheder, BlackBerry®-enheder eller Apple®-afspillere via USB-porte. Adapterledningen medfølger ikke. Styringen af den bærbare enhed udføres med lydsystemets knapper. Andet eksternt udstyr, der ikke genkendes af systemet ved tilslutning, skal tilsluttes i AUX-stikket med en jack-ledning (medfølger ikke) eller via Bluetooth-streaming (afhængig af kompatibilitet).

! For at beskytte systemet må der ikke anvendes USB-fordeler.

Radioen kan kun afspille filer af filtypen ".wma", ".aac", ".flac", ".ogg", ".mp3" med en overførselshastighed fra 32 Kbps til 320 Kbps. Den understøtter også VBR (Variable Bit Rate). Øvrige filtyper (.mp4 mv.) kan ikke afspilles. Filer af typen ".wma" skal være standardtypen wma 9. De understøttede frekvenshastigheder er 32, 44 og 48 KHz.

Det anbefales at vælge filnavne på højst 20 tegn og ikke at bruge specialtegn (f.eks.: " " ? , ; ù) for at undgå problemer med læsning eller visning.

Brug kun USB-nøgler, der er formateret med FAT32 (File Allocation Table).

i Det anbefales at bruge det eksterne udstyrs originale USB-kabel.

For at kunne afspille indholdet på en CDR eller en CDRW skal du ved brændingen af cd'en fortrinsvis vælge standarderne ISO 9660 niveau 1, 2 eller Joliet. Hvis disken er brændt i et andet format, afspilles den muligvis ikke korrekt. Det anbefales altid at anvende samme brændingsstandard for hele disken og med en så lav hastighed som muligt (maks. 4x) for at få den mest optimale lyd kvalitet. Til multisessions-cd'er anbefales Joliet-standard.

Telefon

Parring af en Bluetooth®-telefon

! Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi det kræver førerens opmærksomhed at parre en Bluetooth-mobiltelefon med audiosystemets håndfrie Bluetooth-system, skal dette udføres, **mens bilen holder stille** med tændingen slået til.

i Aktiver telefonens Bluetooth-funktion, og sørg for, at den er "synlig for alle" (telefonkonfiguration).

Fremgangsmåde via telefonen



Vælg systemets navn på listen med registrerede enheder.

På systemet accepterer du telefonens anmodning om tilslutning.

! Parringen fuldføres (uanset om det er via telefonen eller systemet) ved at bekræfte koden, der bliver vist, er identisk på systemet og telefonen.

Procedure i systemet



Tryk på **Telefon** for at vise den første side.

eller

TEL



Tryk på "**Søg efter Bluetooth**".

eller



Vælg "**Søg**".
Listen over registrerede telefoners vises.

i Hvis det mislykkes, anbefaler vi, at du deaktiverer og derefter genaktiverer din telefons Bluetooth-funktion.



Vælg telefonens navn på listen.

Deling af tilslutning

Systemet foreslår at tilslutte telefonen med 3 profiler:

- **"Telefon"** (håndfrit sæt, kun telefon)
- **"Streaming"** (streaming: trådløs afspilning af lydfiler på telefonen)
- **"Mobildata"**

i Profilen **"Mobildata"** for det tilsluttede navigationssystem skal være aktiveret, når du har aktiveret din smartphones forbindelsesdeling.



Vælg en eller flere profiler.

OK

Tryk på **"OK"** for at bekræfte.

i Afh. af telefontype spørger systemet, om du vil acceptere overførslen af din telefonbog og dine beskeder.

Automatisk gentilslutning

i Hvis den senest tilsluttede telefon på ny er til stede, når du vender tilbage til bilen, genkendes den automatisk og inden for ca. 30 sekunder efter tændingstilslutning sker sammenkoblingen, uden at du skal foretage noget (Bluetooth aktiveret).

Ændring af opkoblingsprofil:



Tryk på **Telefon** for at vise den første side.

eller

TEL

Tryk på knappen **"INDSTILLINGER"** for at få adgang til den anden side.



Vælg **"Bluetooth-tilslutning"** for at vise listen over tilsluttede telefoner.



Tryk på knappen "details" (data).



Vælg en eller flere profiler.

OK

Tryk på **"OK"** for at bekræfte.



Systemets evne til kun at tilslutte en enkelt profil afhænger af telefonen. Tre funktioner kan tilsluttes som standard.



De tilgængelige tjenester afhænger af telefonnettet, SIM-kortet og om det anvendte Bluetooth-udstyr er kompatibelt. Se i telefonens brugermanual, eller kontakt teleoperatøren for at se, hvilke tjenester du har adgang til.



De profiler, der er kompatible med multimedia-systemet, er: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP og PAN.

For yderligere oplysninger (kompatibilitet, supplerende hjælp, mv.), log ind på mærkets hjemmeside.

Styring af tilsluttede telefoner

Med denne funktion er det muligt at tilslutte eller frakoble eksterne telefoner samt at slette en tilslutning.



Tryk på **Telefon** for at vise den første side.

eller

TEL

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Bluetooth-tilslutning**" for at vise listen over tilsluttede telefoner.



Tryk på den valgte telefons navn på listen for at frakoble den.
Tryk igen for at tilslutte den.

Sletning af en telefon



Vælg papirkurven i skærmens øverste højre hjørne for at få vist en papirkurv ud for den valgte telefon.



Tryk på papirkurven ud for den valgte telefon for at slette den.

Modtagelse af opkald

Når du modtager et opkald, høres en ringetone, og der bliver vist en meddelelse på skærmen.



Tryk kort på knappen **TEL** ved rattet for at besvare et opkald.

Og



Tryk med et langt tryk



på knappen **TEL** ved rattet for at afvise et opkald.

eller



Vælg "**Afslut opkald**".

Foretagelse af opkald



Anvendelse af telefonen frarådes under kørsel.
Parker bilen.
Foretag opkaldet med ratbetjeningsknapperne.



Tryk på **Telefon** for at vise den første side.

eller

TEL



Indtast nummeret ved hjælp af taltastaturet.



Tryk på "**Ring**" (ring op) for at starte opkaldet.

Ring til en kontaktperson



Tryk på **Telefon** for at vise den første side.

eller

TEL



Eller tryk i lang tid



på knappen **TEL** på rattet.

Vælg "**Kontakt**".

Vælg kontaktpersonen på den foreslåede liste.



Vælg "**Ring**".

Ring til et af de seneste numre, der er ringet til



Tryk på **Telefon** for at vise den første side.

eller

TEL

eller



Tryk i lang tid.



på ratkontakten.

Vælg "**Opkald**".

Vælg kontaktpersonen på den foreslåede liste.



Det er altid muligt at foretage et opkald direkte fra telefonen. Parker bilen forinden af sikkerhedsmæssige årsager.

Styring af kontaktpersoner / se kontaktpersoner



Tryk på **Telefon** for at vise den første side.

eller

TEL

Vælg "**Kontakt**".



Vælg "**Opret**" for at tilføje en ny kontaktperson.

På fanen "**Telefon**" indtastes kontaktpersonens telefonnumre.

På fanen "**Adresse**" indtastes kontaktpersonens adresser.

På fanen "**Email**" indtastes kontaktpersonens e-mail-adresser.



Med funktionen "**Email**" er det muligt at indtaste kontaktpersonernes e-mail-adresser, men systemet kan ikke sende en e-mail.

Administration af beskeder



Tryk på **Telefon** for at vise den første side.

eller

TEL

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**SMS-MMS**" for at vise listen med beskeder.



Vælg fanen "**Alle**" eller "**Sendt**" eller "**Modtaget**".



Vælg oplysninger for beskeden fra en af listerne.



Tryk på "**Svar**" for at sende en hurtig besked, der er lagret i systemet.



Tryk på "**Ring**" (ring op) for at starte opkaldet.



Tryk på "**Lyt**" for at høre beskeden.



Adgang til "**SMS-MMS**" afhænger af din smartphones kompatibilitet og af det integrerede system. Afhængigt af din smartphone kan det tage lang tid, før dine beskeder eller e-mails vises.



De tilgængelige tjenester afhænger af telefonnettet, SIM-kortet og om det anvendte Bluetooth-udstyr er kompatibelt. Se i telefonens brugermanual, eller kontakt teleoperatøren for at se, hvilke tjenester du har adgang til.

Administration af hurtige beskeder



Tryk på **Telefon** for at vise den første side.

eller

TEL

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Hurtige beskeder**" for at vise listen med beskeder.



Vælg fanen "**Forsinket**" eller "**Ankomst**" eller "**Ikke tilgængelig**" eller "**Andet**" med mulighed for at oprette nye beskeder.



Tryk på "**Opret**" for at skrive en ny besked.



Vælg beskeden fra en af listerne.



Tryk på "**Overført**" for at vælge modtager(e).



Tryk på "**Lyt**" for at starte afspilningen af beskeden.

Administration af e-mails



Tryk på **Telefon** for at vise den første side.

eller

TEL

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Email**" for at vise listen med beskeder.



Vælg fanen "**Modtaget**" eller "**Sendt**" eller "**Ikke læst**".

Vælg beskeden fra en af listerne.



Tryk på "**Lyt**" for at starte afspilningen af beskeden.



Adgang til "**Email**" afhænger af din smartphones kompatibilitet og af det integrerede system.

Konfiguration

Audio settings



Tryk på **Indstillinger** for at vise den første side.

eller

SETUP



Vælg "**Indstilling af lyd**".

Vælg "**Klanggengivelse**".

eller

"Fordeling".

eller

"Lyd".

eller

"Stemme".

eller

"Ringetoner".

OK

Tryk på "**OK**" for at gemme indstillingerne.

! Lydfordelingen (eller surround sound takket være Arkamys®-systemet) er en lydbehandling, der gør det muligt at tilpasse lyd kvaliteten i forhold til antallet af passagerer i bilen.
Kun tilgængelig i konfiguration med højttalere for og bag.

i Lydindstillingerne **Klanggengivelse** (6 valgfri omgivelser) og **Bas, Middel og Diskant** er forskellige og uafhængige for hver lydkilde.
Aktiver eller deaktiver "**Lydstyrke**".
Indstillingerne for "**Fordeling**" (Alle passagerer, Fører og Foran alene) er fælles for alle lydkilder.
Aktiver eller deaktiver "**Tastelyde**", "**Lydstyrke forbundet til hastigheden**" og "**Aux-indgang**".

i Indbygget lydsystem: Sound Staging fra Arkamys® optimerer lydfordelingen i kabinen.

Indstil profilernes parametre

! Af sikkerhedsmæssige årsager og fordi det kræver konstant opmærksomhed fra førerens side, skal indstillingerne udføres **når bilen holder stille**.



Tryk på **Indstillinger** for at vise den første side.

eller

SETUP

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Styring af profiler**".

Vælg "**Fælles profil**" eller "**Profil 3**" eller "**Profil 2**" eller "**Profil 1**".



Tryk på denne knap for at indtaste et profilnavn vha. det virtuelle tastatur.

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.



Tryk på denne knap for indsætte et profilfoto.



Sæt en USB-nøgle, der indeholder fotoet i USB-stikket.
Vælg foto.

OK

Tryk på "**OK**" for at acceptere overførslen af fotoet.

OK

Tryk igen på "**OK**" for at gemme indstillingerne.



Pladsen til fotoet er kvadratisk; systemet tilpasser det originale foto, hvis det har et andet format.

00.0

Tryk på denne knap for at geninitialisere den valgte profil.

! Geninitialisering af den valgte profil aktiverer som standard sproget til engelsk.

Vælg en "**Profil**" (1, 2 eller 3) for at knytte den til "**Indstilling af lyd**".



Vælg "**Indstilling af lyd**".

Vælg "**Klanggengivelse**".

eller

"**Fordeling**".

eller

"**Lyd**".

eller

"**Stemme**".

eller

"**Ringetoner**".

OK

Tryk på "**OK**" for at gemme indstillingerne.

Ændring af systemparametre



Tryk på **Indstillinger** for at vise den første side.

eller

SETUP

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Skærmkonfiguration**".

Vælg "**Aktiviteter**".



Aktiver eller deaktiver: "**Automatisk tekstrulning**".

Vælg "**Lysstyrke**".



Flyt cursoren for at indstille lysstyrken i skærmen og/eller instrumentgruppen.



Tryk på **Indstillinger** for at vise den første side.

eller

SETUP

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Systemparametre**".

Vælg "**Enheder**" (enheder) for at skifte enhed for afstand, forbrug og temperatur.

Vælg "**Fabriksindstillinger**" for at vende tilbage til de oprindelige indstillinger.



Geninitialisering af systemet til fabriksindstillinger aktiverer som standard sproget til engelsk.

Vælg "**Systemoplysninger**" for at se versionen for de forskellige moduler, der er installeret i systemet.

Vælg sprog



Tryk på **Indstillinger** for at vise den første side.

eller

SETUP

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Sprog**" for at skifte sprog.

Indstil dato



Tryk på **Indstillinger** for at vise den første side.

eller

SETUP

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Indstilling af dato og tid**".

Vælg "**Dato**".



Tryk på denne knap for at fastsætte datoen.

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.



Vælg format for visning af dato.



Indstilling af dato og klokkeslæt er kun tilgængelig, hvis "synkronisering med GPS" deaktiveres. Skift mellem vinter- og sommertid sker ved ændring af tidszone.

Indstil klokkeslæt



Tryk på **Indstillinger** for at vise den første side.

eller

SETUP

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Indstilling af dato og tid**".

Vælg "**Klokkeslæt**".



Tryk på denne knap for at indstille klokkeslættet vha. det virtuelle tastatur.

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.



Tryk på denne knap for at fastsætte tidszonen.

Typiske spørgsmål

Nedenfor har vi samlet svar på typiske spørgsmål om audiosystemet.

 Vælg format for visning af klokkeslæt (12 t / 24 t).

 Aktiver eller deaktiver synkronisering med GPS (UTC).



Vælg "**Temaer**".



Vælg et farvetema på listen og "**OK**" for at bekræfte.

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.



Ved hvert skift af farvetema genstarter systemet kortvarigt med sort skærm.

 Systemet styrer ikke automatisk skiftene mellem sommer- og vintertid (afhængigt af land).

Farvetemaer

 Af sikkerhedsmæssige årsager kan der kun skiftes farvetema, når **bilen holder stille**.



Tryk på **Indstillinger** for at vise den første side.

eller

SETUP

Navigation

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Beregningen af ruten lykkes ikke.	Navigationskriterierne er eventuelt i modstrid med den aktuelle placering (udelukkelse af afgiftsveje ved kørsel på en motorvej med afgift).	Kontroller kriterier for kørevejledning i menuen "Navigation".
Interessepunkterne (POI) vises ikke.	Interessepunkterne (POI) er ikke blevet valgt.	Vælg interessepunkter (POI) på listen over interessepunkter.
Lydalarmerne for "Risikozoner" virker ikke.	Lydalarmerne ikke aktiv, eller lydstyrken er for lav.	Aktiver lydalarmerne i menuen "Navigation", og kontroller lydstyrken for stemmen i lydindstillingerne.
Systemet foreslår ikke at afvige fra ruten i tilfælde af en hændelse.	Navigationskriterierne tager ikke hensyn til trafikmeldingerne (TMC).	Indstil parameteret for funktionen "Info-traffic" (trafikmeldinger) på listen over kriterier for kørevejledning (Uden, Manuel eller Automatisk).
Jeg modtager en advarsel for en "Farezoner", der ikke er på min rute.	Systemet varsler alle "Risikozoner" i en trekant foran bilen. Det kan advare om "Risikozoner", der er placeret på nærliggende eller parallelle veje.	Zoom ind på kortet for at se den nøjagtige position af "Farezoner". Vælg "On the route" (på ruten) for ikke længere at modtage advarsler ud over navigationsmeddelelser eller for at reducere tiden for meddelelsen.
Visse kødannelser på ruten er ikke angivet i realtid.	Når systemet tændes, går der nogle minutter, før trafikoplysningerne hentes af systemet.	Vent, til trafikoplysningerne er modtaget (visning på kortet med piktogrammer for trafikoplysninger).
	I nogle lande omfatter trafikoplysningerne kun de store veje som motorveje.	Det er helt normalt. Systemet er afhængigt af, hvilke trafikoplysninger der er tilgængelige.
Højden vises ikke.	Når GPS-systemet tændes, kan der gå op til fire minutter, før systemet er initialiseret og har hentet oplysninger fra mere end fire satellitter korrekt.	Vent, til systemet er helt klar og GPS-dækningen er på mindst 4 satellitter.
	Modtageforholdene for GPS-signalet kan variere afhængigt af de topografiske forhold (tunneller...) og vejret.	Det er ganske normalt. Systemet er afhængigt af GPS-signalets modtageforhold.
Min navigation er ikke tilsluttet mere.	Under start og under visse topografiske forhold kan der forekomme svigtende forbindelse.	Kontroller, at de tilhørende serviceydelser er aktiveret (indstillinger, kontrakt).

Radio

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Den indstillede radiostations modtagekvalitet bliver gradvist dårligere, eller de gemte stationer fungerer ikke (ingen lyd, 87,5 MHz bliver vist osv.).	Bilen er for langt fra stationens sender, eller der er ingen sender i det geografiske område.	Aktiver "RDS"-funktionen via genvejsmenuen, så systemet kan kontrollere, om der er en kraftigere sender i det geografiske område.
	Omgivelserne (bakker, højhuse, tunneller, parkeringskældre ...) spærrer for modtagelsen, blandt andet RDS-funktionen.	Det er normalt og er ikke en fejl i audiosystemet.
	Antennen mangler eller er blevet beskadiget (f.eks. under vask eller i en parkeringskælder).	Få antennen kontrolleret hos en autoriseret forhandler.
Jeg kan ikke finde nogle af radiostationerne, der findes på listen over tilgængelige stationer. Radiostationens navn ændrer sig.	Stationen er ikke valgt, eller den har ændret navn på listen. Nogle radiostationer sender andre oplysninger (f.eks. nummerets titel) i stedet for deres navn. Systemet fortolker disse oplysninger som stationens navn.	Tryk på knappen "Update list" på den underliggende menu "Liste over radiostationer".

Medier

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Afspilningen fra min USB-nøgle starter først efter meget lang tid (ca. 2 til 3 minutter).	Nogle filer fra USB-nøglen kan gøre aflæsningen af nøglen meget langsom (søgningen bliver 10 gange langsommere).	Slet filerne på USB-nøglen, og begræns antallet af undermapper i oversigten på nøglen.
Cd'en kører ud hver gang eller afspilles ikke.	Kontroller, at cd'en er lagt i afspilleren med den rigtige side opad. Cd'en er brændt i et format, der ikke er kompatibelt med afspilleren (udf,...). Kontroller cd'ens stand: Den kan ikke afspilles, hvis den er ødelagt.	Kontroller, at den isatte cd vender rigtigt. Kontroller cd'ens tilstand: cd'en kan ikke afspilles, hvis den er for beskadiget. Kontroller indholdet, hvis det er en brændt cd: se anvisningerne i afsnittet "AUDIO". Audiosystemets cd-afspiller kan ikke læse dvd'er. På grund af dårlig kvalitet kan audiosystemet ikke læse bestemte brændte cd'er.
Der er lang svartid efter isætning af en cd eller USB-nøgle.	Ved isætning af en ny USB-nøgle aflæser systemet en bestemt datamængde (mappe, titel, kunstner mv.). Det kan tage fra et par sekunder op til et par minutter.	Det er helt normalt.
Cd-lyden er dårlig.	Den isatte cd er ridset eller af dårlig kvalitet.	Isæt cd'er af god kvalitet, og opbevar dem et velegnet sted.
	Radioens reguleringer (bas, diskant, forudbestemte lydindstillinger) er ikke tilpassede.	Sæt niveauet for diskant og bas på 0, uden at vælge forudbestemte lydindstillinger.
Visse informationstegn i det aktuelt afspillede medie vises ikke korrekt.	Lydsystemet er ikke i stand til at læse visse typer af karakterer.	Anvend standardkarakterer til at navngive numre og mapper.
Afspilning af filer i streaming-funktion begynder ikke.	Den tilsluttede enhed starter ikke afspilningen automatisk.	For at starte afspilning fra enheden.
Titlen på musiknumre og afspilningstiden bliver ikke vist på lydstreaming-skærmen.	Det er ikke muligt at overføre disse oplysninger med Bluetooth-funktionen.	

Telefon

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Jeg kan ikke tilslutte min Bluetooth-telefon.	Telefonens Bluetooth-funktion er muligvis deaktiveret, eller telefonen er ikke synlig.	Kontroller, at Bluetooth er aktiveret på din telefon. Kontroller i telefonens indstillinger, at den er "synlig for alle".
	Bluetooth-telefonen er ikke kompatibel med systemet.	Du kan kontrollere, om din telefon kompatibel på telefonmærkets hjemmeside (services).
Lyden i den tilsluttede Bluetooth-telefon kan ikke høres.	Lyden afhænger både af systemet og af telefonen.	Øg audiosystemets lydstyrke, evt. til maks., og øg telefonens lydstyrke om nødvendigt.
	Omgivende støj påvirker kvaliteten af telefonopkaldet.	Reducer den omgivende støj (luk vinduer, skru ned for ventilationen, sæt farten ned osv.).
Nogle kontakter bliver vist to gange på listen.	Det er muligt at synkronisere SIM-kortets kontakter, telefonens kontakter eller begge. Når de to synkroniseringer er valgt, er det muligt, at nogle kontakter optræder to gange.	Vælg "Display SIM card contacts" (vis SIM-kortets kontakter) eller "Display telephone contacts" (vis telefonens kontakter).
Kontakterne er anført i alfabetisk rækkefølge.	Nogle telefoner foreslår muligheder for visning. Afh. af de valgte parametre kan kontakterne overføres i en særlig rækkefølge.	Rediger telefonbogens display-indstillinger.
Systemet modtager ikke SMS.	Bluetooth-tilstanden tillader ikke at sende SMS'er til systemet.	

Konfiguration

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Når indstillingen for diskant og bas ændres, fravælges equalizerindstillingen. Når equalizerindstillingen ændres, nulstilles indstillingerne for diskant og bas.	Ved valg af en equalizerindstilling indstilles diskant og bas (og omvendt) automatisk.	Rediger indstillingen for diskant og bas eller equalizerindstillingen til den ønskede musiklydtype.
Ved ændring af balanceindstillingen fravælges fordelingen. Ved ændring af fordelingen fravælges balanceindstillingen.	Ved valg af en lydfordeling indstilles balancen (og omvendt).	Rediger indstillingen for balance eller for deling for at få den ønskede lyd kvalitet.
Der er forskel på lyd kvaliteten mellem de forskellige lydkilder.	For optimal lyd kvalitet kan lydindstillingerne tilpasses for de forskellige lydkilder, hvilket kan medføre hørbare forskelle ved skift af lydkilde.	Kontroller, at lydindstillingerne er tilpasset de lydkilder, der lyttes til. Det anbefales at indstille lydfunktionerne (Bass:, Treble:, Balance) i midterposition, vælg "None", forudbestemt lydindstilling og indstille loudness på positionen "Active" (Aktiv) ved afspilning af en cd eller på positionen "Inactive" (Inaktiv), når der høres radio.
Når motoren er stoppet, stopper systemet efter flere minutters brug.	Når motoren stoppes, afhænger det af batteriets ladetilstand, hvor længe systemet er i gang. I normal slukket tilstand skifter systemet automatisk til energisparefunktion for at bevare en tilstrækkelig ladetilstand på batteriet.	Slå tændingen til for at øge batteriets ladetilstand.
Jeg kan ikke indstille dato og klokkeslæt.	Indstillingen af dato og klokkeslæt er kun tilgængelig, hvis synkroniseringen med satellitterne er deaktiveret.	Indstillinger/Muligheder/Indstilling af tid og dato. Vælg fanen "Klokkeslæt" og deaktiver "GPS synkronisering" (UTC).

Manufacturer: Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.

Europe

1999/5/EC Directive regulatory notices

This device has been evaluated against the essential requirements of the 1999/5/EC Directive.

Bulgarian	Състоящото ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." декларира, че ""NAC EUR WAVEZ"" отговаря на съществените изисквания и другите приложения изисквания на Директива 1999/5/EC.
Croatian	Ovine ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." izjavljuje da ovaj ""NAC EUR WAVEZ"" je u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Czech	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." tímto prohlašuje, že tento ""NAC EUR WAVEZ"" je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Danish	Undertegnede ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." erklærer herved, at følgende udstyr ""NAC EUR WAVEZ"" overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Dutch	Hierbij verklaart ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." dat het toestel ""NAC EUR WAVEZ"" in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
English	Herby, ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." declares that this ""NAC EUR WAVEZ"" is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Estonian	Käesolevaga hindeab ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." esedne ""NAC EUR WAVEZ"" vastavalt direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
German	Hiermit erkläre ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." dass sich das Gerät ""NAC EUR WAVEZ"" in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ""NAC EUR WAVEZ"" ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΕΣΣΕΝΤΙΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΛΛΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΩΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Hungarian	Az alulírott ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." nyilatkozik, hogy a ""NAC EUR WAVEZ"" megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Finnish	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." vakuuttaa täten että ""NAC EUR WAVEZ"" tyypinään lähe on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
French	Par la présente ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." déclare que l'appareil ""NAC EUR WAVEZ"" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Icelandic	Hér með lýsir ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." yfir því að ""NAC EUR WAVEZ"" er í samræmi við grunnræðir og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC
Italian	Con la presente ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." dichiara che questo ""NAC EUR WAVEZ"" è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latvian	Ar šo ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." deklarē, ka ""NAC EUR WAVEZ"" atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un cietim ar to saistītajiem noteikumiem.
Lithuanian	Šiuo ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." deklaruoją, kad šis ""NAC EUR WAVEZ"" atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Maltese	Hawnhekk, ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." jidkljara li dan ""NAC EUR WAVEZ"" jikkonforma mal-higijiet essenzjali u ma proviedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.
Norwegian	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." erklærer herved at utstyret ""NAC EUR WAVEZ"" er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Polish	Niniejszym ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." oświadcza, że ""NAC EUR WAVEZ"" jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Portuguese	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." declara que este ""NAC EUR WAVEZ"" está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovak	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." týmto vyhlasuje, že ""NAC EUR WAVEZ"" spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Slovenian	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." izjavlja, da je ta ""NAC EUR WAVEZ"" v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Spanish	Por medio de la presente ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." declara que ""NAC EUR WAVEZ"" cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." att denna ""NAC EUR WAVEZ"" står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

In order to satisfy the essential requirements of 1999/5/EC Directive, the product is compliant with the following standards:

RF spectrum use (R&TTE art. 3.2)	ETSI EN 300 328 V1.9.1 (2015-02)
EMC (R&TTE art. 3.1b)	ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)
	ETSI EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09)
	ETSI EN 300 440-2 V1.4.1 (2010-08)
	EN 55013 (2013) EN 55020 (2007)
Health & Safety (R&TTE art. 3.1a)	EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 + A1:2010 + AC:2011 + A2:2013
RoHS	2011/65/UE, 2014/1/UE to 2014/6/UE, 2014/8/UE to 2014/16/UE

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex IV of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body:

AT4 wirelless, S.A.
Parque Tecnológico de Andalucía
C/ Severo Ochoa 2
29590 Campanillas – Málaga
SPAIN

Notified Body No: 1909

Thus, the following marking is included in the product (**Label on top**):

CE 1909

There is no restriction for the commercialization of this device in all the countries of the European Union.

- Specific instructions of installation and proper use of the equipment

This Multimedia System Equipment must be fixed in a car dashboard.

This Equipment is intended to be installed by service persons or qualified operators in a restricted access location that can only be accessed by using a tool.

The external devices and accessories connected to the equipment shall comply its product standard in order to prevent fire risks.

Fuse characteristics:

MINI AUTO FUSE W Yellow 20:

Voltage rated: 32V (Volts)

Current rated: 20A (Ampères)

600	0.30 seconds	0.100 seconds
350	0.080 seconds	0.250 seconds
200	0.15 seconds	5 seconds
135	0.75 seconds	600 seconds
110	100 hours	-
% of rating	Minimum	Maximum
	Blow Time	

- List of countries within the EU or geographical zones where it can be used.

There is no restriction for the commercialization of this device in all the countries of the European Union:

Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, United Kingdom,

- Information about the license that apply to it.

There is no specific license.

- Restrictions or possible additional restrictions when trying to achieve the authorisation of use of the equipment.

There is no specific restriction to achieve the authorisation of use of the equipment.

USA – Federal Communications Commission (FCC)

FCC ID: ZFW-NACEUR2

1. Modification Statement

“Continental Automotive Rambouillet France S.A.S.” has not approved any changes or modifications to this device by the user. Any changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

2. Interference statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

3. Wireless notice:

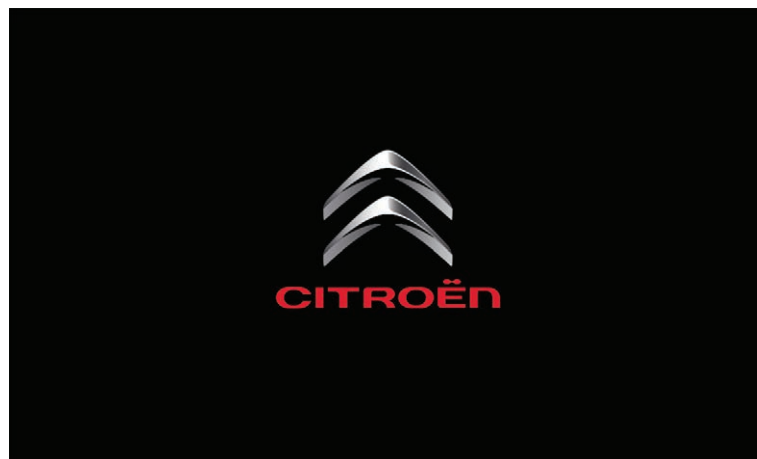
This device complies with FCCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

4. FCC Class A/B digital device or peripheral notice – Class

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CITROËN Connect Radio



Radio multimedia – Applikationer – Bluetooth®- telefon

Indholdsfortegnelse

Oversigt	2
Ratkontakter	3
Menuer	4
Applikationer	6
Radio	7
DAB radio (Digital Audio Broadcasting)	9
Medier	10
Telefon	12
Konfiguration	18
Ofte stillede spørgsmål	21

i Forskellige funktioner og indstillinger, der beskrives, varierer afhængigt af bilmodel og din bils konfiguration.

! Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi handlingerne i forbindelse med sammenkoblingen af mobiltelefonens Bluetooth med radioens håndfri Bluetooth-system kræver førerens opmærksomhed, skal de udføres, **når bilen holder stille** med tændingen tilsluttet.

i Systemet er beskyttet, så det kun fungerer i din bil.

Beskeden om **Energisparefunktion** angiver, at systemet snart går på standby.

i Herunder er et link, der giver adgang til systemets OSS-koder (Open Source Software).
<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

Gør først dette



Med et tryk er det muligt at afbryde lyden, når motoren er i gang. Et tryk starter systemet, når tændingen er afbrudt.



Indstilling af lydstyrke.

Brug knapperne på begge sider af og under berøringsskærmen for at få adgang til menuerne, og tryk derefter på knapperne, der vises på skærmen.

Brug knapperne "Kilde" eller "Menu" på begge sider af berøringsskærmen for at få adgang til menuerne, og tryk derefter på knapperne, der vises på skærmen.

Du kan til enhver tid vise menuen ved at trykke kortvarigt på skærmen med tre fingre.

Alle berøringsfølsomme områder på skærmen er hvide.

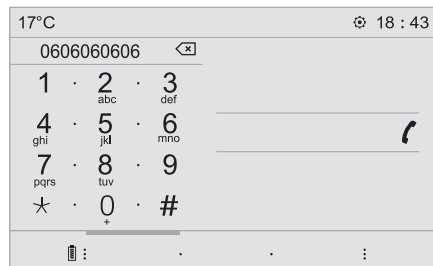
Tryk i det grå område for at gå et trin tilbage eller for at godkende.

Tryk på returpilen for at gå et trin tilbage eller for at godkende.

! Skærmen er af den "kapacitive" type. Til vedligeholdelse af skærmen anbefales det at anvende en blød, ikke slibende klud (brilleklud) uden rensmiddel. Brug ikke skarpe genstande på skærmen. Rør ikke skærmen med våde hænder.

Nogle oplysninger vises konstant i berøringsskærmens øverste bånd:

- Oplysninger om klimaanlæg (afhængigt af version) og direkte adgang til den pågældende menu.
- Oplysninger om Radio Media- og Telefonmenuerne.
- Adgang til Indstillinger for berøringsskærm og digital instrumentgruppe.



Valg af lydkilde (afhængigt af version):

- FM/DAB*/AM* radiostationer*.
- Telefon tilsluttet via Bluetooth og multimedia-radio Bluetooth* (streaming).
- CD-afspiller (afhængigt af model).
- USB key:
- Medieafspiller tilsluttet via aux-stikdåsen (afhængigt af model).



i Via menuen "Indstillinger" kan du oprette en profil for en enkelt person eller en gruppe af personer, med mulighed for at foretage flere indstillinger (radiohukommelser, lydindstillinger, omgivelser, mv.). Registreringen af indstillingerne sker automatisk.

* Afhængigt af udstyr.

i Hvis det er meget varmt, begrænses lydstyrken for at beskytte systemet. Det kan gå på standby (slukker helt for billede og lyd) i mindst 5 minutter. Systemet vender tilbage til den oprindelige indstilling, når temperaturen i kabinen er faldet.

Betjeningsknapper/-greb ved rattet

Ratkontakter – Type 1



Radio:

Valg af station der er lagret på lavere/højere frekvenser.
Valg af forrige/næste element i en menu eller på en liste.

Medier:

Valg af forrige/næste musikstykke.
Valg af forrige/næste element i en menu eller på en liste.



Radio:

Kort tryk: Visning af liste over stationer.
Langt tryk: Opdatering af listen.

Medier:

Kort tryk: Visning af liste over mapper.
Langt tryk: Visning af tilgængelige sorteringsmuligheder.



Skift af lydkilde (radio, USB, AUX hvis udstyr er tilsluttet, cd, streaming).



Bekræft det valgte.



Øg lydstyrken.



Reducer lydstyrken.



Afbryd lyden/genetabler lyden med et samtidigt tryk på knapperne for op- og nedregulering af lydstyrke.

Ratkontakter – Type 2



Afhængigt af model.



Mundtlige kommandoer:

Denne knap sidder på rattet eller i enden af lyskontaktarmen (afhængigt af model).
Kort tryk, smartphonens mundtlige kommandoer via systemet.



Forøgelse af lydstyrken.

eller



Afbryd lyden/genetabler lyden.
eller

Afbryd lyden med et samtidigt tryk
på tasterne for op- og nedregulering
af lydstyrke.

eller



Lyden genetableres med et tryk på
en af de to lydreguleringstaster.



Sænkning af lydstyrken.

eller



SRC



Media (kort tryk): Skift af
multimediekilde.

eller

SRC



Telefon (kort tryk): Indled et opkald.
Igangværende opkald (kort tryk):

Giver adgang til telefonmenuen.

Telefon (langt tryk): Afvis et
indgående opkald, afslut et opkald;
når der ikke er noget opkald i gang,
er der adgang til telefonmenuen.



eller



Radio (drejning): Forrige / næste
hukommelse.

Media (drejning): Forrige / næste
nummer, flytning i listerne.

Kort tryk: Godkendelse af et
valg; hvis intet er valgt, adgang til
hukommelser.

LIST

Radio: Visning af liste over
radiostationer.

Media: Visning af liste over numre.

Radio (vedvarende tryk): opdater
liste over tilgængelige radiostationer.

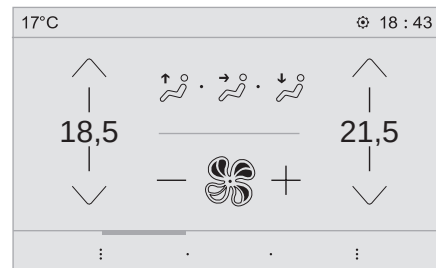
Menuer

Afhængigt af model / afhængigt af udstyr

Aircondition



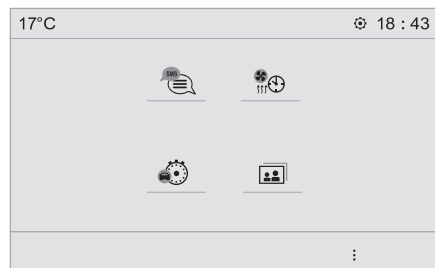
Bruges til at styre de forskellige
indstillinger af temperatur og
luftmængde.



Applikationer



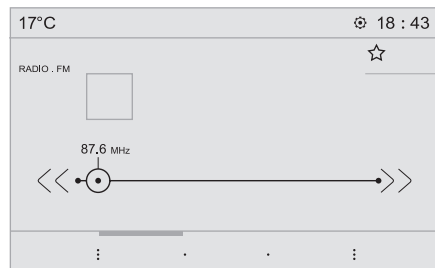
Få adgang til udstyr, der skal parameterindstilles.



Radio/medier



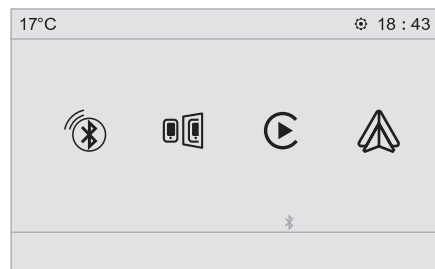
Vælg en lydkilde eller en radiostation.



Telefon



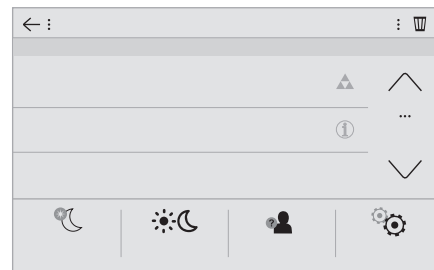
Tilslut en telefon via Bluetooth®. Kør nogle af din smartphones applikationer via MirrorLink™, CarPlay® eller Android Auto.



Indstillinger



Lav en personlig profil og/eller indstil parametre for lyd (balance, forudbestemte lydindstillinger, ...) og visning på display (sprog, enheder, dato, klokkeslæt, ...).



Kørsel



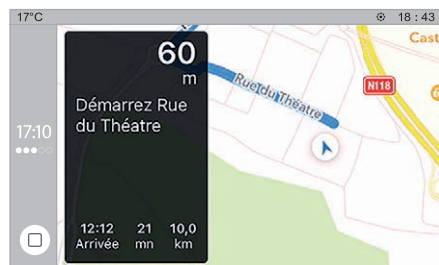
Aktiver, deaktiver, eller indstil bestemte af bilens funktioner.



Navigation



Indstil parametre for vejvisning og vælg en destination via MirrorLink™, CarPlay® eller Android Auto.



Apps

Vis fotos

Sæt en USB-nøgle i USB-stikket.

! For at beskytte systemet må der ikke anvendes USB-fordeler.

Systemet kan læse mapper og billedfiler i formaterne: .tiff; .gif; .jpg/jpeg; .bmp; .png.



Tryk på **Connect-App** for at åbne den første side.



Tryk på **"Billedstyring"**.



Vælg en mappe.



Vælg et billede for at vise det.



Tryk på denne knap for at vise billedets detaljer.



Tryk på returpile for at gå et trin tilbage.

Administration af beskeder



Tryk på **Connect-App** for at vise den første side.



Tryk på "SMS".



Vælg fanen "SMS".



Tryk på denne tast for at vælge displayindstillingerne for beskeder.



Tryk kortvarigt på denne knap for at søge efter en kontakt.



Vælg fanen "Hurtige beskeder".



Tryk på denne tast for at vælge displayindstillingerne for beskeder.

Radio

Valg af station



Tryk på **Radiomedier** for at åbne den første side.



Tryk på en af knapperne for at søge automatisk efter radiostationer.

eller



Flyt markøren for at søge manuelt på lavere/højere frekvenser.

eller

MHz
KHz

Tryk på frekvensen.



Indtast båndværdierne FM og AM på det virtuelle tastatur.

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.



Radiomodtagelsen kan påvirkes, hvis der anvendes elektrisk udstyr, som ikke er godkendt af mærket, f.eks. en USB-oplader, tilsluttet i 12 V strømdugtaget. Omgivelserne (bakker, højhuse, tunneller, parkeringskældre ...) kan spærre for modtagelsen, blandt andet RDS-funktionen. Det er et normalt fænomen ved transmission af radiobølger, og er ikke et udtryk for fejl i radioudstyret.

Skift bånd



Tryk på **Radio medier** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**OPTIONS**" for at gå til den underliggende side.



Tryk på "**Band**" for at skifte frekvensbånd.



Tryk i det grå område for at godkende.

Forvalg af stationer

Vælg en station eller en frekvens.



Tryk kort på den tomme stjerne. Hvis stjernen er fyldt ud, er radiostationen allerede gemt.

Eller

Vælg en station eller en frekvens.

Tryk på "**Foretrukne**".



Foretag et langt tryk på en af knapperne for at gemme stationen.

Aktivering/deaktivering af RDS



Tryk på **Radio medier** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**OPTIONS**" for at gå til den underliggende side.

Aktiver/deaktiver "**RDS**".



Tryk i det grå område for at godkende.

I Når RDS er aktiveret, kan du blive ved med at lytte til den samme radiostation ved hjælp af frekvensopfølgningen. Det kan dog ske under visse forhold, at denne RDS-station ikke kan findes i hele landet, da radiostationer ikke dækker 100 % af området. Derfor kan modtagelsen af stationen falde ud under en strækning.

Visning af Info-tekst

I Med Info-tekstfunktionen kan der vises oplysninger, som sendes af radiostationen om den station eller musik, der lyttes til.



Tryk på **Radio medier** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**OPTIONS**" for at gå til den underliggende side.



Aktiver/deaktiver "**Oplysninger**".



Tryk i det grå område for at godkende.

Lyt til TA-meldinger

! TA (TA) giver fortrinsret til TA-advarsler. For at virke kræver denne funktion korrekt modtagelse af en radiostation, der udsender denne type meldinger. Så snart en trafikmelding udsendes, afbrydes den igangværende lydkilde automatisk for at udsende TA -meldingen. Lydkilden genoptager sin normale funktion, så snart trafikmeldingen er slut.



Tryk på **Radio medier** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**OPTIONS**" for at gå til den underliggende side.



Aktiver/deaktiver "**TA**".



Tryk i det grå område for at godkende.

Indstilling af lyd



Tryk på **Radiomedier** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**OPTIONS**" for at gå til den underliggende side.



Tryk på "**Indstilling af lyd**".



Vælg fanen "**Tone**" eller "**Fordeling**" eller "**Lyd**" eller "**Ringetoner**" for at indstille lydindstillingerne.



Tryk på returpilen for at godkende.

I I fanen "**Tone**" er lydindstillingerne **Forudbestemt lydindstilling** samt **Bas**, **Middel** og **Diskant** forskellige og uafhængige for hver enkelt lydkilde. I fanen "**Fordeling**", er indstillingerne for **Alle passagerer**, **Fører** et **Foran alene** fælles for alle lydkilder. I fanen "**Lyd**" aktiveres eller deaktiveres "**Lydstyrke forbundet til hastigheden**", "**Aux-indgang**" og "**Tastelyde**".

! Lydfordelingen (eller surround sound med Arkamys®-systemet) er en lydbehandling, der gør det muligt at tilpasse lyd kvaliteten i forhold til antallet af passagerer i bilen.

i Bilens audiosystem: Arkamys® Sound Staging optimerer fordelingen af lyd i kabinen.

DAB-radio (Digital Audio Broadcasting)

Jordbaseret digitalradio

! Med digitalradio får du en bedre modtagekvalitet.
De forskellige ensembler foreslår radiostationer i alfabetisk rækkefølge.



Tryk på **Radio medier** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **"OPTIONS"** for at gå til den underliggende side.



Tryk på **"Waveband"** (frekvensbånd) for at vælge **"DAB-bånd"**.



Tryk i det grå område for at godkende.

DAB-FM opfølgning

i "DAB" radio dækker ikke området 100 %. Hvis kvaliteten af det digitale signal er forringet, giver **"DAB-FM opfølgning"** mulighed for at fortsætte med at lytte til den samme station ved automatisk at skifte over til den tilsvarende analoge station på "FM" (hvis den findes).



Tryk på **Radio medier** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **"OPTIONS"** for at gå til den underliggende side.



Aktiver/deaktiver **"DAB-FM opfølgning"**.



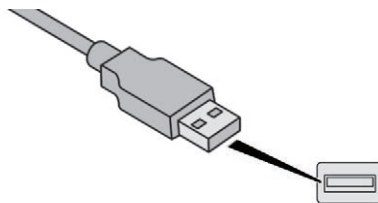
Tryk i det grå område for at godkende.

I Hvis "**DAB-FM opfølgning**" er aktiveret, kan der godt gå nogle sekunder, inden systemet skifter til analog radio på "FM", og sommetider kan lydstyrken også variere. Når kvaliteten af det digitale signal er godt, skifter systemet automatisk tilbage til "DAB".

! Hvis den "DAB"-station, du lytter til, ikke findes på "FM", eller hvis "**DAB-FM opfølgning**" ikke er aktiveret, afbrydes lyden, når kvaliteten af det digitale signal bliver dårlig.

Medieafspillere

Port USB



Sæt USB-nøglen i USB-porten, eller sæt USB-enheden i USB-porten med en passende ledning (medfølger ikke).

! For at beskytte systemet må der ikke anvendes USB-fordeler.

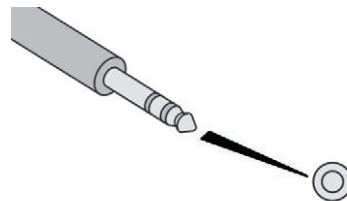
Systemet danner afspilningslister (midlertidig hukommelse), hvis oprettelsestid kan tage fra nogle sekunder til flere minutter ved første tilslutning.

Med en reduktion af antallet af alle andre filer end musikfiler og af antallet af mapper er det muligt at reducere denne ventetid.

Playlisterne opdateres, hver gang tændingen slås til, eller der isættes en USB-nøgle. Listerne gemmes: Hvis de ikke er blevet ændret, reduceres indlæsningstiden.

Aux-stik (AUX)

(afhængigt af model / afhængigt af udstyr)



Denne kilde er kun tilgængelig, hvis "Aux-indgang" er krydset af i lydindstillingerne.

Tilslut det eksterne udstyr (MP3-afspiller e.lign.) til jack-stikket ved hjælp af et lyd kabel (medfølger ikke).

Indstil først lydstyrken på det eksterne udstyr (højeste styrke). Indstil derefter lydstyrken på radioen.

Styringen af kommandoerne sker via det eksterne udstyr.

Valg af kilde



Tryk på **Radio medier** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**KILDER**".

Vælg lydkilde.

Streaming Bluetooth®

Streaming giver dig mulighed for at lytte til musik fra din smartphone.

Bluetooth-profilen skal være aktiveret. Indstil først lydstyrken på den bærbare enhed (høj lydstyrke).

Indstil derefter lydstyrken på systemet.

Hvis afspilningen ikke begynder automatisk, kan det være nødvendigt at starte afspilningen på smartphonen.

Styringen sker via det eksterne udstyr eller vha. systemets berøringsfølsomme taster.

! Når Streaming er tilsluttet, betragtes telefonen som en musikafspiller.

Tilslutning af Apple® afspillere

Tilslut Apple®-afspilleren i USB-porten med en egnet ledning (medfølger ikke). Afspilningen starter automatisk.

Betjeningen sker via bilens audiosystem.

i Det er det tilsluttede eksterne udstyrs inddelinger (kunstnere / album / genrer / playlists / audiobooks / podcasts), der er tilgængelige, men du kan også anvende en struktureret inddeling i form af et bibliotek. Som standard er inddeling efter kunstner valgt. For at ændre den anvendte inddeling skal du gå tilbage til oversigtens start og her vælge den ønskede inddeling (f.eks. playlists), og godkende for at gå ned i oversigten indtil det ønskede spor.

Audiosystemets softwareversion er muligvis ikke kompatibel med din version af Apple® afspiller.

Information og tip

! Systemet understøtter USB-lagringsenheder, BlackBerry®-enheder eller Apple®-afspillere via USB-porte. Adapterledningen medfølger ikke. Styringen af den bærbare enhed udføres med lydsystemets knapper. Andet eksternt udstyr, der ikke genkendes af systemet ved tilslutning, skal tilsluttes i AUX-stikket med en jack-ledning (medfølger ikke) eller via Bluetooth-streaming (afhængig af kompatibilitet).

! For at beskytte systemet må der ikke anvendes USB-fordeler.

Radioen kan afspille filer af filtypen ".wav, .wma, .aac, .ogg, .mp3" med et flow mellem 32 Kbps og 320 Kbps. Den understøtter også VBR (Variable Bit Rate). Øvrige filtyper (.mp4 mv.) kan ikke afspilles. Filer af typen ".wma" skal være standardtypen wma 9. De understøttede frekvenshastigheder er 11, 22, 44 og 48 KHz.

Det anbefales at vælge filnavne på højst 20 tegn og ikke at bruge specialtegn (f.eks.: " " ? . ; ù) for at undgå problemer med læsning eller visning.

Brug kun USB-nøgler, der er formateret med FAT32 (File Allocation Table).

- Det anbefales at bruge det eksterne udstyrs originale USB-kabel.

For at kunne afspille indholdet på en CDR eller en CDRW skal du ved brændingen af cd'en fortrinsvis vælge standarderne ISO 9660 niveau 1, 2 eller Joliet. Hvis disken er brændt i et andet format, afspilles den muligvis ikke korrekt. Det anbefales altid at anvende samme brændingsstandard for hele disken og med en så lav hastighed som muligt (maks. 4x) for at få den mest optimale lyd kvalitet. Til multisessions-cd'er anbefales Joliet-standard.

Telefon

MirrorLink™ Tilslutning af smartphones

- ! Af sikkerhedsmæssige årsager og for at opretholde førerens opmærksomhed, er det forbudt at bruge sin smartphone, mens man kører. Brug af smartphone må kun foregå, når bilen holder stille.

- Synkronisering af en smartphone gør det muligt at vise apps, som er tilpasset smartphonens MirrorLink™ teknologi på skærmen i bilen. Principper og normer ændres konstant; for at kommunikationsprocessen mellem smartphonen og systemet fungerer korrekt, er det afgørende, at smartphonen er låst op; opdater smartphonens styresystem samt smartphonens og systemets dato og klokkeslæt. Gå ind på danske hjemmeside for at se, hvilke smartphonemodeller, systemet understøtter.

- ! Af sikkerhedsmæssige årsager er visse applikationer kun tilgængelige, når bilen holder stille. Så snart bilen begynder at køre igen, afbrydes visningen.

- Funktionen "MirrorLink™" kræver en kompatibel smartphone og apps.

Telefon der ikke er tilsluttet via Bluetooth®



Tilslut en USB-ledning. Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med en USB-ledning.



Tryk på "**Telefon**" på systemets skærm for at åbne den første side.



Tryk på **MirrorLink™** for at starte appen på systemet.

Afhængig af smartphonen skal du eventuelt aktivere funktionen "**MirrorLink™**".

OK

Ved proceduren bliver der vist flere skærmsider vedrørende nogle af funktionerne.

Accepter for at starte og fuldføre tilslutningen.



Når du slutter smartphonen til systemet, anbefales det at aktivere Bluetooth® på smartphonen.

Telefon der er tilsluttet via Bluetooth®



Tryk på "**Telefon**" på systemets skærm for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**TLF**" for at få adgang til den anden side.



Tryk på "**MirrorLink™**" for at starte appen på systemet.

Når forbindelsen er oprettet, bliver der vist en side med de apps, som allerede er downloadet til din smartphone, og som er kompatible med "MirrorLink™".

I kanten af MirrorLink™ skærbilledet ses de forskellige lydkilder, der er tilgængelige via de touch-skærmens taster foroven.

Der er til enhver tid adgang til systemets menuer via de tilknyttede taster.



Afhængig af din netværkskvalitet kan der være ventetid for app-tilgængeligheden.

Tilslutning af smartphonens CarPlay®



Af sikkerhedsmæssige årsager og for at opretholde førerens opmærksomhed, er det forbudt at bruge sin smartphone, mens man kører.

Brug af smartphone må kun foregå, **når bilen holder stille.**



Synkroniseringen af en personlig smartphone giver brugere mulighed for at få vist apps, der fungerer sammen med smartphonens CarPlay® på bilens skærm, når funktionen CarPlay® på smartphonen er blevet aktiveret på forhånd.

Da principper og normer konstant er under udvikling, **anbefales det, at du holder din smartphones styresystem opdateret.**

Gå ind på den danske hjemmeside for at se, hvilke smartphonemodeller, systemet understøtter.



Tilslut en USB-ledning.

Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med en USB-ledning.



Tryk på "**Telefon**" i systemet for vise brugerfladen CarPlay®.

Eller



Under en allerede udført Bluetooth®-tilslutning af smartphonen.



Tilslut en USB-ledning.
Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med en USB-ledning.



Tryk på "**Telefon**" på systemets skærm for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**TLF**" for at få adgang til den anden side.



Tryk på "**CarPlay**" for at åbne CarPlay®-brugerfladen.



Ved tilslutning af USB-ledningen inaktiverer funktionen CarPlay® systemets Bluetooth® funktion.



Du kan til enhver tid få adgang til navigationen CarPlay® ved et tryk på systemets knap **Navigation**.

Tilslutning af smartphone Android Auto



Af sikkerhedsmæssige årsager og for at opretholde førerens opmærksomhed, er det forbudt at bruge sin smartphone, mens man kører.
Brug af funktionerne må kun foregå, **når bilen holder stille**.



Download Android Auto app'en til din smartphone.



Synkronisering af en smartphone gør det muligt at vise apps, som er tilpasset smartphonens Android Auto teknologi på skærmen i bilen.
Principper og normer ændres konstant; for at kommunikationsprocessen mellem smartphonen og systemet fungerer korrekt, er det afgørende, at smartphonen er låst op; **opdater smartphonens styresystem samt smartphonens og systemets dato og klokkeslæt**.
Gå ind på danske hjemmeside for at se, hvilke smartphonemodeller, systemet understøtter.



Af sikkerhedsmæssige årsager er visse applikationer kun tilgængelige, når bilen holder stille. Så snart bilen begynder at køre igen, afbrydes visningen.



Funktionen "Android Auto" kræver en kompatibel smartphone og apps.

Telefon der ikke er tilsluttet via Bluetooth®



Tilslut USB-kablet. Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med USB-kablet.



Tryk på "**Telefon**" på systemets skærm for at få vist den første side.



Tryk på "**Android Auto**" for at starte systemets app.

Afhængigt af smartphonen er det evt. nødvendigt at aktivere funktionen "**Android Auto**".

OK

Under proceduren vises flere skærbilleder vedrørende tilknytningen af visse funktioner. Accepter for at starte og etablere forbindelsen.



Når du slutter smartphonen til systemet, anbefales det, at du aktiverer Bluetooth® på din smartphone.

Telefon der er tilsluttet via Bluetooth®



Tryk på "**Telefon**" på systemets skærm for at få vist den første side.

Tryk på knappen "**TLF**" for at få adgang til den anden side.



Tryk på "**Android Auto**" for at starte systemets app.

I kanten af skærbilledet Android Auto ses de forskellige lydkilder, der er tilgængelige via de berøringsfølsomme taster foroven. Det er til enhver tid muligt at få adgang til systemets menuer via de tilknyttede taster.

i Afhængigt af dit netværks kvalitet kan der evt. være en ventetid for tilgængeligheden til apps'ene.

Parring af en Bluetooth®-telefon

! Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi det kræver førerens opmærksomhed at parre en Bluetooth-mobiltelefon med lydsystemets håndfrie Bluetooth-system, skal dette udføres, **mens bilen holder stille** med tændingen slået til.

i Aktiver telefonens Bluetooth-funktion, og sørg for at den er "synlig for alle" (telefonkonfiguration).

Fremgangsmåde via telefonen



Vælg systemets navn på listen over registrerede telefoner.

På systemet accepterer du telefonens anmodning om tilslutning.

! Parringen fuldføres (uanset om det er via telefonen eller systemet) ved at bekræfte koden, der bliver vist, er identisk på systemet og telefonen.

Fremgangsmåde via systemet



Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.



Tryk på "**Bluetooth-søgning**". Listen over registrerede telefoner vises.



Vælg telefonens navn på listen.

i Hvis parringen fejler, anbefales det at deaktivere og derefter genaktivere din telefons Bluetooth-funktion.

i Afh. af telefontype spørger systemet, om du vil acceptere overførslen af din telefonbog og dine beskeder.

Automatisk gentilslutning

i Hvis den senest tilsluttede telefon er til stede igen, når du stiger ind i bilen, registreres den automatisk, og inden for ca. 30 sekunder efter at tændingen er slået til, oprettes forbindelsen, uden at du skal foretage dig noget (Bluetooth aktiveret).

Ændring af tilslutningsprofil:



Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**TLF**" for at gå til den underliggende side.



Tryk på "**Bluetooth-tilslutning**" for at vise listen over parrede telefoner.



Tryk på knappen "detaljer" på en parret telefon.

Systemet foreslår at tilslutte telefonen med 3 profiler:

- "**Telefon**" (håndfrit sæt, kun telefon)
- "**Streaming**" (streaming: trådløs afspilning af lydfiler på telefonen)
- "Internetdata"



Vælg en eller flere profiler.

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.



Det afhænger af telefonen, om systemet kan tilslutte til blot én profil. Alle 3 profiler kan tilsluttes som standard.



De tilgængelige tjenester afhænger af telefonnettet, SIM-kortet og om det anvendte Bluetooth-udstyr er kompatibelt. Se vejledningen til din telefon, eller kontakt din teleoperatør for at se, hvilke tjenester du har adgang til.



Disse profiler er kompatible med systemet: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP og PAN.

For yderligere oplysninger (kompatibilitet, supplerende hjælp, mv.), log ind på hjemmesiden.

Styring af parrede telefoner



Med denne funktion er det muligt at tilslutte eller frakoble eksterne telefoner samt at slette en parring.



Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**TLF**" for at gå til den underliggende side.



Tryk på "**Bluetooth-tilslutning**" for at vise listen over parrede telefoner.



Tryk på den valgte telefons navn på listen for at frakoble den.
Tryk igen for at tilslutte den.

Sletning af en telefon



Tryk på kurven i skærmens øverste højre hjørne for at vise en kurv ud for den valgte telefon.



Tryk på papirkurven ud for den valgte telefon for at slette den.

Modtagelse af opkald

Når du modtager et opkald, høres en ringetone, og der bliver vist en meddelelse på skærmen.



Tryk kort på ratbetjenings knap **TLF** for at svare opkaldet.

Og



Tryk længe



på ratbetjenings knap **TLF** for at afvise opkaldet.

Eller



Tryk på "**Afslut opkald**".

Foretag et opkald



Anvendelse af telefonen frarådes kraftigt under kørsel.
Parker bilen.
Foretag opkaldet med ratbetjeningsknapperne.

Ring til et andet nummer



Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.



Indtast telefonnummeret på det digitale tastatur.



Tryk på "**Ring**" for at starte opkaldet.

Ring til en kontakt



Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.



Eller tryk i længere tid



på ratbetjenings knap **TLF**.

Tryk på "**Kontakter**".

Vælg kontaktpersonen på den foreslåede liste.



Tryk på "**Ring**".

Ring til et senest benyttet nummer



Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

eller



Tryk længe



på ratbetjeningsknappen.

Tryk på "**Opkaldslog**".

Vælg kontaktpersonen på den foreslåede liste.

i Det er altid muligt at foretage et opkald direkte fra telefonen. Parker bilen forinden af sikkerhedsmæssige årsager.

Indstil ringetone



Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**OPTIONS**" for at gå til den underliggende side.



Tryk på "**Ringetones lydstyrke**" for at vise lydstyrkens bjælke.



Tryk på pilene eller flyt cursoren for at indstille ringetonens lydstyrke.

Konfiguration

Profilindstillinger



Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi det kræver førerens opmærksomhed, skal indstillingerne udføres, **mens bilen holder stille**.



Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.



Tryk på "**Profiles**".

Vælg "**Fælles profil**" eller "**Profil 3**" eller "**Profil 2**" eller "**Profil 1**".



Tryk på denne knap for at indtaste et profilnavn på skærmtastaturet.

OK

Tryk på "**OK**" for at gemme.



Tryk på returpilen for at godkende.



Tryk på denne knap for at aktivere profilen.



Tryk igen på returpilen for at godkende.

00.0

Tryk på denne knap for at starte den valgte profil.

Adjust luminosity



Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.



Tryk på **Lysstyrke**.



Flyt cursoren for at indstille lysstyrken i skærmen og/eller instrumentgruppen (afh. af version).



Tryk i det grå område for at godkende.

Ændring af systemindstillinger



Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.



Tryk på **"Configuration"** for at få adgang til den anden side.



Tryk på **"Systemkonfiguration"**.

Vælg "Enheder" for at skifte måleenheder for afstand, brændstofforbrug og temperatur.

Tryk **"Fabriksindstillinger"** for at gå tilbage til de oprindelige indstillinger.



Genaktivering af systemet til fabriksindstillinger aktiverer som standard sproget til engelsk (afh. af version).

Vælg **"Systemoplysninger"** for at se versionen for de forskellige moduler, der er installeret i systemet.



Tryk på returpilen for at godkende.



Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.



Tryk på **"Configuration"** for at få adgang til den anden side.



Tryk på **"Skærm-konfiguration"**.

Tryk på **"Lysstyrke"**.



Flyt cursoren for at indstille lysstyrken i skærmen og/eller instrumentgruppen (afh. af version).

Tryk på **"Aktiviteter"**.



Aktiver eller inaktiver: **"Automatisk teksttrulning"**.



Vælg **"Animerede overgange"**.



Tryk på returpilen for at godkende.

Vælg sprog



Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.



Tryk på **"Configuration"** for at få adgang til den anden side.



Vælg **"Sprog"** for at skifte sprog.



Tryk på returpilen for at godkende.

Indstilling af klokkeslættet



Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.



Tryk på **"Configuration"** for at få adgang til den anden side.



Tryk på **"Dato og klokkeslæt"**.

Vælg **"Tid"**.



Tryk på denne knap for at indstille klokkeslættet på skærm tastaturet.

OK

Tryk på **"OK"** for at gemme klokkeslættet.



Tryk på denne knap for at definere tidszonen.



Vælg formatet til visning af klokkeslæt (12 t / 24 t).



Aktiver eller deaktiver synkronisering med GPS (UTC).



Tryk på returpilen for at gemme indstillingerne.

i Systemet styrer ikke automatisk skiftene mellem sommer- og vintertid (afh. af salgsland).

Indstilling af datoen



Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.



Tryk på **"Configuration"** for at få adgang til den anden side.



Tryk på **"Dato og klokkeslæt"**.

Vælg **"Dato"**.



Tryk på denne knap for at indstille datoen.



Tryk på returpilen for at gemme datoen.



Vælg formatet til visning af datoen.



Tryk igen på returpilen for at godkende.

i Indstilling af dato og klokkeslæt er kun tilgængelig, hvis "GPS-synkronisering" deaktiveres.
Skift mellem vinter- og sommertid sker ved ændring af tidszone.

Typiske spørgsmål

Nedenfor har vi samlet svar på typiske spørgsmål om audiosystemet.

Radio

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Den indstillede radiostations modtagekvalitet bliver gradvist dårligere, eller de gemte stationer fungerer ikke (ingen lyd, 87,5 MHz bliver vist osv.).	Bilen er for langt fra stationens sender, eller der er ingen sender i det geografiske område.	Aktiver "RDS"-funktionen via det øverste bånd for at give systemet mulighed for at kontrollere, om der er en kraftigere sender i det geografiske område.
	Omgivelserne (bakker, højhuse, tunneller, parkeringskældre ...) spærrer for modtagelsen, blandt andet RDS-opfølgningen.	Dette er helt normalt og ikke udtryk for en fejl ved cd-afspilleren.
	Antennen mangler eller er blevet beskadiget (f.eks. under vask eller i en parkeringskælder).	Få antennen kontrolleret hos en autoriseret forhandler.
Der er nogle radiostationer, jeg ikke kan finde på listen med valgte stationer. Radiostationens navn ændrer sig.	Stationen er ikke valgt, eller den har ændret navn på listen.	Tryk på den runde pil i fanen "Liste" på siden "Radio".
	Nogle radiostationer sender andre oplysninger (f.eks. nummerets titel) i stedet for deres navn. Systemet fortolker disse oplysninger som stationens navn.	

Medier

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Afspilningen fra min USB-nøgle starter først efter meget lang tid (ca. 2 til 3 minutter).	Nogle filer fra USB-nøglen kan gøre aflæsningen af nøglen meget langsom (søgningen bliver 10 gange langsommere).	Slet filerne på USB-nøglen, og begræns antallet af undermapper i oversigten på nøglen.
Nogle tegn i informationen fra det afspillede medie bliver ikke vist korrekt.	Lydsystemet kan ikke vise alle typer af tegn.	Anvend standardtegn til at navngive musiknumre og mapper.
Afspilning af streamingfiler starter ikke.	Den tilsluttede enhed starter ikke afspilningen automatisk.	For at starte afspilning fra enheden.
Titlen på musiknumre og afspilningstiden bliver ikke vist på lydstreaming-skærmen.	Det er ikke muligt at overføre disse oplysninger med Bluetooth-funktionen.	

Telefon

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Jeg kan ikke tilslutte min Bluetooth-telefon.	Telefonens Bluetooth-funktion er muligvis deaktiveret, eller telefonen er ikke synlig.	Kontroller, at Bluetooth er aktiveret på din telefon. Kontroller i telefonens indstillinger, at den er "synlig for alle".
	Bluetooth-telefonen er ikke kompatibel med systemet.	Du kan kontrollere, om din telefon kompatibel på telefonmærkets hjemmeside (services).
Lyden i den tilsluttede Bluetooth-telefon kan ikke høres.	Lyden afhænger både af systemet og af telefonen.	Førøg audiosystemets lydstyrke, evt. til maks., og øg telefonens lydstyrke om nødvendigt.
	Omgivende støj påvirker kvaliteten af telefonopkaldet.	Reducer den omgivende støj (luk vinduer, skru ned for ventilationen, sæt farten ned osv.).
Kontakterne bliver vist i alfabetisk rækkefølge.	Nogle telefoner foreslår muligheder for visning. Afh. af de valgte parametre kan kontakterne overføres i en særlig rækkefølge.	Rediger telefonbogens display-indstillinger.

Indstillinger

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Når indstillingen for diskant og bas ændres, deaktiveres equalizerindstillingen. Når equalizerindstillingen ændres, nulstilles indstillingerne for diskant og bas.	Ved valg af en equalizerindstilling indstilles diskant og bas (og omvendt) automatisk.	Rediger indstillingen for diskant og bas eller equalizerindstillingen til den ønskede musiklydtype.
Ved ændring af balanceindstillingen fravælges fordelingen. Ved ændring af fordelingen fravælges balanceindstillingen.	Ved valg af en lydfordeling indstilles balancen (og omvendt).	Rediger indstillingen for balance eller for fordeling for at få den ønskede lydkvalitet.
Der er forskel på lydkvaliteten mellem de forskellige lydkilder.	For optimal lydkvalitet kan lydindstillingerne tilpasses for de forskellige lydkilder, hvilket kan medføre hørbare forskelle ved skift af lydkilde.	Kontroller, at lydindstillingerne er tilpasset de lydkilder, der lyttes til. Indstil lydfunktionerne til midterpositionen.
Når motoren er stoppet, stopper systemet efter flere minutters brug.	Når motoren stoppes, afhænger det af batteriets ladetilstand, hvor længe systemet er i gang. I normal slukket tilstand skifter systemet automatisk til energisparefunktion for at bevare en tilstrækkelig ladetilstand på batteriet.	Slå tændingen til for at øge batteriets ladetilstand.

Česky [Czech]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH tímto prohlašuje, že tento "PSA RCC", "PSA RCC" je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EC.
Dansk [Danish]	Undertegnede Robert Bosch Car Multimedia GmbH erklærer herved, at følgende udstyr "PSA RCC", "PSA RCC" overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]	Hiermit erklärt Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dass sich das Gerät "PSA RCC", "PSA RCC" in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Eesti [Estonian]	Käesolevaga kinnitab Robert Bosch Car Multimedia GmbH seadme "PSA RCC", "PSA RCC" vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivi tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English	Hereby, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, declares that this "PSA RCC", "PSA RCC" is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]	Por medio de la presente Robert Bosch Car Multimedia GmbH declara que el "PSA RCC", "PSA RCC" cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ "PSA RCC" ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ "PSA RCC" ΣΥΜΜΟΡΦΟΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Français [French]	Par la présente Robert Bosch Car Multimedia GmbH déclare que l'appareil "PSA RCC", "PSA RCC" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italiano [Italian]	Con la presente Robert Bosch Car Multimedia GmbH dichiara che questo "PSA RCC", "PSA RCC" è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]	Ar šo Robert Bosch Car Multimedia GmbH deklarē, ka "PSA RCC", "PSA RCC" atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]	Šiuo Robert Bosch Car Multimedia GmbH deklaruoju, kad šis "PSA RCC", "PSA RCC" atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaart Robert Bosch Car Multimedia GmbH dat het toestel "PSA RCC", "PSA RCC" in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Malta [Maltese]	Hawnhekk, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, jidhikgħara li dan "PSA RCC", "PSA RCC" jikkonforma mal-ħigijiet essenzjali u ma pprovdwienmi oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]	Aulról Robert Bosch Car Multimedia GmbH nyilatkozik, hogy a "PSA RCC", "PSA RCC" megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Polski [Polish]	Niniejszym Robert Bosch Car Multimedia GmbH oświadczam, że "PSA RCC", "PSA RCC" jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostającymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português [Portuguese]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH declara que este "PSA RCC", "PSA RCC" está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovensko [Slovenian]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavlja, da je ta "PSA RCC", "PSA RCC" v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovensky [Slovak]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH týmto vyhlasuje, že "PSA RCC", "PSA RCC" spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Suomi [Finnish]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH vakuuttaa täten että "PSA RCC", "PSA RCC" laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska [Swedish]	Härmed intygar Robert Bosch Car Multimedia GmbH att denna "PSA RCC", "PSA RCC" står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Íslenska [Icelandic]	Hér með lýsir Robert Bosch Car Multimedia GmbH yfir því að "PSA RCC", "PSA RCC" er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í lískipun 1999/5/EC.
Norsk [Norwegian]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH erklærer herved at utstyret "PSA RCC", "PSA RCC" er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

ECE type-approval certificate No. is 057902 (concerning the type-approval of an electric/electronic sub-assembly under Regulation No. 10) emitted frequency range and power: Frequency band Radiated Power [EIRP] Hints / Restriction 2402 MHz – 2480 MHz WiFi < 51mW Antenna internal for PSA RCC A2 2412 MHz – 2472 MHz Bluetooth < 2.6 mW Antenna internal for PSA RCC A1 & A2 Antenna configuration: internal antenna Internal antenna not accessible by user. Any change of the user will violate the legal approval of this product.	
Brazil	 "Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário." <i>This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:</i> (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. R= Radio Type Approval Number: B6B6B6B6B6B6
Canada	T= Terminal Equipment Approval number: X JJ-5NNN AAA NOM-121-SC11-2009 La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.
Japan	해당 무선 장비는 운용 중 전파 혼신 가능성이 있음. 本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法第十二條 第十四條等條文規定
Mexico	經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻 率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
South Korea	低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立 即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。
Taiwan	This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
USA / Canada	Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by (Robert Bosch Car Multimedia GmbH) may void the FCC and IC Canada authorization to operate this equipment.

Bluetooth®-audiosystem



Indhold

Gør først dette	1
Kontroludstyr på rattet	2
Menuer	3
Radio	3
Medieafspillere	5
Telefon	9
Lydindstillinger	15
Typiske spørgsmål	16

! Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi handlingerne i forbindelse med sammenkoblingen af mobiltelefonens Bluetooth med radioens håndfri Bluetooth-system kræver førerens opmærksomhed, skal de udføres, **når bilen holder stille** med tændingen tilsluttet.

! Denne radio er kodet til kun at fungere på din bil.
Alle indgreb i systemet må udelukkende udføres af et aut. værksted eller et andet kvalificeret værksted for at undgå dødsfald pga. elektrisk stød, brand samt mekaniske risici.

i Når motoren er standset, afbrydes radioen muligvis efter nogle minutter for at spare på strømmen.

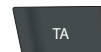
Gør først dette



Regulering af lydstyrke.



Drejning:



Tænd / sluk for TA-funktion (trafikmeldinger).
Langt tryk: Adgang til trafikmeldinger.



Vælg kilden.
Radio, CD, AUX, USB, Streaming.
Besvar et indgående opkald.



Manuel trinvis søgning efter en lavere / højere radiofrekvens.
Valg af forrige / næste MP3-register.
Valg af USB-udstyrets næste / forrige register / genre / artist / playlist.
Hurtig navigering i en liste.



Adgang til hovedmenu.



Automatisk søgning efter en lavere radiofrekvens.
Valg af forrige / næste nummer på CD, USB eller Streaming.
Hurtig navigering i en liste.



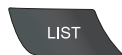
Valg af lagret radiostation:
Langt tryk: lagring af en station.



Annuller den igangværende handling.
Gå et niveau op (menu eller liste).



Godkendelse eller visning af tekstmenu.



Visning af liste over tilgængelige stationer, CD'ens/MP3'ens numre eller registre.
Langt tryk: Styring af inddeling af MP3 / WMA-filer / opdatering af liste over tilgængelige stationer.



Justering af lydindstillinger: forudbestemt lydindstilling, diskant, bas, loudness, fordeling, balance venstre/højre, balance for/bag, automatisk lydstyrke.



Valg af skærmvisning mellem de forskellige funktioner:
Fuld skærm: Audio (eller telefon, hvis samtale er i gang) / Rudehejs Skærm med vindue: Audio (eller telefon hvis samtale er i gang) – Klokkeslæt eller Trip computer (instrumentbordscomputer).
Langt tryk: Sort skærm (DARK).



Valg af AM / FM.

Betjeningsknapper/-greb ved rattet



Radio: automatisk søgning efter en lavere frekvens.
CD / MP3 / USB: valg af foregående spor.
CD / USB: hold knappen inde: hurtigt tilbageløb.
Spring over i listen.



Skift audiokilde.
Bekræft et valg.
Besvar/afslut opkald på telefonen.
Tryk i mere end 2 sekunder: til telefonens hovedmenu.



Radio: automatisk søgning efter en højere frekvens.
CD / MP3 / USB: valg af næste spor.
CD / USB: hold knappen inde: hurtigt fremløb.
Spring over i listen.



Forøg lydstyrken.



Reducer lydstyrken.



Mute til: sluk for lyden ved et samtidigt tryk på knapperne forøg/reducer lydstyrke.



Radio: vælg den foregående / næste lagrede radiostation.

USB: vælg genre / kunstner / mappe fra listen, afhængigt af klassificering. Vælg foregående / næste punkt i en menu.

Menuer Display C



"**Multimedia**": Media parameters, Radio parameters.



"**Telephone**": Call, Directory management, Telephone management, Hang up.



"**Trip computer**": Warning log.



"**Bluetooth connection**": Connections management, Search for a device.



"**Personalisation-configuration**": Define the vehicle parameters, Choice of language, Display configuration, Choice of units, Date and time adjustment.

Radio

Valg af stationer

! Omgivelserne (bakker, bygning, tunnel, parkeringskælder...) blokerer modtagelsen, også i RDS-funktion. Det er et normalt fænomen ved udbredelse af radiobølger og er på ingen måde en fejl ved radioen.

SRC

Tryk flere gange på knappen **SRC/TEL** for at vælge radio.

BAND

Tryk på **BAND** for at vælge et bølgeområde.

i **LIST** Tryk på **LIST** for at vise listen over de stationer, kan modtages, i alfabetisk rækkefølge.

Vælg den ønskede radiostation ved at dreje på fingerhjulet, og bekræft med et tryk.

Et tryk skifter til det følgende eller det foregående bogstav (f.eks. A, B, D, F, G, J, K, ...).

LIST Et langt tryk på **LIST** opretter eller opdaterer stationslisten; modtagelsen af lyd afbrydes et øjeblik.

RDS

i RDS, hvis det vises, kan du blive ved med at lytte til den samme radiostation ved hjælp af frekvensopfølgningen. Det kan dog ske under visse forhold, at opfølgningen af en RDS-station ikke fungerer i hele landet, da radiostationer ikke dækker hele området. Derfor kan modtagelsen af stationen falde ud under en rejse.

Når radioen vises på skærmen, trykkes der på OK for at vise den tilhørende menu.

Vælg "**RDS**", og bekræft for at gemme.
Der vises "**RDS**" på skærmen.

Lyt til trafikmeldinger (TA)

i TA-funktionen (Traffic Announcement) prioriterer TA-meldinger. For at virke kræver denne funktion korrekt modtagelse af en radiostation, der udsender denne type meldinger. Så snart en trafikmelding udsendes, afbrydes den igangværende lydkilde (radio, CD-afspiller, USB, ...) automatisk for at afspille TA-meldingen. Lydkilden genoptager sin normale funktion, så snart trafikmeldingen er slut.

TA Tryk på **TA** for at aktivere eller deaktivere modtagelse af trafikmeldinger.

Visning af TEXT INFOS

! Text info er informationer, der udsendes fra radiostationen, med relation til det aktuelle program eller musiknummer.

Display C



Når radioen vises på skærmen, trykkes der på OK for at vise den tilhørende menu.



Drej fingerhjulet for at vælge "RADIO TEXT", tryk for at gemme.

Medieafspillere

CD audio

Afspilning af CD



Der må kun isættes runde CD'er med en diameter på 12 cm.

Visse anti-pirat-systemer på originale CD'er eller CD'er, der er kopieret på en optager, kan medføre fejl, hvilket ikke afspejler kvaliteten på den originale afspiller.

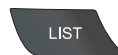
Skyd CD'en ind i afspilleren uden at trykke på knappen **EJECT**, og afspilningen starter omgående.



Afspilning af en CD, der allerede er sat i, sker ved at trykke flere gange på knappen **SRC/TEL**, og vælge "CD".



Tryk på en af knapperne for at vælge et spor på CD'en.



Tryk på **LIST** for at vise listen over spor på CD'en.



Hold en af disse knapper inde for at køre hurtigt frem eller hurtigt tilbage.



CD, USB

Information og anbefalinger



Radiosystemet kan kun afspille filer med filtypenavnene ".mp3" eller ".wma" og en kompressionsrate, der er konstant eller variabel mellem 32 Kbps og 320 Kbps.



Det anbefales at vælge filnavne på højst 20 tegn og ikke at bruge specialtegn (f.eks. " ?; ù) for at undgå problemer ved læsning og visning.



Spillelister af typerne .m3u og .pls accepteres. Antallet af filer er begrænset til 5.000 i 500 biblioteker i højst 8 niveauer.

! CD-afspilleren kan læse op til 255 MP3-filer fordelt over 8 biblioteksniveauer på en enkelt skive. Det anbefales dog at begrænse det til 2 niveauer for at begrænse den tid, det tager at læse og afspille CD'en. Mappestrukturen overholdes ikke ved afspilning.



For at kunne afspille en brændt CDR eller CDRW bør standarderne ISO 9660 level 1, 2 eller Joliet om muligt vælges ved brænding af en CD. Hvis skiven brændes i et andet format, kan den muligvis ikke afspilles korrekt. Det anbefales at benytte samme standard ved brænding af forskellige skiver og benytte den lavest mulige hastighed (højst 4x) for at få bedst mulig lyd kvalitet. I tilfælde af en multi-session CD anbefales standarden Joliet.

! Der må ikke tilsluttes en harddisk eller andre USB-enheder end audioafspilleren til USB-indgangen. Det kan beskadige installationen.

Afspilning af en samling



Sæt en MP3-kompilering i CD-afspilleren, eller sæt en USB-nøgle i USB-porten, direkte eller via en forlængerledning.

i Systemet opretter spillelister (midlertidig hukommelse); det kan tage fra få sekunder til adskillige minutter. Spillelisterne opdateres, hver gang tændingen afbrydes eller der tilsluttes en USB-nøgle. Afspilningen starter automatisk efter en vis tid, afhængigt af USB-nøglen kapacitet. Brug kun USB-nøgler, der er formateret FAT 32 (File Allocation Table).



Ved første tilslutning, er den foreslåede rækkefølge efter mapper. Ved næste tilslutning bevares den tidligere valgte rækkefølge.



Afspilning af en skive eller en USB-nøgle, der allerede er sat i, sker ved at trykke flere gange på knappen **SRC/TEL**, og vælge "CD" eller "USB".



Tryk på en knapperne for at vælge næste eller foregående spor.



Drej fingerhjulet for at vælge næste eller foregående mappe i den valgte rækkefølge.



Hold en af disse knapper inde for at køre hurtigt frem eller hurtigt tilbage.



Tryk på **LIST** for at vise strukturen af mapperne i samlingen.



Vælg en linje i listen.



Vælg et spor eller en mappe.



Et niveau op i menuen.



Spring et spor over.



USB-nøgle – filsortering

LIST

Tryk længe på **LIST** eller tryk på **MENU**, vælg "**Multimedia**", derefter "**Media parameters**" og endelig "**Choice of track listing**" for at vise de forskellige typer af sortering.



Når den ønskede sortering ("**By folders**", "**By artists**", "**By genres**", "**By playlists**") er valgt, trykkes på fingerhjulet. Tryk derefter på fingerhjulet for at bekræfte og gemme ændringerne.

- **By folders**: alle mapper, der indeholder audiofiler, der genkendes på den bærbare enhed, i alfabetisk rækkefølge uden at følge mappestrukturen.
- **By artists**: alle de kunstnernavne, der er defineret i ID3 Tags, i alfabetisk rækkefølge.
- **By genres**: alle de genrer, der er defineret i ID3 Tags.
- **By playlists**: hvis der er lagret spillelister.

APPLE®-afspillere eller bærbar afspiller

Lydfiler på en bærbar afspiller med lagerkapacitet* kan høres via bilens højttalere ved at tilslutte den til USB-porten (ledning medfølger ikke).

* (se brugsanvisningen til din afspiller)

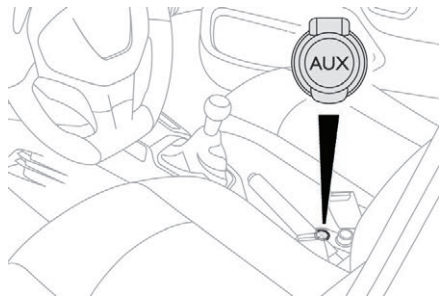
i Enheden betjenes via audiosystemets betjeningsenheder. Hvis den bærbare afspiller ikke genkendes af USB-porten, tilsluttes den til AUX jackstik-indgangen. Apple®-afspillerens software skal opdateres regelmæssigt for at opnå den bedst mulige forbindelse. Spillelisterne er dem, der er defineret i Apple®-afspilleren. Apple®-afspilleren skal være af generation 5 eller nyere.

AUX-indgang (AUX)

JACK-stikindgang

i Jackstikindgangen gør det muligt at tilslutte en bærbar enhed, der ikke er en lagerenhed, eller en Apple®-afspiller, hvis denne ikke genkendes af USB-porten.

! Tilslut ikke en enhed til USB-porten og til jackstikindgangen på samme tid.



Tilslut den bærbare enhed til AUX-jackstikindgangen med en passende ledning (medfølger ikke).

SRC

Tryk flere gange på knappen **SRC/TEL**, og vælg **"AUX"**.

Indstil først lydstyrken på den bærbare enhed.

VOL+

Indstil derefter lydstyrken på audiosystemet.

VOL-

Display og betjening sker på den bærbare enhed.

Streaming – afspilning af audiofiler via Bluetooth

Afhængigt af telefonens kompatibilitet

Streaming gør det muligt at lytte til musikfiler i en telefon via bilens højttalere. Telefonen skal understøtte de pågældende Bluetooth-profiler (profilerne A2DP / AVRCP).

Parring/tilslutning af telefonen: se afsnittet TELEFON.

SRC

Streaming-kilden aktiveres med et tryk på **SRC/TEL**. Afspilningen styres via audiosystemet. Den tilhørende information kan vises på skærmen.

I visse tilfælde skal afspilningen af audiofiler initieres fra telefonen. Lydkvaliteten afhænger af telefonens transmissionskvalitet.

Afspilningsfunktion

Følgende afspilningsfunktioner er disponible:

- Normal: sporene afspilles i rækkefølge, afhængigt af klassificeringen af de valgte filer.
- Random: sporene i et album eller en mappe afspilles i vilkårlig rækkefølge.
- Random all: alle de spor, der er gemt i mediet, afspilles i vilkårlig rækkefølge.
- Repeat: kun sporene i det aktuelle album eller den aktuelle mappe afspilles.

MENU

Tryk på fingerhjulet for at komme til den tilhørende menu, eller tryk på **MENU**.



Vælg "**Multimedia**", og bekræft



Vælg "**Media parameters**", og bekræft



Vælg "**Read mode**", og bekræft



Vælg den ønskede afspilningsfunktion, og tryk derefter på fingerhjulet for at bekræfte og gemme ændringerne.



Telefon

Parring af en telefon

Første tilslutning

i De tilgængelige tjenester afhænger af netværket, SIM-kortet og kompatibiliteten af den benyttede Bluetooth-telefon. Se telefonens brugervejledning, og kontroller hvilke tjenester, du har adgang til hos din udbyder.

! Af hensyn til sikkerheden og fordi parring af en Bluetooth-telefon med den håndfri Bluetooth-funktion i radioen kræver længere tids opmærksomhed, skal parringen foretages, mens **bilen holder stille**, og tændingen er tilsluttet. Se www.citroen.dk for yderligere information (kompatibilitet, mere hjælp, ...).

Aktiver telefonens Bluetooth-funktion og sørg for, at den er "synlig for alle" (se telefonens brugervejledning).



Tryk på **MENU**.



Vælg "**Bluetooth connection**", og bekræft.



Vælg "**Search for a device**".



Der vises et vindue med "**Search in progress...**".



Vælg den telefon, der skal tilsluttes, fra listen. Der kan kun tilsluttes én telefon ad gangen.

i I nogle tilfælde kan telefonens referencenummer eller Bluetooth-adressen blive vist i stedet for telefonens navn.



Der vises et virtuelt tastatur på skærmen: indtast en kode på mindst 4 cifre, og tryk derefter på stjernehjulet for at bekræfte.

Det bliver vist et skærbillede på telefonen: indtast den samme kode, og bekræft.

i Hvis parringen mislykkes, forsøger man igen – antallet af forsøg er ubegrænset.

Accepter forbindelsen på telefonen. Der vises en meddelelse på skærmen, der bekræfter forbindelsen.

! Parringen kan også indledes på telefonen ved at søge efter fundne Bluetooth-enheder. Telefonbogen og opkaldslisten kan benyttes efter det nødvendige tidsrum til synkronisering (hvis telefonen er kompatibel). Telefonen skal være konfigureret til automatisk forbindelse for at tillade tilslutning, hver gang bilen startes.

Streaming – afspilning af audiofiler via Bluetooth

Par/tilslut telefonen og lyt: se kapitlet AUDIO.

Telefonens status



Telefonens status vises ved at trykke på **MENU**.



Vælg "**Telephone**", og bekræft.



Vælg "**Telephone management**", og bekræft.



Vælg "**Telephone status**", og bekræft.

i På skærmen vises telefonens navn, netværkets navn, modtagekvaliteten og bekræftelse af Bluetooth- og streaming-forbindelserne.

Redigering af forbindelser

i Telefonforbindelsen omfatter automatisk håndfri funktion og audiostreaming. Systemets evne til kun at tilslutte en enkelt profil afhænger af telefonen. De to profiler kan tilsluttes som standard.



Tryk på **MENU**.



Vælg "**Bluetooth connection**", og bekræft.



Vælg "**Connections management**" og bekræft.
Der vises en liste over parrede enheder.



Angiver, at der er tilsluttet en enhed.



Angiver forbindelse af profilen audiostreaming.



Angiver telefon-profilen håndfri funktion.



Vælg en telefon og bekræft.



Vælg derefter og bekræft følgende:

- "**Connect telephone**" / "**Disconnect telephone**": for kun at tilslutte / afbryde telefonen eller den håndfri forbindelse.
- "**Connect media player**" / "**Disconnect media player**": for kun at tilslutte / afbryde streaming.
- "**Connect telephone + media player**" / "**Disconnect telephone + media player**": for at tilslutte / afbryde telefonen (håndfri funktion og streaming).
- "**Delete connection**": for at slette parringen.

Foretagelse af opkald – opringning

SRC

Menuen "**TELEFON**" vises således:

- Tryk længe på **SRC/TEL.**
- Eller tryk på drejeskiven for at vise den tilhørende menu. Vælg "**Call**", og bekræft
- Eller tryk på **MENU**, vælg "**Telephone**", og bekræft. Vælg "**Call**", og bekræft



Vælg "**Dial**" for at indtaste et nummer, og bekræft.



Vælg tallene ét ad gangen ved hjælp af knapperne ◀ og ▶, og bekræft.



Tallene kan slettes ét ad gangen med Korrigér.



Tryk på fingerhjulet for at bekræfte og foretage opkaldet.

Foretagelse af opkald – senest indtastede numre

(afhængigt af telefonens kompatibilitet)

SRC

Menuen "**TELEFON**" vises således:

- Tryk og hold på **SRC/TEL.**
- Eller tryk på drejeknappen for at vise kontekstmenuen. Vælg "**Call**", og godkend.
- Eller tryk på **MENU**, vælg "**Telephone**", og godkend. Vælg "**Call**", og godkend.



Vælg "**Calls list**", og godkend.



Vælg nummeret, og bekræft for at indlede opkaldet.

Opkaldslisten omfatter de udgående og modtagne opkald i bilen med den tilsluttede telefon.

Det er muligt at kalde op direkte fra telefonen. Parkér bilen først af hensyn til sikkerheden.

Foretage opkald – fra kontaktlisten

SRC

Menuen "**TELEFON**" vises således:

- Tryk længe på **SRC/TEL.**
- Eller tryk på drejeskiven for at vise den tilhørende menu. Vælg "**Call**", og bekræft
- Eller tryk på **MENU**, vælg "**Telephone**", og bekræft. Vælg "**Call**", og bekræft



Vælg "**Directory**", og bekræft



Vælg en kontakt og bekræft.



Hjem
Arbejde
Mobil
(afhængigt af de
informationer, der
er til rådighed i
kontaktoplysningerne i den
tilsluttede telefon).



Vælg nummeret, og bekræft.

Besvar et opkald

Et indgående opkald indikeres med en ringetone og et overlejret display på multifunktionsskærmen.



Som standard vælges "**JA**" for at besvare opkaldet.

Tryk på fingerhjulet for at modtage opkaldet.

Vælg "**NEJ**" og bekræft for at afvise opkaldet.



eller



Tryk på en af disse knapper for at modtage opkaldet.



Et langt tryk på **TILBAGE** eller på **SRC/TEL** afviser også et indgående opkald.



Styring af opkald



Tryk på fingerhjulet under en samtale for at vise den tilhørende menu.

Afbryd



Vælg "**Hang up**" i den tilhørende menu for at afslutte samtalen.



Et langt tryk på en af disse knapper afslutter ligeledes samtalen.



Afbrydelse af mikrofon

(så den opkaldende ikke hører noget)



I den tilhørende menu:

- vælges "**Micro OFF**" for at slå mikrofonen fra.
- fravælges "**Micro OFF**" for at slå mikrofonen til.

Kombineret funktion

(så bilen kan forlades uden at afslutte opkaldet)



I den tilhørende menu:

- vælges "**Telephone mode**" for at overføre samtalen til telefonen.
- fravælges "**Telephone mode**" for at overføre samtalen til bilen.

I visse tilfælde skal kombineret funktion aktiveres på telefonen. Hvis forbindelsen har været afbrudt, vil Bluetooth-forbindelsen blive genetableret automatisk, når du genopretter forbindelsen, når du kommer tilbage til bilen (afhængigt af telefonens kompatibilitet).

Interaktiv stemmestyring



Vælg "**DTMF tones**" i den tilhørende menu, og bekræft for at benytte det digitale tastatur for at navigere i den interaktive stemmestyringsmenu.

Parkering af samtale



Vælg "**Switch**" i den tilhørende menu, og bekræft for at vende tilbage til en parkeret samtale.

Telefonbog



Telefonbogen i telefonen overføres til systemet, afhængigt af telefonens kompatibilitet. Telefonbogen er midlertidig og afhænger af Bluetooth-forbindelsen.



De kontakter, der importeres fra telefonen til audiosystemets telefonbog, gemmes i en permanent telefonbog, der er synlig for alle, uanset hvilken telefon der tilsluttes.

SRC

Du få adgang til telefonbogen ved at holde **SRC/TEL** inde.

eller



Tryk på fingerhjulet og vælg derefter "**Call**" og bekræft.



Vælg "**Directory**" for at se listen over kontakter.



MENU

Du redigerer de kontakter, der er lagret i systemet, ved at trykke på **MENU**, og derefter vælge "**Telephone**" og bekræfte.



Vælg "**Directory management**", og bekræft Du kan:

- "**Consult an entry**",
- "**Delete an entry**",
- "**Delete all entries**",

Audio-indstillinger

Display C



Tryk på  for at vise menuen audio-indstillinger.

De tilgængelige indstillinger er:

- Ambience,
- Bass,
- Treble,
- Loudness,
- Distribution: Personalised eller Driver
- Left / right balance,
- Fader (front / rear balance),
- Auto. volume



Vælg og bekræft "**Other settings...**" for at vise resten af de indstillinger, der er til rådighed.

! Fordeling (eller spatialisering ved brug af Arkamys®-systemet), er en audioprocess, der forbedrer lyd kvaliteten i overensstemmelse med den ønskede indstilling, svarende til placeringen af lytterne i bilen.

i Audio-indstillingerne Ambience, Treble og Bass er forskellige og uafhængige for hver enkelt lydkilde.

i Onboard audio: le Sound Staging d'Arkamys®.

Med Sound Staging omgives fører og passager i et "lydsceneri", der imiterer atmosfæren i et teater: centerplaceret scene i surround sound.

Denne nye fornemmelse er mulig i kraft af den software, der er installeret i radioen, som behandler de digitale signaler fra medieafspillere (radio, CD, MP3...) uden at ændre indstillingerne for højttalerne. Denne proces tager hensyn til forholdene i kabinen for at skabe de optimale resultater.

Arkamys® softwaren, der er installeret i dit audiosystem behandler de digitale signaler fra alle medieafspillere (radio, Cd, MP3...), hvilket gør det muligt at skabe naturlige lydoplevelser med harmonisk placering af instrumenterne og stemmerne i rummet, således at de er foran personerne og placeret i niveau med forruden.

Typiske spørgsmål

Nedenfor har vi samlet svar på typiske spørgsmål om lydsystemet.

SPØRGSMÅL	SVAR	AFHJÆLPNING
Der er forskel i lyd kvaliteten mellem de forskellige lydkilder (radio, cd, osv.).	For at opnå den optimale lyd kvalitet kan lydindstillingerne (Volume, Bass, Treble, Ambience, Loudness (lydstyrke, bas, diskant, klanggengivelse, loudness)) afpasses til de enkelte lydkilder, og det kan medføre hørbare forskelle ved skift af lydkilde (radio, CD osv.).	Kontrollér, at lydindstillingerne (lydstyrke, bas, diskant, klanggengivelse, loudness) er korrekte i forhold til den benyttede lydkilde. Det anbefales at indstille lydfunktionerne (bas, diskant, balance foran-bag, balance højre-venstre) i midterposition, vælge den forudbestemte lydindstilling "None" (Ingen), indstille loudness på positionen "Active" (Aktiv) ved afspilning af en CD og på position "Inactive" (Inaktiv), når der høres radio.
Når indstillingerne for diskant og bas ændres, deaktiveres indstillingen af klanggengivelsen. Ved ændring af indstillingerne for klang nulstilles indstillingerne for diskant og bas.	Valget af en forudbestemt lydindstilling fastlægger indstillingen for diskant og bas. Det er ikke muligt at ændre den ene, uden at den anden ændres.	Indstil diskant og bas eller indstillingen af klanggengivelse for at opnå den ønskede lyd kvalitet.
Når balancen indstilles, fravælges fordeling.	Valget af en fordeling fastlægger en balanceindstilling. Det er ikke muligt at ændre den ene, uden at den anden ændres.	Rediger indstillingen for balance eller fordeling til den ønskede lyd kvalitet.

Modtagekvaliteten for den valgte radiostation forringes gradvis, eller den lagrede station fungerer ikke (ingen lyd, der vises 87,5 MHz osv.).	Bilen er langt fra stationens sendemast, eller der er ingen sender i området.	Aktiver RDS-funktionen, og start en ny søgning efter stationen, så systemet kan undersøge, om der er en kraftigere sender i området.
	Omgivelserne (bakker, bygninger, tunneler, parkeringskældre osv.) blokerer modtagelsen, også i RDS-funktion.	Det er normalt, og er ikke en fejl i lydsystemet.
	Antennen mangler eller er beskadiget (f.eks. i en automatisk bilvaskemaskine eller i en parkeringskælder).	Få antennen kontrolleret af et CITROËN-værksted.
Lyden forsvinder 1 til 2 sekunder i radiofunktion.	Under denne korte afbrydelse søger RDS efter en anden frekvens, der giver bedre modtagelse af den pågældende station.	Slå RDS-funktionen fra, hvis fænomenet forekommer for hyppigt og altid på samme rute.
Trafikmeldingerne (TA) vises. Jeg modtager ingen trafikinformation.	Radiostationen udsender ikke trafikinformation.	Skift til en radiostation, der udsender trafikinformation.
De forvalgte stationer bliver ikke fundet (ingen lyd, der vises 87,5 MHz osv.).	Der er valgt et forkert frekvensbånd.	Tryk på knappen BAND for at skifte til det frekvensbånd, hvor stationerne er lagret.

CD'en udskydes altid eller afspilles ikke.	Cd'en vender omvendt, kan ikke læses, indeholder ikke lyddata eller indeholder et lydformat, der ikke kan afspilles af lydsystemet. CD'en er beskyttet mod piratkopiering, og dette system genkendes ikke af audiosystemet.	- Kontrollér, at CD'en er sat i med den rigtige side op. - Kontrollér CD'ens tilstand. Den kan ikke afspilles, hvis den er for stærkt beskadiget. - Kontrollér indholdet, hvis der er tale om en optaget CD: se anbefalingerne i afsnittet "Audio". - Audiosystemets CD-afspiller kan ikke læse DVD'er. - Som følge af dårlig kvalitet kan nogle brændte CD'er ikke læses af audiosystemet.
CD'ens lydkvalitet er dårlig.	Den isatte CD er ridset eller af dårlig kvalitet.	Isæt CD'er af god kvalitet, og opbevar dem et velegnet sted.
	Audioindstillingerne (bas, diskant, klang) er uegnede.	Sæt niveauet for diskant og bas på 0, uden at vælge klanggengivelse.
Jeg kan ikke tilslutte min Bluetooth-telefon.	Det er muligt at Bluetooth er slået fra på telefonen, eller at telefonen er indstillet til ikke synlig.	- Kontrollér, at Bluetooth er aktiveret på din telefon. - Kontrollér i telefonens indstillinger, at den er "synlig for alle".
	Bluetooth-telefonen er ikke kompatibel med systemet.	Du kan kontrollere kompatibiliteten af din www.citroen.dk -telefon (services).
Bluetooth-forbindelsen afbrydes.	Batteriet i den eksterne enhed er ikke tilstrækkeligt opladet.	Oplad batteriet i den eksterne enhed.
Meddelelsen "Fejl i USB-periferienhed" eller "Periferienhed ikke genkendt" vises på skærmen.	USB-nøglen genkendes ikke. USB-nøglen kan være defekt.	Genformater USB-nøglen (FAT 32).
En telefon tilslutter sig automatisk og afbryder en anden telefon.	Automatisk tilslutning dominerer over manuel tilslutning.	Rediger telefonens indstillinger for at fjerne automatisk tilslutning.

En Apple®-afspiller genkendes ikke ved tilslutning til USB-porten.	Apple®-afspilleren er af en generation, der ikke er kompatibel med en USB-tilslutning.	Tilslut Apple®-afspilleren til AUX-jackstikindgangen med en passende ledning (medfølger ikke).
Harddisken eller den perifere enhed genkendes ikke ved tilslutning til USB-porten.	Nogle harddiske og enheder kræver en kraftigere strømforsyning end audiosystemet leverer.	Tilslut den perifere enhed til 230 V-stikket, 12 V-stikket eller en ekstern strømforsyning. Forsigtig: Kontrollér, at enheden ikke sender en spænding over 5 V (risiko for ødelæggelse af systemet).
Ved streaming afbrydes lyden kortvarigt.	Nogle telefoner prioriterer tilslutning af profilen "håndfri".	Slet profilen "håndfri" for at forbedre streaming.
I "Random all"-afspilning afspilles ikke alle spor.	I "Random all"-afspilning kan systemet kun håndtere op til 999 spor.	
Når motoren er stoppet, slukkes lydsystemet efter nogle få minutters brug.	Når motoren stoppes, afhænger lydsystemets funktionstid af batteriets ladetilstand. Det er normalt, at systemet slukkes; lydsystemet skifter til økonomifunktion og slukker for at undgå at aflade bilens batteri.	Start motoren for at forbedre batteriets ladetilstand.
Meddelelsen "The audio system is overheating" (lyssystemet er overophedet) vises på skærmen.	For at beskytte systemet, hvis den omgivende temperatur er for høj, skifter lydsystemet til en automatisk temperaturbeskyttelsesfunktion, der medfører reduktion af lydstyrken eller stop af cd-afspilningen.	Sluk for lydsystemet i nogle minutter, så systemet kan køle af.

Audiosystem



Indhold

Gør først dette	1
Radio	2
Medieafspillere	4
Lydindstillinger	6
Typiske spørgsmål	7

! Af sikkerhedsmæssige årsager bør føreren kun foretage de indstillinger, der kræver koncentration, når bilen holder stille.
Når motoren er standset, afbrydes systemet efter aktivering af energisparefunktion.

Gør først dette



Vælg kilde:
FM1, FM2, AM, CD, AUX.



Lydindstillinger:
lydomgivelser, diskant, bas, volumen, venstre/højre balance, automatisk lydstyrke.



Forlad den aktuelle funktion.
Gå et niveau op (menu eller mappe).



Automatisk søgning efter en lavere/højere radiofrekvens.
Vælg det foregående/næste CD-spor.
Rul i en liste.
Tryk ind og hold: hurtigt frem eller tilbage.



Udskyd CD.



Valg af gemt radiostation.
Radio: langt tryk: gem en station.



Adgang til hovedmenuen.



Manuel søgning efter radiostationer, trinvis op/ned.
Valg af foregående / næste MP3-spor.
Rul i en liste.



Vis liste over stationer, der kan modtages, CD/MP3-spor eller mapper.
Langt tryk: opdatering af listen over stationer, der kan modtages.



Tænd / sluk og lydstyrkeregulering.

Radio

Valg af stationer

i Omgivelserne (bakker, bygning, tunneller, parkeringskælder...) kan blokere modtagelsen, også i RDS-funktion. Det er et normalt fænomen ved udbredelse af radiobølger og er på ingen måde en fejl ved radioen.

 Tryk på knappen **SRC/BAND** flere gange for at vælge FM1, FM2 eller AM.

Valg af gemt radiostation.



Hold en af knapperne inde for at gemme den aktuelle radiostation. Stationens navns vises, og et lydssignal bekræfter, at den er gemt.



Tryk på en knap for at lytte til den station, der er gemt på den pågældende knap.

i  Tryk på **LIST** for at vise listen over de stationer, kan modtages, i alfabetisk rækkefølge.

 Vælg den ønskede radiostation, og bekræft med et tryk på **OK**.





 Et tryk skifter til det følgende eller det foregående bogstav (f.eks. A, B, D, F, G, J, K, ...).



 Et langt tryk på **LIST** opretter eller opdaterer stationslisten; modtagelsen af lyd afbrydes et øjeblik.

RDS

i Når RDS er aktiveret, kan du blive ved med at lytte til den samme radiostation ved hjælp af frekvensopfølgningen. Det kan dog ske under visse forhold, at opfølgningen af en RDS-station ikke fungerer i hele landet, da radiostationer ikke dækker hele området. Derfor kan modtagelsen af stationen falde ud under en rejse.

 Tryk på **MENU**.

 Vælg **Radio**, og bekræft ved at trykke på **OK**.

 Vælg **RDS**, og bekræft ved at trykke på **OK**.



 Vælg On eller Off for at aktivere eller deaktivere **RDS**, og bekræft med **OK** for at gemme valget.





Lyt til trafikmeldinger (TA)

i Funktionen TA (Traffic Announcement) prioriterer TA-meldinger. For at virke kræver denne funktion korrekt modtagelse af en radiostation, der udsender denne type meldinger. Så snart en trafikmelding udsendes, afbrydes den igangværende lydkilde (radio, CD-afspiller, ...) automatisk for at afspille TA meldingen, Lydkilden genoptager sin normale funktion, så snart trafikmeldingen er slut.



Tryk på **MENU** for at aktivere eller deaktivere modtagelse af trafikmeldinger.



Vælg **Radio**, og bekræft ved at trykke på **OK**.



Vælg Traffic TA, og bekræft ved at trykke på **OK**.



Vælg On eller Off for at slå modtagelse af trafikmeldinger til eller fra, og bekræft derefter med **OK** for at gemme valget.



Vælg On eller Off for at aktivere eller deaktivere visning af text info, og bekræft med **OK** for at gemme valget.



Visning af TEXT info



Text info er informationer, der udsendes fra radiostationen, med relation til det aktuelle program eller musiknummer.



Tryk på **MENU**.



Vælg **Radio** eller **Media** (afhængigt af den kilde, der lyttes til), og bekræft derefter ved at trykke på **OK**.



Vælg INFO TEXT, og bekræft ved at trykke på **OK**.



Medieafspillere

Audio CD

Afspilning af CD



Der må kun isættes runde CD'er med en diameter på 12 cm.

Visse anti-pirat-systemer på originale CD'er eller CD'er, der er kopieret på en optager, kan medføre fejl, hvilket ikke afspejler kvaliteten på den originale afspiller.

Skyd CD'en ind i afspilleren uden at trykke på knappen **EJECT**, og afspilningen starter omgående.



Afspilning af en CD, der allerede er sat i, sker ved at trykke flere gange på knappen **SRC/BAND**, indtil kilden "**CD**" vises.



Tryk på en af knapperne for at vælge et spor på CD'en. Hold en af disse knapper inde for at køre hurtigt frem eller hurtigt tilbage.



CD

Information og anbefalinger



Audiosystemet kan kun afspille filer med filtypenavnene ".mp3", ".wma" eller ".wav".



En høj kompressionsrate kan skade lyd kvaliteten.



Det anbefales at vælge filnavne på højst 20 tegn og ikke at bruge specialtegn (f.eks. " ?; ù) for at undgå problemer ved læsning og visning.



Spillelister af typerne .m3u og .pls accepteres. Systemet kan genkende op til 5.000 filer i 500 mapper i 8 niveauer.

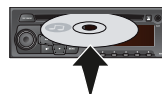


CD-afspilleren kan læse op til 255 MP3-filer fordelt over 8 niveauer på en enkelt skive. Det anbefales dog at begrænse det til 2 niveauer for at begrænse den tid, det tager at læse og afspille CD'en. Mappestrukturen overholdes ikke ved afspilning.



For at kunne afspille en brændt CDR eller CDRW bør standarderne ISO 9660 level 1, 2 eller Joliet om muligt vælges ved brænding af en CD. Hvis skiven brændes i et andet format, kan den muligvis ikke afspilles korrekt. Det anbefales at benytte samme standard ved brænding af forskellige skiver og benytte den lavest mulige hastighed (højst 4x) for at få bedst mulig lyd kvalitet. I tilfælde af en multi-session CD anbefales standarden Joliet.

Afspilning af en samling



Isæt en MP3-samling i CD-afspilleren.



Systemet opretter spillelister (midlertidig hukommelse); det kan tage fra få sekunder til adskillige minutter.



Afspilning af en CD, der allerede er sat i, sker ved at trykke flere gange på knappen **SRC/BAND**, indtil kilden CD vises.



Tryk på en knapperne for at vælge næste eller foregående spor.



Tryk på en knapperne for at vælge næste eller foregående mappe i den valgte rækkefølge.



Hold en af disse knapper inde for at køre hurtigt frem eller hurtigt tilbage.



Tryk på **LIST** for at vise strukturen af mapperne i samlingen.



Vælg en linje i listen.



Spring en side over.



Vælg en mappe /Playlist.
Start afspilning af det valgte spor.



Et niveau op i menuen.

Auxiliary input (AUX)

JACK-stikindgang

i Jack-stikindgangen gør det muligt at tilslutte en bærbar enhed.

Tilslut den bærbare enhed til AUX-jackstikindgangen med en passende ledning (medfølger ikke).



Tryk flere gange på knappen **SRC/BAND**, indtil kilden vises AUX.

Indstil først lydstyrken på den bærbare enhed.



Indstil derefter lydstyrken på audiosystemet.

i Display og betjening sker på den bærbare enhed.

Afspilningsfunktion

! Følgende afspilningsfunktioner er disponible:

- Normal: sporene afspilles i rækkefølge, afhængigt af klassificeringen af de valgte filer.
- Random: sporene i et album eller en mappe afspilles i vilkårlig rækkefølge.
- Random all: alle de spor, der er gemt i mediet, afspilles i vilkårlig rækkefølge.
- Repeat: kun sporene i det aktuelle album eller den aktuelle mappe afspilles.

 Tryk på **MENU**.

 Vælg **Media**, og bekræft ved at trykke på **OK**.



Vælg den ønskede afspilningsfunktion, og bekræft med **OK** for at gemme ændringerne.

Audio-indstillinger

 Tryk på  for at vise menuen audio-indstillinger.

De tilgængelige indstillinger er:

- AMBIANCE,
- BASS,
- TREBLE,
- LOUDNESS,
- BALANCE,
- AUTO VOLUME.

 Vælg den indstilling, der skal justeres.



 Foretag den ønskede justering, og bekræft derefter med et tryk på **OK**.



! Audio-indstillingerne AMBIANCE, TREBLE og BASS er forskellige og uafhængige for hver enkelt lydkilde.

Typiske spørgsmål

Nedenfor har vi samlet svar på typiske spørgsmål om lydsystemet.

SPØRGSMÅL	SVAR	AFHJÆLPNING
Der er forskel i lydkvaliteten mellem de forskellige lydkilder (radio, cd ...).	For at opnå den optimale lydkvalitet kan lydindstillingerne (lydstyrke, bas, diskant, omgivelser, loudness) afpasses til de enkelte lydkilder, og det kan medføre hørbare forskelle ved skift af lydkilde (radio, cd...).	Kontroller, at lydindstillingerne (Volume, Bass, Treble, Ambience, Loudness), er tilpasset kilderne, der lyttes til. Det anbefales at indstille lydfunktionerne (Bass, Treble, Front-Rear Fader, Left-Right Balance) i midterpositionen, vælge musiklydtypen "None" og indstille loudness på positionen "Active" ved afspilning af en cd og i positionen "Inactive", når der høres radio.
Når indstillingerne for diskant og bas ændres, deaktiveres indstillingen af omgivelses-indstillingen. Ved at ændre de forudbestemte lydindstillinger nulstilles indstillingerne for diskant og bas.	En omgivelses-indstilling omfatter diskant og bas. Det er ikke muligt at ændre dem uafhængigt af hinanden.	Indstil diskant og bas eller omgivelses-indstillingen for at opnå den ønskede lydkvalitet.

Modtagekvaliteten for den valgte radiostation forringes gradvist, eller den lagrede station fungerer ikke (ingen lyd, der vises 87,5 MHz ...).	Bilen er langt fra stationens sendemast, eller der er ingen sender i området.	Aktiver RDS-funktionen og start en ny søgning efter stationen, så systemet kan undersøge, om der er en kraftigere sender i området.
	Omgivelserne (bakker, bygning, tunnel, parkeringskælder ...) blokerer modtagelsen – også i RDS nummerfunktion.	Dette fænomen er normalt og betyder ikke, at der er fejl i radioen.
	Antennen mangler eller er beskadiget (f.eks. i en automatisk bilvaskemaskine eller i en parkeringskælder).	Få antennen kontrolleret på et autoriseret CITROËN-værksted.
Lyden afbrydes i 1 til 2 sekunder under radiomodtagelse.	Deaktiver RDS-funktionen, hvis det sker for ofte og altid på den samme strækning.	Slå RDS-funktionen fra, hvis fænomenet forekommer for hyppigt og altid på samme rute.
Trafikmeldingerne (TA) vises. Jeg modtager ingen trafikinformation.	Radiostationen udsender ikke trafikinformation.	Skift til en radiostation, der udsender trafikinformation.
De lagrede stationer kan ikke findes (ingen lyd, 87,5 MHz vises...).	Der er valgt et forkert frekvensbånd.	Tryk på knappen SRC for at skifte til det frekvensbånd (AM, FM1, FM2), hvor stationerne er lagret.

CD'en udskydes altid eller afspilles ikke.	CD'en vender omvendt, kan ikke læses, indeholder ikke lyddata eller indeholder et lydformat, der ikke kan afspilles af lydsystemet. CD'en er beskyttet mod piratkopiering, og dette system genkendes ikke af lydsystemet.	- Kontroller, at CD'en er isat med den rigtige side op. - Kontroller CD'ens tilstand: Den kan ikke afspilles, hvis den er for beskadiget. - Kontroller indholdet, hvis der er tale om en optaget CD: se anbefalingerne i afsnittet "Audio". - Den afspillede CD er ridset eller af dårlig kvalitet. - Som følge af dårlig kvalitet kan nogle brændte CD'er ikke læses af lydsystemet.
CD'ens lyd kvalitet er dårlig.	Den isatte CD er ridset eller af dårlig kvalitet.	Isæt CD'er af god kvalitet, og opbevar dem et velegnet sted.
	Radioens reguleringer (bas, diskant, forudbestemte lydindstillinger) er ikke tilpassede.	Sæt niveauet for diskant og bas på 0, uden at vælge forudbestemte lydindstillinger.
I "Random all" afspilning afspilles ikke alle spor.	I "Random all" afspilning kan systemet kun håndtere op til 999 spor.	
Når motoren er stoppet, slukkes lydsystemet efter nogle få minutters brug.	Når motoren stoppes, afhænger lydsystemets funktionstid af batteriets ladetilstand. Det er normalt, at systemet slukkes; lydsystemet skifter til økonomifunktion og slukker for at undgå at aflade bilens batteri.	Start motoren for at forbedre batteriets ladetilstand.

Meddelelsen "The audio system is overheating" (lyssystemet er overophedet) vises på skærmen.	For at beskytte systemet, hvis den omgivende temperatur er for høj, skifter lydsystemet til et automatisk temperaturbeskyttelsesfunktion, der medfører reduktion af lydstyrken eller stop af CD-afspilningen.	Sluk for lydsystemet i nogle minutter, så systemet kan køle af.
---	--	--

A

ABS-bremser	13, 60-61
AdBlue additiv	21
AdBlue autonomi ~ AdBlue aktionsradius	21-22
AdBlue påfyldning	105
AdBlue®	15, 103-104
Advarselslamper	9
Afbrydelse af passagerairbag	65-66, 70
Afdugning	41-42
Afdugning af bagrude	40
Afdugning fortil ~ Afdugning foran	45
Aflastningsfunktion	107
Afrmontering af hjul	124-126
Afrimning	41-42, 46
Afrimning af bagrude	40, 46
Afrimning af forrude nederste del	46
Afrimning fortil	45
Aftagelig dæklade (sneskærm)	109
Afviserblink	18
Airbags	13, 65, 70
Aircondition ~ Manuelt klimaanlæg	47-48
Alarm	32
Anhænger	108, 142-143
Anhængertræk	108
Antiforurening	12
Apple®-afspiller	27, 11
Armlæn	48
Armlæn foran	49
Askebæger	48
ASR	14
ASR-system	14, 60-62
Assistanceopkald	58-59
Automatgear ~	
Automatgearkasse	84-87, 89, 117, 136
Automatisk lygtetænding	53
Automatisk tænding af havariblink	58
Aux	26-27, 10-11
Aux-indgang	7, 5
Aux-stik	5

B

Bagklap	11, 34
Bagklap (åbning)	29
Bagrude (afrimning)	46
Bagsæder	39
Bakkamera	99
Baklys	130
Bakspejl	41
Barnestole	64, 68-69, 73-74, 78
Batteri	11, 107, 116, 135-136, 138
Batteri i fjernbetjening	30-31
Batteriopladning	137-138
Benzinmotor	102, 113, 142
Beskyttelse af børn	65-66, 68-70, 74, 76-77
Betjeningsknapper til radioen ved rattet	3, 3, 2
Betjeningsknap til rudehejs	36
Betjeningsknap til sædevarme	38
Betjeningsknap til vinduesvisker	54
Bilens serienummer	145
Blinklys ~ Afviserblink	18, 53, 127, 130
BlueHDi	16, 21, 103
Bluetooth (håndfrit sæt)	28-29, 15-16, 9
Bluetooth (telefon)	28-30, 15-17
Bluetooth audio-streaming	27, 11, 8, 10
Bluetooth-forbindelse	21-22, 28-30, 15-17
Bremseklodser	117
Bremser	117
Bremsekiver	117
Bremsevæske	10
Bremsevæskenniveau	115
Bremsning	10
Brændstof	102
Brændstof (tank)	100-101
Brændstofadditivniveau	115
Brændstofmåler	100
Brændstofsikring	101
Brændstoftankdæksel	100
Brændstoftankens kapacitet	100
Bugsering af en bil	139-140
Børn	74, 76-77
Børn (sikkerhed)	79
Børnesikring	65-66, 68-70, 74, 76, 77, 79

C

CD	26-27, 11, 5
CD MP3	26-27, 11, 5-6
Centrallåsning	29
Cigaretænder ~ Cigartænder	49
CITROËN Connect Nav	1
CITROËN Connect Radio	1

D

DAB (Digital Audio Broadcasting) – digital radio	25, 9
Dato (indstilling)	24-25, 36, 20
Dieselfilter	113
Dieselmotor	12, 102, 118, 143
Digital radio – DAB (Digital Audio Broadcasting)	25, 9
Dimensioner	144
Display, instrumentgruppe	88
Display til koldt klima	109
Donkraft	122-123
DSC	14
Dynamisk stabilitetskontrol (DSC)	14, 60-62
Dæk	145
Dækreparationssæt	118-120
Dæktryk	121, 145
Dæktrykmåler ~ Dæktrykregistrering	91-92, 121
Døre	11, 33
Dåseholder	48

E

Eftersyn ~ Kontrol af væskestande	113, 116-117
Elektronisk aircondition (med display)	44-45
Elektronisk bremsekraftfordeler (EBD)	60-61
Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)	60
Elektronisk startspærre	31, 81
Elektronisk styret manuel gearkasse	88-90
Energisparefunktion	107
Energisparetilstand	107
ESP (elektronisk stabilitetsprogram)	60

F

Fartbegrænser ~ Hastighedsbegrænser	93-94
Fartpilot	95-97
Fjernbetjening	29, 31
Fjernlys	18, 51, 128
Follow me home-lys ~ Guide me home-lys	53
Forlygter	127
Forsædepassager-airbag	14
Forsæder	37
Forvarmning af dieselmotor	12
Frekvens (radio)	24-25
Frontairbags	65-67, 70
Funktionskontrol	9

G

Gardinairbags	66-67
Gearstang, manuel gearkasse	84
Gearvælger	84-87
Gearvælger, automatgear	85-87
GPS	14

H

Halogenlygter	127
Handskerum	48
Havariblink	58
Horn	58
Hovedmenu	3
Hurtige beskeder	32
Højdeindstilling af rat	40
Højdejustering af forlygter	54
Håndfrit sæt	28-29, 15-16, 9

I

Identifikationsafmærkninger	145
Identifikationsetiketter	145
Indikator for gearskifte	88
Indretning af bilen	48
Indstilling af dato	24, 24-25, 36, 20
Indstilling af klokkeslæt	24, 24-25, 36, 20
Indstilling af nakkestøtter	38
Indstilling af sæder	37
Initialisering af fjernbetjening	30
Initialisering af fjernbetjeningen	30
Internetbrowser	18
ISOFIX	76
ISOFIX (forankringer)	75, 77
ISOFIX-barnestole	75-77

J

Jack-kabel	26, 10
Jack-stik	26, 10
JACK-stik	49, 26, 10, 7

K

Kabinefilter	116
Kabinelys	55-56
Kilometertæller	24
Klimaanlæg	47-48
Kombiinstrument ~ Instrumentgruppe	8
Kontrol af trykket (med kit) ~	
Kontrol af dæktryk (med kit)	118-120
Kontrol af væskenniveauer	113-115
Kontrollampe for forvarmning	
af dieselmotor	12
Kontrollampe for SCR-system	16
Kontrollamper	9
Kortlæselamper	55-56
Kølevæske	11
Kølevæskenniveau	115
Kølevæsketemperatur ~	
Kølevæsketemperatur	10-11
Kørellys	52

L

Lakkode	145
Last	110
Lavt dæktryk (måler) ~ Lavt	
dæktryk (registrering)	13, 91
Lejlighedsvis oppumpning af	
dæk (med kit) ~ Oppumpning	
af dæk (med kit)	118-120
Lokalisering af bilen	30
Luftfilter	116
Lukning af bagklap	29, 34
Lukning af døre	29
Lydkabel	26, 10
Lydstik	49, 7, 5
Lygter ikke slukket	52
Lyskontakt	18, 51
Lysstyrke	19
Løbende eftersyn ~ Kontrol af	
væskestande	116-117
Låsning af døre	33

M

Makeupspejl	48
Maling ~ Lak	145
Manuel aircondition (uden	
display) ~ Manuelt	
klimaanlæg (uden display)	41-42
Manuel gearkasse	84, 88-89, 89, 117
Meddelelser	32
Menu	13
Menuer (lydanlæg)	4-5, 4-6
Menuoversigt	13
Miljø	31
Minimum brændstofdiveau	12, 100
Montering af hjul	124-126
Montering af tagbøjler	110
Motor	11-12
Motordiagnosesystem	12
Motorfejl	11-12
Motorhjelms	112

Motorolie	10-11, 114
Motorlietryk	11
Motorrum	113
Motor typer	141-143
Motorvejsfunktion (blinklys) ~ Motorvejsfunktion (afviserblink)	53
MP3 (CD)	5-6
MP3 CD-afspiller	26, 5-6
Multifunktionsskærm (med radio)	3
Måtter	50

N

Nakkestøtter bag	39
Nakkestøtter foran	38
Nederste del af opvarmet forrude	46
Niveauer og eftersyn ~ Kontrol af væskestande	113-115
Nulstilling af registrering af lavt dæktryk	91
Nulstilling af serviceindikator	21
Nulstilling af triptæller	24
Nummerpladelys	131
Nærlys	18, 51, 128
Nødopbremsningssystem	60
Nødopbremsningssystem ~ Bremseassistent	60
Nødopkald	58-59
Nødstart	136
Nøgle	17, 29
Nøgle i tænding ~ Nøgle glemt i tænding	83
Nøgle med fjernbetjening	29, 31, 81

O

Oliefilter	116
Olieforbrug	114
Oliemåler	114
Olieniveau	114
Olieskift	114
Opbevaringsboks	50
Opbevaringsrum	48-49
Opfyldning af brændstoftank	100-102

Opladning af batteriet	137-138
Oplåsning	29
Oplåsning af bagklap	29
Oplåsning af døre	33
Oversigt over motorer og gearkasser	142-143
Oversigt over sikringer	131-132, 134-135

P

Parkeringsbremse	10, 83, 117
Parkeringshjælp bag	97
Partikelfilter	115-116
Positionslys	51, 128, 130
Profiler	34, 18
Punktering	118-120
Pyrotekniske selestrammere (sikkerhedsseler)	64
Pærer (udskiftning)	126-127, 130

R

Radio	23-24, 27, 7, 11, 3, 2
Radiostation	23-25, 7, 3, 2
Rat (indstilling)	40
RDS	24-25, 7
Regenerering af partikelfilter	116
Rengøring (råd)	109
Reservefunktion til bagklap	34
Reservehjul	122-123, 145
Rudehejs	36
Rum i dørene	48
Råd vedrørende kørsel	80
Råd vedrørende vedligeholdelse	109, 113

S

SCR (selektiv katalytisk reduktion)	103
SCR-system	16, 103
Separat stelpunkt	113
Service	17
Serviceeftersyn	19

Serviceindikator	19
Servostyring	14
Sideairbags	66-67
Sideblinklys	129
Sidespejle	40-41
Sikkerhedsseler	10, 63-64, 73
Sikringer	131-132, 134-135
Sikringsboks i motorrummet	131-132, 134-135
Sikringsboks på instrumentpanelet ~ Sikringsboks på instrumentbord	131-132, 134-135
Snekæder	106
Sneskærme	109
Solskærm	48
Sprinklervæskebeholder	115
Sprinklervæskenniveau til vinduesvaske ~ Sprinklervæskenniveau til rudevaske	115
Spædning af brændstofsistem ~ Udluftning af brændstofdrevsløb	118
Start	136
Start af bilen	81-87
Start af en dieselmotor	102
Stop af bilen	81-87
Stoplys	130
Stop & Start	17-18, 28, 48, 88-90, 112, 116, 136, 138
Støttestang til motorhjul	112
Systemer til retningsstyring	60
Systemparametre	35, 19
Sædevarme	38

T

Tagbøjler	110
Talekommandoer	5-10
Tankklap	100-101
Tekniske specifikationer	142-143
Telefon	28-33, 15-18, 10

Tilbehør	57
Tilbehørsstik 12 V	49
Tilbehørsstik	26, 10, 7
Tilslutning af MirrorLink	19, 12-14
Tilslutning via CarPlay	18, 13
TMC (trafikoplysninger)	14
Tom brændstoftank (diesel)	118
Touch-skærm	1, 1
Traditionelle barnesæder ~ Traditionelle barnestole	73
Trafikmeldinger (TA)	4
Trafikmeldinger (TMC)	14
Tredje stoplys	130
Tripcomputer ~ Instrumentbordscomputer	26, 28
Triptæller	24
Typeplade	145
Tyverisikring	81
Tænding	83, 31
Tågebaglygte	17, 51-52, 130
Tågeforlygter	18, 51-52, 129

U

Udskiftning af batteri i fjernbetjening	30
Udskiftning af en pære	126-127, 130
Udskiftning af en sikring	131-132, 134-135
Udskiftning af et viskerblad	55, 108
Udskiftning af hjul	122-123
Udskiftning af kabinefilter	116
Udskiftning af luftfilter	116
Udskiftning af oliefilter	116
Udskiftning af pære	127-128, 131
Udskiftning af pærer	126-127, 130
Udskiftning af sikringer	131-132, 134-135
Udtageligt askebæger	48
Udtagning af ekstra måtter	50
Ur	24-25
Ur (indstilling)	24-25, 36, 20
USB	26-27, 10-11, 5, 4

USB-drev	26, 10, 5, 4
USB-stik	49, 26, 10, 5, 7, 4

V

Varmesystem	41-42, 44-45, 47-48
Vask (gode råd)	109, 113
Vedligeholdelse (råd)	109
Ventilation	41-42, 44-45, 47-48
Vinduesvisker	54
Vinduesvisker foran	55
Viskerblad (udskiftning)	55, 108
Vægt	141
Vægt og trukket last	141
Værktøj	122-123

W

WiFi-forbindelse	22
------------------------	----

Å

Åbning af bagklap	29, 34
Åbning af døre	29, 33
Åbning af motorhjelme	112

Automobiles CITROËN erklærer i henhold til betingelserne i den europæiske lovgivning (direktiv 2000/53/EF) om udrangerede køretøjer, at virksomheden opfylder de mål, der er fastsat i denne lovgivning, og at der benyttes genbrugsmaterialer i de produkter, som virksomheden sælger.

Gengivelse eller oversættelse af dette dokument helt eller delvist er forbudt uden skriftlig godkendelse fra Automobiles CITROËN.

Trykt i EU
Danois

04-17

Automobiles CITROËN

Siège social : 6, rue Fructidor 75017 Paris - France

Tél. : +33 (0) 1 58 79 79 79 - www.citroen.com

Société anonyme au capital de 159 000 000 € - R.C.S. : 642 050 199 R.C.S. Paris - SIRET : 642 050 199 00990 - APE : 7010Z



